



# Manual de instruções



|

|

## Prefácio

Bem-vindo à família crescente de novos proprietários NISSAN. Este veículo é-lhe entregue com toda a nossa confiança. Foi fabricado utilizando as técnicas mais modernas e seguindo um controlo da qualidade rigoroso.

Este manual foi elaborado para ajudá-lo a compreender o funcionamento e manutenção do seu veículo de forma a poder desfrutar de muitos quilómetros (ou milhas) de prazer de condução. Leia este manual antes de utilizar o seu veículo.

Um livro de Garantia separado explica detalhadamente a abrangência das garantias que cobrem a sua viatura.

O seu Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) é quem melhor conhece o seu veículo. Sempre que necessitar de qualquer serviço ou esclarecimento, este disponibiliza-se para o assistir com os seus extensos recursos.

### LEIA PRIMEIRO — DEPOIS CONDUZA EM SEGURANÇA

Antes de conduzir o seu veículo, leia este Manual de instruções cuidadosamente. Desta forma ficará familiarizado com os controlos e requisitos de manutenção, permitindo-lhe uma utilização segura do seu veículo.

### AVISO

#### LEMBRETES INFORMATIVOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES!

Respeite estas importantes regras de condução para ajudar a garantir uma viagem segura e confortável para si e para os seus passageiros!

- **NUNCA** conduza sob efeito de álcool ou drogas.
- Respeite **SEMPRE** os limites de velocidade afixados e nunca conduza demasiado rápido para as condições da estrada.
- Preste **SEMPRE** a máxima atenção à condução e evite utilizar as funções do veículo ou realizar outras acções que o possam distrair.
- Utilize **SEMPRE** os cintos de segurança e os sistemas de retenção de crianças apropriados. Os pré-adolescentes devem ocupar o banco traseiro.
- Informe **SEMPRE** todos os ocupantes sobre a utilização correcta dos componentes de segurança do veículo.

- Consulte **SEMPRE** este Manual de instruções para informações importantes relativamente à segurança.

### MODIFICAÇÃO DO SEU VEÍCULO

Este veículo não deve ser modificado. A modificação pode afectar o seu desempenho, segurança ou durabilidade, podendo mesmo violar as regulamentações governamentais. Além disso, os danos ou problemas de desempenho resultantes de modificações podem não estar abrangidos pela cobertura das garantias da NISSAN.

### QUANDO LER O MANUAL

Este manual contém informação sobre todas as operações disponíveis neste modelo. Assim, poderá encontrar determinada informação que pode não ser aplicável ao seu veículo.

Algumas instruções neste manual podem apresentar apenas a disposição nos modelos com volante à esquerda (LHD). O formato e a localização de alguns componentes podem divergir nos modelos com volante à direita (RHD).

Toda a informação, especificações e ilustrações presentes neste manual estão em vigor na data da impressão. A NISSAN reserva-se

o direito de alterar especificações ou concepção a qualquer altura e sem aviso prévio.

## INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE MANUAL

Encontrará vários símbolos neste manual. Estes são utilizados das seguintes maneiras:

### AVISO

Utilizado para indicar um perigo que poderá provocar ferimentos graves ou fatais. Para evitar ou reduzir o risco, siga as informações e as instruções rigorosamente.

### ATENÇÃO

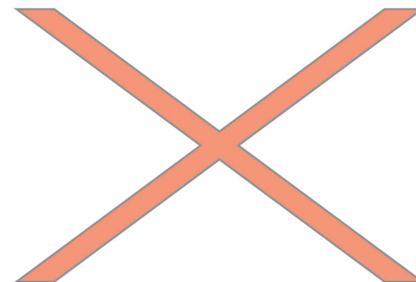
Utilizado para indicar um perigo que poderá provocar ferimentos ligeiros ou moderados. Para evitar ou reduzir o risco, siga as informações e as instruções com atenção.

### ATENÇÃO

Isto é utilizado para indicar um perigo que pode danificar a propriedade ou o seu veículo. Para evitar ou reduzir o risco, siga as informações e as instruções.

### NOTA:

Indica informações de ajuda adicionais.



Se vir o símbolo acima indicado, significa “Não faça isto” ou “Não permita que isto aconteça”.



Se vir um símbolo semelhante aos acima indicados numa imagem, significa que a seta aponta para a frente do veículo.



Setas numa ilustração que sejam semelhantes aos acima apresentados indicam movimento ou acção.



Setas numa ilustração que sejam semelhantes aos acima apresentados chamam a atenção para um item na ilustração.



Isto indica o título e a página de referência.



“NUNCA utilize um sistema de retenção de crianças virado para a traseira num banco protegido por um AIRBAG ACTIVO à sua frente, porque pode ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA”.

Não se esqueça de ler a secção  “Etiquetas de aviso dos airbags suplementares” página 1-37; e a descrição da “Etiqueta do airbag” no final deste manual.

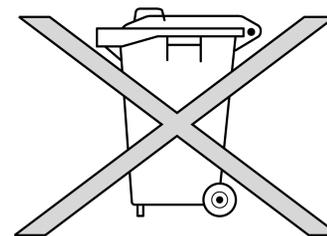
“NÃO transporte bebés e crianças no banco do passageiro dianteiro.”

Leia atentamente  “Etiquetas de aviso dos airbags suplementares” página 1-37.



**Blue Citizenship**

O símbolo Blue Citizenship indica informações e melhores práticas amigas do ambiente.



## ELIMINAÇÃO DA BATERIA

### ATENÇÃO

A eliminação inadequada da bateria pode prejudicar o ambiente. Confirme sempre as disposições locais relativas à eliminação de pilhas

Exemplos de baterias/pilhas que o veículo contém:

- Bateria do veículo
- Pilha do controlo remoto (para o sistema da chave inteligente e o sistema de acesso à distância sem chave)
- Pilha do sensor do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)
- Pilha do controlo remoto (Para o sistema de entretenimento móvel)

Em caso de dúvida, contacte as suas autoridades locais, um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter aconselhamento sobre a eliminação.



Bluetooth® é uma marca registada de Bluetooth SIG, Inc. e licenciada para a Hitachi Automotive Systems, Ltd.

©2016 Nissan International SA, Switzerland

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste Manual de instruções pode ser reproduzida ou guardada num sistema de pesquisa documental, nem transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio, electrónico, mecânico, fotocopiada, registada ou de qualquer

outra forma, sem a autorização prévia por escrito por parte da Nissan do Brasil Automóveis Ltda.

## GLOSSÁRIO

Com a finalidade de facilitar o entendimento deste Manual, consulte nesta lista o significado de algumas nomenclaturas utilizadas:

- 1 - Anti-encadeamento – antiofuscamento.
- 2 - Azoto – nitrogênio.
- 3 - Câmara retrovisora – camera de ré.
- 4 - Comutador – interruptor.
- 5 - Comutador de intermitentes de perigo – Interruptor das luzes sinalizadoras de emergência.
- 6 - Consoante equipamento – equipamento ou função disponível somente para algumas versões do veículo.
- 7 - Ecrã – tela.
- 8 - Ecrã táctil – tela sensível ao toque.
- 9 - Embraíagem – embreagem.
- 10 - Habitáculo – compartimento.
- 11 - Jantes – rodas.
- 12 - Marcha-atrás – marcha a ré.
- 13 - NHPC “Nissan High Performance Center” – Centro NISSAN de Alta Performance.
- 14 - Palas de sol – para-sóis.
- 15 - Tejadilho – teto.
- 16 - Travões – freios.

# Conteúdos

Resumo GT-R	GTR
Índice ilustrado	0
Segurança — bancos, cintos de segurança e sistema de retenção suplementar	1
Instrumentos e controlos	2
Verificações e regulações antes da condução	3
Visor de informação, aquecimento, ar condicionado e sistema áudio	4
Arranque e condução	5
Em caso de emergência	6
Limpeza e cuidados	7
Manutenção e faça você mesmo	8
Informações técnicas	9
Índice	10

# Resumo GT-R

Informação específica para o GT-R.....	GTR-2	Inspeção e ajuste do alinhamento das rodas (se necessário) (incluindo ajustes na pressão dos pneus) .....	GTR-15
Informações de Garantia .....	GTR-2	Configurações no motor (equilibragem do fluxo de ar direito e esquerdo) .....	GTR-15
Peças opcionais NISSAN GT-R .....	GTR-7	Configurações na transmissão .....	GTR-15
Informações de manutenção .....	GTR-7	Verificação da folga entre o bocal do tubo de escape e o pára-choques traseiro .....	GTR-16
Peças especiais de especificação do GT-R ....	GTR-8	Aumento do aperto do suporte de fixação da barra de apoio ao amortecedor.....	GTR-16
Óleo do motor.....	GTR-9	<b>MANUTENÇÃO ESPECIAL NCCB</b> (Travões em cerâmica de carbono NISSAN)	
Óleo da transmissão .....	GTR-9	(consoante equipamento).....	GTR-16
Óleo do diferencial (frente e atrás) .....	GTR-10	Procedimento de manutenção.....	GTR-17
Líquido dos travões.....	GTR-10	Alinhamento das rodas .....	GTR-18
Precauções especiais com o GT-R.....	GTR-10	Precauções antes de conduzir .....	GTR-18
Pneus e rodas.....	GTR-10	Modo de desactivação do programa electrónico de estabilidade (ESP) .....	GTR-18
Pastilha e disco dos travões .....	GTR-11	Pneus de Verão .....	GTR-19
NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento) .....	GTR-12	Capot de levantamento preventivo.....	GTR-19
Silenciador do escape e tapete do porta-bagagens.....	GTR-13	Evitar um impacto no veículo .....	GTR-19
Silenciador em titânio e tapete do porta-bagagens (consoante equipamento) .....	GTR-13	Combustível.....	GTR-20
Peças de carbono (consoante equipamento) .....	GTR-14	Arranjo da carroçaria.....	GTR-20
Pintura mate (consoante equipamento) .....	GTR-14	Conduzir após a substituição dos pneus.....	GTR-20
Manutenção especial do NISSAN GT-R.....	GTR-14		

Compartimento traseiro (modelos com a opção TRACK PACK).....	GTR-20	Alteração da cor da superfície do silenciador em titânio (consoante equipamento) .....	GTR-36
Itens de manutenção adicionais .....	GTR-21	Som ouvido em torno do silenciador em titânio (consoante equipamento) .....	GTR-36
Precauções relativas à condução desportiva .....	GTR-21	Os gases de escape não são emitidos pelo tubo de escape esquerdo durante o ralenti/quando o regime do motor for baixo (consoante equipamento) .....	GTR-37
Inspeção e regulações antes de conduzir .....	GTR-22	Peças de carbono (consoante equipamento) .....	GTR-37
Inspeção e regulações depois de conduzir .....	GTR-27	Transmissão dual da embraiagem .....	GTR-37
Características do veículo específicas para o GT-R .....	GTR-31	Características do funcionamento da transmissão.....	GTR-40
Cheiro a gasolina .....	GTR-31	Informações específicas acerca do GT-R EGOIST/VVIP .....	GTR-42
O ecrã da temperatura exterior indica uma temperatura mais elevada .....	GTR-31	Peças especiais de especificação do GT-R EGOIST/VVIP .....	GTR-42
O ralenti não está estável .....	GTR-31	Peças de couro genuínas do GT-R EGOIST/VVIP.....	GTR-42
A velocidade do motor é limitada.....	GTR-32	Características específicas do GT-R EGOIST/VVIP.....	GTR-42
Binário do motor .....	GTR-32	Cuidado e manutenção dos componentes específicos do GT-R EGOIST/VVIP .....	GTR-42
Distorção do spoiler traseiro.....	GTR-32		
Desgaste desigual dos pneus.....	GTR-32		
Ouvirá sons enquanto conduz .....	GTR-32		
Fissuras na pastilha do travão .....	GTR-35		
Fissuras nos discos dos travões (excepto para os modelos equipados com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN)) .....	GTR-35		
Pó de travagem.....	GTR-36		
Som do sistema de travagem (modelos equipados com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN)).....	GTR-36		

## INFORMAÇÃO ESPECÍFICA PARA O GT-R

---

O GT-R é o primeiro veículo da categoria super carro da NISSAN. O GT-R está equipado com sistemas especiais. Estes sistemas são diferentes dos que são utilizados nos veículos convencionais, para possibilitar as elevadas prestações de condução deste veículo. A NISSAN recomenda que a manutenção do seu veículo seja realizada por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou por uma oficina autorizada. São necessárias habilitações, conhecimento e equipamento especiais para uma manutenção correcta do seu GT-R.

Para obter informação sobre o GT-R EGOIST/VVIP, leia as respectivas informações específicas mais à frente neste capítulo.

Se o seu veículo estiver equipado com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN), a NISSAN recomenda que a manutenção do seu veículo seja realizada por um Centro NISSAN de Alta Performance SpecV. (O Centro NISSAN de Alta Performance SpecV também pode realizar a manutenção dos outros componentes do seu veículo.)

Para obter informações sobre NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN), leia as respectivas informações de manutenção especial mais à frente neste capítulo.

Para obter informações sobre os componentes da opção do pacote GT-R Track, leia as informações relevantes mais à frente neste capítulo.

Para obter informações sobre o GT-R SpecV, consulte o suplemento separado do GT-R SpecV.

### INFORMAÇÕES DE GARANTIA

Leia este Manual de instruções com cuidado, juntamente com o seu livrete de garantia e registo de manutenção fornecido em separado, que especifica exclusões, limitações e várias maneiras de invalidar a sua garantia pelo não seguimento das instruções contidas neste Manual de instruções, incluindo (porém, não limitado a):

- não utilizar peças, líquidos e combustíveis correctos,
- competir,
- conduzir em estradas que não sejam estradas públicas (p.ex. circuitos, aeroportos em desuso, estradas para examinação, testes do dinamómetro, etc.),
- modificações, incluindo reprogramação ou substituição/adição de chips em qualquer computador de bordo,

- a não solicitação da realização da manutenção especial do NISSAN GT-R,
- modificações, incluindo adicionar/substituir, reprogramar, tentar reprogramar, alterar, desligar qualquer computador, unidade de controlo ou módulos electrónicos,
- apagar parte ou a totalidade da informação guardada em qualquer computador, unidade de controlo ou módulo electrónico, incluindo o gravador de dados do estado do veículo (VSDR),
- Conduzir com o ESP desligado  
O NISSAN GT-R foi desenvolvido para conferir maneabilidade e estabilidade dinâmica no modo ESP. Por isso, não podemos garantir a não ocorrência de acidentes ou incidentes se conduzir no modo ESP desligado. É da responsabilidade social da NISSAN recomendar que conduza sempre no modo ESP ligado, para garantir uma boa segurança e um nível elevado de estabilidade dinâmica.
- O modo ESP OFF normalmente devia ser utilizado apenas para ajudar a libertar um veículo atolado na lama ou na neve, cancelando temporariamente o funcionamento do ESP, mantendo o binário nas rodas.

- A condução em circuito ou equivalente\* no modo ESP desligado não está coberta pela garantia. Se desligar o ESP em caso de emergência, para libertar o veículo atolado na lama/neve, ou em condução normal em estradas públicas no modo ESP desligado, mas dentro de limites legais não anulará a garantia.
- Se utilizar o GT-R para condução em circuito ou equivalente\* no modo ESP desligado, a garantia pode ser novamente validada, após ter sido efectuada uma manutenção adicional por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).  
\* Competição em estradas públicas (rally), condução num dinamómetro de chassis
- Quando o NISSAN GT-R é conduzido no modo ESP desligado, isto é registado no Gravador de Dados do Estado do Veículo (VSDR).

Além disso, consulte a sua garantia dos pneus para as restrições específicas ou exclusões quando utilizar pneus de Verão abaixo de  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ).

Para os modelos equipados com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN), o período de garantia dos componentes é diferente do dos outros componen-

tes do veículo. Consulte o livrete da garantia para obter informações pormenorizadas sobre a cobertura da garantia.

NOTA

GTR-4



NOTA

NOTA

GTR-6





### PEÇAS OPCIONAIS NISSAN GT-R

As peças opcionais NISSAN GT-R autorizadas que serão comercializadas serão fornecidas com uma marca de garantia contínua, conforme ilustrado.

As peças opcionais autorizadas do NISSAN GT-R que contém a marca são controladas e testadas para poderem ser utilizadas e substituídas pelas peças especiais de especificação do GT-R ou peças genuínas NISSAN cuja modificação por parte dos clientes é proibida pela NISSAN. Deste modo, mesmo depois de

terem sido instaladas estas peças do GT-R autorizadas pela NISSAN, a garantia NISSAN continua a cobrir o seu GT-R.

### INFORMAÇÕES DE MANUTENÇÃO

- São necessárias habilitações especiais, conhecimento e equipamento para uma inspeção correcta e ajustes no motor, transmissão, suspensão e travões do GT-R, para este manter o seu bom desempenho. Cada Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou Centro NISSAN de Alta Performance SpecV tem uma equipa de técnicos certificados para o GT-R e equipamento especial para uma manutenção correcta do seu GT-R.
- A NISSAN recomenda que os itens de manutenção que requeiram a substituição de componentes, óleo do motor, filtros de óleo e filtros de ar, sejam realizados por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC), por uma oficina autorizada ou por um Centro NISSAN de Alta Performance SpecV. Certifique-se de que são usados os líquidos e as peças especificadas quando for efectuada a manutenção. A NISSAN recomenda também que a substituição de componentes como os travões seja realizada por um Centro NISSAN de Alta Per-

formance (NHPC), por uma oficina autorizada ou por um Centro NISSAN de Alta Performance SpecV.

- As condições da garantia dos veículos equipados com a opção do pacote Track são iguais aos dos outros modelos GT-R. As inspecções que são realizadas antes e depois da condução de alta performance são também constituídas pelos mesmos itens e padrões de inspecção.
- A mesma manutenção deve ser efectuada no GT-R EGOIST/VVIP tal como é efectuada no GT-R. Para mais informações, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou um Centro NISSAN de Alta Performance SpecV.
- Para os modelos equipados com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN): é necessário um mecânico profissional bastante experiente, com conhecimentos suficientes e equipamento especializado, para a manutenção de NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) e dos respectivos componentes. Portanto, a NISSAN recomenda que a manutenção do seu veículo equipado com NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) seja efectuada por um Centro

NISSAN de Alta Performance SpecV com técnicos certificados com formação específica em GT-R e com equipamento para NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) especializado. [O NHPC implementa inspecções legais regulares e alguns trabalhos de manutenção, mas não pode efectuar a manutenção de NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN)]. (  “NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento)” página GTR-12)(  “MANUTENÇÃO ESPECIAL NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento)” página GTRGTR-16)

## PEÇAS ESPECIAIS DE ESPECIFICAÇÃO DO GT-R

### ATENÇÃO

O GT-R proporciona uma elevada performance sem precedentes, com as suas peças de alta performance e qualidade, que ultrapassam sempre os conceitos de engenharia e normas convencionais. Todos os acessórios e peças genuínos, especialmente as peças especiais de especificação do GT-R, foram concebidos, testados e aprovados de forma a corresponderem/qualificarem-se segundo os mais elevados conceitos e normas de segurança, fiabilidade e máximo desempenho. Por conseguinte, a NISSAN recomenda vivamente a utilização exclusiva dos seguintes líquidos e peças, que foram testados e especificamente aprovados para o seu GT-R. A utilização de peças não aprovadas que não correspondam à qualidade e performance das peças genuínas pode afectar o funcionamento seguro ou a alta performance do seu GT-R.

## ÓLEO DO MOTOR

### Mobil 1 (0W-40) (óleo 100% sintético)

Mobil 1 (0W-40) (100% sintético) é o óleo fornecido na fábrica. O motor VR38, com os seus orifícios pulverizados a plasma, foi desenvolvido com este óleo.

Além disso, recomenda-se o reabastecimento de óleo do motor com MOTUL NISMO COMPETITION OIL tipo 2193E (5W40) para condução frequente de alta performance.

A NISSAN não pode garantir um funcionamento correcto do motor e durabilidade se for utilizado outro óleo sintético.

### É proibido o uso de aditivos ou quaisquer materiais químicos.

- O motor VR38DETT GT-R vem equipado com uma característica nova descoberta (orifícios pulverizados a plasma), pelo que, se forem utilizados aditivos, compostos abrasivos, ou outros óleos de motor de alta performance, se pode danificar as partes internas do motor devido à acumulação de sedimento à volta das válvulas, ou partículas de metal desgasto do revestimento de plasma.

## Manutenção do óleo do motor

- Quando o veículo é entregue, o nível de óleo do motor está 10 mm abaixo da marca H na vareta do óleo do motor para garantir uma condução de alta performance ideal. O óleo do motor pode ser reabastecido até à marca H se não praticar condução de alta performance.
- A carga do óleo do motor aumenta com o débito de potência elevado. Para manter o nível elevado de desempenho do veículo, certifique-se de que efectua inspecções do nível do óleo e que reabastece a cada 3000 km. Para obter informações sobre o intervalo de substituição do óleo, consulte o livro de manutenção separado.  
A taxa de consumo de óleo do motor será normalmente de 0,5 litros no máximo por 1.000km. Qualquer taxa de óleo do motor abaixo deste valor não constitui uma anomalia.
- Para obter informações sobre os intervalos de substituição do óleo para a condução desportiva, consulte o intervalo de substituição do óleo após a condução de alto desempenho (  "Itens de manutenção adicionais" página GTR-21).

Certifique-se de que substitui o filtro do óleo quando o óleo do motor for mudado.

## ÓLEO DA TRANSMISSÃO

### Óleo da transmissão genuíno NISSAN R35 Especial (óleo 100% sintético)

- A transmissão do GT-R, GR6, está equipada com um novo tipo de embraiagem dupla, que emprega a embraiagem molhada multi-discos, usando pressão hidráulica. Assim, a transmissão utiliza óleo de transmissão especialmente concebido para o GT-R, que poderá combinar funções contraditórias: características de fricção da embraiagem e lubrificação das mudanças e dos rolamentos.
- Ao utilizar aditivos ou outro óleo de transmissão, as mudanças e os rolamentos podem ficar danificados devido à má retenção da película de óleo e ao escorregar da embraiagem.

## ÓLEO DO DIFERENCIAL (frente e atrás)

### Castrol SAF-XJ 75W-140 (óleo 100% sintético)

Utilize sempre Óleo do diferencial R35 Especial 75W-140 (óleo 100% sintético) ou MOTUL NISMO COMPETITION OIL tipo 2189E 75W 140 (se disponível) que mantém a temperatura do óleo baixa para proteger todas as peças do diferencial e maximizar o desempenho do Diferencial anti-derrapagem (LSD). Nunca use aditivos.

Para obter informações sobre MOTUL NISMO COMPETITION OIL tipo 2189E 75W 140, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

- O diferencial emprega um LSD mecânico de 1,5 via para atingir a distribuição de binário adequada, dependendo das condições de condução. Ao utilizar aditivos ou outro óleo diferencial, a temperatura do diferencial pode aumentar e a transmissão final pode ficar danificada.

- As características de fricção do LSD variam, pelo que poderão ocorrer vibrações e o regulador do diferencial poderá ficar insustentável, afectando negativamente o funcionamento do veículo.

**É proibido o uso de aditivos.**

## LÍQUIDO DOS TRAVÕES

### Óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II

O óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II é o óleo utilizado pela fábrica. O conjunto do programa electrónico de estabilidade (ESP) e outras peças relacionadas foram especialmente concebidas para este óleo dos travões. A NISSAN não pode garantir a melhor prestação e um funcionamento correcto se for utilizado outro óleo dos travões.

## PRECAUÇÕES ESPECIAIS COM O GT-R

---

### PNEUS E RODAS

#### Pneus

O GT-R utiliza pneus de esvaziamento limitado especialmente concebidos e rodas correspondentes. A utilização destes pneus e jantes especialmente desenvolvidos fornece um grande potencial para o máximo desempenho.

- Se utilizar pneus não genuínos GT-R, pode provocar danos no sistema da transmissão se o veículo for conduzido com um pneu furado, mesmo se forem utilizados pneus de esvaziamento limitado. Isto também pode impedir o veículo de ser parado em segurança.
- A utilização de pneus não genuínos GT-R também pode provocar falhas nos pneus devido à acumulação de calor excessiva produzida pela distorção dos pneus durante a condução.
- A utilização de pneus GT-R não genuínos pode afectar o funcionamento do sistema ESP.

#### Substituição de pneus:

- Quando substitui os pneus GT-R, recomenda-se que substitua todos os pneus ao mesmo tempo.

- O GT-R utiliza pneus de esvaziamento limitado especialmente concebidos, com uma parede lateral extremamente rígida. Por esta razão, são necessárias técnicas e equipamentos especiais para a substituição destes pneus. A NISSAN recomenda que a substituição dos pneus seja efectuada num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).
- Quando voltar a instalar os pneus depois de terem sido retirados das jantes, utilize equipamentos como um dispositivo automático de mudança de pneus sem alavanca. É apenas possível reutilizar pneus que não têm fissuras e/ou deformações na tela. Contudo, se utilizar um dispositivo automático de mudança de pneus com alavanca, podem ocorrer fissuras ou deformações na tela dos pneus, impossibilitando a sua reutilização. Mesmo se não apresentarem danos visíveis, a reutilização desses pneus não é segura e pode causar um acidente.
- Quando reutilizar pneus, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

## Jantes

A utilização de rodas GT-R não genuínas pode provocar o seguinte:

- vibração do veículo
- saída do pneu da roda em caso de pneu furado
- redução do aperto da porca de roda

## PASTILHA E DISCO DOS TRAVÕES

Este veículo está equipado com rotores de flutuação de perfuração cruzada e pinças de monobloco de seis pistões montados radialmente.

As pastilhas dos travões e as pinças podem funcionar ao seguinte nível de segurança e performance.

- O GT-R está equipado com um sistema de travagem de grande performance. O material de moldagem, a estrutura flutuante e o desempenho de arrefecimento foram desenvolvidos e concebidos com precisão. Este sistema de travagem fornece uma elevada força de travagem, que permite ao veículo parar dentro de uma distância muito curta ao conduzir a alta velocidade, e opera normalmente a temperaturas até aproximadamente 700°C (1292°F). Além

disso, para irradiar calor friccional dos travões e prolongar a vida das pastilhas e dos discos dos travões, o tamanho dos discos dos travões foi aumentado e a espessura reduzida. Isto exige um ajuste do equilíbrio muito sofisticado entre as pastilhas e os discos dos travões. Logo, se forem utilizados pastilhas e discos dos travões GT-R não genuínos, este equilíbrio sofisticado é interrompido. Isto pode não só provocar o desequilíbrio no funcionamento do ESP resultando na deterioração do desempenho dos travões, como também pode provocar a colagem da pastilha ao disco do travão. Isto pode resultar em danos na pastilha e no disco do travão, provocando um acidente grave.

## Substituição de pastilhas e discos dos travões

Regra geral, é apenas necessário substituir as pastilhas dos travões como um conjunto de quatro. Contudo, se um técnico de GT-R autorizado determinar que os discos dos travões precisam de ser substituídos como um conjunto, mande substituir as pastilhas e os discos dos travões como conjuntos de 4.

### **Os discos dos travões precisam de ser substituídos:**

- Se substituir pastilhas dos travões que já foram substituídas anteriormente.
- Se existir uma fissura na superfície do disco do travão (em particular, se tiver 4 mm ou mais no orifício de arrefecimento) e a norma de substituição for atingida.
- Se ocorrer trepidação durante a travagem.
- Se existir empenamento, rugosidade, fendas com uma profundidade superior a 0,2 mm (0,01 pol.) na superfície do disco do travão e a norma de substituição for atingida.

### **Apenas as pastilhas dos travões dianteiros precisam de ser substituídas:**

- Se não houver nenhum registo de condução desportiva e as pastilhas dos travões dianteiros estiverem extremamente gastas, poderá ter de substituir apenas as pastilhas dos travões dianteiros após a determinação do pessoal técnico certificado em GT-R.

Se o interior dos discos dos travões ficar frio durante o Inverno e a superfície ficar quente devido à aplicação repetida de uma grande força nos travões, podem ocorrer fissuras pró-

ximo do orifício de líquido de arrefecimento na superfície do disco do travão. Também podem ocorrer fissuras devido à aplicação repetida de uma grande força nos travões durante a condução em circuito. Nestes casos, pode ser necessário substituir os discos e as pastilhas dos travões, dependendo do estado da fissura. Para substituir, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

### **NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento)**

#### **GT-R NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) genuíno**

Para desfrutar da sensação de travagem de alta qualidade, bem como do conforto de condução e da flexibilidade oferecidos pelo GT-R, os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) estão disponíveis como opção. Os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) são um sistema de travagem especialmente concebido. Os travões em cerâmica de carbono convencionais apresentam fraquezas no desempenho de travagem quando são utilizados na chuva, a uma baixa temperatura ou em velocidades baixas. Contudo, os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) alcançam uma força de travagem

estável a altas temperaturas durante a condução de alta performance e um desempenho de travagem elevado nestas condições de condução. Logo, os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) requerem conhecimentos de manutenção especiais além da medição e ajuste, utilizando instrumentos especificados, bem como um período de rodagem. A NISSAN recomenda que a manutenção dos NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) e das respectivas peças seja realizada por um Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou uma oficina autorizada. Caso contrário, o desempenho de travagem poderá não ser proporcionado em todas as situações e o sistema de travagem poderá ser danificado, o que poderá resultar num acidente grave.

### **Substituição de pastilhas e discos dos travões**

Quando substituir as pastilhas e os discos dos travões, a NISSAN recomenda a substituição dos quatro conjuntos ao mesmo tempo. As pastilhas dos travões dianteiros só podem ser substituídas em separado quando um técnico certificado em GT-R determina que os discos dos travões são reutilizáveis e que as pastilhas dos travões traseiros não precisam de

ser substituídas, com base num peso calculado e numa verificação de riscos e fissuras.

## **SILENCIADOR DO ESCAPE E TAPETE DO PORTA-BAGAGENS**

- O motor do GT-R foi aperfeiçoado com o silenciador genuíno GT-R que atinge uma pressão de escape muito baixa; por isso, se montar um componente de escape para outro coeficiente de pressão de escape do que o coeficiente original, poderá ocorrer uma não equivalência no motor, podendo uma rotação imprópria do turbocompressor fazer exceder o turbo. Por conseguinte, a parte interior das peças do motor, turbocompressor e transmissão pode ficar danificada.
- O GT-R utiliza um silenciador com isolamento térmico e de absorção acústica que fornece uma dispersão térmica dos gases de escape de alta temperatura, utilizando todos os componentes de escape. A utilização de peças de escape não genuínas GT-R pode interromper o equilíbrio da dissipação de calor, provocar a concentração de calor no silenciador e na secção de curvatura e danos nos componentes circundantes. Em especial, devido ao facto de o silenciador principal estar coberto pela co-

bertura inferior, a utilização de um silenciador sem isolamento de calor pode afectar o desempenho do porta-bagagens, das peças do pára-choques ou da cobertura inferior e dos farolins traseiros.

Não tire o tapete do porta-bagagens por nenhum motivo. O tapete isola o interior do veículo do calor produzido pelo silenciador do escape e do ruído feito pela transmissão.

## **SILENCIADOR EM TITÂNIO E TAPETE DO PORTA-BAGAGENS (consoante equipamento)**

Se for utilizado um silenciador em titânio não genuíno, o silenciador poderá ficar deformado e danificar a superfície inferior da carroçaria, devido ao motor de alta performance atingir temperaturas de gases de escape elevadas (1000°C ou mais). É utilizada nas peças genuínas a melhor liga de titânio para garantir força de resistência e características de deformação contra a temperatura elevada dos gases de escape. Além disso, são garantidos efeitos de refrigeração pela admissão de ar através da conduta da cobertura inferior, para refrigerar a área ao redor do silenciador, e da redução da espessura da placa parcial. Como os amortecedores em titânio são feitos de liga de titânio, a cor da superfície mudará conso-

ante as condições de condução, o que não é invulgar. Antes de serem enviados da fábrica, todos os veículos recebem um alinhamento do equilíbrio do motor, transmissão e embraiagem, como também são conduzidos para acamar as pastilhas e os discos dos travões. Como resultado, a cor da superfície do amortecedor pode variar consoante o veículo.

Nunca retire o tapete do porta-bagagens do veículo por qualquer motivo. O tapete isola o interior do veículo do calor produzido pelo silenciador do escape e do ruído feito pela transmissão.

### **ATENÇÃO**

**Nunca permita a aderência de óleo ou massa consistente no amortecedor em titânio**

Se o amortecedor estiver aquecido quando o óleo ou a massa consistente adere à superfície do amortecedor, a cor desta área será diferente da da área circundante. Para remover o óleo ou massa consistente, certifique-se de que a temperatura da superfície do amortecedor arrefeceu, lave a zona com um detergente neutro, limpe-a com um pano limpo com produto de limpeza de travões e seque-a gentilmente com um pano de oficina seco. Tenha

cuidado para não atingir as peças de borraça, o pára-choques, etc. com o limpador de travões.

### **PEÇAS DE CARBONO (consoante equipamento)**

Devido às características do material, as peças de carbono podem ficar amarelas devido à exposição aos raios ultravioleta. As superfícies das peças de carbono estão revestidas com uma tinta de protecção especial contra raios ultravioleta. Para manter a boa aparência destas peças, é importante que cuide delas devidamente.

- Não utilize agentes compostos nas peças de carbono com revestimento transparente (como o pára-choques, protector da soleira lateral, spoiler traseiro, etc. do modelo NISMO).
- Não utilize nenhuns agentes químicos (cera, agente de revestimento, agente composto, etc.) nas peças de carbono mate (como o difusor traseiro, spoiler traseiro com especificações diferentes do NISMO, etc.).
- Se as peças de carbono ficarem sujas, prepare uma solução de limpeza diluída

misturando uma tampa de detergente neutro num balde de água e utilize esta mistura para limpar as peças.

### **PINTURA MATE (consoante equipamento)**

Se o seu veículo tiver pintura mate, tenha especial cuidado ao limpar o veículo para manter o bom aspecto da pintura mate.

( "Cuidados com a pintura mate (consoante equipamento)" página 7-2)

## **MANUTENÇÃO ESPECIAL DO NISSAN GT-R**

---

Além da manutenção regular recomendada pela NISSAN, o GT-R requer as seguintes inspecções especiais:

- Inspeção e ajuste do alinhamento das rodas (se necessário) (incluindo ajustes na pressão dos pneus)
- Configurações no motor (equilibragem do fluxo de ar direito e esquerdo)
- Configurações na transmissão
- Verificação da folga entre o bocal do tubo de escape e o pára-choques traseiro
- Aumento do aperto do suporte de fixação da barra de apoio ao amortecedor

Estas inspecções devem ser efectuadas nos seguintes intervalos:

- 2.000 km
- 12 meses
- 24 meses
- 36 meses

#### **NOTA:**

- **Estas inspecções serão efectuadas com mão-de-obra gratuita, num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. As inspecções posteriores são recomendadas a cada**

12 meses ou 16.000 km (o que acontecer primeiro) às custas do cliente. Consulte um livro de manutenção fornecido em separado para mais informação.

- Reparações e ajustes que envolvam a substituição de peças, etc. determinado como sendo necessário e resultante destas inspecções, são efectuados por conta do cliente.
- Consulte um livrete de garantia fornecido em separado para se informar das limitações significativas, exclusões e possível anulação da sua garantia, resultante do facto de não ter mandado efectuar estas inspecções, ajustes e/ou reparações necessárias.
- Consulte um livro de manutenção fornecido em separado para uma explicação detalhada sobre a manutenção especial do NISSAN GT-R.

### **INSPECÇÃO E AJUSTE DO ALINHAMENTO DAS RODAS (se necessário) (incluindo ajustes na pressão dos pneus)**

Este veículo está equipado com suspensão de alta performance. O alinhamento das rodas deve ser medido e ajustado (se necessá-

rio) por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada conforme necessário, enquanto o veículo é conduzido e é feita a rodagem das peças da suspensão.

Desde a condução na cidade até à condução de alta performance, as definições podem ser efectuadas de acordo com as necessidades do cliente. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter mais informações.

#### **Evitar divergências:**

**No que diz respeito à quantidade de divergência, como a divergência provoca um desgaste desequilibrado nos pneus ou danos em áreas localizadas no interior dos pneus devido à produção de calor, certifique-se de que ajusta para a convergência. Além disso, pode gerar-se calor em áreas localizadas se a divergência for excessiva. Especialmente quando é praticada condução de alto desempenho ou a alta velocidade, certifique-se de que ajusta a convergência dianteira para 1,5 mm ou menos e a convergência traseira para 2,0 mm ou menos. Quaisquer danos provocados pelo in-**

**cumprimento do ajuste da convergência no intervalo especificado não são cobertos pela garantia.**

### **CONFIGURAÇÕES NO MOTOR (equilibragem do fluxo de ar direito e esquerdo)**

Cada fila de cilindros deste motor funciona independentemente graças à concepção do turbocompressor duplo do veículo. Ambos os lados do motor devem funcionar com o mesmo nível de performance. O fluxo de ar de cada fila deve ser controlado e ajustado conforme necessário por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

### **CONFIGURAÇÕES NA TRANSMISSÃO**

A concepção da embraiagem e da transmissão requer inspecção e ajuste da embraiagem e da forquilha por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada nos intervalos recomendados. Se a configuração da transmissão não for concluída, poderão ser aplicadas cargas excessivas à transmissão e às peças do sistema do conjunto propulsor no arranque e nas passagens de caixa, podendo resultar em danos ou avarias. Dependendo das condições de condu-

ção, poderão ser necessários ajustes mais frequentemente para ajudar a otimizar a performance do veículo.

### **VERIFICAÇÃO DA FOLGA ENTRE O BOCAL DO TUBO DE ESCAPE E O PÁRA-CHOQUES TRASEIRO**

A folga entre o bocal do tubo de escape de diâmetro aumentado e o pára-choques traseiro é mantida utilizando uma borracha extremamente rígida de montagem no escape para controlar a vibração do silenciador de escape traseiro. A folga entre o bocal do tubo de escape e o pára-choques traseiro pode mudar, pois o formato da borracha de montagem no escape é alterado devido à vibração, idade e temperaturas elevadas do escape durante a condução de alta performance. Logo, é necessária a inspeção da folga durante a inspeção especial do GT-R e quando praticar condução desportiva.

### **AUMENTO DO APERTO DO SUPORTE DE FIXAÇÃO DA BARRA DE APOIO AO AMORTECEDOR**

Durante a primeira inspeção especial do GT-R (após 2.000 km), certifique-se de que efectua um aperto adicional, de acordo com o binário indicado, das porcas (cada uma nos lados esquerdo e direito) que apertam o su-

porte de fixação da barra de apoio ao amortecedor. Além disso, efectue um aperto adicional das porcas, de acordo com o binário indicado, depois de conduzir 500 - 1000 km quando a barra de apoio do amortecedor ou o próprio amortecedor tiverem sido removidos e instalados.

### **MANUTENÇÃO ESPECIAL NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento)**

---

Para além da manutenção regular e da manutenção especial do NISSAN GT-R, a manutenção especial NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) é necessária para os modelos equipados com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN).

Como os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) utilizam discos em cerâmica de carbono especiais, é necessário um mecânico profissional bastante experiente para realizar a manutenção de todos os componentes. **Por conseguinte, a NISSAN recomenda que a Manutenção Especial NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) seja realizada num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou numa oficina autorizada.**

A inspeção das pastilhas e dos discos dos travões é necessária nos seguintes intervalos:

- 2.000 km
- 6 meses \*
- 12 meses
- 18 meses
- 24 meses
- 30 meses
- 36 meses

#### NOTA:

- Estas inspecções são necessárias nos intervalos indicados acima e são realizadas gratuitamente nos primeiros 3 anos. (Todas as despesas com inspecções e manutenções que sejam realizadas fora dos intervalos indicados acima serão assumidas pelo cliente.)  
\* Se a quilometragem ultrapassar os 2.000 km no período de 6 meses após o registo do veículo, a primeira inspecção especial deve ser realizada quando a quilometragem alcança os 2.000 km.
- As avarias resultantes do incumprimento destas inspecções e de quaisquer manutenções necessárias não serão cobertas pela garantia.
- A partir do quarto ano e dos anos seguintes, recomendam-se estas inspecções, cujas despesas serão assumidas pelo cliente.

## PROCEDIMENTO DE MANUTENÇÃO

### ATENÇÃO

**Siga estas recomendações para obter o desempenho máximo do motor e para garantir a fiabilidade e economia do seu novo veículo. O não cumprimento destas recomendações pode resultar na redução da vida útil do motor e na redução do seu desempenho.**

Veja os próximos tipos de condução até a quilometragem abaixo indicada ter sido atingida.

Até aos 500 km (300 milhas):

- Não prima o acelerador mais do que até metade e evite aceleração rápida.
- Conduza com uma velocidade do motor abaixo de 3.500 RPM.
- Evite manobras de direcção rápidas desnecessárias, travagens bruscas e condução em estradas de mau piso.

500 até 1.000 km (300 até 600 milhas):

- Evite aceleração rápida em relações de caixa curtas (1ª até 3ª mudança) com o pedal do acelerador totalmente premido. Carregue lentamente no pedal.
- Evite manobras de direcção rápidas desnecessárias e travagens bruscas.

- Conduza com o comutador de configuração da suspensão no modo COMF para permitir um maior curso de suspensão.

1.000 até 2.000 km (600 até 1.200 milhas):

- Conduza a uma velocidade relativamente elevada com a alavanca das mudanças na posição **M**. Recomenda-se que mude de mudanças entre a 1.ª e a 4.ª.
- Evite manobras de direcção rápidas desnecessárias e travagens bruscas.
- Conduza com o comutador de configuração da suspensão no modo COMF para permitir um maior curso de suspensão.

Mesmo que a quilometragem ultrapasse os 2.000 km (1.200 milhas), a embraiagem pode levar mais tempo até engatar bem, se o veículo for conduzido principalmente a uma velocidade normal ou baixa. A NISSAN recomenda que a rodagem da embraiagem seja efectuada por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC). Efectue sempre a definição da transmissão depois de accionar a embraiagem. Se a definição da transmissão não for concluída, poderão ser aplicadas cargas excessivas à transmissão e às peças do

sistema do conjunto propulsor no arranque e nas passagens de caixa, podendo resultar em danos ou avarias.

## **ALINHAMENTO DAS RODAS**

Não ajuste o alinhamento das rodas até que a quilometragem tenha atingido 2.000 km (1.200 milhas). Até lá, a suspensão pode não engatar o suficiente e a altura poderá ser maior.

Contudo, certifique-se de que o alinhamento é ajustado depois de 2.000 km (1.200 milhas).

Desde a condução na cidade até à condução de alta performance, as definições podem ser efectuadas de acordo com as necessidades do cliente. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) para obter mais informações.

### **Evitar divergências:**

**No que diz respeito à quantidade de divergência, como a divergência provoca um desgaste desequilibrado nos pneus ou danos em áreas localizadas no interior dos pneus devido à produção de calor, certifique-se de que ajusta para a convergência. Além disso, pode gerar-se calor em áreas localizadas se a divergência for excessiva.**

**Especialmente quando é praticada condução de alto desempenho ou a alta velocidade, certifique-se de que ajusta a convergência dianteira para 1,5 mm ou menos e a convergência traseira para 2,0 mm ou menos.**

## **PRECAUÇÕES ANTES DE CONDUZIR**

---

### **MODO DE DESACTIVAÇÃO DO PROGRAMA ELECTRÓNICO DE ESTABILIDADE (ESP)**

- O NISSAN GT-R foi desenvolvido para conferir maneabilidade e estabilidade dinâmica no modo ESP. Por isso, não podemos garantir a não ocorrência de acidentes ou incidentes se conduzir no modo ESP desligado. É da responsabilidade social da NISSAN recomendar que conduza sempre no modo ESP ligado, para garantir uma boa segurança e um nível elevado de estabilidade dinâmica.
- O modo ESP OFF normalmente devia ser utilizado apenas para ajudar a libertar um veículo atolado na lama ou na neve, cancelando temporariamente o funcionamento do ESP, mantendo o binário nas rodas.
- A condução em circuito ou equivalente\* no modo ESP desligado não está coberta pela garantia. A activação do ESP numa emergência para ajudar a libertar o veículo da lama/neve não invalida a garantia.
- Se utilizar o GT-R para condução em circuito ou equivalente\* no modo ESP desligado, a garantia pode ser novamente vali-

dada, após ter sido efectuada uma manutenção adicional por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

\* Competição em estradas públicas (rally), condução num dinamómetro de chassis

- Veículos conduzidos no modo ESP desligado são registados no Gravador de Dados do Estado do Veículo (VSDR).

## PNEUS DE VERÃO

Os pneus de Verão do GT-R são de uma borracha formulada especialmente para maximizar as capacidades de desempenho do veículo. O desempenho dos pneus de Verão reduz substancialmente quando as temperaturas são inferiores a 0°C (32°F), por isso deve conduzir com cuidado. A NISSAN recomenda a utilização de pneus de Inverno nas quatro rodas se pretende conduzir o veículo em condições de neve ou gelo quando as temperaturas são inferiores a 0°C (32°F).

### **⚠ AVISO**

**Nunca utilize pneus de Verão quando a temperatura é inferior a -20°C (-4°F) para evitar uma deformação permanente do perfil, o que pode danificar o pneu ou**

**fazer com que o pneu falhe. Isto pode causar a perda do controlo do veículo, o que pode resultar em danos físicos graves ou morte.**

## CAPOT DE LEVANTAMENTO PREVENTIVO

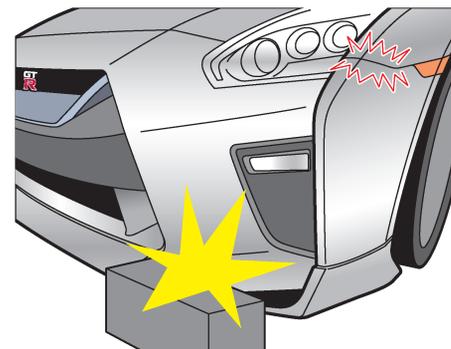
O sistema do capot de levantamento preventivo pode activar se ocorrer um impacto na parte inferior do veículo ou no pára-choques durante a condução. Conduza com cuidado, a baixa velocidade, em estradas que possam provocar esse tipo de impacto.

### **⚠ AVISO**

**Se o sistema do capot de levantamento preventivo ficar activado, nunca abra o capot; contacte imediatamente um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. Se tiver que conduzir, certifique-se de que o capot não obstrui a sua visão e conduza com cuidado a baixa velocidade.**

## EVITAR UM IMPACTO NO VEÍCULO

Conduza com cuidado a uma baixa velocidade em estradas que possam provocar um impacto na parte inferior do veículo ou do pára-choques.



## Fissuras e pintura danificada nas partes laterais do pára-choques dianteiro

Conduza com cuidado enquanto presta atenção aos calços das rodas e passeios. Se o pára-choques dianteiro chocar contra um calço da roda etc., o pára-choques inteiro pode ficar amolgado e as peças que não foram atingidas (no lado do pára-choques) podem ficar danificadas ou rachadas.

## Danos no spoiler dianteiro

Preste atenção aos danos no spoiler instalado por baixo do compartimento do motor.

## COMBUSTÍVEL

Nunca utilize combustível com tanto álcool como gasolina não premium.

Além disso, nunca adicione um solvente que reduza a concentração de água quando não sobra suficiente combustível no depósito de combustível.

A temperatura pode aumentar extremamente até ultrapassar 1.100°C (2.012°F) e pode fazer derreter uma vela de ignição ou danificar um cilindro ou uma cabeça de cilindro. (  “Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados” página 9-2)

## ARRANJO DA CARROÇARIA

A carroçaria do GT-R foi fabricada em posições especiais, utilizando uma estrutura híbrida com peças de alumínio para a armação. São necessárias habilitações especiais, informação e equipamento para poder arranjar correctamente a carroçaria. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) se o veículo estiver danificado, por exemplo depois de uma colisão, e lá aconselharão um bate-chapas apropriado.

Apenas bate-chapas certificados que utilizam equipamento de arranjo CELETTE® estão autorizados pela NISSAN para arranjar danos

estruturais na carroçaria. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) para obter uma lista de bate-chapas certificados.

## CONDUZIR APÓS A SUBSTITUIÇÃO DOS PNEUS

Evite conduzir a alta velocidade ou praticar condução de alta performance imediatamente após a instalação dos pneus nas rodas. Se o arranque ou travagem repentina for realizada imediatamente após a mudança dos pneus, não haverá um equilíbrio suficiente entre as rodas e os pneus, podendo ocorrer um desalinhamento das marcas de referência. Nos primeiros 2 dias após a instalação dos pneus, não pratique condução de alta performance que sujeite os pneus a uma carga significativa.

## COMPARTIMENTO TRASEIRO (modelos com a opção TRACK PACK)

**Nunca se sente no compartimento traseiro auxiliar.**

O compartimento traseiro não foi concebido para os passageiros se sentarem nele, nem para nele colocarem carga. Nunca se sente, instale um sistema de retenção para crianças nem coloque cargas no compartimento traseiro. Se o fizer pode provocar ferimentos gra-

ves em caso de acidente ou travagem brusca. Poderá queimar-se devido à temperatura aumentada no compartimento traseiro. Além disso, nunca coloque cargas na zona de pés do compartimento traseiro.

## ITENS DE MANUTENÇÃO ADICIONAIS

A informação e especificações contidas neste capítulo só são aplicáveis ao engatar na condução de performance.

A seguinte informação só é aplicável ao engatar em condução de performance, tal como se conduzir o seu GT-R por longos períodos de tempo nas seguintes condições:

- Funcionamento com RPM mais elevado (aproximando a linha vermelha)
- Travagens frequentes de elevada força no pedal em velocidades moderadas e altas
- Activação frequente do acelerador
- Aceleração rápida pelo intervalo de RPM

Nestes casos, são aplicáveis as seguintes directivas de manutenção adicionais.

**Contudo, também deveria ler bem o seu livro de manutenção para obter informação importante sobre a cobertura da garantia, limitações e exclusões.**

A NISSAN recomenda que a manutenção seja realizada num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV. A NISSAN pagará apenas manutenções especiais do NISSAN GT-R que sejam realizadas num Centro

NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV.

Se o seu veículo estiver equipado com NCCB (Travões em Cerâmica de carbono NISSAN), a manutenção do veículo deve ser realizada por um Centro NISSAN de Alta Performance SpecV.

### PRECAUÇÕES RELATIVAS À CONDUÇÃO DESPORTIVA

Verificar a temperatura do líquido de arrefecimento e dos óleos no ecrã táctil

Quando as temperaturas do líquido de arrefecimento e do óleo do motor, e a pressão do óleo ultrapassam o intervalo normal, a cor do manómetro no ecrã táctil muda para vermelho a fim de alertar o condutor. Quando praticar uma condução de alta performance, mude o visor para o manómetro de funções, de modo a apresentar a temperatura do líquido de arrefecimento e do óleo do motor, e a pressão do óleo. Quando a cor do manómetro de funções muda para vermelho, circule com o veículo para garantir o seu arrefecimento. Quando os valores da temperatura e da pressão regressam ao intervalo normal, a cor do manómetro de funções muda de preto para branco.

Temperatura de aviso:

- Temperatura do líquido de arrefecimento do motor: 110°C (230°F) ou superior
- Temperatura do óleo do motor: 135°C ou superior
- Temperatura do óleo da transmissão: 140°C ou superior

### Arrefecer

Se a temperatura do líquido de arrefecimento for demasiado elevada, arrefeça o veículo para ajudar a aumentar o tempo de vida útil do veículo. Conduza o veículo a uma velocidade de 60 a 80 km/h (37 a 50 mph), na 5ª ou 6ª mudança durante 3 a 5 km (2 a 3 milhas) e depois desligue o motor.

Precauções de reabastecimento de combustível

#### AVISO

**Não tente encher o depósito de combustível até acima depois do bocal da bomba de combustível fechar automaticamente. Um reabastecimento contínuo pode causar derrame de combustível,**

**resultando na sua pulverização e possivelmente num incêndio. O depósito de combustível está cheio à primeira paragem automática.**

Para otimizar o desempenho do veículo, o depósito de combustível encontra-se o mais baixo possível, para baixar o centro de gravidade do veículo. O depósito também está dividido em duas partes. Este design causa maiores pressões dentro do depósito do que noutros veículos, pelo que é possível que haja derrame de combustível quando tenta encher o depósito de combustível até ao fim depois da paragem automática.

- Quando ficar mais do que metade do combustível no depósito, pode aumentar a pressão e a temperatura no depósito de combustível. Isto pode originar gás de combustível e um som de despressurização quando for aberta a tampa do depósito, podendo ser difícil reabastecer o veículo, o que não indica uma avaria. Este fenómeno pode não ocorrer depois de ter baixada a temperatura dentro do depósito de combustível. Para evitar o fenómeno acima descrito, abra a tampa com cuidado para gradualmente libertar a pressão do depósito e, de seguida, reabasteça lentamente.

## Luz de nevoeiro traseira

Não ligue o farol de nevoeiro traseiro quando conduzir em boas condições meteorológicas.

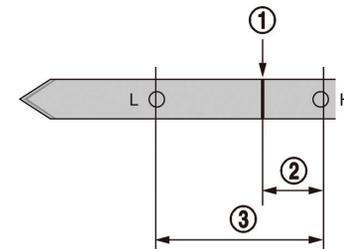
Quando praticar condução desportiva, o farol de nevoeiro traseiro pode ficar danificado devido à carga de calor.

## INSPEÇÃO E REGULAÇÕES ANTES DE CONDUZIR

### Líquidos

**A informação e especificações contidas neste capítulo só são aplicáveis ao engatar na condução de performance.**

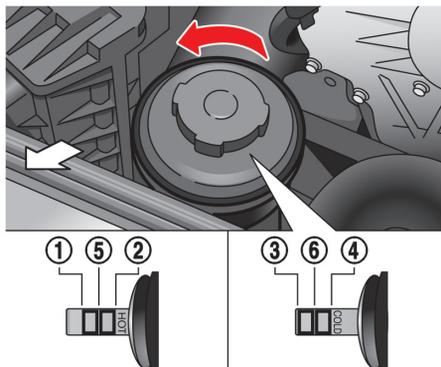
- Antes de conduzir, controle os níveis dos fluidos e ajuste-os conforme necessário, utilizando o fluido especificado conforme descrito nas condições dos ITENS DE MANUTENÇÃO ADICIONAIS. Se não conduzir sob as condições indicadas, consulte um livro de manutenção fornecido em separado.



- A NISSAN recomenda que o nível de óleo do motor ① seja 10 mm (0,39 pol.) ② abaixo da marca H na vareta de óleo do motor. (O intervalo ③ é 30 mm.) Antes de verificar o nível de óleo, coloque o motor a trabalhar até chegar à temperatura de funcionamento e espere pelo menos 5 minutos depois de desligar o motor. Certifique-se de o nível do óleo ficar sempre acima da marca L.  
🔧 “Verificar o nível de óleo do motor”  
página 8-12

Quando o veículo é fornecido, o óleo do motor está definido para 10 mm (0,39 pol.) abaixo da marca H para uma condução de alto desempenho ótima.

A taxa de consumo de óleo do motor será normalmente de 0,5 litros no máximo por 1.000km. Qualquer taxa de óleo do motor abaixo deste valor não constitui uma anomalia.



- Ajuste o nível do líquido da direcção assistida até à marca R (5) na vareta da direcção assistida quando a temperatura do líquido estiver quente ou (6) quando a temperatura do líquido estiver fria.  
Temperatura do líquido:  
Quente: 50 a 80°C (122 a 176°F): entre (1) e (5)  
Frio: 0 a 30°C (32 a 86°F): entre (3) e (6)

### Nível e relação de mistura do líquido de arrefecimento

Verifique o nível de líquido de arrefecimento no depósito de líquido de arrefecimento sob pressão. Ajuste o nível para que o fluido fique

na marca MAX. Como líquido de arrefecimento, utilize líquido de arrefecimento do motor genuíno NISSAN. (Na entrega do seu veículo novo, o depósito está preenchido até ao nível MIN. Certifique-se de que reabastece cerca de 0,3 a 0,4 litros de líquido de arrefecimento.

### ATENÇÃO

**Não encha líquido de arrefecimento a mais. Tal pode provocar fugas de líquido de arrefecimento do respectivo depósito.**

Para o melhor desempenho do veículo, a relação de mistura de líquido de arrefecimento deve ser uma combinação de 30% de líquido de arrefecimento e 70% de água desmineralizada ou destilada para o melhor desempenho do sistema de arrefecimento, independentemente das temperaturas exteriores.

### Motor e conjunto propulsor

- Verifique se há fugas de óleo e líquido de arrefecimento no motor, na transmissão, no diferencial e debaixo do veículo.
- Inspeccione a periferia do catalisador quanto à deterioração provocada pelo calor.

- Efectue sempre a definição da transmissão  “Configurações na transmissão” página GTR-15. Em seguida, regule a folga da embraiagem para que a folga seja inferior à normal. Uma folga grande da embraiagem aumenta a respectiva produção de calor, conduzindo ao aumento da temperatura do óleo de transmissão. Além disso, pode ser obtida uma sensação de mudanças mais directa reduzindo a folga. Regule novamente após uma condução de alta performance. Consulte o seu Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para mais informação.
- Antes de praticar condução de alta performance, ajuste a folga da embraiagem e a posição da forquilha. Consulte o seu Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para mais informação.

### ATENÇÃO

**Se não ajustar correctamente a embraiagem antes da condução de performance, isto poderá causar um aumento de temperatura do óleo da transmissão, podendo danificar a transmissão.**

- Verifique se a folga entre o bocal do tubo de escape e o pára-choques traseiro se mantém acima dos 6 mm (cima/baixo) e acima dos 5 mm (esquerda/direita) (excepto modelos com silenciador de titânio).
- Verifique se a folga entre o silenciador de titânio e as peças periféricas se encontra dentro do valor especificado (modelos com silenciador de titânio).
- Inspeccione o fole do semi-eixo e a junta universal do semi-eixo quanto a fissuras e danos.

### Alinhamento da suspensão e das rodas

- Verifique o sistema da direcção e da suspensão e outras ligações, procurando peças soltas e/ou danificadas.
- Meça e ajuste o alinhamento das rodas. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para ajustar o alinhamento das rodas para a definição recomendada para a condução de alto desempenho.

### Evitar divergências:

**No que diz respeito à quantidade de divergência, como a divergência provoca um desgaste desequilibrado nos pneus ou danos em áreas localizadas no interior dos pneus devido à produção de calor, certifique-se de que ajusta para a convergência. Além disso, pode gerar-se calor em áreas localizadas se a divergência for excessiva. Certifique-se de que ajusta a convergência dianteira para 1,5 mm ou menos e a convergência traseira para 2,0 mm ou menos quando praticar condução de alto desempenho ou a alta velocidade. Quaisquer danos provocados pelo incumprimento do ajuste da convergência no intervalo especificado não são cobertos pela garantia.**

### Jantes e pneus

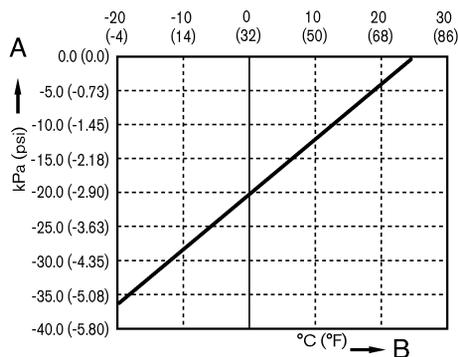
- Verifique se há fugas de óleo e líquido de arrefecimento no motor, na transmissão, no diferencial e debaixo do veículo.
- Inspeccione a parede lateral do pneu quanto a danos.
- Verifique a pressão dos pneus e ajuste-a conforme necessário quando os pneus estão frios.

- Ajuste a pressão dos pneus para as especificações indicadas na tabela, para tornar o equilíbrio de rigidez entre os pneus dianteiros e traseiros mais uniforme quando a temperatura dos pneus aumenta devido a uma condução de alta performance ou a alta velocidade.

Condição	Pressão kPa (PSI)
Começar a condução (os pneus estão frios)	Frente: 210 (30,5) - 220 (31,9) Atrás: 200 (29)
Aumentar a pressão dos pneus (os pneus estão quentes)	Frente: Não ultrapassa 270 (39,2) Atrás: Não ultrapassa 260 (37,7)

A pressão dos pneus muda, dependendo da temperatura exterior ou da altitude. Verifique regularmente a pressão dos pneus e quando as condições climáticas mudam.

\* A seguinte tabela indica como a pressão dos pneus diminui à medida que a temperatura do ar exterior diminui.



A Alteração na pressão dos pneus

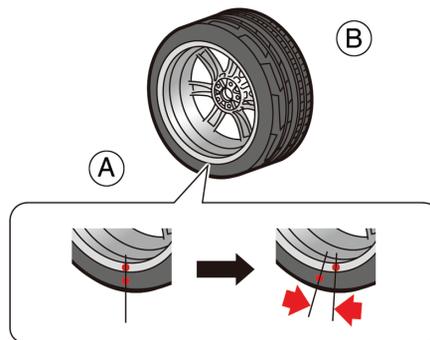
B Temperatura

### ⚠ AVISO

**Mantenha os pneus com a pressão de enchimento correcta. Se conduzir com pneus com pressão baixa pode danificar alguns sistemas da transmissão e afectar o funcionamento do sistema ABS e ESP. A pressão baixa dos pneus também pode provocar falhas nos mesmos e resultar em ferimentos graves ou morte.**

- Certifique-se de que a tampa da haste da válvula está instalada e que a haste da válvula está apertada. Durante a instalação da tampa, certifique-se de que a aperta à mão. Se utilizar uma ferramenta para apertar a tampa, pode danificá-la.
- Certifique-se de que as porcas das rodas estão apertadas.  
(🔧 "Jantes e pneus" página 8-38)
- Certifique-se de que as porcas do eixo motor estão apertadas.
- Certifique-se de que substituiu o vedante de borracha, o núcleo da válvula e a tampa da válvula do sensor do Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) instalado na roda de 3 em 3 anos para a utilização da condução desportiva. Substitua o vedante de borracha de 5 em 5 anos mesmo quando não praticar condução desportiva. Um vedante de borracha sujo provoca fugas de ar do pneu.
- Certifique-se de que as porcas e as válvulas instaladas no sensor do TPMS estão apertadas e que não existe nenhuma fuga de nitrogénio.
- Utilize apenas uma tampa de válvula genuína NISSAN ou equivalente.

- Verifique se o cubo da roda está desenquadrado e se a roda gira com facilidade sem qualquer tipo de fricção. Verifique estes dois pontos com os pneus retirados, sempre que uma inspecção for efectuada com o veículo levantado.
- Mantenha os contrapesos de equilibragem das rodas em posição com fita de alumínio ou algo equivalente.
- Verifique se todas as porcas das rodas não estão moídas.



(A): Interior

(B): Exterior

- Certifique-se de o pneu não ter deslizado na jante, causando o desequilíbrio do conjunto. As marcas de referência no pneu e na jante devem estar alinhadas. Se as marcas de referência não estiverem alinhadas, significa que o pneu deslizou na jante. Mandeequilibrar as jantes/os pneus. Certifique-se de que as antigas marcas de referência são apagadas e que são aplicadas novas marcas de referência na jante e no pneu. Quando montar novos pneus nas

jantes, certifique-se de que são aplicadas novas marcas de referência na jante e no pneu.

- Não pratique condução de alto desempenho imediatamente após a instalação dos pneus nas rodas. Se o arranque ou travagem repentina for realizada imediatamente após a mudança dos pneus, não haverá um equilíbrio suficiente entre as rodas e os pneus, podendo ocorrer um desalinhamento das marcas de referência. Nos primeiros 2 dias após a instalação dos pneus, não pratique condução de alta performance que sujeite os pneus a uma carga significativa.

## Travões

- Verifique se há deterioração causada por calor nos travões e nas peças à volta dos mesmos.
- Quando praticar condução de alta performance pela primeira vez depois de adquirir um novo veículo, depois de substituir o líquido dos travões ou quando praticar condução de alta performance durante um longo período de tempo, recomenda-se que retire o ar do líquido dos travões. Recomenda-se que o purgamento dos travões

seja efectuado quando as pinças dos travões estiverem quentes (cerca de 100°C (212°F)).

- Retire por completo a massa consistente das pastilhas dos travões dianteiros.

#### **Pastilha do travão:**

A NISSAN recomenda a aplicação de duas molas cruzadas de um lado da pinça dianteira, para restringir o movimento da pastilha do travão resultante da força gravítica horizontal ao engatar na condução de performance, e para reduzir o curso do pedal do travão. Note que há uma mola cruzada montada de um dos lados no veículo entregue. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para adquirir a mola e prepare a instalação. Em situações raras, se for adicionada uma mola cruzada, pode ouvir sons barulhentos ou guinchos.

#### **Procedimento de rodagem da pastilha do travão:**

A NISSAN recomenda que faça a rodagem das pastilhas dos travões até a superfície das pastilhas ficar branca com uma espessura entre 1 e 2 mm (0,04 a 0,08 pol.). A temperatura das pastilhas aumenta para 600°C (1.112°F).

Conduza o veículo a uma velocidade de 120 km/h (75 mph) e reduza para 20 km/h (12 mph) com 0,6G. Repita este procedimento umas 15 vezes. Depois, arrefeça o travão, conduzindo a uma velocidade de 60 a 80 km/h, na 5ª ou 6ª mudança durante 3 a 5 km após a rodagem.

**Nunca faça a rodagem das pastilhas dos travões numa estrada pública.**

**Para modelos com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN):**

As características dos NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) específicos são diferentes das dos discos e das pastilhas dos travões tradicionalmente adaptados. Logo, não é necessário que os clientes realizem operações de rodagem para a condução de alto desempenho. Além disso, a operação de rodagem de NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) requer conhecimentos especiais. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance SpecV para a operação de rodagem para a condução de alta performance.

## **INSPECÇÃO E REGULAÇÕES DEPOIS DE CONDUZIR**

**A informação e especificações contidas neste capítulo só são aplicáveis ao engatar na condução de performance.**

### **ATENÇÃO**

**Depois de completada a condução de performance, todas as regulações relativas aos líquidos e outros devem voltar às especificações normais dos líquidos, conforme indicado no capítulo “Manutenção e faça você mesmo” deste manual.**

#### **Líquidos**

- Verifique se há fugas de óleo e líquido de arrefecimento no motor, na transmissão, no diferencial e debaixo do veículo.
- Verifique os níveis dos líquidos e ajuste-os conforme necessário, utilizando o líquido especificado conforme descrito nas condições de “Líquidos recomendados e intervalo de manutenção”. Se não conduzir sob as condições indicadas, consulte um livro de manutenção fornecido em separado.

- Certifique-se de que muda os líquidos, utilizando os líquidos especificados após a condução.

(  "Líquidos recomendados e intervalo de manutenção" página GTR-28)

## Líquidos recomendados e intervalo de manutenção

**A informação e especificações contidas neste capítulo só são aplicáveis ao engatar na condução de performance.**

ITENS	Óleo do motor	
LÍQUIDOS ESPECIFICADOS PARA O GT-R	Mobil 1 (0W-40)*1	
INTERVALO DE MANUTENÇÃO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando a temperatura do óleo permanece abaixo de 110°C (230°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo do motor e o respectivo filtro no mesmo intervalo que nas Condições de Condução Normais explicadas num capítulo de manutenção à parte no livro de manutenção.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando a temperatura do óleo atinge valores entre 110°C (230°F) e 130°C (266°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo do motor e o respectivo filtro em cada 5.000 km (3.000 milhas).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando a temperatura do óleo excede os 130°C (266°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo do motor e o respectivo filtro imediatamente após ter parado.

ITENS	Óleo da transmissão	
LÍQUIDOS ESPECIFICADOS PARA O GT-R	Óleo da transmissão genuíno NISSAN R35 Especial	
INTERVALO DE MANUTENÇÃO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Com a temperatura do óleo abaixo de 120°C (248°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo da transmissão no mesmo intervalo que nas Condições de Condução Normais, explicado num capítulo de manutenção à parte no livro de manutenção.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando a temperatura do óleo atinge valores entre 120°C (248°F) e 140°C (284°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo da transmissão em cada 5.000 km (3.000 milhas).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando a temperatura do óleo excede os 140°C (284°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo da transmissão e o óleo do diferencial imediatamente após ter parado. A temperatura do óleo do diferencial costuma aumentar simultaneamente.

**A informação e especificações contidas neste capítulo só são aplicáveis ao engatar na condução de performance.**

ITENS	Óleo do diferencial (dianteiro e traseiro) *2	
LÍQUIDOS ESPECIFICADOS PARA O GT-R	*3	
INTERVALO DE MANUTENÇÃO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a temperatura do óleo permanece abaixo dos 120°C (248°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo do diferencial no mesmo intervalo que nas Condições de Condução Normais, explicado num capítulo de manutenção à parte no livro de manutenção.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a temperatura do óleo se situa entre os 120°C (248°F) e 140°C (284°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo do diferencial em cada 5.000 km (3.000 milhas).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a temperatura do óleo ultrapassa os 140°C (284°F) durante a condução</li> </ul>	Mude o óleo do diferencial imediatamente depois de parar.

ITENS	Fluido de travões
LÍQUIDOS ESPECIFICADOS PARA O GT-R	Líquido dos travões NISSAN R35 Especial II genuíno *4
INTERVALO DE MANUTENÇÃO	Mude o óleo dos travões em cada 5.000 km (3.000 milhas).

\*1: Mobil 1 (0W-40) (100% sintético) é o óleo utilizado pela fábrica. O motor VR38, com os seus orifícios pulverizados a plasma, foi desenvolvido com este óleo. A NISSAN não pode garantir um funcionamento correcto do motor e durabilidade se for utilizado outro óleo sintético 0W-40.

\*2: A temperatura do óleo do diferencial não pode ser apresentada no visor multifunções do ecrã táctil.

\*3: MOTUL NISMO COMPETITION OIL tipo 2189E 75W 140 (se disponível) pode ser utilizado. Para obter informações sobre MOTUL NISMO COMPETITION OIL tipo 2189E 75W 140, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

\*4: Óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II é o óleo utilizado pela fábrica. O conjunto do programa electrónico de estabilidade (ESP) e outras peças relacionadas foram especialmente concebidas para este óleo dos travões e a NISSAN não pode garantir uma óptima prestação e um funcionamento correcto se for utilizado outro óleo dos travões.

- Quando a temperatura do óleo da transmissão aumenta acima dos 140°C (284°F), a cor do ecrã do manómetro volta ao vermelho. Contudo, o veículo pode ser conduzido até a temperatura atingir os 146°C (295°F). Quando a cor do ecrã do manómetro se tornar vermelha (porque o óleo está deteriorado), substitua o óleo da transmissão e do diferencial depois de conduzir.
- A temperatura do líquido de arrefecimento do motor aumenta acima dos 110°C (230°F), a cor do ecrã do manómetro torna-se vermelha para alertar e o binário é regulado para um nível baixo. Quando a temperatura do óleo do motor é superior a 135°C (275°F), o manómetro é apresentado a vermelho, o binário do motor é regulado para 4000 rpm e a posição M muda automaticamente para a posição **A**.

## Alinhamento da suspensão e das rodas

- Verifique o sistema da direcção e da suspensão e outras ligações, procurando peças soltas e/ou danificadas.
- Meça e ajuste o alinhamento das rodas. Contacte um Centro NISSAN de Alta Per-

formance (NHPC) para ajustar o alinhamento das rodas para a definição recomendada. Tenha em atenção que o interior dos pneus pode ficar gasto de um modo irregular quando o ângulo de camber é grande, logo recomenda-se que ajuste o alinhamento da direcção para a definição de condução na cidade. O alinhamento da direcção pode ser ajustado pelo Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) de acordo com as especificações de condução na cidade para a condução de alto desempenho.

#### Evitar divergências:

**No que diz respeito à quantidade de divergência, como a divergência provoca um desgaste desequilibrado nos pneus ou danos em áreas localizadas no interior dos pneus devido à produção de calor, certifique-se de que ajusta para a convergência. Além disso, pode gerar-se calor em áreas localizadas se a divergência for excessiva. Certifique-se de que ajusta a convergência dianteira para 1,5 mm ou menos e a convergência traseira para 2,0 mm ou menos quando praticar condução de alto desempenho ou a alta velocidade. Quaisquer danos provocados pelo incumprimento do**

**ajuste da convergência no intervalo especificado não são cobertos pela garantia.**

#### Rodas e pneus

- Verifique a existência de desgaste dos pneus e fissuras.
- Inspeccione a parede lateral do pneu quanto a danos.
- Verifique a pressão dos pneus e ajuste-a conforme necessário quando os pneus estão frios. (🔧 “Jantes e pneus” página GTR-24. Se não conduzir nas condições indicadas nesta secção, consulte 🔧 “Jantes e pneus” página 8-38.
- Verifique se todas as porcas das rodas não estão moídas. Verifique se não existe nenhuma deformação na superfície de contacto das porcas das rodas.
- Certifique se as porcas das rodas estão apertadas. (🔧 “Jantes e pneus” página 8-38)
- Certifique-se de que as porcas do eixo motor estão apertadas.
- Verifique se o cubo da roda está desenquadrado e se a roda gira com facilidade sem qualquer tipo de fricção. Verifique estes

dois pontos com os pneus retirados, sempre que uma inspecção for efectuada com o veículo levantado.

- Certifique-se de o pneu não ter deslizado na jante, causando o desequilíbrio do conjunto. As marcas de referência no pneu e na jante devem estar alinhadas. Se as marcas de referência não estiverem alinhadas, significa que o pneu deslizou na jante. Mandee reequilibrar as jantes/os pneus. Certifique-se de que as antigas marcas de referência são apagadas e que são aplicadas novas marcas de referência na jante e no pneu. Quando montar novos pneus nas jantes, certifique-se de que são aplicadas novas marcas de referência na jante e no pneu. (🔧 “Jantes e pneus” página GTR-24)
- Certifique-se de que as porcas e as válvulas dos sensores do TPMS estão apertadas e que não existe nenhuma fuga de nitrogénio.

## Travões

- Verifique se há deterioração causada por calor nos travões e nas peças à volta dos mesmos.
- Verifique o estado das pastilhas e dos discos dos travões e substitua-os conforme necessário de acordo com as normas.
- Para modelos com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN): O disco de travão dos NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) produz um calor luminoso vermelho especial durante a condução de alta performance. Verifique se as peças periféricas do travão não são afectadas pelo calor luminoso após a condução de alta performance.
- Aplique MOLYKOTE® 7439 na parte superior e na parte inferior das pastilhas dos travões dianteiros.

## Motor e conjunto propulsor

- Inspeccione a periferia do catalisador quanto à deterioração provocada pelo calor.
- Ajuste a folga da embraiagem para o estado normal.

- Verifique se a folga entre o bocal do tubo de escape e o pára-choques traseiro se mantém acima dos 6 mm (cima/baixo) e acima dos 5 mm (esquerda/direita) (exceto modelos com silenciador de titânio).
- Verifique se a folga entre o silenciador de titânio e as peças periféricas se encontra dentro do valor especificado (modelos com silenciador de titânio).
- Verifique se há fugas de óleo e líquido de arrefecimento no motor, na transmissão, no diferencial e debaixo do veículo.
- A folga da embraiagem e a posição da forquilha poderão ter de ser ajustadas.
- Inspeccione para verificar se não existem fissuras nem danos nos foles do semi-eixo e na junta do semi-eixo.
- Certifique-se de que não existem ruídos anormais, vibrações ou luzes de aviso acesas quando fizer curvas apertadas a baixa velocidade (fenómeno de travagem em curva apertada).

## CARACTERÍSTICAS DO VEÍCULO ESPECÍFICAS PARA O GT-R

### CHEIRO A GASOLINA

A temperatura do combustível é mais elevada quando o veículo está quente. Isto pode provocar um cheiro a gasolina vindo do veículo. Isto não indica haver uma avaria. O cheiro desaparece quando a temperatura do combustível tiver arrefecido.

### O ECRÃ DA TEMPERATURA EXTERIOR INDICA UMA TEMPERATURA MAIS ELEVADA

Calor vindo do compartimento do motor, do radiador e dos permutadores intermediários de calor podem influenciar a indicação da temperatura exterior. O ecrã da temperatura exterior pode indicar uma temperatura mais elevada do que a real enquanto conduz ou quando parado. Isto é normal.

### O RALENTI NÃO ESTÁ ESTÁVEL

O ralenti pode não estar estável quando o compartimento do motor está extremamente quente. Isto é normal. A velocidade do motor fica estável quando o motor arrefece.

Neste caso, pode vir a acender a luz indicadora de avaria (MIL). Depois de algumas viagens, a MIL deve apagar-se. Se, depois de algumas conduções, a luz continuar acesa,

mande inspeccionar o veículo por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou por uma oficina autorizada.

## A VELOCIDADE DO MOTOR É LIMITADA

Para ajudar a proteger o motor, a velocidade máxima do motor é automaticamente controlada nas seguintes condições:

- Acelerando o motor com a alavanca das mudanças na posição **P** ou **N**: a velocidade máxima do motor é 4.300 RPM
- Acelerando o motor quando o óleo do motor estiver a uma temperatura baixa (abaixo de 0°C (37°F)) ou extremamente alta (acima de 135°C (275°F)): a velocidade máxima do motor é 4.000 RPM. (A posição **M** mudará automaticamente para a posição **A**.)

## BINÁRIO DO MOTOR

### Altitude elevada

Para proteger o motor, o respectivo binário é controlado de forma a que não aumente a altitudes de aproximadamente 1.000 m (3.281 pés) ou superiores.

## Binário do motor de acordo com a temperatura do líquido de arrefecimento

O binário do motor é regulado para um nível baixo quando a temperatura do líquido de arrefecimento do motor é inferior a 70°C (158°F) ou superior a 110°C (230°F). Isso não constitui uma avaria.

Quando a temperatura do líquido de arrefecimento do motor é inferior a 70°C (158°F) ou superior a 110°C (230°F), o binário é regulado para proteger o motor. Isso não constitui uma avaria. Se a temperatura for inferior a 70°C (158°F), efectue uma condução de aquecimento. Se a temperatura for superior a 110°C (230°F), efectue uma condução de arrefecimento. Quando a temperatura do líquido de arrefecimento do motor se situa entre os 70°C (158°F) e os 110°C (230°F), o binário do motor regressa ao estado normal.

## DISTORÇÃO DO SPOILER TRASEIRO

Quando o veículo é estacionado à luz solar directa num dia quente, o centro do spoiler traseiro poderá ficar distorcido. Isto é normal. Quando a temperatura de superfície no spoiler traseiro tiver diminuído, o spoiler voltará à sua forma original.

## DESGASTE DESIGUAL DOS PNEUS

O NISSAN GT-R está equipado com pneus de esvaziamento limitado de grande performance e baixo perfil, otimizados para desempenho e manuseio. A duração destes pneus será menor do que em pneus montados num veículo típico e é provável que experiencie um desgaste desigual e som vindo dos pneus, independentemente do tipo de pneus que utilizar.

## OUVIRÁ SONS ENQUANTO CONDUZ

- As pastilhas dos travões do GT-R contêm material que permite grande poder de travagem, mesmo a temperaturas elevadas. Este material pode causar um som estridente intermitente mesmo antes do veículo parar, quando os travões são suavemente aplicados. O som fica reduzido à medida que as pastilhas dos travões se vão gastando. Contudo, a rotação adicional das pastilhas do travão ou a substituição da mola cruzada podem reduzir o ruído. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

- Pode-se ouvir um som estridente quando o pedal do travão é premido:
  - quando conduzir com o veículo pela primeira vez de manhã,
  - depois de deixar o veículo estacionado durante longos períodos de tempo, ou
  - quando o veículo está húmido a seguir a chuva ou por ter sido lavado.

Estes sons são normais. O som ocorre quando as pastilhas dos travões absorvem humidade e pára depois do travão ter sido aplicado várias vezes.

- Também se pode ouvir um som estridente quando o pedal do travão é premido:
  - quando aplicar travagens suaves repetidamente, especialmente em curvas a velocidades baixas, ou
  - quando os discos do travão apresentarem ranhuras circulares a uma temperatura dos travões elevada.
- Para manter uma performance de travagem constante, tanto sob temperaturas extremamente altas como baixas, o espaço entre a pastilha do travão e a pinça é maior do que o habitual, e são utilizadas pastilhas dos travões grandes. Ao passar uma

lomba, poderá ouvir um ligeiro som de vibração vindo da pastilha do travão. Isto não indica haver uma avaria.

- Quando o disco do travão sofrer expansão térmica, pode-se ouvir um ruído de contacto vindo da secção de engate da roda e do disco do travão. Isto não indica haver uma avaria. O ruído diminuirá quando a temperatura descer.
- Além de ruído provocado pelo desgaste desigual dos pneus mencionado no capítulo anterior, os pneus do GT-R são mais rígidos do que pneus de um carro de passageiros típico, e são feitos de uma borracha com uma fórmula especial para otimizar as capacidades de desempenho do veículo. Estas características fazem os pneus do GT-R produzir mais ruído na estrada do que pneus de um carro de passageiros típico. Este ruído na estrada é normal.
- Devido às capacidades de desempenho e exigências do GT-R, a transmissão dual da embraiagem de 6 velocidades sequenciais é diferente de uma transmissão automática típica. É provável que ouça ruídos me-

cânicos vindos da transmissão, especialmente a velocidades baixas e ao ralenti. Estas condições são normais.

**Excepto para os modelos equipados com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN):**

### AVISO

**Siga as instruções aqui abaixo quando estacionar o veículo, para ajudar a prevenir que o disco e as pastilhas do travão fiquem colados por ferrugem. O não seguimento das instruções pode fazer com que o disco e as pastilhas se colem um ao outro por ferrugem. Se o disco e as pastilhas ficarem colados por ferrugem, poderá ocorrer um som tipo estalo e alguma vibração quando conduzir com o veículo, uma roda poderá não rodar devidamente, ou as pastilhas dos travões poderão ficar danificadas. Se as pastilhas estiverem danificadas, isto poderá reduzir a eficácia do sistema de travões, podendo causar uma colisão, ferimentos graves ou a morte.**

- O GT-R contém materiais nas pastilhas dos travões com elevado teor de metais. O material das pastilhas do travão ajuda a

manter o desempenho dos travões em várias condições meteorológicas e condições de condução.

Nos primeiros 5.000 – 10.000 km da vida útil do veículo e nos primeiros 5.000 – 10.000 km depois da substituição de um travão, o espaço entre a pastilha e o disco do travão é muito pequeno. Quando estacionar, aplique o travão de estacionamento e desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**. Deixe o motor trabalhar ao ralenti durante 20 segundos sem carregar no pedal do travão. Isto permite à pastilha do travão afastar-se do disco, para que a pastilha não entre em contacto com o disco.

Além disto, os travões devem estar secos antes de estacionar o veículo após uma condução em estradas molhadas ou depois de ter lavado o veículo. Se as estradas estiverem molhadas, carregue levemente nos travões durante uma curta distância antes de estacionar o veículo, para secar os travões. Depois de ter lavado o veículo, seque os travões, conduzindo algumas milhas numa estrada seca e aplique os travões normalmente, consoante as condições do trânsito e da estrada.

Se conduzir com o veículo em barro vermelho, rico em ferro, as pastilhas dos tra-

vões podem ganhar ferrugem entre si e prender mais rapidamente. Respeite as instruções especificadas para o estacionamento.

Se o sistema de assistência de arranque em subida estiver a funcionar, o sistema mantém o travão accionado, apesar do pedal do travão não ser premido. Se o veículo for estacionado com o sistema de travões molhado, as pastilhas dos travões e os discos podem ganhar ferrugem entre si. Respeite as instruções especificadas para o estacionamento.

As pastilhas metálicas dos travões e o disco do travão podem ganhar ferrugem entre si e prender quando os travões não são aplicados.

- Se não deixar o veículo trabalhar ao ralenti durante 20 segundos sem ter aplicado os travões, ou se os travões forem aplicados com o veículo desligado, o disco e as pastilhas podem ficar colados pela ferrugem, mesmo se estiverem secos.
- Se os travões estiverem molhados ao estacionar o veículo, sendo o travão de estacionamento aplicado durante muito tempo.

Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada, se as pastilhas e o disco do travão se tiverem colado pela ferrugem.

### ATENÇÃO

- **Antes de estacionar o veículo, conduza o veículo durante 1 km ou mais para secar o sistema dos travões, especialmente se os travões estiverem molhados. (O sistema dos travões ficará firmemente preso se o veículo for lavado e conduzido apenas alguns metros.)**
- **Para reduzir o risco de o sistema dos travões ter de ser reparado, é útil que tempere as pastilhas e os discos dos travões para que a sua superfície possa ser coberta por uma película de ferro oxidado. Além disso, aplique o travão com força regularmente para manter a eficácia. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter mais informação sobre temperar os travões.**

- Para manter uma performance de travagem constante, tanto sob temperaturas extremamente altas como baixas, o espaço entre a pastilha do travão e a pinça é maior do que o habitual, e são utilizadas pastilhas dos travões grandes. Ao passar uma lombaa, poderá ouvir um ligeiro som de vibração vindo da pastilha do travão. Isto não indica haver uma avaria.
- Quando o disco do travão sofrer expansão térmica, pode-se ouvir um ruído de contacto vindo da secção de engate da roda e do disco do travão. Isto não indica haver uma avaria. O ruído diminuirá quando a temperatura descer.
- Além de ruído provocado pelo desgaste desigual dos pneus mencionado no capítulo anterior, os pneus do GT-R são mais rígidos do que pneus de um carro de passageiros típico, e são feitos de uma borraacha com uma fórmula especial para otimizar as capacidades de desempenho do veículo. Estas características fazem os pneus do GT-R produzir mais ruído na estrada do que pneus de um carro de passageiros típico. Este ruído na estrada é normal.

- Devido às capacidades de desempenho e exigências do GT-R, a transmissão dual da embraiagem de 6 velocidades sequenciais é diferente de uma transmissão automática típica. É provável que ouça ruídos mecânicos vindos da transmissão, especialmente a velocidades baixas e ao ralenti. Estas condições são normais.

### **FISSURAS NA PASTILHA DO TRAVÃO**

O material de fricção da pastilha do travão em disco do GT-R está mais firmemente ligado à placa de travagem da pastilha do que pastilhas de travão convencionais, a fim de resistir às temperaturas elevadas causadas pela travagem. O material de fricção e a placa de travagem expandem devido a calor com intensidade variável. Podem ocorrer algumas fissuras na superfície do material de fricção, devido a diferenças no grau de expansão e a forte ligação entre o material de fricção e a placa de travagem. As fissuras ajudam a atingir força adesiva suficiente entre o material de fricção e a anilha. Isto não indica haver uma avaria. Contudo, dependendo do estado das fissuras, poderá ser necessária uma substituição. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

### **FISSURAS NOS DISCOS DOS TRAVÕES (excepto para os modelos equipados com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN))**

Quando o travão é aplicado repetidamente com cargas elevadas em estradas montanhosas durante a época fria, poderão surgir pequenas fissuras de cerca de 3 mm (0,12 pol.) à volta dos orifícios de líquido de arrefecimento. Isto deve-se ao diferencial de temperatura que ocorre, pois as superfícies dos discos dos travões ficam aquecidas enquanto o interior permanece frio. Contudo, isto não constitui nenhum problema no que diz respeito ao desempenho dos travões e não indica qualquer anomalia. Pode continuar a utilizar os travões.

Contudo, se durante a condução de alto desempenho as fissuras aumentarem 4 mm (0,16 pol.) ou mais após uma aplicação repetida dos travões com cargas elevadas ou através da utilização contínua dos travões, os discos dos travões devem ser substituídos.

## **PÓ DE TRAVAGEM**

Este veículo está equipado com travões de alta performance, e as características do material das pastilhas do travão podem produzir mais pó de travagem do que acontece noutros veículos.

### **SOM DO SISTEMA DE TRAVAGEM (modelos equipados com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN))**

#### **Matraquear das pastilhas dos travões e ranger durante a travagem**

O sistema de travagem de alto desempenho dos veículos equipados com NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) tem uma maior folga entre a pastilha do travão e a pinça do travão em comparação com os veículos normais, e utiliza umas pastilhas de travão maiores para garantir um desempenho de travagem estável em diversas condições de condução, como áreas com temperaturas extremamente elevadas ou baixas, como estradas cobertas de neve. De igual modo, poderá ouvir um ranger ligeiro da área das pastilhas dos travões quando conduz sobre um obstáculo, o que não constitui uma anomalia. Além disso,

ouvirá um ranger devido às características do material do disco do travão. Este ranger reduz com o tempo e desgaste.

#### **Nunca estacione o seu veículo com o sistema de travagem molhado durante um longo período de tempo.**

Os materiais utilizados no disco e nas pastilhas dos travões NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) especificados são diferentes dos utilizados nos GT-R convencionais. O disco e as pastilhas têm uma proteção contra a aderência provocada pela ferrugem. Contudo, nunca estacione o seu veículo com o sistema de travagem molhado durante um longo período de tempo. Esta precaução ajuda a prolongar a vida útil do disco do travão e das pastilhas dos travões, e evita a influência na composição dos materiais do disco em cerâmica de carbono e a deterioração na união da estrutura totalmente flutuante do disco do travão. Especialmente durante o Inverno, certifique-se de que estaciona o seu veículo com o disco e as pastilhas dos travões secos para evitar o seu congelamento e danos em condições com temperaturas abaixo de zero. Os travões em cerâmica de carbono do GT-R incluem bolhas de ar no disco e nas

pastilhas. Tenha em atenção que se os deixar numa condição molhada, pode provocar aderência devido ao congelamento.

### **ALTERAÇÃO DA COR DA SUPERFÍCIE DO SILENCIADOR EM TITÂNIO (consoante equipamento)**

Os silenciadores em titânio genuínos são feitos de liga de titânio. A cor da superfície muda consoante as condições de condução, o que não é incomum. Antes de serem enviados da fábrica, todos os veículos recebem um alinhamento do equilíbrio do motor, transmissão e embraiagem, como também são conduzidos para acamar as pastilhas e os discos dos travões. Como resultado, a cor da superfície do amortecedor pode variar consoante o veículo.

### **SOM OUVIDO EM TORNO DO SILENCIADOR EM TITÂNIO (consoante equipamento)**

Quando desliga o motor (arrefecimento rápido), poderá ouvir um som metálico ou um estalido invulgar devido à expansão térmica do diferencial entre os tubos interiores e exteriores do silenciador. Isso não constitui uma avaria. O som diminui quando a temperatura desce.

## **OS GASES DE ESCAPE NÃO SÃO EMITIDOS PELO TUBO DE ESCAPE ESQUERDO DURANTE O RALENTI/QUANDO O REGIME DO MOTOR FOR BAIXO (consoante equipamento)**

O silenciador em titânio dos veículos com sistema de controlo do som de escape está equipado com uma válvula de controlo instalada no tubo de escape esquerdo. Quando o comutador do controlo do som do escape está activado ou o regime do motor for baixo, o nível de silenciamento do som do escape é aumentado pelo encerramento da válvula. Os gases de escape não são emitidos pelo tubo de escape esquerdo quando a válvula de controlo estiver fechada. Isso não constitui uma avaria. (  "Sistema de controlo do som de escape (consoante equipamento)" página 5-62)

## **PEÇAS DE CARBONO (consoante equipamento)**

### **Rugosidade ou superfícies irregulares das peças de carbono e torções nas fibras**

As superfícies das peças de carbono estão ligeiramente revestidas como as de um carro

de corrida, para que possa sentir a textura correcta do carbono verdadeiro, que pode ser áspera. Isto é normal.

## **TRANSMISSÃO DUAL DA EMBRAIAGEM**

A transmissão dual da embraiagem do GT-R é um sistema novo que utiliza uma embraiagem molhada multi-discos electronicamente comandada, ligada à transmissão manual altamente eficiente. A transmissão tem dois modos de condução.

- Posição **A** (Alavanca das mudanças automáticas):  
permite o engrenamento automático das mudanças da transmissão manual.
- Posição **M** (Alavanca das mudanças manuais):  
permite o engrenamento rápido das mudanças da transmissão manual.

### **NOTA:**

**Ao iniciar a marcha ou conduzir numa subida pronunciada, passe para a posição **M** e manuseie a alavanca das mudanças no volante para reduzir para a 1ª mudança, tal como num veículo de transmissão manual.**

A transmissão dual da embraiagem do GT-R foi concebida especialmente para maximizar o desempenho do veículo e o prazer de condução. Os componentes da transmissão do GT-R foram concebidos, utilizando diferentes normas de engenharia do que nas transmissões típicas dos automóveis de passageiros.

Por causa disto, o GT-R apresenta diferentes características de funcionamento, e podem ser ouvidos diferentes ruídos nalgumas condições de condução, devido aos seguintes itens:

- Folga entre as mudanças
- Volante de inércia ultraleve
- Lubrificação do cárter seco

Estes ruídos não indicam haver uma avaria.



## CARACTERÍSTICAS DO FUNCIONAMENTO DA TRANSMISSÃO

Mecanismo	Características do funcionamento
Transmissão manual de base	<p>Tal como uma transmissão manual, a embraiagem dupla utiliza uma roda de engrenagem paralela que gera um som de ranger da engrenagem, pelo que a transmissão de embraiagem dupla faz mais ruído do que uma transmissão automática do tipo conversor de binário convencional, pelas seguintes razões.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• É aplicado um maior espaçamento entre as mudanças para assegurar uma lubrificação equilibrada da superfície dentada durante a condução com carga pesada.</li> <li>• O sistema de lubrificação do cárter seco foi concebido para assegurar um fornecimento de óleo equilibrado durante a condução com carga pesada.</li> <li>• O volante de inércia ultraleve foi concebido para fornecer uma resposta do motor rápida ao uso do pedal do acelerador. Podem-se ouvir ruídos de vibração ou de chocalhar, especialmente depois de uma performance de condução óptima. Quando a temperatura da transmissão descer, o ruído diminuirá.</li> <li>• Podem ouvir-se ruídos estridentes quando for seleccionada outra mudança.</li> <li>• São fornecidas folgas entre as mudanças, para atingir uma rotação da transmissão suave e uma lubrificação constante da superfície dentada, sob uma condição de condução pesada. Contudo, isto causa um som de vibração.</li> <li>• Se a alavanca das mudanças for deslocada da posição <b>R</b> para a posição <b>A</b> ↔ <b>M</b> ou da posição <b>A</b> ↔ <b>M</b> para a posição <b>R</b> antes de o veículo parar, poderá não conseguir engatar uma mudança ou poderá demorar mais tempo a engatar uma mudança. Certifique-se de que pressiona o pedal do travão e verifique se o veículo parou antes de engatar uma mudança.</li> </ul>
Embraiagem molhada multi-discos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando parar o veículo com a alavanca das mudanças na posição <b>R</b> ou <b>A</b> ↔ <b>M</b> prima o pedal do travão com força. O veículo poderá rolar lentamente se o pedal do travão não for premido.</li> <li>• Evite premir o pedal do travão e o pedal do acelerador ao mesmo tempo. Se premir o pedal do travão e do acelerador ao mesmo tempo, poderá fazer sobreaquecer a embraiagem e acelerar a deterioração.</li> <li>• Quando parar o veículo numa subida, não mantenha o veículo imobilizado premindo o pedal do acelerador. Caso contrário poderá causar o sobreaquecimento da embraiagem, podendo resultar em danos na transmissão. Utilize os travões para impedir o movimento do veículo.</li> </ul>

Mecanismo	Características do funcionamento
Controlo electrónico da pressão do óleo	<p>As condições seguintes são causadas devido a alterações na viscosidade do líquido, como resultado de alterações na temperatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando o líquido da transmissão estiver extremamente frio ou extremamente quente, a transmissão pode sentir como se estivesse a escorregar durante a selecção de mudanças ou pode ser difícil engatar mudanças. Isto é normal. As mudanças de transmissão devem voltar ao normal quando o líquido de transmissão voltar à temperatura de funcionamento normal.</li> <li>• Quando a temperatura do líquido de transmissão estiver extremamente frio, o tempo requerido para efectuar uma verificação do sistema pode aumentar. Durante a verificação do sistema, a alavanca das mudanças deve permanecer na posição <b>P</b>. Desloque a alavanca das mudanças depois de ter apagado o ecrã de verificação do sistema. Também é normal que ouça sons tipo clique durante a verificação do sistema de transmissão.</li> </ul>
Alterar os modos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As velocidades das relações superiores na posição <b>M</b> podem resultar em choques na selecção de mudanças e solavancos ao arrancar ou ao seleccionar mudanças.</li> <li>• Uma selecção rápida das mudanças no modo R, com a transmissão na posição <b>M</b> é possível quando a velocidade do motor é elevada. Porém, a transmissão pode mudar mais lentamente quando a velocidade do motor é menor.</li> </ul>
Diferencial anti-derrapagem (LSD) mecânico	<p>Se o veículo acelerar a partir de uma posição imobilizada com o volante virado em temperaturas frias, o pneu da roda interior pode derrapar, podendo produzir algum ruído ou vibração. Este fenómeno ocorre porque a viscosidade do óleo do diferencial fica mais espessa e o Diferencial anti-derrapagem (LSD) funciona com uma maior força. Quando o volante volta à posição virada para a frente ou o óleo do diferencial aquece, o ruído e a vibração diminuem. Se for utilizado MOTUL NISMO COMPETITION OIL tipo 2189E 75W 140 (se disponível), o ruído e a vibração diminuem. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter mais informações.</p>
Tração integral (4WD) controlada electronicamente	<p>Se o veículo acelerar a partir de uma posição imobilizada com o volante virado em temperaturas frias, poderá ser difícil deslocar o veículo quando o pedal do acelerador é pressionado. Este fenómeno é único nos veículos equipados com tracção integral (4WD) e é provocado pela diferença na velocidade entre a roda dianteira e traseira. Isso não constitui uma avaria. Este fenómeno pode ser evitado se colocar o volante na posição original. Este fenómeno pode ser reduzido se determinadas condições estiverem cumpridas: (  "Fenómeno de travagem em curva apertada" página 5-46)</p>
Volante de inércia ultraleve	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foi fornecido um volante de inércia ultraleve para se obter uma resposta do motor rápida ao uso do pedal do acelerador e uma resposta das mudanças rápida ao manuseio da alavanca das mudanças no volante. Isto é essencial para um super-carro. Contudo, poderá ouvir um ruído de vibração alto vindo das mudanças, porque as flutuações na rotação do motor aumentam quando ao ralenti.</li> <li>• As flutuações na rotação do motor aumentam, comparando com veículos convencionais. Podem-se ouvir ruídos de vibração ou de chocalhar, com o motor ao ralenti ou a conduzir a velocidades baixas.</li> <li>• Podem ouvir-se ruídos de vibração quando o motor é ligado ou desligado.</li> </ul>

## INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS ACERCA DO GT-R EGOIST/VVIP

A secção seguinte apresenta informações específicas do GT-R EGOIST/VVIP. Leia cuidadosamente os seguintes itens para além das informações do GT-R nesta secção.

### PEÇAS ESPECIAIS DE ESPECIFICAÇÃO DO GT-R EGOIST/VVIP

#### ATENÇÃO

O GT-R EGOIST/VVIP proporciona um elevado desempenho sem precedentes, com as suas peças de altos níveis de desempenho e qualidade, que sempre ultrapassaram os conceitos e normas convencionais de engenharia. Todos os acessórios e peças genuínas, especialmente as peças especiais de especificação do GT-R EGOIST/VVIP, foram concebidos, testados e aprovados de forma a corresponderem/qualificarem-se segundo os mais elevados conceitos e normas de segurança, fiabilidade e máximo desempenho. Por conseguinte, a NISSAN recomenda vivamente a utilização exclusiva dos seguintes líquidos e peças, que foram testados e especificamente aprovados para o seu GT-R EGOIST/VVIP. A utilização de peças não aprovadas que não correspondam à qua-

lidade e ao desempenho das peças genuínas pode afectar o funcionamento seguro ou o máximo desempenho do seu GT-R EGOIST/VVIP.

### PEÇAS DE COURO GENUÍNAS DO GT-R EGOIST/VVIP

As peças de couro instaladas no GT-R EGOIST/VVIP são feitas de couro genuíno e seleccionado proveniente de vacas especialmente criadas no sul da Alemanha. Como todas as peças de couro genuínas são fabricadas individualmente à mão na Alemanha e posteriormente montadas no centro dedicado da fábrica NISSAN de Tochigi no Japão, são necessários 3 meses ou mais para a reparação das peças. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para que sejam efectuadas reparações das peças de couro genuínas.

### CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DO GT-R EGOIST/VVIP

As superfícies das peças de carbono estão ligeiramente revestidas como as de um carro de corrida, para que possa sentir a textura correcta do carbono verdadeiro, que pode ser áspera. Isto é normal.

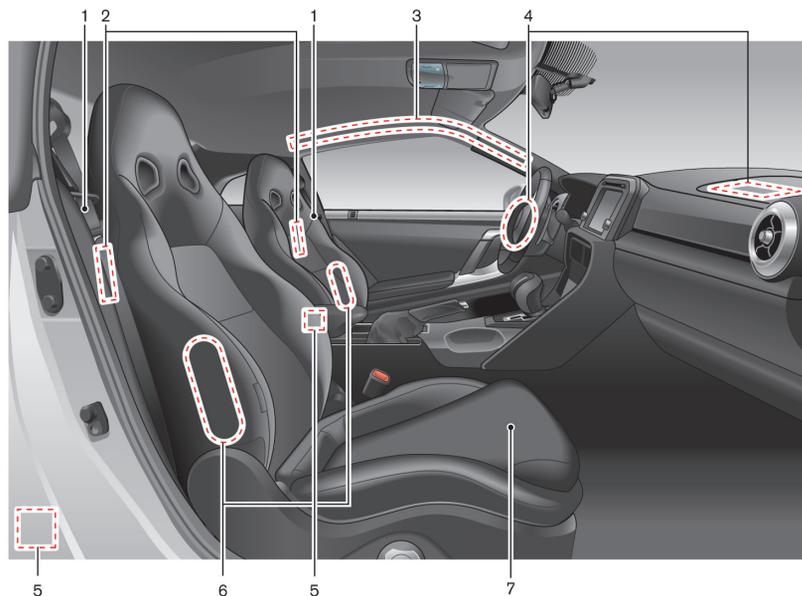
### CUIDADO E MANUTENÇÃO DOS COMPONENTES ESPECÍFICOS DO GT-R EGOIST/VVIP

Alguns componentes específicos do GT-R EGOIST/VVIP requerem um método de limpeza específico para manterem as suas qualidades e características. Siga as instruções de limpeza para cada componente específico descrito neste manual. ( 127 “Limpeza do exterior” página 7-2)

# 0 Índice ilustrado

Bancos, cintos de segurança e sistema de retenção suplementar (SRS) .....	0-2	Habitáculo .....	0-10
Dianteira .....	0-2	Modelo volante à esquerda.....	0-10
Traseira.....	0-3	Modelo volante à direita.....	0-12
Luzes .....	0-4	Painel de instrumentos.....	0-14
Dianteira .....	0-4	Modelo volante à esquerda.....	0-14
Traseira.....	0-6	Modelo volante à direita.....	0-15
Habitáculo (passageiros) .....	0-8	Instrumentos e manómetros.....	0-16
		Compartimento do motor .....	0-17

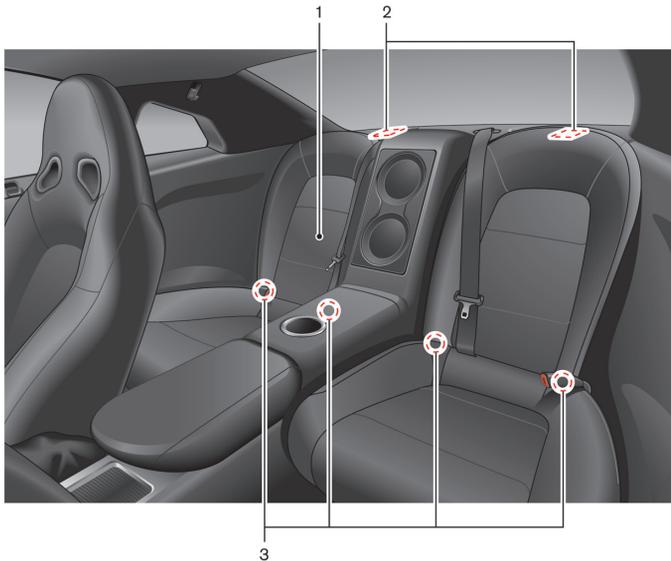
## BANCOS, CINTOS DE SEGURANÇA E SISTEMA DE RETENÇÃO SUPLEMENTAR (SRS)



5. Pré-tensor do cinto de segurança (P. 1-35)
6. Sistema de airbags laterais montados no banco dianteiro (consoante equipamento) (P. 1-34)
7. Bancos dianteiros (P. 1-3)

### DIANTEIRA

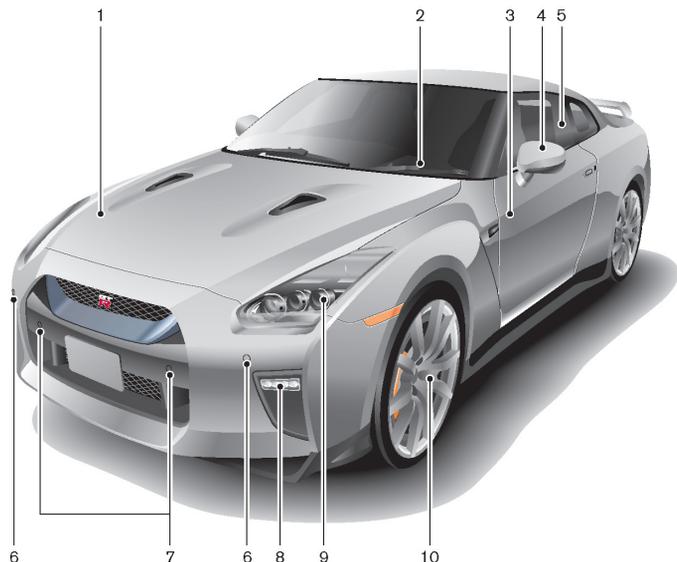
1. Cinto de segurança (Página 1-7)
2. Alavanca para a entrada facilitada do banco traseiro (P. 1-5)
3. Sistema de airbags de cortina montados no tejadilho (consoante equipamento) (P. 1-34)
4. Airbags suplementares de impacto dianteiro (P. 1-25)



## TRASEIRA

1. Bancos traseiros  
— Instalação das cadeiras para crianças (P. 1-21)
2. Pontos de ancoramento de cadeira para criança (fixação superior (Top Tether) da cadeira para crianças) (P. 1-19)
3. Ancoramento do sistema de retenção para crianças (consoante equipamento) (P. 1-19)

## LUZES



### DIANTEIRA

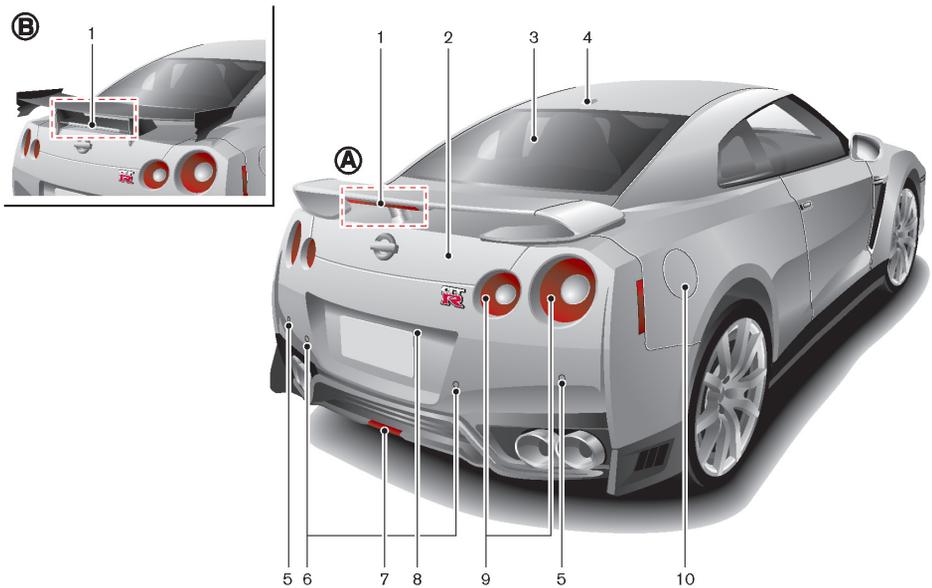
1. Capot (P. 3-19)
2. Limpa e lava pára-brisas (P. 2-58, P. 8-21)
3. Portas (P. 3-2, P. 3-4, P. 3-9)
4. Espelhos exteriores (P. 3-28)
5. Vidros eléctricos (P. 2-75)
6. Sensores de canto (P. 5-51)
7. Sensores centrais (P. 5-51)
8. Luz de funcionamento diurno/Luz de presença (consoante equipamento) (P. 8-33)
9. Faróis e luzes indicadoras de mudança de direcção (P. 2-63, P. 8-33)
10. Pneus e jantes (P. 5-3, P. 6-2, P. 8-38, P. 9-8)

ITENS	PEÇAS GENUÍNAS
Jante	Rodas genuínas específicas para o GT-R ou equivalentes específicos para o GT-R
Pneu*1	Pneus genuínos específicos para o GT-R ou equivalentes específicos para o GT-R
Pastilha do travão*2	Pastilha do travão original específica para o GT-R
Disco do travão*2	Disco do travão original específico para o GT-R

\*1: Se for necessária a substituição do pneu, recomenda-se a substituição dos pneus como conjunto de quatro. No entanto, se um pneu estiver furado ou apresentar danos, é possível substituir apenas o pneu com danos. Para determinar se deve substituir apenas um pneu ou um conjunto completo de pneus, deve ter em conta vários factores que incluem o desgaste e o estado dos pneus. Contacte o Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qualificada. Aí, podem recomendar a substituição individual de um pneu ou de um conjunto completo de pneus. "Jantes e pneus" página 8-38.

\*2: Para substituir as pastilhas e os discos dos travões, siga as instruções contidas neste capítulo "Pastilha e disco dos travões" página GTR-11. Para modelos com pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) consulte as informações específicas "NCCB (Travões em

cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento)" página GTR-12.  
Óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II é o óleo utilizado pela fábrica. O conjunto do programa electrónico de estabilidade (ESP) e outras peças relacionadas foram especialmente concebidas para este óleo dos travões. A NISSAN não pode garantir a melhor prestação e um funcionamento correcto se for utilizado outro óleo dos travões.



10. Tampa do depósito de combustível  
(P. 3-24, P. 9-4)

\* Consulte o Manual de instruções do visor multifunções fornecido em separado

(A) Excepto para modelos NISMO

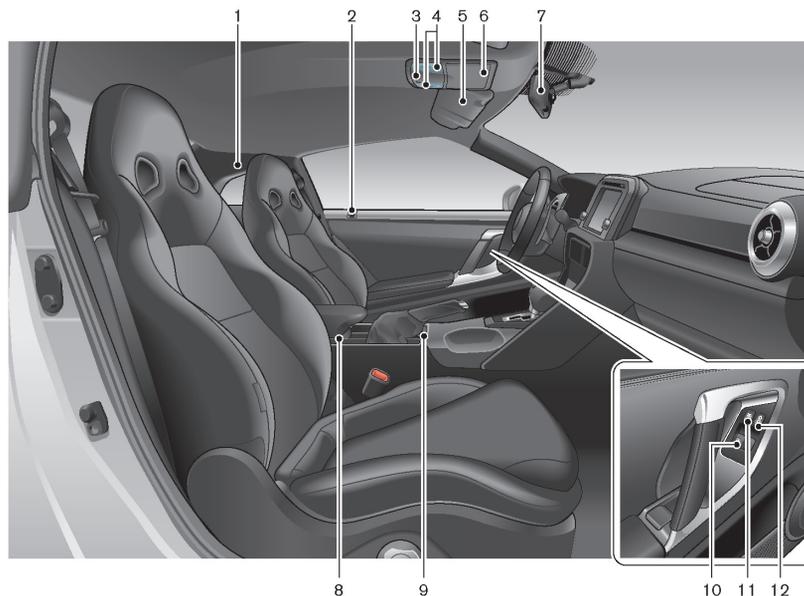
(B) Modelos NISMO

## TRASEIRA

- |  |   |
|--|---|
| 1. Terceira luz de travão (P. 8-33)          | 5. Sensores de canto (P. 5-51)          |
| 2. Porta-bagagens (P. 3-4, P. 3-21)          | 6. Sensores centrais (P. 5-51)          |
| 3. Desembaciador do vidro traseiro (P. 2-63) | 7. Farol de nevoeiro traseiro (P. 8-33) |
| 4. Antena satélite (P. 4-15)                 | 8. Câmara de visão traseira (P. 4-2)    |
|  | 9. Farolim traseiro (P. 8-33)           |

ITENS	COMBUSTÍVEL ESPECIFICADO PARA O GT-R
Com- bustível	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para a Europa: Utilize gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de 100 (RON). Se não for utilizada gasolina premium sem chumbo de 100 RON, pode utilizar uma gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 98 RON, com um desempenho ligeiramente inferior. No entanto, para o melhor desempenho e experiência de condução, recomenda-se a utilização da gasolina premium sem chumbo de 100 octanos. <b>Não utilize gasolina com um índice de octano inferior a 98 (RON).</b></li> <li>• Para a Rússia: Consulte a recomendação na etiqueta no interior da tampa do depósito de combustível. Utilize gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 98 (RON). Para modelos com uma etiqueta que indica 95 RON: Se não for utilizada gasolina premium sem chumbo de 98 RON, pode utilizar uma gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 95 RON, com um desempenho ligeiramente inferior. No entanto, para o melhor desempenho e experiência de condução, recomenda-se a utilização da gasolina sem chumbo de 98 octanos. <b>Não utilize gasolina com um índice de octano inferior a 95 (RON).</b></li> </ul>

## HABITÁCULO (PASSAGEIROS)



1. Ganchos para casacos (P. 2-74)
2. Botão de travagem interior (P. 3-5)
3. Comutador de controlo da luz interior (P. 2-78)
4. Luzes de leitura (P. 2-78)

5. Cancelar o comutador dos sensores ultra-sónicos e de inclinação (sistema de aviso de roubo) (P. 2-56)
6. Palas de sol (P. 3-28)
7. Espelho retrovisor interior (P. 3-28)

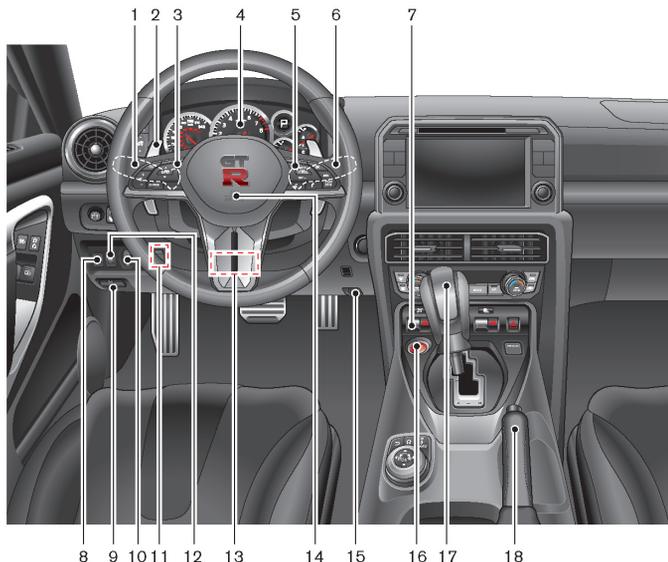
8. Compartimento da consola central (P. 2-74)
  - Utilização da memória USB\*
  - Funcionamento do leitor iPod\*
  - Entrada auxiliar\*

9. Suportes para copos (P. 2-71)
10. Comutadores dos vidros eléctricos (P. 2-75)
11. Comutador de bloqueio dos vidros (P. 2-76)
12. Botão de travamento do fecho centralizado (P. 3-6)

\*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.



## HABITÁCULO

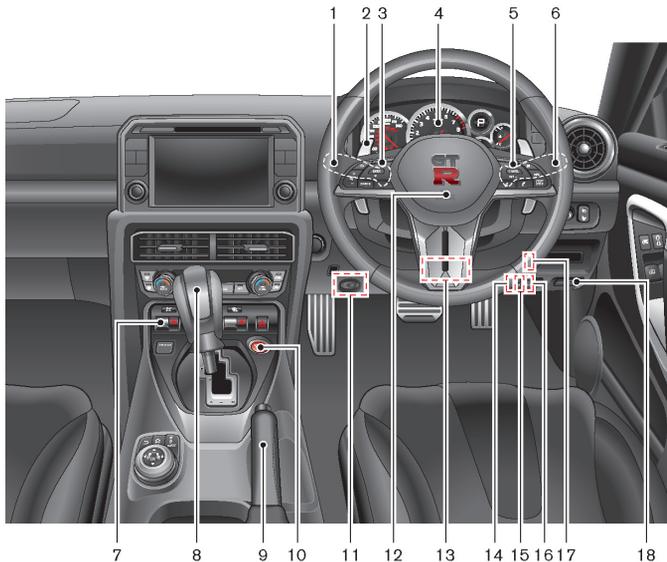


### MODELO VOLANTE À ESQUERDA

1. Comutador dos faróis e indicadores de mudança de direcção (P. 2-63)
2. Alavancas das mudanças no volante (P. 5-22)
3. Controlos montados no volante (lado esquerdo)\*
4. Instrumentos e manómetros (P. 2-8)
5. Controlos montados no volante (lado direito)
  - comutador MRK (marca)\*
  - Cruise control (P. 5-38)

6. Comutador do limpa e lava pára-brisas (P. 2-58)
7. Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão (P. 5-28)
8. Comutador de abertura da tampa do porta-bagagens (P. 3-21)
9. Alavanca de abertura do capot (P. 3-21)
10. Porta da chave inteligente (P. 5-13)
11. Comutador do aviso do sistema de iluminação dianteira adaptável (AFS) (consoante equipamento) (P. 2-67)
12. Comutador de desactivação do sistema do sensor de estacionamento (sonar) (P. 5-51)
13. Alavanca de inclinação/operação telescópica do volante (P. 3-27)
14. Buzina (P. 2-68)
15. Comutador de controlo do som de escape (consoante equipamento) (P. 5-62)
16. Comutador de ignição de botão de pressão (P. 5-10)
17. Alavanca das mudanças (P. 5-42)
18. Travão de mão (P. 5-37, P. 5-48)

\*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.



## MODELO VOLANTE À DIREITA

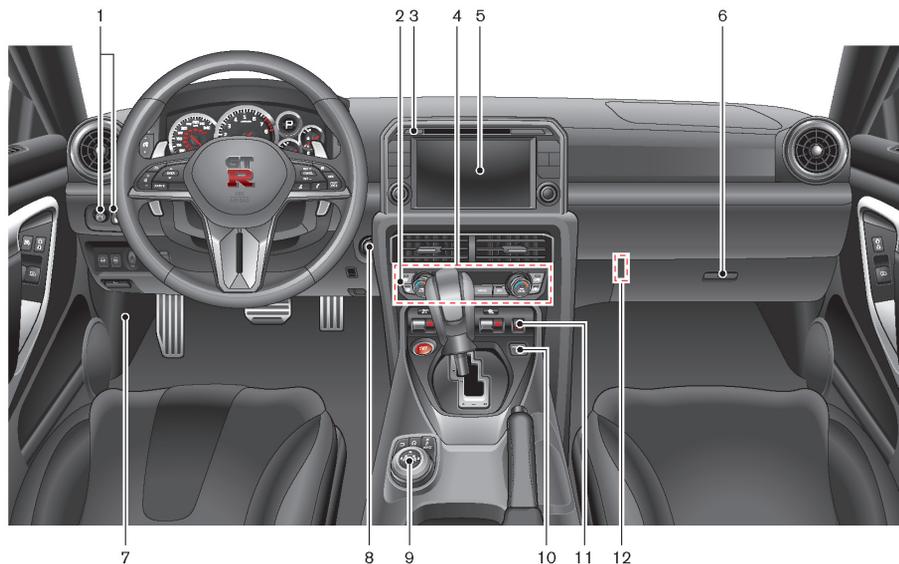
1. Comutador dos faróis e indicadores de mudança de direcção (P. 2-63)/  
Comutador dos faróis de nevoeiro traseiros (P. 2-68)
2. Alavancas das mudanças no volante (P. 5-22)

3. Controlos montados no volante (lado esquerdo)\*
4. Instrumentos e manómetros (P. 2-8)
5. Controlos montados no volante (lado direito)
  - comutador MRK (marca)\*
  - Cruise control (P. 5-38)

6. Comutador do limpa e lava pára-brisas (P. 2-58)
7. Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão (P. 5-28)
8. Alavanca das mudanças (P. 5-42)
9. Travão de mão (P. 5-37, P. 5-48)
10. Comutador de ignição de botão de pressão (P. 5-10)
11. Porta da chave inteligente (P. 5-13)
12. Buzina (P. 2-68)
13. Alavanca de inclinação/operação telescópica do volante (P. 3-27)
14. Comutador de controlo do som de escape (consoante equipamento) (P. 5-62)
15. Comutador do aviso do sistema de iluminação dianteira adaptável (AFS) (consoante equipamento) (P. 2-67)
16. Comutador de desactivação do sistema do sensor de estacionamento (sonar) (P. 3-21)
17. Comutador de abertura da tampa do porta-bagagens (P. 3-21)
18. Alavanca de abertura do capot (P. 3-21)

\*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.

## PAINEL DE INSTRUMENTOS



### MODELO VOLANTE À ESQUERDA

1. Comutador de controlo dos espelhos retrovisores exteriores (P. 3-30)
2. Botão do desembaciador do vidro traseiro (P. 2-63)
3. Ranhura de CD\*

4. Aquecimento e ar condicionado (P. 4-11)
5. Ecrã tátil\*
6. Porta-luvas (P. 2-73)
7. Tampa da caixa de fusíveis (P. 8-29)
8. Tomada de corrente (P. 2-70)

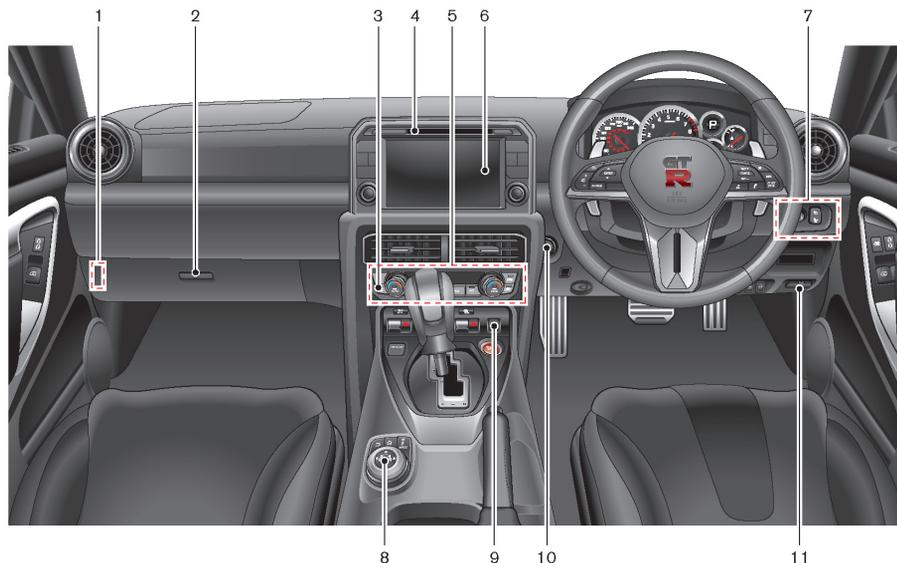
9. Comando do ecrã\*

10. Luz de estado do airbag do passageiro dianteiro (consoante equipamento)

11. Comutador dos intermitentes de perigo (P. 6-2)

12. Comutador de cancelamento electrónico da libertação da tampa do porta-bagagens (P. 3-22)

\*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.



## MODELO VOLANTE À DIREITA

1. Comutador de cancelamento electrónico da libertação da tampa do porta-bagagens (P. 3-22)
2. Porta-luvas (P. 2-73)

3. Botão do desembaciador do vidro traseiro (P. 2-63)
4. Ranhura de CD\*
5. Aquecimento e ar condicionado (P. 6-11)
6. Ecrã táctil\*

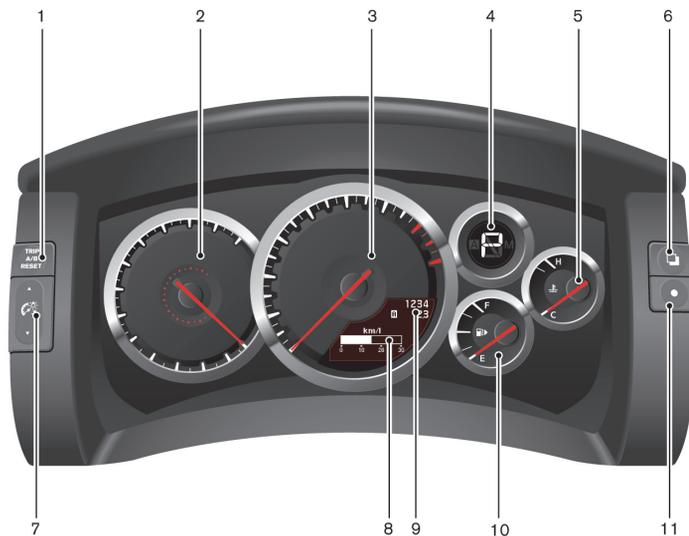
7. Comutador de controlo dos espelhos retrovisores exteriores (P. 3-30)
8. Comando do ecrã\*
9. Comutador dos intermitentes de perigo (P. 6-2)

10. Tomada de corrente (P. 2-70)

11. Tampa da caixa de fusíveis (P. 8-29)

\*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.

## INSTRUMENTOS E MANÓMETROS



1. Comutador de redefinição de trajecto A/B (P. 2-9)
2. Velocímetro (P. 2-9)
3. Tacómetro (P. 2-10)/Indicador de selecção de mudança superior (P. 2-12)

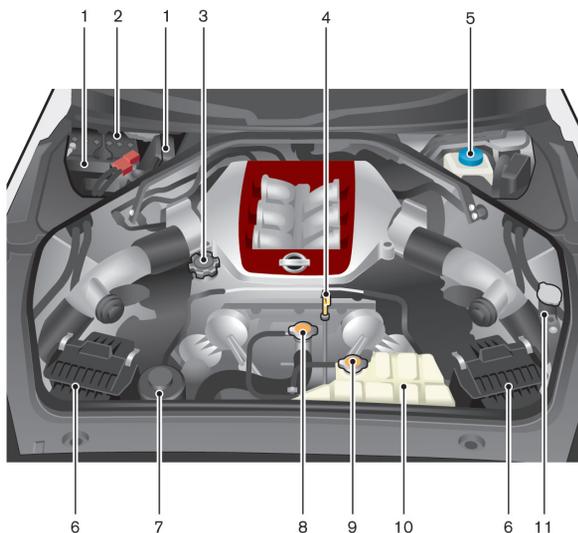
4. Indicador da posição da transmissão (P. 2-12)/Indicador da alavanca das mudanças (consoante equipamento) (P. 5-23)
5. Manómetro de temperatura do líquido de arrefecimento do motor (P. 2-10)

6. Comutador ENTER (P. 2-18)
7. Comutador de controlo da luminosidade dos instrumentos (P. 2-15)
8. Visor de informações do veículo (P. 2-15)
9. Odómetro/odómetro duplo (P. 2-9)
10. Manómetro de combustível (P. 2-11)
11. Comutador NEXT (P. 2-18)

### NOTA:

- Os instrumentos e os manómetros acender-se-ão quando o comutador da ignição for colocado na posição ON.
- As agulhas indicadoras podem movimentar-se ligeiramente depois do comutador de ignição ter sido colocado na posição OFF. Isto não indica haver uma avaria.

## COMPARTIMENTO DO MOTOR



1. Suporte de fusíveis/ligações fusíveis\* (P. 8-28)
2. Bateria\* (P. 8-17)
3. Tampa do bocal de enchimento do óleo do motor (P. 8-13)
4. Vareta do óleo do motor (P. 8-12)

5. Depósito de óleo dos travões\* (P. 8-15)
6. Filtro de ar (P. 8-21)
7. Depósito do óleo da direcção assistida (P. 8-14)
8. Tampa do bocal de enchimento do radiador (P. 8-9)

9. Tampa do depósito de líquido de arrefecimento (de retenção de pressão) (P. 8-9)
10. Depósito do líquido de arrefecimento (P. 8-9)
11. Depósito do líquido de limpeza para pára-brisas (P. 8-16)

\*: A disposição ilustrada é para os modelos com volante à esquerda (LHD). Nos modelos com volante à direita (RHD), estes componentes estão localizados no lado oposto.

ITENS	LÍQUIDOS ESPECIFICADOS PARA O GT-R
Óleo do motor	Mobil 1 (0W-40)*1
Óleo da transmissão	Óleo da transmissão genuíno NISSAN R35 Especial
Óleo do diferencial (frente e atrás)	Castrol SAF-XJ 75W-140
Líquido dos travões	Óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II*2

\*1: Mobil 1 (0W-40) (100% sintético) é o óleo utilizado pela fábrica. O motor VR38, com os seus orifícios pulverizados a plasma, foi desenvolvido com este óleo. A NISSAN não pode garantir um funcionamento correcto do motor e durabilidade se for utilizado outro óleo sintético 0W-40.

\*2: Óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II é o óleo utilizado pela fábrica. O conjunto do programa electrónico de estabilidade (ESP) e outras peças

relacionadas foram especialmente concebidas para este óleo dos travões e a NISSAN não pode garantir uma óptima prestação e um funcionamento correcto se for utilizado outro óleo dos travões.

# 1 Segurança — bancos, cintos de segurança e sistema de retenção suplementar

Bancos.....	1-2	Sistema de retenção suplementar .....	1-25
Bancos dianteiros .....	1-3	Precauções relativas ao sistema de retenção suplementar.....	1-25
Cintos de segurança.....	1-7	Sistema de airbag de impacto dianteiro suplementar .....	1-32
Precauções relativas à utilização do cinto de segurança .....	1-7	Airbag suplementar de impacto lateral montado no banco dianteiro e airbag suplementar de impacto lateral de cortina montado no tejadilho (consoante equipamento) .....	1-34
Segurança das crianças .....	1-10	Cintos de segurança com pré-tensores (bancos dianteiros).....	1-35
Mulheres grávidas .....	1-11	Etiquetas de aviso dos airbags suplementares.....	1-37
Pessoas com ferimentos .....	1-11	Luz de aviso do airbag suplementar.....	1-38
Cinto de segurança de três pontos com enrolador .....	1-11	Procedimento de reparação e substituição.....	1-39
Manutenção do cinto de segurança.....	1-14	Capot de levantamento preventivo (consoante equipamento).....	1-40
Sistemas de retenção para crianças.....	1-14		
Precauções na utilização de sistemas de retenção para crianças.....	1-14		
Cadeiras universais para crianças para o assento dianteiro e traseiro.....	1-16		
Cadeiras para crianças ISOFIX (consoante equipamento) .....	1-19		
Ancoramento do sistema de retenção para crianças .....	1-20		
Instalação de sistema de retenção para crianças utilizando ISOFIX (consoante equipamento) .....	1-21		

## BANCOS



Sente-se direito e bem encostado

### AVISO

- Não conduza num veículo com as costas do banco inclinadas. Isto pode ser perigoso. O cinto do ombro não encostará ao seu corpo. Num acidente, você poderá ser projectado contra o cinto e sofrer ferimentos graves no pescoço ou noutra parte. Também poderá deslizar por baixo da secção inferior do cinto e sofrer ferimentos graves.

- Para uma protecção mais eficaz quando o veículo está em movimento, o banco deve estar direito. Sente-se sempre bem encostado e em posição recta com ambos os pés no chão e ajuste o cinto de segurança correctamente. (  “Precauções relativas à utilização do cinto de segurança” página 1-7)
- Após a regulação, mova-se suavemente no banco para se certificar de que ficou bloqueado em segurança.

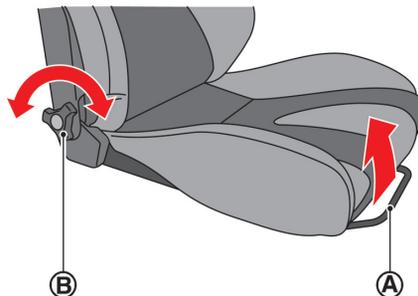
- Não deixe crianças sem vigilância dentro do veículo. Podem activar inadvertidamente os comutadores ou comandos. As crianças sem vigilância podem envolver-se em acidentes graves.
- Para ajudar a evitar o risco de ferimentos ou morte através do funcionamento acidental do veículo e/ou dos respectivos sistemas, não deixe crianças, pessoas que necessitem de assistência ou animais de estimação sozinhos no veículo sem supervisão. Além disso, a temperatura no interior de um veículo fechado num dia quente pode subir rapidamente e constituir um risco elevado de ferimentos ou morte.
- O encosto do banco não deve estar reclinado mais do que o necessário para proporcionar conforto. Os cintos de segurança são mais eficazes quando o passageiro se senta bem encostado e direito. Se o encosto do banco estiver inclinado, o risco de escorregar por baixo da secção inferior do cinto e de sofrer ferimentos aumenta.

## ⚠️ ATENÇÃO

Quando ajustar as posições dos bancos, certifique-se de que não está em contacto com nenhuma parte em movimento para evitar ferimentos e/ou danos.

## ATENÇÃO

Certifique-se de que as costas do banco dianteiro não tocam no banco traseiro ao rebater o banco. Quando o banco dianteiro estiver rebatido ao máximo, este poderá tocar no banco traseiro. Isto poderá causar uma indentação nas costas do banco.



### BANCOS DIANTEIROS

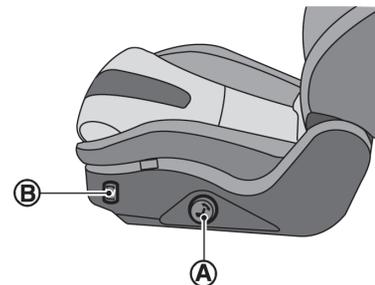
#### Ajuste do banco dianteiro (tipo manual)

##### Para a frente e para trás:

Puxe a alavanca (A) para cima e deslize o banco até à posição pretendida. Solte a alavanca para bloquear o banco nessa posição.

##### Inclinação do encosto:

Rode o botão (B) para reclinar o banco até à posição pretendida.

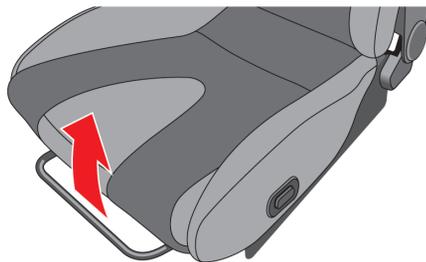


#### Ajuste do banco dianteiro (tipo eléctrico)

##### Sugestões de utilização

- O motor do banco eléctrico tem um circuito de protecção contra sobrecarga auto-regulado. Se o motor parar durante o funcionamento, aguarde 30 segundos e reactive o comutador.
- Não accione o comutador eléctrico do banco durante um longo período se o motor estiver desligado. Caso contrário a bateria descarrega.

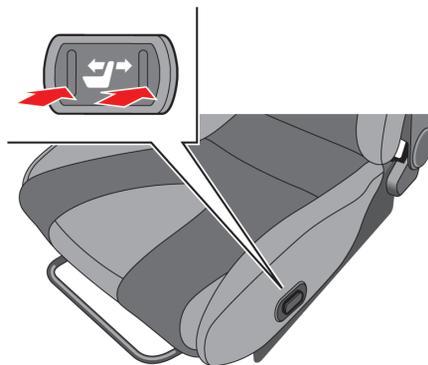
Regulação do banco	Comutador	Funcionamento	Localização
Para a frente e para trás	<p>(A)</p> 	Mova o comutador (A) para a frente ou para trás até obter a posição dos bancos desejada.	Banco do condutor e do passageiro dianteiro
Inclinação do encosto	<p>(A)</p> 	<p>Mova o comutador (A) para frente ou para trás até obter o ângulo do banco desejado.</p> <p>A função de inclinação permite a regulação do encosto do banco para os ocupantes com tamanhos diferentes para melhorar o seu conforto e ajudá-los a colocar o cinto de forma correcta. (  "Precauções relativas à utilização do cinto de segurança" página 1-7)</p> <p>Além disso, o encosto do banco pode ser reclinado para permitir aos ocupantes descansar quando a transmissão estiver na posição <b>P</b>, com o travão de estacionamento totalmente accionado.</p>	
Elevador do banco (frente)	<p>(B)</p> 	Mova o comutador para cima ou para baixo (B) para levantar ou baixar a parte da frente do banco.	Banco do condutor
Elevador do banco (atrás)	<p>(A)</p> 	Mova o comutador (A) para cima ou para baixo para levantar ou baixar a parte de trás do banco.	



### Ajuste do banco dianteiro (para modelos NISMO)

#### Para a frente e para trás:

- 1) Puxe a alavanca de regulação para cima.
- 2) Desloque o assento para a posição pretendida.
- 3) Liberte a alavanca para bloquear o banco em posição.

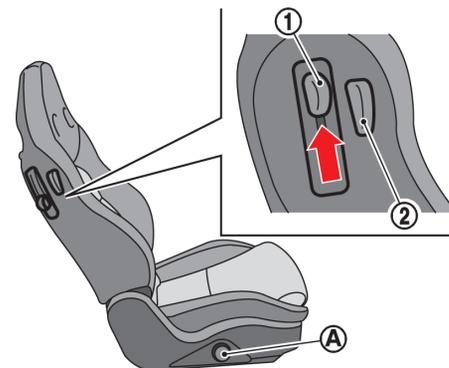


### Inclinação do encosto:

Prima cada um dos lados do comutador de ajuste até ser obtido o ângulo do encosto do banco pretendido.

### Entrada facilitada para o banco traseiro

Isto facilita a entrada e a saída do banco traseiro. Siga o seguinte procedimento para entrar e sair do banco traseiro.

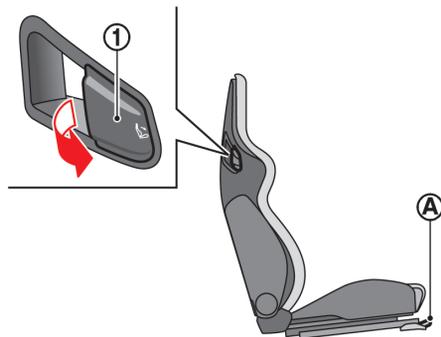


### Excepto para modelos NISMO:

1. Puxe a alavanca para cima (1), mantenha premido o botão (2) (consoante equipamento) e incline o encosto do banco para a frente.
2. Utilize o comutador de ajuste do banco (A) para deslizar o banco para a frente para uma posição onde é mais fácil entrar ou sair dos bancos traseiros. Dobre a guia da secção superior do cinto para facilitar o acesso ao banco traseiro.

Para voltar a colocar o banco na posição original, mantenha premido o botão (2) (consoante equipamento), levante o encosto do ban-

co e utilize o comutador de ajuste do banco (A) para voltar a colocar o banco na posição original.



#### Modelos NISMO:

1. Levante a alavanca ① e incline o encosto do banco para a frente.
2. Puxe a alavanca reguladora do banco (A) para deslizar o banco para a frente para uma posição onde é mais fácil entrar ou sair dos bancos traseiros.

Para voltar a colocar o banco na posição original, levante o encosto do banco e puxe a alavanca reguladora do banco (A) para deslizar o banco para trás.

#### ⚠ ATENÇÃO

- Quando voltar a colocar o banco na sua posição original, verifique se o banco e as costas do banco estão devidamente trancadas.
- Tenha cuidado para não encravar a sua mão ou o seu pé ou bater com a sua cabeça ao manusear a entrada facilitada para o banco.
- Tenha cuidado para não bater com a mão ou o braço contra a carroçaria do veículo quando mantiver premido o botão ② e inclinar o encosto do banco. Quando o banco é deslizado para trás, as folgas entre o banco e a carroçaria do veículo são especialmente pequenas.

#### ATENÇÃO

Não coloque objectos perto dos encostos dos bancos dianteiros. Senão podem ficar entalados e danificados.

## CINTOS DE SEGURANÇA

### PRECAUÇÕES RELATIVAS À UTILIZAÇÃO DO CINTO DE SEGURANÇA

Se estiver a utilizar o cinto de segurança ajustado correctamente e estiver sentado direito e bem encostado no banco, com ambos os pés no chão, as hipóteses de ser ferido ou morto num acidente e/ou a gravidade dos ferimentos podem ser bastante reduzidos. A NISSAN recomenda-lhe a si e aos seus passageiros a colocação do cinto de segurança sempre que conduzir o veículo, mesmo que haja um airbag no lugar onde for sentado.





### ⚠ AVISO

- Todos os utilizadores deste veículo deverão utilizar sempre cinto de segurança. As crianças devem ocupar preferencialmente o banco traseiro e, se apropriado, utilizar sistemas de retenção adequados.
- Os cintos de segurança devem ser ajustados o mais firmemente possível, mantendo o conforto, para proporcionar a protecção para a qual foram concebidos. Um cinto com folga irá reduzir significativamente a protecção do utilizador. Podem ocorrer danos físicos graves ou a morte se o cinto de segurança não for utilizado convenientemente.
- Coloque sempre o cinto sobre o ombro e a cruzar o tórax. Nunca passe o cinto por detrás das suas costas, por debaixo do braço ou pelo pescoço. O cinto deve estar sempre afastado da face e do pescoço, mas não a cair do ombro.
- Coloque a secção subabdominal do cinto o mais baixo e justo possível **EM TORNO DA ANCA E NÃO SOBRE**

A CINTURA. A utilização da secção subabdominal do cinto demasiado alta pode aumentar o risco de lesões internas num acidente.

- Certifique-se de que a lingueta do cinto de segurança está devidamente trancada no fecho correcto.
- Nunca transporte mais pessoas do que o número de cintos de segurança existentes no veículo.
- Se a luz de aviso do cinto de segurança permanecer acesa quando a ignição estiver na posição ON, com todas as portas fechadas e os cintos de segurança colocados, isso pode indicar uma anomalia no sistema. Mandê efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.
- Não devem ser efectuadas quaisquer modificações ou adições por parte do utilizador que possam impedir o funcionamento dos dispositivos de regulação do cinto de segurança de modo a retirar a folga automática ou manualmente. Por exemplo, não modifique o cinto de segurança, não adicione

material ou instale mecanismos que possam alterar o posicionamento ou a tensão do cinto de segurança. Se não, isto pode afectar o funcionamento do sistema do cinto de segurança. A alteração ou adulteração do sistema de cinto de segurança pode resultar em lesões graves.

- Uma vez activado, um pré-tensor do cinto de segurança não pode ser reutilizado, devendo ser substituído juntamente com o enrolador. Visite um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada.
- A remoção e instalação do sistema e dos componentes do pré-tensor devem ser feitas apenas por um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou por uma oficina autorizada.
- É fundamental substituir todo o conjunto após ter sido submetido a um impacto violento, mesmo que não haja danos evidentes. Todos os conjuntos de cintos de segurança, incluindo retractores e equipamento de fixação, deverão ser verificados, após qualquer colisão, por um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou

por uma oficina autorizada. A NISSAN recomenda que todos os conjuntos de cintos de segurança em utilização durante uma colisão sejam substituídos, excepto no caso desta ser ligeira e os cintos não apresentarem danos, continuando a funcionar correctamente.

Os conjuntos dos cintos de segurança não utilizados durante uma colisão devem também ser verificados e substituídos se apresentarem danos ou funcionamento inadequado.

- Todos os sistemas de retenção para crianças e equipamento de fixação, deverão ser verificados após qualquer colisão. Siga as instruções de inspecção e as recomendações de substituição do fabricante do sistema de retenção. Os sistemas de retenção para crianças devem ser substituídos se estiverem danificados.
- Os cintos de segurança foram concebidos para assentar sobre a estrutura óssea do corpo do ocupante e devem ser posicionados numa posição baixa sobre a anca ou sobre a anca, peito e ombros, conforme aplicável; a utilização da secção inferior do cin-

to na zona abdominal deve ser evitada. A utilização incorrecta do cinto de segurança pode provocar lesões graves.

- Não permita a utilização do mesmo cinto de segurança por várias pessoas. Cada conjunto do cinto de segurança apenas pode ser utilizado por um ocupante; a colocação do cinto de segurança à volta de uma criança transportada no colo de um ocupante constitui um factor de risco.
- Nunca utilize os cintos de segurança ao contrário. Os cintos não devem ser usados com a fita torcida. Caso o faça, poderá reduzir a sua eficácia.
- Deve-se ter cuidado para evitar a contaminação da fita do cinto com produtos de polimento, óleos, químicos e, em particular, com ácidos da bateria. A limpeza pode ser efectuada com segurança usando um sabão neutro e água. O cinto deve ser substituído se a fita do cinto ficar gasta, contaminada ou danificada.

## SEGURANÇA DAS CRIANÇAS

**As crianças precisam que os adultos as ajudem a proteger-se. Elas precisam de ser correctamente colocadas nos sistemas de retenção.**

Para complementar a informação geral deste manual, pode obter informação sobre a segurança das crianças a partir de muitas outras fontes, incluindo médicos, professores, oficinas governamentais de segurança no trânsito e organizações comunitárias. Todas as crianças são diferentes, portanto tenha a certeza de transportar a sua criança da melhor forma.

Existem três tipos básicos de cadeiras para crianças:

- Sistema de retenção para crianças voltado para trás
- Sistema de retenção para crianças voltado para a frente
- Assento elevatório

O sistema de retenção correcto depende do tamanho da criança. Normalmente, bebés (até aproximadamente 1 ano de idade e menos de 9 kg (20 lb)) devem ser colocados num sistema de retenção para crianças voltado para trás. Os sistemas de retenção para crianças voltados para a frente servem para crianças

grandes demais para o sistema de retenção para crianças voltado para trás e que tenham pelo menos 1 ano de idade. Os assentos elevatórios são utilizados para ajudar a posicionar um cinto subabdominal/do ombro numa criança que já não cabe num sistema de retenção para crianças voltado para a frente.

### AVISO

**Bebés e crianças precisam de protecção especial. Os cintos de segurança do veículo poderão não se adaptar correctamente às crianças. A secção superior do cinto poderá ficar demasiado perto da cara ou do pescoço. A secção inferior do cinto poderá não se adaptar às suas pequenas ancas. Durante um acidente, um cinto de segurança mal colocado poderá causar danos físicos graves ou fatais. Utilize sempre um sistema de retenção para crianças adequado.**

Além disso, existem outros tipos de cadeiras para crianças maiores para protecção adicional.

**A NISSAN recomenda que todos os pré-adolescentes e crianças sejam colocados no banco traseiro. De acordo com estatísticas de acidentes, as crianças encontram-**

**se mais seguras quando correctamente instaladas no banco traseiro relativamente ao banco dianteiro. Isto é especialmente importante, visto que o seu veículo tem um sistema de retenção suplementar (sistema de airbag) para o passageiro dianteiro (  “Bancos, cintos de segurança e sistema de retenção suplementar (SRS)” página 0-2).**

### Bebés

Bebés até pelo menos um ano de idade devem ser colocados num sistema de retenção para crianças voltado para trás. Deve escolher um sistema de retenção para crianças adequado ao seu veículo e seguir sempre as instruções do fabricante quanto à instalação e utilização.

### Crianças pequenas

Crianças pequenas com mais do que um ano de idade e que pesem pelo menos 9 kg (20 lb), podem ser colocados num sistema de retenção virado para a frente. Consulte as instruções do fabricante para o peso máximo e mínimo e recomendações de altura. Deve escolher uma cadeira para crianças adequada ao seu veículo e seguir sempre as instruções de instalação e utilização do fabricante.

## Crianças maiores

As crianças demasiado grandes para os sistemas de retenção para crianças devem estar sentadas no banco, sendo protegidas pelos cintos de segurança do veículo. O cinto de segurança pode não ser adequado se a criança tiver menos de 142,5 cm (4 pés e 9 pol.) de altura e pesar entre 18 kg (40 lb) e 36 kg (80 lb). Deve-se utilizar um assento elevatório para o cinto se adaptar correctamente.

A NISSAN recomenda que a criança seja colocada num assento elevatório comercial se, estando a criança sentada, o cinto do ombro se aproximar da cara ou do pescoço, ou se a parte do cinto para as ancas passar pelo abdómen. O banco elevatório deve elevar a criança de modo a que a secção superior do cinto fique correctamente posicionada sobre a parte de cima e do meio do ombro e para que a secção inferior do cinto fique ao nível da anca. Apenas se pode utilizar um assento elevatório em sítios para sentar que tenham um cinto de segurança de três pontos. Se a criança já for crescida ao ponto da secção superior do cinto não ficar sobre a face ou pescoço, utilize o cinto sem o banco elevatório.

### AVISO

**Nunca permita que uma criança permaneça em pé ou de joelhos sobre qualquer banco ou no porta-bagagens enquanto o veículo estiver em movimento. A criança poderá sofrer ferimentos graves ou a morte num acidente ou numa desaceleração súbita.**

## MULHERES GRÁVIDAS

A NISSAN recomenda que as mulheres grávidas utilizem cintos de segurança. O cinto de segurança deve ser utilizado ajustado ao corpo, devendo sempre posicionar o cinto subabdominal o mais baixo possível em torno das ancas, não sobre a cintura, e o cinto dos ombros por cima do ombro e a cruzar o tórax. Nunca coloque o cinto subabdominal/do ombro sobre a região abdominal. Contacte o seu médico para obter recomendações específicas.

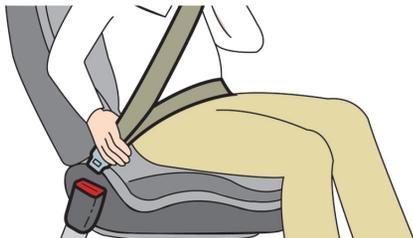
## PESSOAS COM FERIMENTOS

A NISSAN recomenda que, dependendo dos ferimentos, as pessoas feridas utilizem cintos de segurança. Consulte o seu médico para obter recomendações específicas.

## CINTO DE SEGURANÇA DE TRÊS PONTOS COM ENROLADOR

### AVISO

- Todos os utilizadores deste veículo deverão utilizar sempre cinto de segurança.
- Não conduza num veículo com as costas do banco inclinadas. Isto pode ser perigoso. O cinto do ombro não encostará ao seu corpo. Num acidente, você poderá ser projectado contra o cinto e sofrer ferimentos graves no pescoço ou noutra parte. Também poderá deslizar por baixo da secção inferior do cinto e sofrer ferimentos graves.
- Para uma protecção mais eficaz quando o veículo está em movimento, o banco deve estar direito. Sente-se sempre bem encostado e em posição recta com ambos os pés no chão e ajuste o cinto de segurança correctamente.



- Se não conseguir puxar o cinto de segurança da sua posição totalmente retraída, puxe o cinto com firmeza e solte-o. Depois puxe o cinto suavemente para fora do enrolador.

## Colocação dos cintos de segurança

1. Regule o banco. (☞ “Bancos” página 1-2)
2. Puxe lentamente o cinto do enrolador e insira a lingueta no fecho até ouvir e sentir o trinco engatar.
  - O enrolador foi concebido para bloquear durante uma paragem súbita ou uma colisão. O desenrolamento lento permite o movimento do cinto de segurança e liberdade de movimentos para o ocupante no banco.

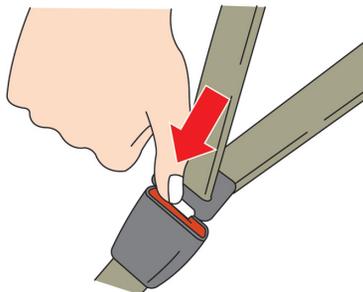


3. Coloque a secção inferior do cinto em **posição baixa sobre a anca**, de acordo com a figura.
4. Puxe a parte dos ombros em direcção ao enrolador, para que fique mais justo. Certifique-se de que a secção superior do cinto está colocada sobre o ombro e ajustada sobre o peito.

### AVISO

Quando colocar os cintos de segurança, verifique se as costas dos bancos estão totalmente fixas pelos respectivos trin-

cos. Se não estiverem correctamente fixos, os passageiros podem sofrer ferimentos em caso de acidente ou desaceleração súbita.



### Desapertar os cintos de segurança

Para desapertar o cinto de segurança, prima o botão localizado no fecho. O cinto de segurança retrai-se automaticamente.

### Verificação do funcionamento do cinto de segurança

Os enroladores dos cintos de segurança foram concebidos para bloquear o movimento dos cintos de segurança por dois métodos separados:

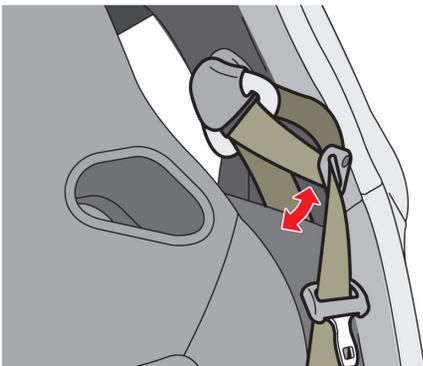
- Quando o cinto é puxado rapidamente do enrolador.

- Quando o veículo sofre uma desaceleração súbita.

Para aumentar a sua confiança nos cintos de segurança, verifique o funcionamento da seguinte maneira:

- Agarre firmemente a secção superior do cinto e puxe rapidamente para a frente. O enrolador deve bloquear e impedir o movimento do cinto.

Se o enrolador não bloquear durante esta verificação ou se tiver alguma questão sobre o funcionamento do cinto de segurança, consulte um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada.



### Braço do cinto do ombro (para os bancos dianteiros)

Antes de apertar o cinto de segurança, ajuste a secção superior do cinto para a posição de bloqueio, na qual o cinto fica bem ajustado ao ombro. O braço também pode ser rebatido para permitir um acesso mais fácil aos passageiros do banco traseiro (modelos com banco traseiro).

Puxar o braço para a frente permite um acesso fácil ao cinto.

### MANUTENÇÃO DO CINTO DE SEGURANÇA

- Para limpar o cinto de segurança, aplique uma solução à base de sabão neutro ou qualquer agente de limpeza recomendado para estofos ou tapetes. De seguida, limpe com um pano e deixe que os cintos sequem à sombra. Não permita que os cintos de segurança se retraiam sem estarem completamente secos.
- A acumulação de sujidade na guia da secção superior do cinto dos ancoramentos do cinto de segurança pode provocar uma retracção lenta do cinto. Limpe a guia da secção superior do cinto com um pano limpo e seco.
- Verifique periodicamente o funcionamento correcto dos componentes metálicos dos cintos de segurança, como os fechos, as linguetas, os enroladores, os cabos flexíveis e os fixadores. Se encontrar componentes com folga, deterioração, cortes ou outros danos na fita, é necessário substituir a totalidade do conjunto do cinto de segurança.

### SISTEMAS DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS



### PRECAUÇÕES NA UTILIZAÇÃO DE SISTEMAS DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS

#### AVISO

- Bebés e crianças pequenas nunca devem ser transportados ao colo. Não é possível, nem mesmo para o adulto mais forte, resistir ao impacto de um acidente grave. A criança poderá ficar esmagada entre o corpo do adulto e o veículo. Para além disso, a colocação do cinto de segurança à

volta de uma criança transportada no colo de um ocupante constitui um factor de risco.

- Bebés e crianças precisam de protecção especial. Os cintos de segurança do veículo poderão não se adaptar correctamente às crianças. A secção superior do cinto poderá ficar demasiado perto da cara ou do pescoço. A secção inferior do cinto poderá não se adaptar às suas pequenas ancas. Durante um acidente, um cinto de segurança mal colocado poderá causar danos físicos graves ou fatais.
- Os bebés e as crianças pequenas devem ser sempre colocados num sistema de retenção para crianças adequado durante a circulação no veículo. O não cumprimento da utilização de um sistema de retenção para crianças pode provocar danos físicos graves ou morte.
- São vários os fabricantes que disponibilizam sistemas de retenção especialmente concebidos para bebés e crianças pequenas. Quando seleccionar qualquer sistema de retenção

para crianças, coloque a criança no sistema de retenção e verifique os vários ajustes para ter a certeza de que o sistema é adequado para a criança em questão. Siga sempre as instruções do fabricante quanto à instalação e à utilização.

- A NISSAN recomenda que o sistema de retenção para crianças seja instalado no banco traseiro. De acordo com estatísticas de acidentes, as crianças encontram-se mais seguras quando correctamente instaladas no banco traseiro do que no banco dianteiro.
- Siga todas as instruções de instalação e utilização do sistema de retenção para crianças disponibilizadas pelo fabricante. Quando comprar um sistema de retenção para crianças, certifique-se de que escolhe o tamanho apropriado para a criança e para o veículo. Pode não ser possível a instalação correcta de alguns tipos de sistemas de retenção para crianças no seu veículo.
- Para um sistema de retenção para crianças virado para a frente, certifi-

que-se de que a secção superior do cinto de segurança não fica perto da cara ou do pescoço da criança. Nesta situação, coloque a secção superior do cinto por trás do sistema de retenção para crianças.

- Nunca instale uma cadeira para crianças virada para trás no assento dianteiro. O accionamento do airbag dianteiro poderia ferir gravemente ou matar a sua criança. Só se deve utilizar um sistema de retenção para crianças voltado para trás no banco traseiro.
- Os encostos ajustáveis dos bancos deverão ficar posicionados de modo a acomodar o sistema de retenção para crianças, mas mantidos o mais rectos possíveis.
- Se o cinto de segurança, na posição em que o sistema de retenção para crianças está instalado, precisar de uma mola de bloqueio e esta não for utilizada, poderão ocorrer danos físicos provocados pela queda do sistema durante uma curva ou travagem normal do veículo.

- Após fixar o sistema de retenção para crianças, teste-o antes de colocar a criança. Incline-o de um lado para o outro. Experimente puxá-lo com força para a frente e verifique se se mantém seguro no seu lugar. O sistema de retenção para crianças não se deve mover mais de 25 mm (1 pol.). Se a cadeira para crianças não estiver convenientemente fixa, aperte o cinto ou instale-a noutro banco e experimente novamente.
- Verifique se o sistema de retenção para crianças no seu veículo é compatível com o sistema de cintos de segurança do veículo.
- Se o sistema de retenção para crianças não tiver sido fixado apropriadamente, o risco de uma criança ficar ferida numa colisão ou numa paragem repentina aumenta consideravelmente.
- A utilização incorrecta de um sistema de retenção para crianças pode aumentar o risco ou a gravidade dos danos físicos tanto para a criança como para os outros ocupantes do veículo.

- Utilize sempre um sistema de retenção para crianças adequado. Um sistema de retenção para crianças incorrectamente instalado pode dar origem a danos físicos graves ou morte em caso de acidente.
- Quando o sistema de retenção para crianças não está a ser utilizado, mantenha-o fixo com o sistema de retenção de crianças ISOFIX (consoante equipamento) ou um cinto de segurança, para evitar que seja projectada em caso de uma travagem brusca ou colisão.

A NISSAN recomenda que os bebés e as crianças pequenas sejam colocados num sistema de retenção adequado. Deve escolher um sistema de retenção para crianças adequado ao seu veículo e seguir sempre as instruções do fabricante quanto à instalação e utilização. Para além disso, existem muitos tipos de cadeiras para crianças mais velhas que devem ser utilizadas para uma melhor protecção.

### ATENÇÃO

Tenha em consideração que um sistema de retenção para crianças, quando deixado num veículo fechado, pode ficar muito quente. Verifique a superfície do banco e os fechos dos cintos antes de colocar a criança no sistema de retenção.

### CADEIRAS UNIVERSAIS PARA CRIANÇAS PARA O ASSENTO DIANTEIRO E TRASEIRO

### AVISO

Em veículos equipados com um sistema de airbag lateral, não permita que bebés ou crianças pequenas viajem no banco do passageiro dianteiro, devido ao risco de sofrerem danos físicos graves em caso de activação do airbag durante uma colisão.

### NOTA:

Os sistemas de retenção para crianças universais aprovados pelo regulamento UN N.º 44 ou AIS 072-2009 estão marcados de forma clara como “Universal”.

Ao seleccionar um destes sistemas, considere os seguintes pontos:

- Opte por um sistema de retenção para crianças que cumpra com a norma de segurança, regulamento UN 44 ou AIS 072-2009.
- Coloque a criança no sistema de retenção para crianças e verifique as várias regulações para se certificar de que o sistema é compatível com a criança. Siga sempre todos os procedimentos recomendados.
- Verifique se o sistema de retenção para crianças no seu veículo é compatível com o sistema de cintos de segurança do veículo.
- Consulte as tabelas apresentadas em seguida para conhecer uma lista de posições de instalação recomendadas e a cadeira para crianças aprovada para o seu veículo.

## Posições aprovadas para o sistema de retenção para crianças

### Posicionamentos aprovados da cadeira para crianças (sem ISOFIX):

Grupo de peso	Posição da cadeira	
	Passageiro dianteiro	Traseiro exterior
0 (<10 kg)	X	X
0+ (<13 kg)	X	X
I (9–18 kg)	X	X
II (15–25 kg)	X	X
III (22–36 kg)	X	X

X: A posição da cadeira não é adequada a sistemas de retenção para este grupo de peso

### Posicionamentos aprovados da cadeira para crianças (com ISOFIX):

	Grupo de peso		Posição da cadeira
			Traseiro exterior
Berço	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
0 (<10 kg)	E	ISO/R1	X
0+ (<13 kg)	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
I (9–18 kg)	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	X
II (15–25 kg)		-	X
III (22–36 kg)		-	X

IUF: Adequado à categoria “Universal” - cadeiras para crianças voltadas para a frente - aprovadas para utilização com este grupo etário.

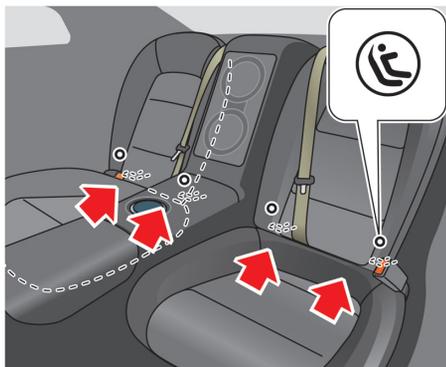
X: A posição da cadeira não é adequada a sistemas de retenção para este grupo de peso

### AVISO

Em veículos equipados com um sistema de airbag lateral, não permita que bebés ou crianças pequenas viajem no banco do passageiro dianteiro, devido ao risco de sofrerem danos físicos graves em caso de activação do airbag durante uma colisão.

#### NOTA:

Os sistemas de retenção para crianças universais aprovados pelo regulamento UN N.º 44 estão marcados de forma clara como “Universal”.



### CADEIRAS PARA CRIANÇAS ISOFIX (consoante equipamento)

O seu veículo foi concebido para acomodar um sistema de retenção para crianças nos bancos exteriores traseiros. Existem dois pontos de ancoramento ISOFIX (localizados entre o estofa e o encosto do banco) montados directamente no corpo do veículo, garantindo uma fixação segura e estável do sistema de retenção para crianças.

Certifique-se de que instala os sistemas de retenção para crianças compatíveis com ISOFIX correctamente no seu veículo. Caso contrário, os sistemas de retenção para crian-

ças poderão não cumprir a norma de segurança e poderão não restringir correctamente.

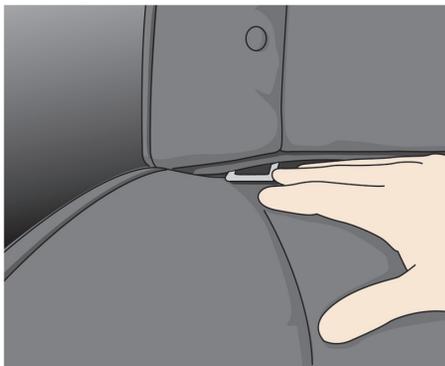
Quando instalar o sistema de retenção para crianças, leia e siga cuidadosamente as instruções fornecidas pelo fabricante com o sistema de retenção para crianças.

#### **⚠ AVISO**

- Um sistema de retenção para crianças instalado incorrectamente pode provocar danos físicos graves ou morte numa colisão ou paragem repentina.
- Verifique o estado dos ancoramentos introduzindo os dedos na zona destes para se certificar de que não existem quaisquer obstruções nas ancoragens do sistema ISOFIX, como tecido dos cintos de segurança ou material dos estofos dos bancos. O sistema de retenção para crianças não será correctamente fixo se os pontos de ancoramento estiverem obstruídos.
- Antes de cada utilização, verifique a fixação correcta do sistema de retenção para crianças.

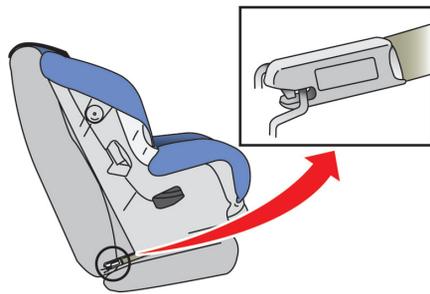
### Localização dos pontos de ancoramento inferiores ISOFIX

Existem dois pontos de ancoramento ISOFIX (localizados entre o estofa e o encosto do banco) montados directamente no corpo do veículo, garantindo uma fixação segura e estável do sistema de retenção para crianças.



Localização do ancoramento inferior ISOFIX

Os ancoramentos inferiores ISOFIX encontram-se localizados por trás do estofado do banco, perto do encosto. Existe uma etiqueta fixa ao encosto para ajudá-lo a localizar os ancoramentos ISOFIX.



Pontos de ancoramento

### Pontos de ancoramento para cadeiras para crianças ISOFIX

As cadeiras para crianças ISOFIX incluem duas fixações rígidas que podem ser ligadas aos dois ancoramentos localizados no banco. Com este sistema, não necessita de utilizar os cintos de segurança do veículo para fixar o sistema de retenção para crianças. Verifique se a sua cadeira dispõe de uma etiqueta indicando a compatibilidade com cadeiras para crianças ISOFIX. Esta informação também poderá figurar nas instruções fornecidas pelo fabricante do sistema de retenção para crianças.

As cadeiras para crianças ISOFIX geralmente necessitam da utilização da cinta top tether ou de outros dispositivos anti-rotação como pernas de apoio. Ao instalar as cadeiras para crianças ISOFIX, leia e siga cuidadosamente as instruções contidas neste manual e no manual fornecido com a cadeira para crianças. (Consulte  “Instalação de sistema de retenção para crianças utilizando ISOFIX (consoante equipamento)” página 1-21.)

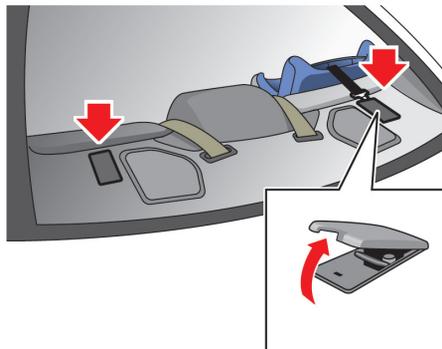
### ANCORAMENTO DO SISTEMA DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS

O seu veículo foi concebido para acomodar um sistema de retenção para crianças no banco traseiro. Antes de instalar um sistema de retenção para crianças, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual e no fornecido pelo fabricante.

#### AVISO

**Os ancoramentos dos sistemas de retenção para crianças foram concebidos apenas para resistir a cargas geradas por sistemas correctamente fixos. Não devem ser utilizados em nenhuma circunstância para cintos para adultos, arneses, outros itens ou equipamentos para o veículo. Se o fizer, pode danificar os**

ancoramentos do sistema de retenção para crianças. A cadeira não ficará correctamente instalada se forem utilizados os ancoramentos danificados e uma criança pode ficar gravemente ferida ou morrer numa colisão.



### Localização do ancoramento

Os pontos de ancoramento estão localizados sob a respectiva cobertura, no acabamento da prateleira traseira dos bancos traseiros exteriores.

Posicione a cinta top tether sobre a parte superior do encosto do banco e fixe-a ao ancoramento tether onde conseguir a instalação mais vertical. Aperte a cinta top tether segundo as instruções do fabricante para remover qualquer folga.

## INSTALAÇÃO DE SISTEMA DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS UTILIZANDO ISOFIX (consoante equipamento)

### ⚠ AVISO

- Fixe as cadeiras para crianças ISOFIX apenas nos locais especificados. Para saber a localização dos ancoramentos inferiores ISOFIX, consulte “Cadeiras para crianças ISOFIX (consoante equipamento)” página 1-19. Se o sistema de retenção para crianças não for correctamente fixo, a criança poderá sofrer ferimentos graves ou mortais em caso de acidente.
- Não instale cadeiras para crianças que exijam a utilização de uma cinta top tether em lugares que não têm ancoramento top tether.
- Não fixe uma cadeira para crianças no banco traseiro central utilizando os ancoramentos inferiores ISOFIX. O sistema de retenção para crianças não ficará correctamente fixo.
- Verifique o estado dos ancoramentos inferiores inserindo os seus dedos na

zona destes para se certificar que não existem quaisquer obstruções nos ancoramentos ISOFIX, como os cintos de segurança ou estofos dos bancos. A cadeira não será correctamente fixa se os ancoramentos ISOFIX estiverem obstruídos.

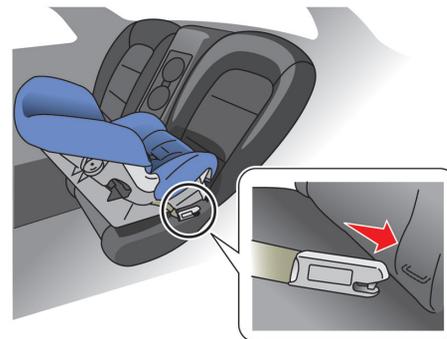
- Os ancoramentos dos sistemas de retenção para crianças foram concebidos apenas para resistir a cargas geradas por sistemas correctamente fixos. Não devem ser utilizados em nenhuma circunstância para cintos para adultos, arneses, outros itens ou equipamentos para o veículo. Se o fizer, pode danificar os ancoramentos do sistema de retenção para crianças. A cadeira não ficará correctamente instalada se forem utilizados os ancoramentos danificados e uma criança pode ficar gravemente ferida ou morrer numa colisão.

## Instalação nos bancos traseiros

### Virada para trás:

Siga estes passos para instalar uma cadeira para crianças virada para trás utilizando o ISOFIX:

1. Posicione a cadeira no banco. Cumpra sempre as instruções do fabricante da cadeira para crianças.
2. Prenda as fixações da cadeira para crianças aos ancoramentos ISOFIX inferiores. Certifique-se de que a fixação ISOFIX está bem presa aos ancoramentos inferiores.



Virada para trás: passo 2



Virada para trás: passo 3

3. Encurte o acessório rijo para apertar firmemente a cadeira para crianças; faça pressão firme para baixo e para trás, no centro da cadeira para crianças, comprimindo com a mão o estofado e o encosto do banco do veículo.



Virada para trás: passo 4

4. Após fixar a cadeira para crianças, teste-a antes de colocar a criança. Empurre a cadeira para crianças de um lado para o outro, segurando-a próximo do percurso de fixação ISOFIX. A cadeira para crianças não se deve mover mais de 25 mm (1 pol.) de um lado ao outro. Experimente dar-lhe um puxão para a frente e verifique se a fixação ISOFIX mantém a cadeira para crianças no seu lugar. Se o sistema não estiver convenientemente fixo, aperte a fixação ISOFIX conforme necessário, ou coloque a cadeira para crianças noutro banco e teste novamente. Poderá ter de experimentar outro tipo de sistema de retenção para cri-

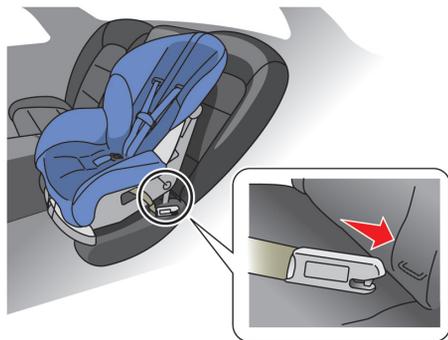
anças ou tentar instalar utilizando o cinto de segurança do veículo (se aplicável). Nem todas as cadeiras para crianças cabem em qualquer tipo de veículo.

5. Antes de cada utilização, verifique se o sistema de retenção está devidamente fixo. Se o sistema de retenção para crianças estiver solto, repita os passos 3 a 4.

#### **Virada para a frente:**

Siga estes passos para instalar uma cadeira para crianças virada para a frente utilizando o ISOFIX:

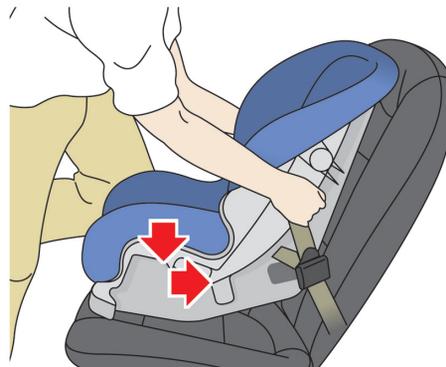
1. Posicione a cadeira no banco. Cumpra sempre as instruções do fabricante da cadeira para crianças.
2. Prenda as fixações da cadeira para crianças aos ancoramentos ISOFIX inferiores. Certifique-se de que a fixação ISOFIX está bem presa aos ancoramentos inferiores.



Virada para a frente: passo 2

3. A parte traseira da cadeira para crianças deve estar fixa contra o encosto do banco do veículo.

Se a posição do banco interferir com o encaixe correcto da cadeira para crianças, experimente outro banco ou outro tipo de sistema de retenção para crianças.



Virada para a frente: passo 4

4. Encurte o acessório rijo para apertar firmemente a cadeira para crianças; faça pressão firme para baixo e para trás, no centro da cadeira para crianças, comprimindo com o joelho o estofe e o encosto do banco do veículo.

5. Se a cadeira para crianças estiver equipada com uma cinta top tether, passe a cinta top tether e fixe-a no ponto de ancoramento tether. ( Ver “Ancoramento do sistema de retenção para crianças” página 1-20)

6. Se a cadeira para crianças estiver equipada com outros dispositivos anti-rotação, como pernas de apoio, utilize-os em vez da cinta top tether seguindo as instruções do fabricante da cadeira de crianças.



Virada para a frente: passo 7

7. Após fixar a cadeira para crianças, teste-a antes de colocar a criança. Empurre a cadeira para crianças de um lado para o outro, segurando-a próximo do percurso de fixação ISOFIX. A cadeira para crianças não se deve mover mais de 25 mm (1 pol.) de um lado ao outro. Experimente dar-lhe um puxão para a frente e verifique se a fixação ISOFIX mantém a cadeira para crianças no seu lugar. Se o sistema não estiver convenientemente fixo, aperte a fixação ISOFIX conforme necessário, ou coloque a cadeira para crianças noutra banco e teste novamente. Pode ser necessário que ex-

perimente outra cadeira para crianças. Nem todas as cadeiras para crianças cabem em qualquer tipo de veículo.

8. Antes de cada utilização, verifique se o sistema de retenção está devidamente fixo. Se a cadeira para crianças estiver solta, repita os passos 3 a 7.

## SISTEMA DE RETENÇÃO SUPLEMENTAR

---

### PRECAUÇÕES RELATIVAS AO SISTEMA DE RETENÇÃO SUPLEMENTAR

Esta secção do sistema de retenção suplementar (SRS) contém informações importantes relativamente aos seguintes sistemas:

- Airbag de impacto dianteiro suplementar do condutor e do passageiro
- Airbag suplementar de impacto lateral montado no banco dianteiro (consoante equipamento)
- Airbag suplementar de impacto lateral de cortina montado no tejadilho (consoante equipamento)
- Pré-tensor do cinto de segurança

**Sistema de airbag de impacto dianteiro suplementar:** Este sistema pode ajudar a amortecer a força do impacto na cabeça e no peito do condutor e do passageiro dianteiro em certas colisões frontais.

**Sistema de airbag suplementar de impacto lateral montado no banco dianteiro (consoante equipamento):** Este sistema pode ajudar o sistema a amortecer a força do impacto na área do peito do condutor e do passageiro dianteiro em certas colisões de impacto late-

ral. Os airbags laterais destinam-se a proteger o lado no qual ocorre a colisão.

**Sistema de airbag suplementar de impacto lateral de cortina montado no tejadilho (consoante equipamento):** Este sistema pode ajudar a amortecer a força do impacto na cabeça dos ocupantes nos bancos dianteiros em certas colisões de impacto lateral. Os airbags de cortina destinam-se a proteger o lado no qual ocorre a colisão.

Estes sistemas de retenção suplementares destinam-se a **suplementar** a protecção contra acidentes fornecida pelos cintos de segurança do condutor e do passageiro e não **como substitutos**. Os cintos de segurança devem ser sempre correctamente colocados e os ocupantes devem sentar-se a uma distância adequada do volante, do painel de instrumentos e dos forros das portas. (  "Cintos de segurança" página 1-7)

**Os airbags suplementares funcionam apenas quando o comutador de ignição está na posição ON.**

**Depois de colocar o comutador de ignição na posição ON, a luz de aviso do airbag suplementar ilumina-se. Se o sistema esti-**

**ver operacional, a luz de aviso do airbag suplementar apaga-se após cerca de 7 segundos.**



Sente-se direito e recoste-se bem.



Sente-se direito e recoste-se bem.



### ⚠️ AVISO

- Os airbags dianteiros não são normalmente activados durante uma colisão lateral, colisão traseira, capotamento ou colisão frontal ligeira. Utilize sempre os cintos de segurança para ajudar a reduzir o risco ou a gravidade de ferimentos provocados por colisões.
- Os cintos de segurança e os airbags dianteiros são mais eficazes quando os ocupantes estão bem encostados no banco e em posição recta. A actuação dos airbags dianteiros é efectuada com elevada energia. Se não estiver a utilizar um sistema de retenção, se estiver inclinado para a frente, sentado de lado ou em posição incorrecta, está sujeito a um maior risco de sofrer danos físicos ou morte em caso de colisão. Pode também sofrer danos físicos graves ou fatais provocados pelo airbag dianteiro se estiver encostado sobre este quando for activado. Sente-se sempre contra o encosto e o mais afastado possível

do volante ou do painel de instrumentos. Utilize sempre os cintos de segurança.

- Mantenha as mãos do lado de fora do volante. Colocá-las dentro do aro do volante poderia aumentar o risco de danos físicos se os airbags dianteiros fossem activados.





### ⚠ AVISO

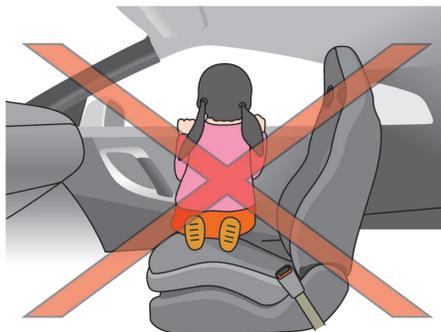
- Nunca permita que as crianças não estejam protegidas pelo sistema de retenção, ou ponham as mãos ou a cabeça fora da janela. Não tente segurá-las ao colo ou nos braços. As ilustrações apresentam exemplos de posturas perigosas.
- Se não estiverem convenientemente protegidas por sistemas de retenção, as crianças podem ficar gravemente feridas ou morrer devido ao accionamento dos airbags dianteiros, laterais ou de cortina. Os pré-adolescentes e as crianças devem ocupar preferencialmente o banco traseiro e utilizar sistemas de retenção adequados.
- Nunca instale um sistema de retenção para crianças voltado para trás no banco dianteiro. O accionamento do airbag poderia ferir gravemente ou matar a sua criança. (👉 “Sistemas de retenção para crianças” página 1-14)



Não se encoste nas portas ou nas janelas.



Não se encoste nos painéis laterais traseiros.



Não se encoste nas portas ou nas janelas.

### **⚠ AVISO**

Airbag suplementar de impacto lateral montado no banco dianteiro e airbag suplementar de impacto lateral de cortina montado no tejadilho (consoante equipamento):

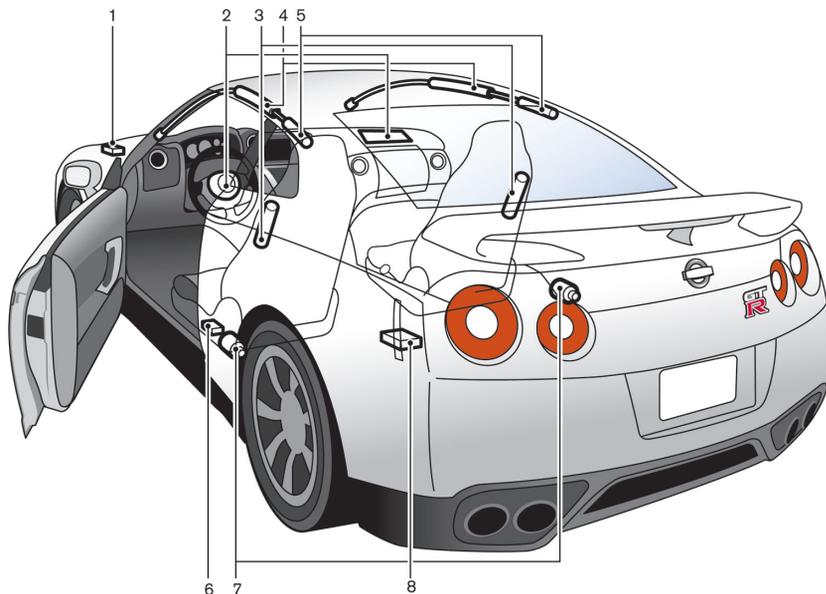
- Os airbags laterais e os airbags de cortina não são normalmente activados durante uma colisão frontal, colisão traseira, capotamento ou colisão lateral ligeira. Utilize sempre os cintos de segurança para ajudar a redu-

zir o risco ou a gravidade de ferimentos provocados por colisões.

- Os cintos de segurança e os airbags laterais e de cortina são mais eficazes quando os ocupantes estão bem encostados no banco e em posição recta. A activação dos airbags laterais e de cortina é efectuada com elevada energia. Não permita que ninguém coloque as mãos, pernas ou face perto do airbag lateral, no lado do encosto do banco dianteiro ou perto das travessas laterais do tejadilho. Não permita que ninguém nos bancos dianteiros ou nos lugares exteriores do banco traseiro coloque as mãos fora da janela ou se encoste às portas. As ilustrações anteriores apresentam exemplos de posturas incorrectas.
- Os ocupantes do banco traseiro não devem apoiar-se sobre o encosto dos bancos dianteiros. Se o airbag lateral suplementar for accionado pode provocar danos físicos graves. Tenha maior atenção com as crianças que deverão estar permanentemente reti-

das correctamente. As ilustrações apresentam exemplos de posturas perigosas.

- Não utilize capas nos encostos dos bancos dianteiros. Estas podem interferir com o funcionamento do air-bag lateral.



1. Sensor da zona de colisão
2. Módulos de airbag suplementar de impacto dianteiro
3. Airbags suplementares de impacto lateral montados no banco dianteiro (consoante equipamento)
4. Airbags suplementares de impacto lateral de cortina montados no tejadilho (consoante equipamento)
5. Activadores de airbag suplementar de impacto lateral de cortina montado no tejadilho (consoante equipamento)

6. Sensores satélite (consoante equipamento)
7. Pré-tensores de cinto de segurança
8. Unidade de controlo do airbag (ACU)

### SISTEMA DE AIRBAG DE IMPACTO DIANTEIRO SUPLEMENTAR

#### **⚠ AVISO**

- Não coloque qualquer objecto no centro do volante ou no painel de instrumentos. Também não coloque qualquer objecto entre os ocupantes e o centro do volante ou o painel de instrumentos. Esses objectos podem transformar-se em projecteis perigosos e provocar danos físicos se o airbag dianteiro for accionado.
- Logo após o accionamento, vários componentes do sistema de airbag dianteiro estarão quentes. Não lhes toque, pois pode queimar-se gravemente.
- Não devem ser efectuadas modificações não autorizadas em qualquer componente ou cablagem pertencentes ao sistema de airbag. Deste

modo é evitado o accionamento acidental do airbag ou danos no sistema de airbag.

- Não faça alterações não autorizadas no sistema eléctrico, sistema de suspensão ou na estrutura dianteira do seu veículo. Isto poderá afectar o correcto funcionamento do sistema de airbag dianteiro.
- A adulteração dos sistemas de airbag suplementares pode resultar em danos físicos graves. A adulteração inclui modificações no volante ou conjunto do painel de instrumentos, colocando material sobre o centro do volante e sobre o painel de instrumentos ou pela montagem de forros adicionais na proximidade do sistema de airbags.
- Não devem ser efectuadas quaisquer modificações não autorizadas em componentes ou cablagens do sistema de cinto de segurança. Isto poderá afectar o sistema de airbag dianteiro. A adulteração do sistema de cinto de segurança pode resultar em lesões graves.

- Os trabalhos realizados na proximidade ou nos sistemas de airbag dianteiros devem ser efectuados por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. A montagem de qualquer equipamento eléctrico também deve ser efectuada apenas por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. A cablagem do sistema SRS (sistema de retenção suplementar)\* não deve ser modificada ou desligada. Não devem ser utilizados sem autorização equipamentos eléctricos de teste e dispositivos de experimentação no sistema de airbags.
- Um pára-brisas rachado deve ser substituído imediatamente por uma empresa especializada na reparação ou substituição de vidros. Um pára-brisas rachado poderá afectar o funcionamento do sistema de airbag suplementar.

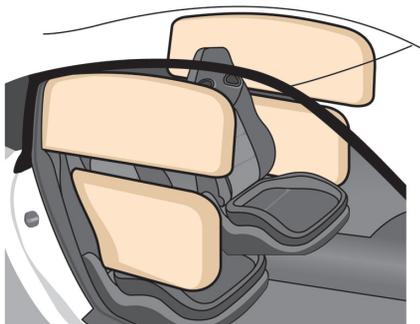
\* Os conectores da cablagem do SRS são amarelos e laranja para uma fácil identificação.

Quando vender o seu veículo, solicitamos que informe o comprador sobre o sistema de airbag dianteiro e lhe indique as secções correspondentes no Manual de instruções.

## Sistema de airbag de impacto dianteiro suplementar

O airbag dianteiro do condutor está localizado no centro do volante. O airbag de impacto dianteiro suplementar do passageiro está localizado no painel de instrumentos por cima do porta-luvas.

O sistema de airbag dianteiro foi concebido para insuflar em colisões frontais de grande intensidade, embora possa ser activado se a força do impacto noutra tipo de colisão for semelhante ao de uma colisão frontal de grande intensidade. Pode, no entanto, não ser activado em determinadas colisões frontais. Os danos no veículo (ou a sua ausência) não constituem qualquer indicação do funcionamento correcto do sistema de airbag dianteiro.



### **AIRBAG SUPLEMENTAR DE IMPACTO LATERAL MONTADO NO BANCO DIANTEIRO E AIRBAG SUPLEMENTAR DE IMPACTO LATERAL DE CORTINA MONTADO NO TEJADILHO (consoante equipamento)**

Os airbags dianteiros encontram-se localizados nos flancos exteriores dos encostos dos bancos dianteiros. Os airbags de cortina encontram-se localizados nas travessas laterais do tejadilho. **Todos os avisos, informações e precauções deste manual continuam a ser aplicáveis e devem ser seguidos.** Os airbags laterais e de cortina destinam-se a insuflar em

colisões laterais de grande intensidade, embora possam ser activados se o impacto num outro tipo de colisão for semelhante ao de uma colisão lateral de grande intensidade. Estes airbags foram concebidos para proteger o lado em que ocorre a colisão. Podem no entanto não ser activados em determinadas colisões laterais.

Os danos no veículo (ou sua ausência) nem sempre constituem indicação do funcionamento correcto dos airbags laterais e de cortina.

A activação dos airbags laterais e de cortina é acompanhada por um elevado ruído e libertação de fumo. Este fumo é inócuo e não indicativo de incêndio. Contudo, deve ter-se cuidado para não o inalar, pois pode causar irritações e asfixia. As pessoas que tenham tido problemas respiratórios no passado devem procurar respirar ar fresco imediatamente.

Os airbags dianteiros, em conjunto com a utilização dos cintos de segurança, ajudam a atenuar a força da colisão no tórax e pélvis dos ocupantes dianteiros. Os airbags de cortina ajudam a atenuar a força do impacto na cabeça dos ocupantes dos bancos dianteiros. Estes airbags podem ajudar a salvar vidas e

reduzir ferimentos graves. Contudo, quando activados, os airbags laterais e de cortina podem provocar escoriações ou outros ferimentos. Os airbags laterais e de cortina não proporcionam protecção da região inferior do corpo.

Os cintos de segurança deverão ser correctamente utilizados e o condutor e o passageiro devem estar sentados em posição recta e o mais afastados possível dos airbags laterais. Os passageiros dos bancos traseiros deverão sentar-se o mais afastado possível dos forros das portas e laterais do tejadilho. Os airbags laterais e de cortina expandem-se rapidamente para proteger os ocupantes mal posicionados. Devido a isto, a força de expansão dos airbags laterais e de cortina pode aumentar o risco de danos físicos se o ocupante estiver demasiado próximo ou até encostado aos módulos destes airbags durante a sua activação. Após o evento da colisão, os airbags laterais e de cortina contraem rapidamente.

Os airbags laterais e de cortina apenas funcionam quando o comutador de ignição está na posição ON.

**Depois de colocar o comutador de ignição na posição ON, a luz de aviso do airbag suplementar ilumina-se. Se o sistema esti-**

ver operacional, a luz de aviso do airbag apaga-se após cerca de 7 segundos.

### AVISO

- Não coloque objectos perto dos encostos dos bancos dianteiros. Também não coloque objectos (um guarda-chuva, saco, etc.) entre o forro da porta dianteira e o banco dianteiro. Esses objectos podem transformar-se em projecteis perigosos e provocar danos físicos se o airbag for accionado.
- Logo após o accionamento, vários componentes do sistema de airbags laterais e de cortina estarão quentes. Não lhes toque, pois pode queimar-se gravemente.
- Não podem ser realizadas quaisquer alterações não autorizadas a quaisquer componentes ou ligações eléctricas dos airbags laterais e de cortina. Esta proibição destina-se a impedir o accionamento accidental dos airbags laterais e de cortina ou danos nos sistemas de airbags laterais e de cortina.

- Não efectue alterações não autorizadas ao sistema eléctrico, à suspensão ou ao painel lateral do seu veículo. Estas alterações poderiam afectar o correcto funcionamento dos sistemas de airbags laterais e de cortina.
- A adulteração dos sistemas de airbag suplementares pode resultar em danos físicos graves. Por exemplo, não substitua o banco dianteiro colocando material junto ao encosto ou instalando acessórios adicionais, como capas de bancos, na proximidade do sistema de airbag.
- Os trabalhos realizados na proximidade ou nos sistemas de airbags laterais e de cortina devem ser efectuados apenas por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. A montagem de qualquer equipamento eléctrico também deve ser efectuada apenas por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. A cablagem do SRS\* não deve ser modificada ou desligada. Não devem ser utilizados sem autorização equipamentos eléctricos de teste e

dispositivos de experimentação nos sistemas de airbags laterais e de cortina.

- \* Os conectores da cablagem do SRS são amarelos e laranja para uma fácil identificação.

Quando vender o seu veículo, solicitamos que informe o comprador sobre os sistemas de airbags laterais e de cortina e lhe indique as secções correspondentes no Manual de instruções.

### CINTOS DE SEGURANÇA COM PRÉ-TENSORES (bancos dianteiros)

### AVISO

- Os pré-tensores não podem ser utilizados após terem sido activados. Têm de ser substituídos juntamente com o enrolador e o fecho como uma unidade.
- Se o veículo sofrer uma colisão frontal e o pré-tensor não tiver sido activado, certifique-se de que o sistema do pré-tensor é verificado e se necessário, substituído num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou oficina autorizada.

- Não devem ser efectuadas modificações não autorizadas em qualquer componente ou cablagem pertencentes aos pré-tensores. Esta proibição destina-se a evitar danos ou a activação accidental dos pré-tensores. A adulteração do sistema de pré-tensores pode resultar em danos físicos graves.
- Os trabalhos realizados na proximidade ou nos pré-tensores devem ser efectuados apenas por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. A montagem de qualquer equipamento eléctrico também deve ser efectuada apenas por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. Não devem ser utilizados sem autorização equipamentos eléctricos de teste e dispositivos de experimentação nos pré-tensores.
- Se precisar de eliminar um pré-tensor ou abater o veículo, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. Os procedimentos correctos para a eliminação do pré-tensor são indicados no Manual de assistência NISSAN.

#### Procedimentos de eliminação incorrectos poderão provocar danos físicos.

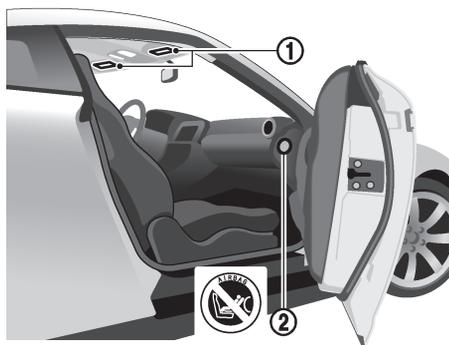
O sistema de cintos de segurança com pré-tensor pode ser accionado com o sistema de airbag suplementar em determinadas colisões. Ao ser accionado com o enrolador do cinto de segurança, o pré-tensor ajuda a apertar o cinto quando o veículo sofre certos tipos de colisões, ajudando a reter os ocupantes dos bancos dianteiros.

O pré-tensor está colocado no enrolador do cinto de segurança. Este tipo de cinto de segurança é utilizado do mesmo modo que os convencionais. Quando o pré-tensor é activado, liberta-se fumo e produz-se um elevado ruído. O fumo é inócuo e não é indicativo de incêndio. Deve ter-se cuidado para não o inalar, pois pode causar irritações e asfixia. As pessoas que tenham tido problemas respiratórios no passado devem procurar respirar ar fresco imediatamente.

Após a activação do pré-tensor, limitadores de carga permitem que o cinto de segurança se solte (se necessário) para reduzir a força aplicada contra o peito.

Em caso de avaria no sistema de pré-tensor, a luz de aviso  do airbag suplementar não se acende, piscando de modo intermitente ou acendendo durante 7 segundos e ficando acesa após o comutador da ignição ter sido colocado na posição ON. Neste caso, o pré-tensor pode não funcionar correctamente. Estes devem ser verificados e reparados. Leve o veículo ao Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou à oficina autorizada mais próxima.

Quando vender o seu veículo, solicitamos que informe o comprador sobre o sistema de pré-tensores e lhe indique as secções correspondentes no Manual de instruções.



As etiquetas avisam-no para não fixar uma cadeira para crianças virada para trás no banco do passageiro dianteiro, pois nessa posição, a criança poderia sofrer ferimentos graves se o airbag fosse activado em caso de colisão.

## ETIQUETAS DE AVISO DOS AIRBAGS SUPLEMENTARES

O veículo tem etiquetas de aviso acerca dos sistemas de airbags suplementares de impacto frontal e airbags suplementares de impacto lateral, localizadas no veículo como mostra a figura.

A etiqueta de aviso ① está localizada na superfície da pala de sol do condutor e/ou do passageiro.

A etiqueta de aviso ② (consoante equipamento) está localizada no painel de instrumentos do lado do passageiro.



Etiqueta de aviso do airbag (exemplo)

### Tipo A

O design da etiqueta ① varia consoante o modelo.

A etiqueta avisa:

“Perigo extremo! Não utilize um sistema de retenção para crianças virado para trás num banco protegido à frente por airbag!”



Etiqueta de aviso dos airbags

## Tipo B

A etiqueta ① avisa:

“NUNCA utilize um sistema de retenção de crianças virado para a traseira num banco protegido por um AIRBAG ACTIVO à sua frente, porque pode ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA”.

Nos veículos equipados com um sistema de airbag do passageiro dianteiro, utilize uma cadeira para crianças virada para trás apenas nos bancos traseiros.

Quando instalar um sistema de retenção para crianças no seu veículo, siga sempre as ins-

truções de instalação do fabricante do sistema. Para mais informações, consulte “Sistemas de retenção para crianças” na secção “1. Segurança — bancos, cintos de segurança e sistema de retenção suplementar”.



## LUZ DE AVISO DO AIRBAG SUPLEMENTAR

A luz de aviso do airbag suplementar, que apresenta no painel de instrumentos, monitoriza os circuitos dos sistemas dos airbags, pré-tensores dos cintos de segurança e todas as cablagens relacionadas.

Quando o comutador de ignição estiver na posição ON, a luz de aviso do airbag suplementar acende-se durante cerca de 7 segundos e depois desliga-se. Isto indica que os sistemas de airbag SRS estão operacionais.

Se alguma das seguintes condições ocorrer, os sistemas de airbag e/ou de cintos de segurança com pré-tensor precisam de ser verificados:

- A luz de aviso do airbag suplementar mantém-se acesa depois de aproximadamente 7 segundos.
- A luz de aviso do airbag suplementar pisca intermitentemente.
- A luz de aviso do airbag suplementar não se acende.

Nestas condições, os sistemas de airbag e/ou de cintos de segurança com pré-tensor poderão não funcionar convenientemente. Estes devem ser verificados e reparados. Leve o veículo ao Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou à oficina autorizada mais próxima.

### AVISO

**Se a luz de aviso do airbag suplementar estiver acesa, poderá significar que os airbags frontais, os airbags laterais, os airbags de cortina e/ou os pré-tensores não funcionarão num acidente. Para ajudar a evitar danos físicos no condutor e**

**terceiros, leve o seu veículo logo que possível a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou a uma oficina autorizada.**

### PROCEDIMENTO DE REPARAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO

Os airbags frontais, os airbags laterais, os airbags de cortina e os pré-tensores destinam-se a uma única activação. Recorde que a luz de aviso do airbag suplementar ficará acesa após a sua activação, excepto se estiver danificada. A reparação ou substituição destes sistemas apenas deve ser realizada num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

Quando for necessário efectuar qualquer intervenção de manutenção no veículo, deverá indicar à pessoa que efectuará os trabalhos, a presença e localização dos sistemas e componentes dos airbags frontais, airbags laterais, airbags de cortina e pré-tensores. Sempre que trabalhar no compartimento do motor ou no habitáculo, a ignição deve estar permanentemente na posição LOCK.

### AVISO

- Quando um airbag frontal, airbag lateral ou airbag de cortina tiver sido activado, o módulo do airbag não volta a funcionar e deve ser substituído. Além disso, os pré-tensores activados também devem ser substituídos. O módulo de airbag e os pré-tensores devem ser substituídos por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. O módulo de airbag e os pré-tensores não podem ser reparados.
- Se houver algum dano na extremidade frontal ou na parte lateral do veículo, o airbag frontal, o airbag lateral, o airbag de cortina e o pré-tensor devem ser verificados por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.
- Se precisar de eliminar um airbag suplementar ou um pré-tensor, ou abater o veículo, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. Os procedimentos correctos de eliminação de airbags e pré-tensores são indicados no Manual de Assistência NISSAN.

Procedimentos de eliminação incorrectos poderão provocar danos físicos.

## **CAPOT DE LEVANTAMENTO PREVENTIVO (consoante equipamento)**

Em determinadas colisões frontais com peões, o sistema do capot de levantamento preventivo pode ajudar a reduzir o impacto na cabeça do peão. Este sistema foi concebido para fazer levantar a parte traseira do capot em determinadas colisões frontais, de modo a assegurar uma distância especificada entre o capot e o compartimento do motor e reduzir assim o impacto no peão.

O sistema do capot de levantamento preventivo é activado em determinadas colisões frontais contra pedestres ou objectos quando o veículo é conduzido. A velocidade de activação do capot de levantamento preventivo depende de cada modelo. O sistema fica activo quando o impacto da colisão atingir um certo nível, mesmo se a colisão não danificar o pára-choques frontal.

O sistema do capot de levantamento preventivo pode activar se ocorrer um impacto na parte inferior do veículo ou no pára-choques durante a condução. Conduza com cuidado, a baixa velocidade, em estradas que possam provocar esse tipo de impacto.

**O capot de levantamento preventivo funciona apenas quando o comutador de ignição estiver na posição ON. Quando o comutador de ignição estiver na posição ON, a**

luz de aviso do capot de levantamento preventivo acende-se durante cerca de 7 segundos e depois apaga. Isto indica que o capot de levantamento preventivo está funcional. (  “Luzes de aviso, luzes indicadoras e avisos sonoros” página 2-28.)

### **AVISO**

- O capot de levantamento preventivo não fica activo no caso de um impacto lateral, de trás ou em caso de capotamento.
- O capot de levantamento preventivo pode não activar no caso de um impacto lateral contra o pára-choques frontal.
- Não devem ser realizadas alterações a nenhum componente, incluindo no capot e no pára-choques frontal, ou na cablagem do sistema do capot de levantamento preventivo. Isto, para prevenir a activação inadvertida ou imprópria, ou danificação ao sistema do capot de levantamento preventivo.
- Trabalho ao redor de e no sistema do capot de levantamento preventivo deve ser realizado por um Centro

NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. A cablagem do sistema do capot de levantamento preventivo não deve ser alterada ou desligada. Não se deve utilizar dispositivos de experimentação e equipamento de teste eléctrico não-autorizado no sistema do capot de levantamento preventivo. Isto poderá influenciar o funcionamento correcto do capot de levantamento preventivo e causar activação inadvertida e imprópria.

- Não puxe o manípulo de abertura do capot e não empurre o capot para baixo depois do sistema do capot de levantamento preventivo ter activado. Senão pode causar ferimentos ou danificar o capot, uma vez que o capot não pode ser fechado manualmente depois de o sistema ter activado. Quando o sistema de levantamento preventivo do capot ficar activo, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.
- Se o sistema do capot de levantamento preventivo ficar activado, nunca abra o capot; contacte imediata-

mente um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

Se tiver que conduzir, certifique-se de que o capot não obstrui a sua visão e conduza com cuidado a baixa velocidade.

- Se precisar de eliminar o sistema do capot de levantamento preventivo ou de levar o veículo para a sucata, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. Os procedimentos de eliminação correcta do sistema do capot de levantamento preventivo encontram-se indicados no respectivo Manual de Assistência NISSAN. Procedimentos de eliminação incorrectos poderão provocar danos físicos.
- O capot de levantamento preventivo não pode ser reutilizado após activação. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para a substituição. Se o veículo sofrer uma colisão frontal sem o sistema do capot de levantamento preventivo ficar activado, mande controlar este sistema e, caso necessário, mande-o substituir num

Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

NOTA

## 2 Instrumentos e controlos

Habitáculo .....	2-2	Cruise control (km/h ou mph) .....	2-19
Modelo volante à esquerda.....	2-2	Consumo de combustível e velocidade médios (km/l ou l/100 km ou MPG, km/h ou mph) .....	2-20
Modelo volante à direita.....	2-4	Tempo decorrido e conta-quilómetros parcial (km ou MILHAS) .....	2-20
Painel de instrumentos .....	2-6	Distância até depósito vazio (km ou MILHAS).....	2-21
Modelo volante à esquerda.....	2-6	Temperatura do ar exterior .....	2-21
Modelo volante à direita.....	2-7	Configuração (computador de bordo).....	2-22
Instrumentos e manómetros .....	2-8	Aviso (computador de bordo) .....	2-26
Velocímetro .....	2-9	Luzes de aviso, luzes indicadoras e avisos sonoros .....	2-28
Conta-quilómetros total/conta-quilómetros parcial duplo .....	2-9	Verificação das luzes.....	2-29
Tacómetro.....	2-10	Luzes de aviso .....	2-29
Manómetro de temperatura do líquido de arrefecimento do motor .....	2-10	Luzes indicadoras .....	2-37
Manómetro de combustível.....	2-11	Avisos sonoros.....	2-39
Indicador de posição da transmissão.....	2-12	Ecrã de aviso.....	2-41
Indicador de mudança superior .....	2-12	Aviso de baixa pressão do óleo do motor.....	2-42
Controlo da luminosidade dos instrumentos .....	2-15	Aviso do sistema do motor .....	2-42
Visor de informações do veículo.....	2-15	Aviso da posição da alavanca das mudanças .....	2-42
Ecrã do nível de óleo do motor .....	2-16	Aviso de marcha-atrás.....	2-43
Ecrã de verificação do sistema de transmissão.....	2-17	Aviso do sistema de transmissão.....	2-43
Computador de bordo .....	2-18	Aviso de alta temperatura do óleo de transmissão.....	2-43
Consumo de combustível actual (km/l, l/100 km ou MPG) .....	2-19		
Velocidade do veículo (km/h ou mph) .....	2-19		

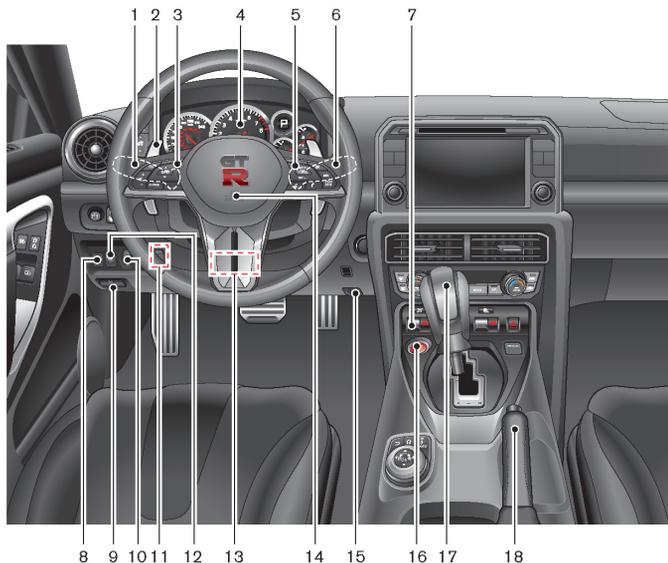
Aviso de alta temperatura da embraiagem .....	2-44	Aviso sem chave .....	2-50
Aviso de libertação do travão de estacionamento .....	2-44	Ecrãs de funcionamento .....	2-51
Aviso de nível baixo de fluido de travão .....	2-44	Indicador da operação de ligação do motor .....	2-51
Aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) .....	2-45	Aviso SHIFT (mudança) "P" .....	2-51
Aviso do sistema do programa electrónico de estabilidade (ESP) (consoante equipamento) .....	2-45	Aviso "PUSH" (premir) .....	2-52
Aviso de alta temperatura da embraiagem 4WD .....	2-45	Indicador de avaria da libertação do bloqueio da direcção .....	2-52
Aviso de desigualdade no tamanho dos pneus dianteiros/traseiros .....	2-46	Indicador de inserção da chave inteligente .....	2-52
Aviso do sistema 4WD .....	2-46	Indicador de remoção da chave inteligente .....	2-53
Aviso de pressão baixa dos pneus .....	2-47	Indicador de descarga da pilha da chave inteligente .....	2-53
Aviso dos pneus de esvaziamento limitado .....	2-47	Sistemas de segurança .....	2-53
Aviso do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) .....	2-47	Sistema de aviso de roubo .....	2-54
Aviso do sistema Cruise control .....	2-48	Sistema imobilizador de veículo da NISSAN .....	2-57
Aviso do sistema de iluminação dianteira adaptável (AFS) (consoante equipamento) .....	2-48	Comutador do limpa/lava-vidros .....	2-58
Aviso de baixo combustível (km ou MILHAS) .....	2-48	Usar os limpa pára-brisas .....	2-59
Aviso de porta/porta-bagagens aberto .....	2-49	Sistema do limpa-vidros automático com sensor de chuva (consoante equipamento) .....	2-60
Aviso do sistema de faróis .....	2-49	Usar o lava-vidros .....	2-62
Aviso de nível baixo do líquido do lava pára-brisas .....	2-50	Comutador do desembaciador da janela traseira .....	2-63
		Comutador dos faróis e luzes indicadoras de mudança de direcção .....	2-63
		Comutador dos faróis .....	2-64

Sistema de iluminação dianteira adaptável (consoante equipamento) .....	2-67
Comutador de faróis de nevoeiro traseiros.....	2-68
Buzina .....	2-68
Bancos aquecidos (consoante equipamento).....	2-68
Ligar o aquecimento.....	2-68
Desligar o aquecimento.....	2-69
Tomadas de corrente .....	2-69
Próximo do volante.....	2-70
No interior do compartimento da consola (excepto para modelos NISMO) .....	2-71
Armazenamento .....	2-71

Suportes para copos.....	2-71
Espaço para óculos (consoante equipamento) .....	2-72
Bolsa da porta.....	2-73
Porta-luvas .....	2-73
Compartimento da consola.....	2-74
Ganchos para casacos .....	2-74
Vidros.....	2-75
Vidros eléctricos .....	2-75
Luzes interiores .....	2-78
Luzes de leitura.....	2-78
Comutador de controlo da luz interior .....	2-78
Luzes do espelho de cortesia.....	2-80



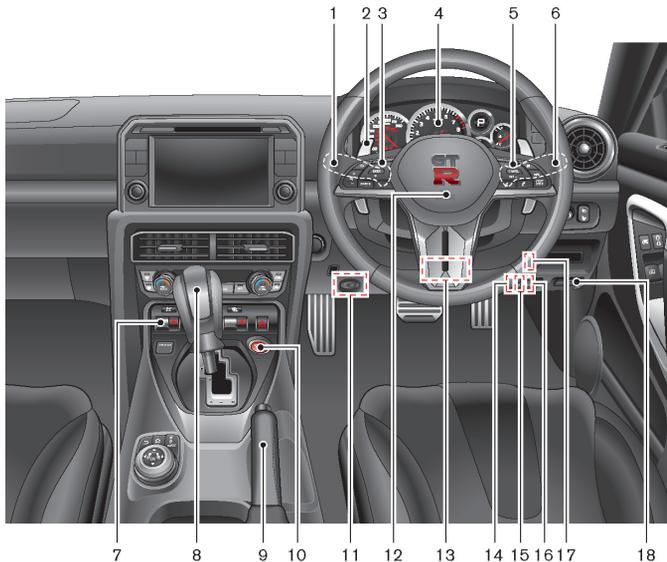
## HABITÁCULO



### MODELO VOLANTE À ESQUERDA

1. Comutador dos faróis e indicadores de mudança de direcção (P. 2-63)
2. Alavancas das mudanças no volante (P. 5-22)
3. Controlos montados no volante (lado esquerdo)\*
4. Instrumentos e manómetros (P. 2-8)
5. Controlos montados no volante (lado direito)
  - comutador MRK (marca)\*
  - Cruise control (P. 5-38)
6. Comutador do limpa e lava pára-brisas (P. 2-58)
7. Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão (P.5-28)
8. Comutador de abertura da tampa do porta-bagagens (P. 3-21)
9. Alavanca de abertura do capot (P. 3-21)
10. Porta da chave inteligente (P. 5-13)
11. Comutador do aviso do sistema de iluminação dianteira adaptável (AFS) (consoante equipamento) (P. 2-67)
12. Comutador de desactivação do sistema do sensor de estacionamento (sonar) (P. 5-51)
13. Alavanca de inclinação/operação telescópica do volante (P. 3-27)
14. Buzina (P. 2-68)
15. Comutador de controlo do som de escape (consoante equipamento) (P. 5-62)
16. Comutador de ignição de botão de pressão (P. 5-10)
17. Alavanca das mudanças (P. 5-42)
18. Travão de mão (P. 5-37, P. 5-48)

\*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.



## MODELO VOLANTE À DIREITA

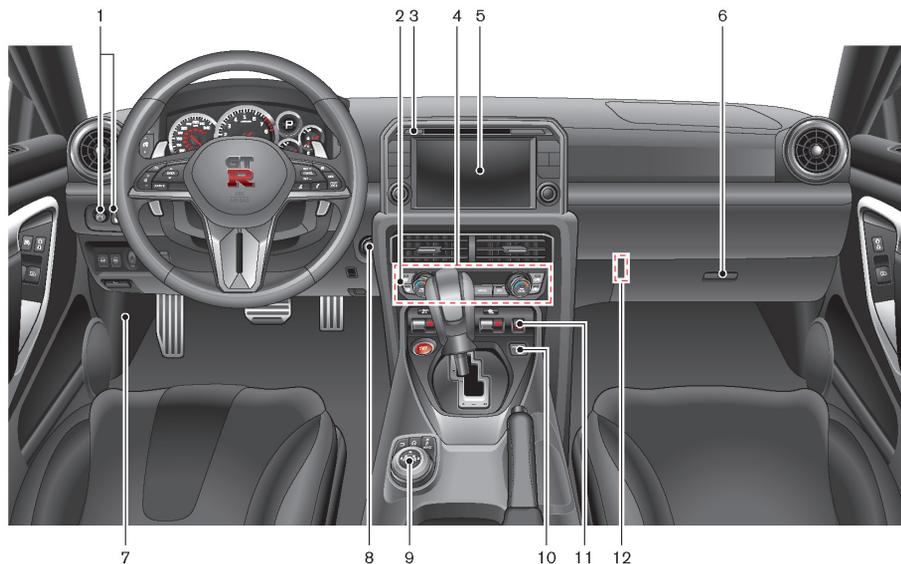
1. Comutador dos faróis e indicadores de mudança de direcção (P. 2-63)/  
Comutador dos faróis de nevoeiro traseiros (P. 2-68)
2. Alavancas das mudanças no volante (P. 5-22)

3. Controlos montados no volante (lado esquerdo)\*
4. Instrumentos e manómetros (P. 2-8)
5. Controlos montados no volante (lado direito)
  - comutador MRK (marca)\*
  - Cruise control (P. 5-38)

6. Comutador do limpa e lava pára-brisas (P. 2-58)
7. Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão (P.5-28)
8. Alavanca das mudanças (P. 5-42)
9. Travão de mão (P. 5-37, P. 5-48)
10. Comutador de ignição de botão de pressão (P. 5-10)
11. Porta da chave inteligente (P. 5-13)
12. Buzina (P. 2-68)
13. Alavanca de inclinação/operação telescópica do volante (P. 3-27)
14. Comutador de controlo do som de escape (consoante equipamento) (P. 5-62)
15. Comutador do aviso do sistema de iluminação dianteira adaptável (AFS) (consoante equipamento) (P. 2-67)
16. Comutador de desactivação do sistema do sensor de estacionamento (sonar) (P. 3-21)
17. Comutador de abertura da tampa do porta-bagagens (P. 3-21)
18. Alavanca de abertura do capot (P. 3-21)

\*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.

## PAINEL DE INSTRUMENTOS



9. Comando do ecrã\*

10. Luz de estado do airbag do passageiro dianteiro (consoante equipamento)

11. Comutador dos intermitentes de perigo (P. 6-2)

12. Comutador de cancelamento electrónico da libertação da tampa do porta-bagagens (P. 3-22)

\*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.

### **MODELO VOLANTE À ESQUERDA**

1. Comutador de controlo dos espelhos retrovisores exteriores (P. 3-30)

2. Botão do desembaçador do vidro traseiro (P. 2-63)

3. Ranhura de CD\*

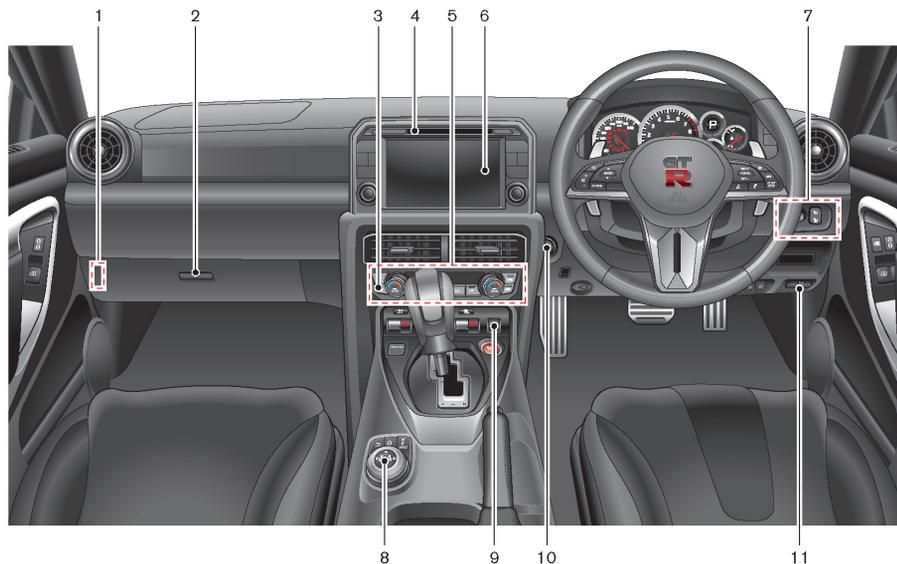
4. Aquecimento e ar condicionado (P. 4-11)

5. Ecrã táctil\*

6. Porta-luvas (P. 2-73)

7. Tampa da caixa de fusíveis (P. 8-29)

8. Tomada de corrente (P. 2-70)



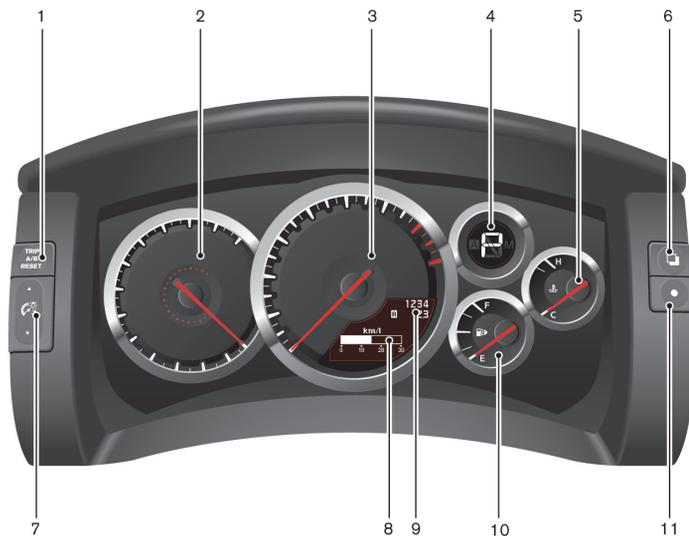
## MODELO VOLANTE À DIREITA

1. Comutador de cancelamento electrónico da libertação da tampa do porta-bagagens (P. 3-22)
2. Porta-luvas (P. 2-73)

3. Botão do desembaçador do vidro traseiro (P. 2-63)
4. Ranhura de CD\*
5. Aquecimento e ar condicionado (P. 6-11)
6. Ecrã táctil\*

7. Comutador de controlo dos espelhos retrovisores exteriores (P. 3-30)
  8. Comando do ecrã\*
  9. Comutador dos intermitentes de perigo (P. 6-2)
  10. Tomada de corrente (P. 2-70)
  11. Tampa da caixa de fusíveis (P. 8-29)
- \*: Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.

## INSTRUMENTOS E MANÓMETROS



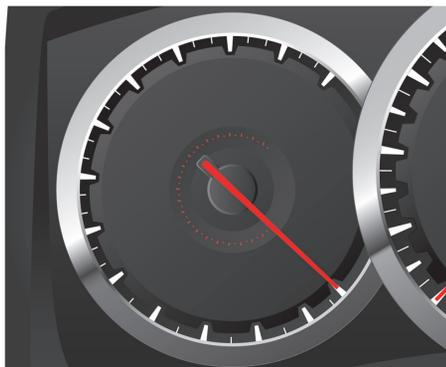
1. Comutador de redefinição de trajecto A/B (P. 2-9)
2. Velocímetro (P. 2-9)
3. Tacómetro (P. 2-10)/Indicador de selecção de mudança superior (P. 2-12)

4. Indicador da posição da transmissão (P. 2-12)/Indicador da alavanca das mudanças (consoante equipamento) (P. 5-23)
5. Manómetro de temperatura do líquido de arrefecimento do motor (P. 2-10)

6. Comutador ENTER (P. 2-18)
7. Comutador de controlo da luminosidade dos instrumentos (P. 2-15)
8. Visor de informações do veículo (P. 2-15)
9. Odómetro/odómetro duplo (P. 2-9)
10. Manómetro de combustível (P. 2-11)
11. Comutador NEXT (P. 2-18)

### NOTA:

- Os instrumentos e os manómetros acender-se-ão quando o comutador da ignição for colocado na posição ON.
- As agulhas indicadoras podem movimentar-se ligeiramente depois do comutador de ignição ter sido colocado na posição OFF. Isto não indica haver uma avaria.



## VELOCÍMETRO

O velocímetro indica a velocidade do veículo.



## CONTA-QUILÓMETROS TOTAL/CONTA-QUILÓMETROS PARCIAL DUPLO

O conta-quilómetros ① indica a distância total que o veículo percorreu.

O conta-quilómetros parcial duplo ② indica a distância percorrida em cada trajecto individual.

### Alterar o visor

Prima o comutador TRIP A/B RESET para permutar entre os trajectos **A** e **B**.

### Reiniciar o conta-quilómetros parcial

Para redefinir um trajecto, projecte o trajecto que quer reprogramar a zero e, de seguida, mantenha premido o comutador TRIP A/B RESET durante mais do que 1 segundo.

#### NOTA:

Se o terminal da bateria for desligado, a memória para os trajectos **A** e **B** será apagada e ambos voltam ao início.

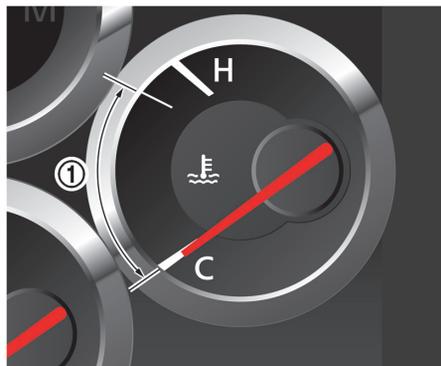


## TACÓMETRO

O tacómetro indica a velocidade do veículo em rotações por minuto (rpm). Não deve acelerar o motor até entrar na zona vermelha ①.

### ATENÇÃO

Quando a velocidade do motor se aproxima da zona vermelha, engate uma mudança superior ou reduza a velocidade do motor. O funcionamento do motor na zona vermelha poderá causar danos graves no motor.



Tipo A



Tipo B

## MANÓMETRO DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

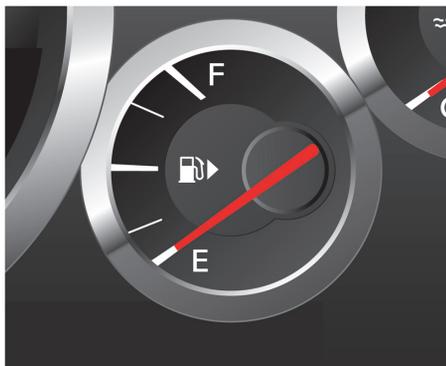
Este manómetro indica a temperatura do líquido de arrefecimento do motor.

A temperatura do líquido de arrefecimento do motor está normal quando a ponta da agulha se encontra dentro da zona ① indicada na ilustração.

A temperatura do líquido de arrefecimento do motor varia de acordo com a temperatura ambiente exterior e com as condições de utilização.

### ATENÇÃO

Se o manómetro indicar que a temperatura do líquido de arrefecimento está perto do limite máximo de calor (H) do intervalo normal, reduza a velocidade do veículo para diminuir a temperatura. Se o manómetro exceder o intervalo normal, pare o veículo logo que possível. Se houver sobreaquecimento do motor e se o mantiver em funcionamento, poderá sofrer danos graves. (  “Se o veículo sobreaquecer” página 6-7)



Tipo A



Tipo B

## MANÓMETRO DE COMBUSTÍVEL

O manómetro indica o nível de combustível **aproximado** no depósito.

O manómetro pode mover-se ligeiramente durante a travagem, em curvas, aceleração ou em subidas e descidas.

A agulha do manómetro volta para a posição E (vazio) depois da ignição ter sido rodada para a posição LOCK.

**Reabasteça o depósito de combustível antes do manómetro indicar “E” (vazio).**

A luz avisadora de baixo nível de combustível aparece no ecrã de informação do veículo quando o depósito começar a ficar vazio. Reabasteça logo que possa, de preferência antes do manómetro chegar à marca “E”. Haverá uma pequena reserva de combustível no depósito quando a agulha do manómetro atingir a marca “E”. (  “Aviso de baixo combustível (km ou MILHAS)” página 2-48)

O símbolo  indica que a tampa do bocal de enchimento do depósito de combustível se encontra no lado direito do veículo. (  “Tampa do depósito de combustível” página 3-24)

## NOTA:

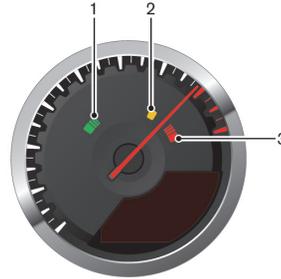
Se o veículo ficar sem combustível , pode vir a acender o indicador de avaria (MIL ou MI). Reabasteça assim que possível. Depois de algumas conduções, a luz  deve apagar. Se, depois de algumas conduções, a luz continuar acesa, mande inspeccionar o veículo por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou por uma oficina autorizada. (  “Indicador de anomalia (MI ou MIL)” página 2-37)



### INDICADOR DE POSIÇÃO DA TRANSMISSÃO

O indicador da posição da transmissão mostra a posição da mudança.

O indicador pisca se não for possível seleccionar outra mudança quando estiver na posição **M**.



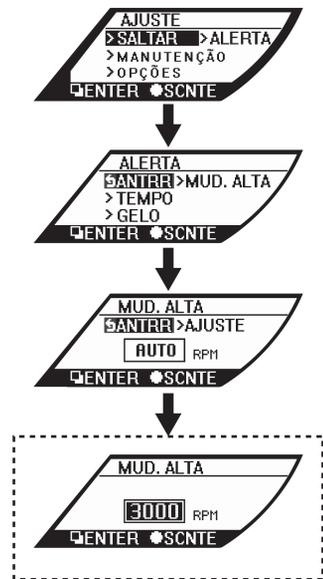
1. Indicador de selecção de mudança superior (verde)
2. Indicador de selecção de mudança superior (amarelo)
3. Indicador de selecção de mudança superior (vermelho)

### INDICADOR DE MUDANÇA SUPERIOR

Quando o indicador de selecção de mudança superior for ligado, os indicadores no tacómetro acenderão para o ajudar a mudar para uma mudança superior a uma velocidade do motor constante, a partir de qualquer mudança, ou para avisar o condutor de que a aceleração no motor está exageradamente alta.

O indicador de selecção de mudança superior apenas funciona quando a alavanca das mudanças estiver na posição **M**. Esta função consiste em dois modos que podem ser seleccionados no ecrã de informação do veículo: configuração AUTO e configuração MANUAL.

Modo	Indicador	Cor	Condições
Configuração AUTO		Sem cor	Luz sempre apagada.
		Amarelo	A luz acende-se aproximadamente a 700 RPM antes de chegar à zona vermelha.
		Vermelho	A luz acende-se imediatamente antes de chegar à zona vermelha.
Configuração MANUAL		Verde	A luz acende-se aproximadamente a 500 RPM antes da RPM programada e acende-se na RPM programada.
		Amarelo	A luz acende-se aproximadamente a 700 RPM antes de chegar à zona vermelha.
		Vermelho	A luz acende-se imediatamente antes de chegar à zona vermelha.



## Regulação

Coloque o comutador de ignição na posição ON. Utilize o comutador ENTER  e comute pelo ecrã de informação do veículo para chegar ao ecrã AJUSTE.

Utilize o comutador NEXT  e o comutador ENTER  para chegar a ALERTA > MUD.ALTA. O estado actual do indicador de selecção de mudança superior será apresentado no ecrã MUD.ALTA. Repare que esta função está em AUTO por defeito.

Para mudar o modo do indicador de relação superior, escolha AJUSTE no ecrã MUD.ALTA. Programe um dos seguintes modos, premindo o comutador NEXT  e, de seguida, prima ENTER  para finalizar.

- AUTO
- 3.000 a 6.300 RPM (MANUAL)
- DESLIGADO

O valor aumentará com 100 RPM. Para aumentar o valor com 500 RPM, mantenha premido o comutador NEXT .

## Exemplo

### Quando for desejado o máximo de velocidade do motor:

Defina o indicador de relação superior em AUTO. O indicador amarelo indica aproximadamente 700 RPM antes de atingir a zona vermelha e o indicador vermelho acende mesmo antes de chegar à zona vermelha.

### Quando for desejado o máximo binário do motor:

Defina o valor para 6000 RPM. O indicador verde começa a piscar a partir de aproximadamente 5500 RPM e acende-se às 6000 RPM.

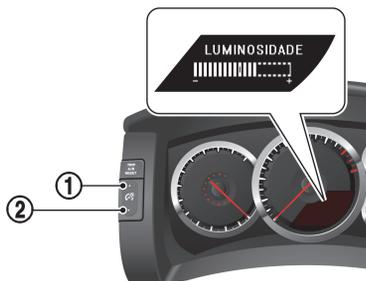
### Quando fizer a rodagem do veículo:

Para ajudar a prevenir velocidades do motor elevadas durante a rodagem, programe o indicador de relação superior abaixo de 3500 RPM. O indicador verde começa a piscar a partir de aproximadamente 500 RPM antes do valor programado e acende a partir do mesmo valor. (  "Procedimento de manutenção" página 5-43)

### NOTA:

- **Pode existir uma ligeira diferença entre o momento de iluminação do indicador de mudança superior e a indicação do tacómetro.**

- **Se o terminal da bateria for desligado, a memória programada será apagada e o modo volta ao início.**



## CONTROLO DA LUMINOSIDADE DOS INSTRUMENTOS

A luminosidade dos instrumentos pode ser ajustada quando o comutador da ignição estiver na posição ON. Prima o comutador para aumentar ① ou diminuir ② a luminosidade. O nível de luminosidade é apresentado no ecrã de informação do veículo.

Quando os faróis estiverem ligados, a luminosidade dos comutadores interiores é ajustada ao mesmo tempo.

### NOTA:

- A luminosidade dos instrumentos pode ser ajustada separadamente para condições diurnas e à noite. As novas definições são automaticamente guardadas.
- Se o terminal da bateria for desligado, a memória programada será apagada e a configuração volta ao início.

## VISOR DE INFORMAÇÕES DO VEÍCULO

O ecrã de informação do veículo pode apresentar a seguinte informação.

- Ecrã do nível de óleo do motor
- Ecrã de verificação do sistema de transmissão
- Ecrã de controlo do nível de luminosidade dos instrumentos ( "Controlo da luminosidade dos instrumentos" página 2-15)
- Computador de bordo ( "Computador de bordo" página 2-18)
- Visor de aviso ( "Ecrã de aviso" página 2-41)
- Ecrã de funcionamento ( "Ecrãs de funcionamento" página 2-51)
- Ecrã do Cruise control ( "Cruise control" página 5-38)



## ECRÃ DO NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR

Quando o comutador de ignição é colocado na posição ON, o estado do nível de óleo do motor antes de arrancar o motor é indicado conforme ilustrado.

Quando o nível de óleo está normal

É apresentado "NÍV ÓLEO OK". Prima o comutador NIVEL ● apresentado, para controlar o nível do óleo.

### NOTA:

O nível do óleo do motor pode ser apresentado depois do ecrã "NÍV ÓLEO OK" se desligar ou quando o motor arrancou e está a trabalhar. (🔧 "Manutenção" página 2-24)

Quando o nível de óleo está baixo

Se for apresentada a mensagem acima indicada, o nível de óleo do motor está baixo.

Deixe aquecer o motor num sítio horizontal. Pelo menos 5 minutos depois de o motor ter parado, utilize o manómetro do nível de óleo do motor para verificar o nível do óleo. (🔧 "Óleo do motor" página 8-12)

Se o nível do óleo estiver baixo, reabasteça ou mude o óleo do motor, num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

## ATENÇÃO

Se o veículo estiver num sítio não-horizantal, pode não ser possível fazer uma medição correcta do nível de óleo. Se for apresentado “NÍV ÓLEO BAIXO”, enquanto o nível indicado pelo manómetro do nível de óleo está normal, desloque o veículo para um sítio horizontal e pare o motor. Depois de terem passado pelo menos 5 minutos, abra a porta do condutor e prima o comutador de ignição de volta para ON. Se a mensagem “NÍV ÓLEO BAIXO” aparecer outra vez, reabasteça ou mude o óleo do motor.



Quando ocorrer uma avaria no sensor do nível do óleo

Se for apresentada a mensagem acima indicada, o sensor do nível de óleo pode estar avariado.

Contacte imediatamente um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.



## ECRÃ DE VERIFICAÇÃO DO SISTEMA DE TRANSMISSÃO

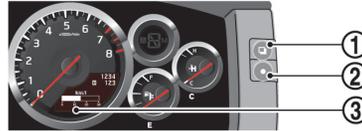
Isto é apresentado depois do motor ter arrancado, enquanto o sistema de transmissão está a ser controlado. Apagar-se-á dentro de alguns segundos.

### NOTA:

- Durante o controlo do sistema, a alavanca das mudanças não pode ser deslocada da posição **P**. Manuseie a alavanca das mudanças depois do indicador de controlo do sistema se apagar.

## COMPUTADOR DE BORDO

- Durante a realização da verificação do sistema, se o botão na alavanca das mudanças for premido, a alavanca não poderá ser deslocada mesmo após a conclusão da verificação do sistema. Liberte o botão e prima-o novamente para utilizar a alavanca das mudanças.



- ① Botão ENTER
- ② Botão NEXT
- ③ Visor de informações do veículo

O computador de bordo apresenta a seguinte informação:

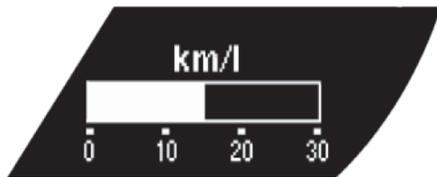
- Consumo de combustível actual
- Velocidade do veículo
- Cruise control
- Consumo de combustível e velocidade médios
- Tempo decorrido e computador de bordo

- Distância até depósito vazio
- Temperatura do ar exterior
- Regulação
- Aviso

O ecrã de informação do veículo ③ pode ser mudado quando o comutador da ignição estiver na posição ON. Prima o comutador ENTER ① para alterar o ecrã.

### NOTA:

- O ecrã do cruise control é apresentado se o cruise control estiver configurado. ( “Cruise control” página 5-38).
- O ecrã de aviso não é apresentado se não houver condições para avisar o condutor.
- Dependendo das condições de condução e outros factores, os valores apresentados podem diferir dos valores actuais.
- A posição da agulha do velocímetro e a velocidade apresentada no ecrã de informação do veículo podem diferir ligeiramente.



### CONSUMO DE COMBUSTÍVEL ACTUAL (km/l, l/100 km ou MPG)

O consumo médio de combustível é apresentado durante a condução.



### VELOCIDADE DO VEÍCULO (km/h ou mph)

Aqui é apresentada a velocidade do veículo durante a condução.

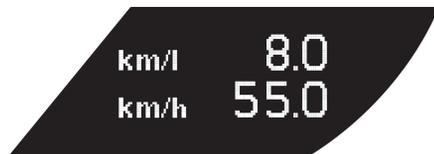


### CRUISE CONTROL (km/h ou mph)

Aqui é apresentado o estado do cruise control configurado.

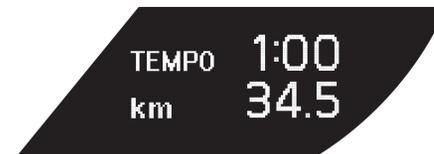
#### NOTA:

O ecrã do cruise control é apresentado se o cruise control estiver configurado (  "Cruise control" página 5-38).



**NOTA:**

- “----” é apresentado durante os primeiros 500 m (1/3 milha) ou nos primeiros 30 segundos após a reiniciação.
- Os valores são actualizados cada 30 segundos aproximadamente.



**CONSUMO DE COMBUSTÍVEL E VELOCIDADE MÉDIOS (km/l ou l/100 km ou MPG, km/h ou mph)**

Aqui é apresentado o consumo de combustível médio e a velocidade média do veículo, desde o momento em que o ecrã foi reiniciado da última vez.

Para reiniciar o ecrã, mantenha premido o comutador NEXT ● durante mais de 1 segundo. (O consumo de combustível médio e a velocidade do veículo média são reiniciados ao mesmo tempo.)

**TEMPO DECORRIDO E CONTA-QUILÓMETROS PARCIAL (km ou MILHAS)**

Aqui é apresentado o tempo decorrido e o conta-quilómetros parcial, desde o momento em que o ecrã foi reiniciado da última vez.

Para reiniciar o ecrã, mantenha premido o comutador NEXT ● durante mais de 1 segundo. (O tempo decorrido e o conta-quilómetros parcial são reiniciados ao mesmo tempo.)



- Se o veículo não for reabastecido com combustível depois de ter aparecido o aviso de baixo nível de combustível, o ecrã muda para “----”. O momento para esta mudança pode vir mais cedo, dependendo das condições de condução. Isto não indica haver uma avaria.
- Os valores são actualizados cada 30 segundos aproximadamente.



## DISTÂNCIA ATÉ DEPÓSITO VAZIO (km ou MILHAS)

Aqui é apresentada a distância aproximada que o veículo pode ser conduzido com base na quantidade de combustível restante no depósito e no consumo de combustível real.

### NOTA:

- Se o nível de combustível for baixo, é apresentado o aviso. (  “Aviso de baixo combustível (km ou MILHAS)” página 2-48)

## TEMPERATURA DO AR EXTERIOR

Aqui é apresentada a temperatura exterior.

### NOTA:

- A temperatura do ar exterior pode não ser apresentada correctamente nos seguintes casos.
  - A temperatura do ar exterior é mais baixa do que  $-30^{\circ}\text{C}$  ( $-22^{\circ}\text{F}$ ) ou mais elevada do que  $55^{\circ}\text{C}$  ( $131^{\circ}\text{F}$ ).
  - O veículo está parado ou está a andar a uma velocidade baixa (menos do que aproximadamente 20 km/h (12 mph)).

- A temperatura no compartimento do motor é elevada.
- Quando a temperatura do ar exterior é inferior a 3°C (37°F), será apresentado o aviso de temperatura exterior baixa e será indicado “GELO” no ecrã da temperatura exterior. (  “Aviso de temperatura exterior baixa” página 2-23)



### CONFIGURAÇÃO (computador de bordo)

Isto é usado para as configurações do alarme, manutenção e configurações opcionais.

Utilize o comutador NEXT ● para seleccionar um item; de seguida confirme com o comutador ENTER  para entrar no ecrã de configuração correspondente.

Para regressar ao ecrã de configuração inicial, mantenha premido o comutador ENTER  durante mais do que 1 segundo.

### NOTA:

- Se o terminal da bateria for desligado, a memória programada será apagada e as configurações voltam ao início.
- Não é possível mudar de configuração nos seguintes casos.
  - O veículo está a ser conduzido.
  - Há um ecrã de aviso accionado.
  - O ecrã do nível de controlo da luminosidade dos instrumentos está activo.
  - É apresentado o estado do cruise control.



## Alerta

Esta função pode ser usada para criar configurações para o indicador de selecção de mudança superior, o indicador “hora de descansar” e o aviso de temperatura exterior baixa.

### Indicador de mudança superior:

Para mais informação sobre o indicador de selecção de mudança superior, consulte o seguinte capítulo. (  “Indicador de mudança superior” página 2-12)

### Indicador de “Altura de descansar”:

Este alerta informa o condutor de que já passou o tempo de condução programado.

No ecrã das horas (TEMPO), prima o comutador NEXT  para mudar as horas. Mantenha o comutador premido para aumentar o número sempre com 1 hora. Pode programar no máximo 6 horas.

### NOTA:

A configuração inicial é OFF (apagado).

### Aviso de temperatura exterior baixa:

Este alerta informa o condutor quando a temperatura do ar exterior é inferior a 3°C (37°F).

No ecrã “GELO”, prima o comutador NEXT  para ligar/desligar este aviso.

### NOTA:

A configuração inicial é ON (aceso).



## Manutenção

Esta função pode ser utilizada para configurar os vários intervalos de manutenção e para verificar o nível de óleo do motor. Os lembretes abaixo indicados são utilizados para informar o condutor sobre os intervalos de manutenção.

### NOTA:

Uma vez que estes são apresentados com base na quilometragem percorrida, não indicam as condições actuais do veículo. Utilize estas funções apenas como referência.

Programa o intervalo de manutenção utilizando os seguintes itens:

- Em cada ecrã de configuração, prima o comutador NEXT ● para mudar a quilometragem. Mantenha premido o comutador para aumentar o número em cada 1.000 km (600 milhas).
- Configure para “—” para não haver lembretes programados.
- Para reprogramar a quilometragem acumulada para zero, vá para o ecrã RESET, de seguida prima o comutador NEXT ● e confirme com o comutador ENTER □.

### NOTA:

- **Para fazer voltar a quilometragem à figura original após a reprogramação, prima novamente o comutador NEXT ●.**
- **Quando o terminal da bateria estiver desligado, a quilometragem programada será apagada e as configurações voltarão ao início.**



## Nível do óleo do motor:

Isto pode ser utilizado para verificar o nível de óleo anterior ao arranque enquanto o motor está a trabalhar. Seleccione AJUSTE > MANUTENÇÃO > ÓLEO > ÓLEO DO MOTOR > NÍVEL.

Se aparecer o lembrete de nível baixo, verifique o nível com a vareta do óleo do motor. (🔧 “Verificar o nível de óleo do motor” página 8-12)



#### Óleo do motor:

Quando se aproximar a quilometragem configurada, aparecerá o lembrete no ecrã e a distância restante é apresentada em intervalos regulares. Seleccione AJUSTE > MANUTENÇÃO > ÓLEO > ÓLEO DO MOTOR para definir ou reiniciar a quilometragem para a mudança do óleo do motor.

#### NOTA:

A predefinição é 15.000 km (9.500 milhas). Pode definir uma quilometragem de 15.000 km (9.500 milhas) no máximo.



#### Filtro do óleo do motor:

É apresentado o lembrete assim que for ultrapassada a quilometragem configurada. Seleccione AJUSTE > MANUTENÇÃO > FILTRO para definir ou reiniciar a quilometragem para a mudança do filtro do óleo do motor.

#### NOTA:

A predefinição é 15.000 km (9.500 milhas). Pode definir uma quilometragem de 15.000 km (9.500 milhas) no máximo.



#### Óleo da transmissão:

É apresentado o lembrete assim que for ultrapassada a quilometragem configurada. Seleccione AJUSTE > MANUTENÇÃO > ÓLEO > ÓLEO TRANSM para definir ou reiniciar a quilometragem para a mudança do óleo da transmissão.

#### NOTA:

A predefinição é 60.000 km (37.000 milhas). Pode definir uma quilometragem de 90.000 km (55.500 milhas) no máximo.

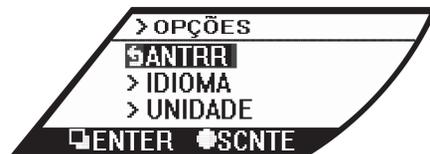


### Pneus:

É apresentado o lembrete assim que for ultrapassada a quilometragem configurada. Selecione AJUSTE > MANUTENÇÃO > PNEU para definir ou reiniciar a quilometragem para a mudança do pneu.

### NOTA:

A configuração inicial é OFF (apagado).



### Opções

Esta função pode ser utilizada para fazer configurações para o idioma e a unidade.

#### Idioma (consoante equipamento):

Selecione este submenu para escolher o idioma para o visor.

#### Unidade:

Selecione este submenu para escolher a unidade (km/l, l/100 km, etc.) para as indicações.



### AVISO (computador de bordo)

Aparece informação de aviso no ecrã de informação do veículo.

Prima o comutador ENTER enquanto há um ecrã de aviso activo, para voltar ao ecrã inicial.

Também é possível verificar quaisquer avisos que não tenham sido corrigidos. (Ícone "Ecrã de aviso" página 2-41)

## Verificar os avisos

Utilize o comutador NEXT ● para seleccionar “PORMENOR”, e de seguida confirme com o comutador ENTER □ .

Quando houver avisos múltiplos, prima o comutador ENTER □ para alterar o ecrã entre os mesmos.

Para regressar ao aviso inicial, mantenha premido o comutador ENTER □ durante mais do que 1 segundo.

### NOTA:

**Se não houver avisos apresentados, apenas poderá seleccionar “SALTAR”.**

## LUZES DE AVISO, LUZES INDICADORAS E AVISOS SONOROS

	Luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS)		Luz de aviso principal		Indicador de anomalia (MI ou MIL)
			Luz de aviso do cinto de segurança		Luz de aviso do capot de levantamento preventivo (consoante equipamento)
	Luz de aviso do travão		Luz de aviso do airbag suplementar		Luz indicadora do farol de nevoeiro traseiro
	Luz de aviso de carga		Luz de aviso da transmissão		Luz indicadora do controlo electrónico de estabilidade (ESP) desactivado
	Luz de aviso de desgaste dos travões (consoante equipamento)		Luz de aviso do Programa electrónico de estabilidade (ESP)		Luz indicadora de luzes pequenas
	Luz de aviso da pressão do óleo do motor		Luz indicadora do comutador principal do cruise control		Luz indicadora de direcção/intermitentes de perigo
	Luz de aviso de tracção integral (4WD)		Luz de aviso da chave inteligente		Luz de aviso de pressão baixa dos pneus
	Luz de aviso da chave inteligente		Luz indicadora do comutador de activação do cruise control		Luz indicadora de máximos
	Luz de aviso de pressão baixa dos pneus				

## VERIFICAÇÃO DAS LUZES

Com todas as portas fechadas, aplique o travão de mão, coloque o cinto de segurança e o comutador de ignição na posição ON, sem ligar o motor.

Acendem-se as seguintes luzes (consoante equipamento):

 ,  ,  ,  , 4WD,

As seguintes luzes (consoante equipamento) acendem-se brevemente e de seguida apagam-se:

 , ABS ou  ,  ,  ,  ,  , 

Se alguma destas luzes não se acender, ou se funcionar de uma forma diferente da descrita, pode ser indicativo de lâmpada fundida e/ou de uma avaria no sistema. Mandê efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

## LUZES DE AVISO

### Luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS)

Quando a ignição está na posição ON, a luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) acende-se e depois apaga-se. Isso indica que o ABS está operacional.

Se a luz de aviso do ABS se acender enquanto o motor estiver ligado ou durante a condução, poderá indicar que o ABS não está a funcionar correctamente. Mandê efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

Se ocorrer uma avaria no ABS, a função anti-bloqueio é desligada. O sistema de travagem funciona normalmente, mas sem a assistência anti-bloqueio.

(  “Sistema de travões” página 5-56)

### Luz de aviso do travão

Esta luz funciona tanto para o sistema do travão de mão como para o sistema do pedal do travão.

### Indicador do travão de estacionamento:

Quando o comutador de ignição estiver na posição ON, a luz acende-se quando o travão de estacionamento é aplicado.

### Luz de aviso de nível baixo do óleo dos travões:

Quando o comutador de ignição estiver na posição ON, a luz avisa se o nível do óleo dos travões estiver baixo. Se a luz se acender com o motor em funcionamento e sem o travão de mão aplicado, pare o veículo e faça o seguinte:

1. Verifique o nível do óleo dos travões. Se necessário reponha o nível.  
(  “Líquido dos travões” página 8-15)
2. Se o nível de óleo dos travões estiver correcto, mandê efectuar uma verificação ao sistema de aviso num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

### Indicador de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS):

Quando o travão de estacionamento é libertado e o nível do óleo de travão é suficiente, se a luz de aviso do travão e a luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) se

acenderem ambas, isso poderá indicar que o ABS não está a funcionar correctamente. Mandê efectuar imediatamente uma verificação e, se necessário, reparações ao sistema de travagem num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina qualificada.

( “Luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS)” página 2-29)

### AVISO

- **O sistema de travagem poderá não estar a funcionar correctamente se a luz de aviso estiver acesa. Conduzir pode ser perigoso. Se achar que é seguro, conduza até à estação de serviço mais próxima para efectuar as devidas reparações. Caso contrário, mande rebocar o veículo porque conduzi-lo pode ser perigoso.**
- **Accionar o pedal do travão com o motor parado e/ou com o nível de óleo dos travões baixo pode aumentar a distância de travagem e exigir maior esforço e distância do movimento do pedal.**
- **Se o nível de óleo dos travões estiver abaixo da marca de nível mínimo ou**

**MIN no respectivo depósito, não conduza até que o sistema de travões seja verificado num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.**



**Luz de aviso de desgaste dos travões (consoante equipamento)**

A luz de aviso de desgaste dos travões acende-se quando ocorre desgaste das pastilhas dos travões.

Quando a luz de aviso se acende, o veículo pode ser conduzido cerca de 60 km a uma velocidade inferior a 60 km/h como um limite de condução aproximado. Contudo, mande verificar o sistema de travões e substituir as pastilhas dos travões o mais rápido possível num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou numa oficina autorizada. O limite indicado anteriormente pode variar dependendo da sua utilização dos travões.

### ATENÇÃO

**Nunca conduza durante um longo período de tempo quando a luz de aviso de desgaste dos travões está acesa. Caso contrário, os travões poderão não funcionar correctamente devido ao desgaste das pastilhas dos travões.**



**Luz de aviso de carga**

Se a luz acender enquanto o motor estiver a trabalhar, pode indicar que o sistema de carga não está a funcionar correctamente. Desligue o motor e verifique a correia de accionamento do alternador. Se a correia estiver solta, partida, em falta ou se a luz continuar acesa, consulte imediatamente um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

### ATENÇÃO

**Não continue a conduzir se a correia do alternador apresentar folga, se estiver partida ou ausente.**



## Luz de aviso da pressão do óleo do motor

Esta luz alerta caso a pressão do óleo do motor seja baixa. Se a luz piscar ou se acender durante condução normal, saia da estrada numa área segura, pare o motor **imediatamente** e contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

**A luz de aviso da pressão do óleo do motor não foi concebida para indicar o baixo nível do mesmo. Verifique o visor de informações do veículo ou utilize a vareta para verificar o nível do óleo.**

( “Ecrã do nível de óleo do motor” página 2-16)

( “Verificar o nível de óleo do motor” página 8-12)

### ATENÇÃO

Manter o motor em funcionamento com a luz de aviso da pressão do óleo do motor acesa pode provocar danos graves no motor quase imediatamente. Desligue o motor assim que for seguro.



## Luz de aviso de tracção integral (4WD)

A luz de aviso 4WD acende-se quando o comutador de ignição é deslocado para ON. Esta apaga-se logo após o arranque do motor.

Se o sistema 4WD sofrer uma avaria, a luz de aviso continuará acesa ou ficará intermitente. ( “Tracção integral (4WD)” página 5-44)

### ATENÇÃO

- Se a luz de aviso de 4WD se acender enquanto conduz, pode haver uma avaria no sistema 4WD. Reduza a velocidade do veículo e dirija-se logo que possível a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou a uma oficina autorizada.
- Se a luz de aviso 4WD ficar intermitente enquanto está a conduzir:
  - pisca rapidamente (cerca de duas vezes por segundo): Pare o veículo numa área segura e espere com o motor ao ralenti. A transmissão irá comutar para RWD para prevenir uma avaria no

sistema de 4WD. Se a luz de aviso se apagar, pode voltar a conduzir.

- pisca lentamente (cerca de uma vez a cada 2 segundos): Pare o veículo numa área segura e espere com o motor ao ralenti. Certifique-se de que todos os pneus têm o tamanho que é especificado na etiqueta Placa dos pneus, localizada na abertura da porta do condutor, que a pressão está correcta e que os pneus não estão desgastados. ( “Placa de informação sobre os pneus” página 9-11) Se a pressão dos pneus não for suficiente, encha com gás nitrogénio. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para mais informações sobre o enchimento com gás nitrogénio. Se não tiver azoto disponível, pode utilizar ar comprimido de forma segura em condições de condução normal. No entanto, a NISSAN recomenda o reabastecimento com azoto para um desempenho máximo do pneu.

- Se a luz de aviso continuar acesa depois das operações anteriores, dirija-se logo que possível a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.



### Luz de aviso da chave inteligente

Depois de o comutador de ignição ter sido colocado na posição ON, esta luz acende-se durante 2 segundos e depois apaga-se.

Esta luz avisa no caso do sistema eléctrico de bloqueio da direcção ou o sistema da chave inteligente se avariarem.

Se a luz se acender enquanto o motor estiver parado, talvez seja impossível libertar o bloqueio da direcção ou arrancar o motor. Se a luz se acender enquanto o motor está em funcionamento, pode conduzir o veículo. Contudo, nestes casos, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para que sejam efectuadas reparações o mais rapidamente possível.



### Luz de aviso de pressão baixa dos pneus

O seu veículo está equipado com um Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) que monitoriza a pressão de todos os pneus.

A luz de aviso de pressão baixa dos pneus alerta em caso de pneus com baixa pressão ou pneu furado, ou indica que o TPMS não está a funcionar correctamente.

Depois de o comutador de ignição ser colocado na posição ON, esta luz acende-se durante cerca de 1 segundo, apagando-se em seguida.

#### **Aviso de pressão baixa dos pneus:**

Se o veículo estiver a ser conduzido com pneus com pressão baixa, a luz de aviso acende-se.

**Quando a luz de aviso de pressão baixa dos pneus se acender, deve parar e ajustar a pressão das 4 rodas até à pressão a FRIO recomendada para os pneus mostrada na etiqueta Placa dos pneus, localizada na abertura da porta do condutor. Utilize um manómetro de pressão de pneus para verificar a pressão.**

A luz de aviso de baixa pressão dos pneus pode não se apagar automaticamente quando a pressão é ajustada. Depois de encher o pneu com a pressão recomendada, reinicialize as pressões dos pneus registadas no veículo (modelos com função de reinicialização do TPMS) e, em seguida, conduza o veículo a uma velocidade superior a 25 km/h (16 MPH).

Estas operações são necessárias para activar o TPMS e apagar a luz de aviso de baixa pressão dos pneus.

#### **Modelo com função de reinicialização do TPMS:**

Após a substituição de um pneu ou de uma jante, é necessário realizar também a reinicialização do TPMS.

Se a temperatura exterior se alterar, a luz de aviso de baixa pressão dos pneus poderá acender-se mesmo que a pressão tenha sido correctamente ajustada. Quando os pneus estiverem frios, ajuste novamente a pressão recomendada dos pneus A FRIO e reinicialize o TPMS.

Se a luz de aviso de baixa pressão dos pneus continuar a acender-se após a operação de reinicialização, tal poderá constituir um indício de funcionamento incorrecto do TPMS. Man-

de efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).  "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" página 5-3)

### **Aviso dos pneus de esvaziamento limitado:**

O aviso dos pneus de esvaziamento limitado alerta em caso de pneu furado.

Se o veículo for conduzido com um ou vários pneus vazios, a luz de aviso dos pneus de esvaziamento limitado fica acesa e é emitido um sinal sonoro durante 10 segundos.

O sinal sonoro será emitido na primeira indicação de pneu vazio e a luz de aviso acende continuamente. Quando o aviso de pneu vazio for activado, mande reiniciar o sistema e verificar e, se necessário, substituir o pneu num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. Mesmo se o enchimento do pneu for efectuado com a pressão dos pneus a FRIJO, a luz de aviso continua acesa até que o sistema seja reiniciado num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

Se seleccionar as informações de pressão dos pneus no ecrã táctil, a mensagem de aviso PRESSÃO BAIXA será apresentada. Também será apresentada a pressão de cada

pneu. Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.

O seu veículo pode ser conduzido com um pneu vazio durante um período de tempo limitado.

(  "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" página 5-3)

(  "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" página 6-2)

### **Anomalia no TPMS:**

Se o TPMS não estiver a funcionar correctamente, a luz de aviso de baixa pressão dos pneus fica intermitente durante cerca de 1 minuto quando o comutador de ignição é colocado na posição ON. A luz permanece acesa depois desse minuto. Mande efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

(  "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" página 5-3)

(  "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" página 6-2)

## **⚠️ AVISO**

- Se a luz não se acende quando o comutador de ignição é colocado na posição ON, assim que possível, mande efectuar uma verificação ao veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.
- Se a luz se acender enquanto conduz, evite mudanças de direcção bruscas ou travagens abruptas, reduza a velocidade do veículo, saia da estrada para um local seguro e pare o veículo o mais rapidamente possível. Conduzir com os pneus com pressão insuficiente pode danificá-los permanentemente e aumentar a probabilidade de falha. O veículo pode ficar seriamente danificado, podendo causar um acidente e, conseqüentemente, ferimentos graves. Verifique a pressão dos quatro pneus. Encha os pneus com a pressão recomendada na etiqueta de informação dos pneus, localizada na abertura da porta do condutor, para que a luz de aviso de baixa pressão dos pneus se apague. Se a luz continuar a acender

enquanto conduz, depois de ter en-  
chido os pneus, um deles poderá es-  
tar furado.  “Sistema de moni-  
torização da pressão dos pneus  
(TPMS)” página 6-2 ou o TPMS pode-  
rá estar avariado. Se nenhum pneu  
estiver furado e se todos os pneus  
estiverem devidamente cheios, man-  
de efectuar uma verificação ao veí-  
culo num Centro NISSAN de Alta Per-  
formance (NHPC) ou oficina autoriza-  
da.

- Embora possa continuar a conduzir  
com um pneu de esvaziamento limi-  
tado furado, tenha em mente que a  
estabilidade do comportamento do  
veículo é reduzida, o que pode cau-  
sar um acidente e ferimentos. Para  
além disso, se conduzir uma longa  
distância a velocidades altas pode  
danificar os pneus.
- Não conduza a velocidades acima  
dos 80 km/h (50 mph) e não conduza  
mais do que 80 km (50 milhas) com  
um pneu de esvaziamento limitado  
furado. A distância real que o veículo  
pode ser conduzido com um pneu fu-  
rado depende da temperatura exte-

rior, da carga do veículo, das condi-  
ções da estrada e de outros factores.

- Se detectar quaisquer ruídos ou vi-  
brações estranhos em andamento  
com um pneu de esvaziamento limi-  
tado furado, encoste num lugar se-  
guro e pare o veículo assim que pos-  
sível. O pneu poderá estar seriamente  
danificado e deverá ser  
substituído.
- Após ajustar a pressão dos pneus,  
certifique-se de que reinicializa o  
TPMS (modelos com função de reini-  
cialização do TPMS). Se a reinicializa-  
ção não for realizada, o TPMS não  
alerta para pressão baixa dos pneus.
- Quando uma roda é substituída, o  
TPMS deixa de funcionar e a luz de  
aviso de baixa pressão dos pneus pis-  
ca durante cerca de 1 minuto. A luz  
permanece acesa depois desse mi-  
nuto. Contacte um Centro NISSAN de  
Alta Performance (NHPC) ou uma ofi-  
cina autorizada logo que possível pa-  
ra mudar o pneu e/ou reiniciar o sis-  
tema.

- A substituição de pneus por outros  
não originalmente especificados pe-  
la NISSAN pode afectar o funciona-  
mento correcto do TPMS.

### ATENÇÃO

- O TPMS não é um substituto para a  
verificação regular da pressão dos  
pneus. Certifique-se de que verifica a  
pressão dos pneus regularmente.
- Certifique-se de que instala o tama-  
nho de pneus especificado nas qua-  
tro rodas.

#### NOTA:

- Se o veículo estiver a ser conduzido a  
velocidades inferiores a 25 km/h (16  
mph), o TPMS poderá não funcionar cor-  
rectamente.
- Os pneus deste veículo são cheios com  
azoto. Quando a pressão dos pneus es-  
tiver baixa, encha os pneus com azoto.  
Contacte um Centro NISSAN de Alta Per-  
formance (NHPC) ou uma oficina autori-  
zada para obter informações sobre o en-  
chimento dos pneus com azoto.

## Luz de aviso principal

Quando o comutador de ignição está na posição ON, a luz de aviso principal acende-se se qualquer um dos visores de aviso aparecer no visor de informações do veículo.

( “Ecrã de aviso” página 2-41)

## Luz de aviso do cinto de segurança

Quando o comutador de ignição está na posição ON, a luz de aviso do cinto de segurança do condutor acende-se no painel de instrumentos. A luz continuará acesa até que o cinto de segurança do condutor esteja apertado.

## Luz de aviso do airbag suplementar

Depois de colocar o interruptor de ignição na posição ON, a luz de aviso do airbag suplementar acende-se durante cerca de 7 segundos e, em seguida, desliga-se. Isto indica que o sistema está operacional.

Se ocorrer alguma das seguintes situações, os sistemas de airbags suplementares, airbags laterais, airbags de cortina e pré-tensores precisam de ser verificados e o seu veículo

tem que ser levado a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

- A luz de aviso do airbag suplementar mantém-se acesa depois de aproximadamente 7 segundos.
- A luz de aviso do airbag suplementar pisca intermitentemente.
- A luz de aviso do airbag suplementar não se acende.

A menos que seja verificado e reparado, o sistema de retenção suplementar (sistema de airbag) e/ou os pré-tensores poderão não funcionar correctamente.

( “Sistema de retenção suplementar” página 1-25)

### AVISO

**Se a luz de aviso do airbag suplementar estiver acesa, poderá significar que os airbags frontais, os airbags laterais, os airbags de cortina e/ou os pré-tensores não funcionarão num acidente. Para ajudar a evitar danos físicos no condutor e terceiros, leve o seu veículo logo que possível a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou a uma oficina autorizada.**

## Luz de aviso da transmissão

Esta luz alerta em caso das seguintes avarias.

### **Avaria do sistema de transmissão:**

A luz fica intermitente se ocorrer uma avaria no sistema de transmissão. Se a luz ficar intermitente, algumas velocidades talvez não possam ser utilizadas, impossibilitando a condução do veículo. Dirija-se imediatamente a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou a uma oficina autorizada para que o sistema seja inspeccionado.

### **Temperatura elevada do óleo da transmissão:**

A luz acende-se se a temperatura do óleo da transmissão se tornar invulgarmente alta. Se a luz se acender, evite conduzir a velocidades elevadas ou com o motor a velocidades elevadas até que a luz se apague. A luz apaga-se após um curto período de tempo e o veículo pode ser conduzido normalmente. Se a luz se acender com frequência, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## ATENÇÃO

**Se a luz permanecer acesa, o binário do motor pode ser regulado para um nível baixo para evitar danos na transmissão.**

### Temperatura elevada da embraiagem da transmissão:

A luz acende-se se a temperatura da embraiagem se tornar involuntariamente alta. Se a luz se acender, saia da estrada numa área segura e coloque o motor ao ralenti. Quando a luz se desligar, pode retomar a condução. Se a luz se acender com frequência, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## ATENÇÃO

- **Continuar a conduzir com a luz acesa pode provocar danos graves à transmissão.**
- **Se a luz permanecer acesa, o veículo não pode ser conduzido, uma vez que o binário do motor pode estar regulado para um nível baixo e a embraiagem pode ser controlada para mantê-la desactivada.**

### Função de início do modo R:

Se a função de início do modo R for utilizada 4 vezes de forma contínua, pode ser desactivada e não pode ser activada por protecção. Enquanto a função está desactivada, a luz de aviso acende-se. Quando a luz de aviso se apaga, a função pode ser utilizada novamente. Quando a luz de aviso se acende, efectue uma condução de arrefecimento (conduzindo 2 km (1,3 milha) em 5.<sup>a</sup> ou 6.<sup>a</sup> a uma velocidade de cerca de 60 - 80 km/h (37 - 50 MPH) enquanto verifica a temperatura do óleo da transmissão até que a luz de aviso se apague.

## ATENÇÃO

**Enquanto a luz de aviso está acesa, o binário do motor é regulado para um nível baixo.**

 Luz indicadora do comutador principal do cruise control

A luz acende-se quando o cruise control é activado. A luz apaga-se quando é premido novamente o comutador principal. Enquanto a luz indicadora do comutador principal do sistema do cruise control estiver acesa, o sistema cruise control está operacional.

 Luz indicadora do comutador de activação do cruise control

A luz acende-se quando a velocidade do veículo é controlada pelo sistema de cruise control. Se a luz indicadora do cruise control acender intermitentemente com o motor em funcionamento, poderá indicar que o sistema do cruise control não está a funcionar correctamente. Mande efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

 Luz de aviso do Programa electrónico de estabilidade (ESP)

A luz de aviso do ESP acende-se intermitentemente quando o sistema ESP está em funcionamento. Quando a luz de aviso se acende intermitentemente enquanto conduz, significa que o piso está escorregadio e que o veículo está próximo de alcançar os limites de aderência. Se a luz de aviso se acender quando o comutador de ignição é colocado na posição ON, pode indicar que o ESP ou o sistema de arranque em subida não estão a funcionar correctamente e podem necessitar de assistência técnica. Mande efectuar imediatamente uma verificação e, se necessário, reparações

ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina qualificada. Se ocorrer qualquer avaria no sistema, a função de ESP será cancelada, mas o veículo pode ainda ser conduzido.

## LUZES INDICADORAS

### Luz indicadora de máximos

Esta luz acende-se apenas quando os máximos estão acesos e apaga-se quando os mínimos são seleccionados.

### Indicador de anomalia (MI ou MIL)

## ATENÇÃO

- **A utilização contínua do veículo sem que o sistema de controlo de emissões seja verificado ou reparado se necessário pode provocar mau desempenho de condução, consumo elevado de combustível e possíveis danos no sistema de controlo de emissões.**

### ● **A configuração incorrecta do sistema de controlo do motor pode levar ao não cumprimento das leis e dos regulamentos de emissões locais.**

Quando o comutador de ignição está na posição ON, o indicador de avaria (MIL ou MI) acende-se. Após o arranque do motor, a luz MI apaga-se. Isto indica que o sistema de controlo do motor está operacional.

Se a MIL ou a MI se acender ou piscar enquanto o motor está em funcionamento, poderá indicar que o sistema de controlo do motor ou o silenciador com válvula de controlo electrónica (consoante equipamento) não está a funcionar correctamente e que poderá precisar de manutenção. Mandê efectuar imediatamente uma verificação e, se necessário, reparações ao veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina qualificada.

Se o MIL ou MI ficar intermitente enquanto o motor está em funcionamento, poderá indicar uma potencial avaria no sistema de controlo de emissões. Nesse caso, o sistema de controlo das emissões poderá não estar a funcionar correctamente e poderá precisar de manutenção. Mandê efectuar imediatamente uma verificação e, se necessário, reparações ao

veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina qualificada.

Para reduzir ou para evitar possíveis danos ao sistema de controlo do motor quando a luz MIL ou MI pisca:

- Evite conduzir a velocidades superiores a 70 km/h (43 mph).
- Evite acelerações ou desacelerações súbitas.
- Evite subidas inclinadas.
- Evite carregar ou rebocar cargas desnecessárias.

### Funcionamento:

A luz indicadora de avaria acende-se de uma de duas maneiras:

- A luz indicadora de avaria acende-se continuamente — Foi detectada uma avaria no sistema de controlo de emissões. Verifique a tampa do bocal de enchimento de combustível. Se a tampa do bocal de enchimento de combustível estiver solta ou em falta, aperte ou instale a tampa e continue a conduzir o veículo. A luz (  ) deve apagar-se depois de algumas viagens. Se a luz (  ) não se apagar depois de algumas viagens, mandê inspeccionar o veí-

culo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina qualificada. Não precisa de mandar rebocar o seu veículo para um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qualificada.

- A luz indicadora de avaria pisca — Foi detectada uma anomalia na combustão que poderá danificar o sistema de controlo de emissões. Proceda da seguinte forma de modo a evitar ou reduzir os danos no sistema de controlo de emissões:

- a. Não conduza a velocidades superiores a 72 km/h (45 mph).
- b. Evite acelerações ou desacelerações bruscas.
- c. Evite subidas pronunciadas.
- d. Se possível, reduza a quantidade de carga transportada ou rebocada.

A luz indicadora de avaria pode deixar de piscar e ficar acesa continuamente.

Mande efectuar uma inspecção ao veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. Não precisa de mandar rebocar o seu veículo

para um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qualificada.



### Luz de aviso do capot de levantamento preventivo (consoante equipamento)

Quando o comutador de ignição estiver na posição ON, a luz de aviso do capot de levantamento preventivo acende-se durante cerca de 7 segundos e depois apaga. Isto indica que o sistema de capot de levantamento preventivo está operacional.

Se ocorrer qualquer uma das seguintes situações, o sistema de capot de levantamento preventivo precisa de manutenção. Mande efectuar imediatamente uma verificação e, se necessário, reparações ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina qualificada.

- A luz de aviso do capot de levantamento preventivo continua acesa após cerca de 7 segundos.
- A luz de aviso do capot de levantamento preventivo pisca intermitentemente.
- A luz de aviso do capot de levantamento preventivo não acende de todo.

A menos que seja verificado e reparado, o sistema do capot de levantamento preventivo poderá não funcionar correctamente.

( “Capot de levantamento preventivo (consoante equipamento)” página 1-40)



### Luz indicadora do farol de nevoeiro traseiro

A luz indicadora das luzes de nevoeiro traseiras acende-se quando as luzes de nevoeiro traseiras são ligadas.

( “Comutador de faróis de nevoeiro traseiros” página 2-68)



### Luz indicadora do controlo electrónico de estabilidade (ESP) desactivado

Quando o comutador de ignição está na posição ON, a luz indicadora do Programa electrónico de estabilidade (ESP) desactivado acende-se e depois apaga-se.

A luz indicadora de programa electrónico de estabilidade (ESP) desligado acende-se quando o comutador de configuração do programa electrónico de estabilidade (ESP) é colocado na posição OFF durante mais de 1 segundo.

Isto indica que o sistema ESP não está activo. (  “Programa electrónico de estabilidade (ESP)” página 5-58)

### Luz indicadora de luzes pequenas

A luz indicadora de luzes pequenas acende-se quando as luzes de presença dianteiras, as luzes do painel de instrumentos, os faróis traseiros e as luzes da matrícula estiverem acesas. A luz indicadora apaga-se quando  é desligado.

### Luz indicadora de direcção/intermitentes de perigo

A luz acende-se intermitentemente quando a alavanca das luzes indicadoras de mudança de direcção ou os intermitentes de perigo estão ligados.

## AVISOS SONOROS

### Aviso sonoro para lembrança das chaves

Será activado um aviso sonoro se a porta do lado do condutor estiver aberta quando o comutador de ignição for colocado na posição ACC ou na posição OFF ou LOCK enquanto

a chave inteligente ainda está na ranhura da chave inteligente. Certifique-se de que o comutador de ignição é colocado na posição OFF e leve a chave inteligente consigo quando deixar o veículo.

### Avisador sonoro de luzes acesas

O avisador sonoro das luzes acesas é activado se a porta do lado do condutor estiver aberta e as seguintes operações forem detectadas:

- O comutador dos faróis tanto pode estar na posição  como na posição  e o comutador de ignição na posição ACC, OFF ou LOCK.

O avisador sonoro das luzes acesas é activado durante 2 segundos quando o comutador de ignição é colocado na posição ACC, OFF ou LOCK enquanto o farol de nevoeiro traseiro está aceso com o comutador dos faróis na posição AUTO (consoante equipamento).

Certifique-se de que coloca o comutador dos faróis na posição OFF ou AUTO (consoante equipamento) e o comutador do farol de nevoeiro traseiro na posição OFF quando deixa o veículo.

### Alerta sonoro para chamada de atenção do travão de estacionamento

Será activado um aviso sonoro se a velocidade do veículo for superior a 7 km/h (4 mph) com o travão de estacionamento aplicado. Pare o veículo e liberte o travão de estacionamento.

### Avisador sonoro de marcha-atrás (consoante equipamento)

O avisador sonoro é emitido no interior do veículo para chamar a atenção do condutor se a alavanca das mudanças estiver na posição  (marcha-atrás) com o comutador de ignição na posição ON. Este avisador sonoro não se destina a alertar pessoas no exterior do veículo.

### Sinal sonoro de aviso de marcha-atrás

O sinal sonoro é emitido no interior do veículo se estiver presente alguma das seguintes condições:

- Se a porta do condutor for aberta com a alavanca das mudanças na posição  (marcha-atrás) e o comutador de ignição na posição ON.

- Se alavanca das mudanças estiver na posição **R** e tiverem decorrido 5 minutos com o comutador de ignição na posição ON.

Certifique-se de que retira a alavanca das mudanças da posição **R** após conduzir em marcha-atrás.

### Luz de aviso do cinto de segurança (consoante equipamento)

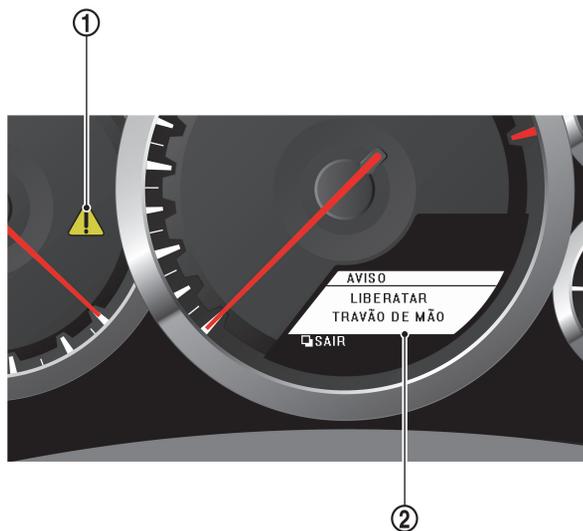
Quando a velocidade do veículo exceder os 15 km/h (10 MPH), o alerta sonoro é activado, a não ser que o cinto de segurança do condutor esteja bem apertado. O alerta sonoro continuará activo durante cerca de 90 segundos ou até que o cinto de segurança seja apertado. (  “Cintos de segurança” página 1-7)

### Aviso de desgaste das pastilhas dos travões (excepto para os modelos com pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN))

As pastilhas dos travões têm avisos de desgaste audíveis. Quando a pastilha do travão precisar de ser substituída, emitirá um som agudo como a arranhar quando a viatura estiver em movimento. Este som de raspagem ocorrerá quando o pedal do travão é premido.

Depois de o desgaste da pastilha do travão aumentar, o som será sempre ouvido mesmo que o pedal do travão não seja premido. Mande verificar os travões o mais rapidamente possível se ouvir o som de aviso de desgaste.

## ECRÃ DE AVISO



### **⚠ AVISO**

Quando a luz de aviso se acender ou piscar e aparece um aviso, tome a medida apropriada imediatamente. Ignorar o aviso pode causar avarias e acidentes.

Se os itens abaixo mencionados forem detetados, a luz de aviso principal (1) acende e o aviso é apresentado no ecrã de informação do veículo (2). Também soará uma buzina.

Se houver avisos múltiplos, as luzes de aviso permanecem acesas ou continuam a piscar e os avisos apresentados no ecrã de informa-

ção do veículo alternam-se a intervalos regulares. Os avisos apresentados no ecrã de informação do veículo podem ser alternados manualmente, premindo o comutador ENTER





### AVISO DE BAIXA PRESSÃO DO ÓLEO DO MOTOR

Isto aparece se a pressão do óleo do motor for baixa (  "Luz de aviso da pressão do óleo do motor" página 2-31).



### AVISO DO SISTEMA DO MOTOR

Este aviso aparece se o sistema de controlo do motor ou o silenciador com válvula de controlo electrónica (consoante equipamento) não estiver a funcionar devidamente com o motor a trabalhar. Mande efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.



### AVISO DA POSIÇÃO DA ALAVANCA DAS MUDANÇAS

Isto aparece se o sistema não consegue detectar a posição da alavanca das mudanças.

Pare o veículo e coloque novamente a alavanca das mudanças na posição adequada, depois de deslocá-la para a frente e para trás com o pedal do travão pressionado. Se o aviso continuar a ser apresentado depois de ter efectuado a operação acima indicada, mande efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. (  "Conduzir o veículo" página 5-16)



### AVISO DE MARCHA-ATRÁS

Aparece (e ouve-se um sinal sonoro) se a alavanca das mudanças estiver na posição **R** durante mais de 5 minutos, ou se a porta do condutor for aberta estando a alavanca das mudanças na posição **R**.



### AVISO DO SISTEMA DE TRANSMISSÃO

Isto aparece se ocorrer alguma avaria no sistema de transmissão. (  "Luz de aviso da transmissão" página 2-35)



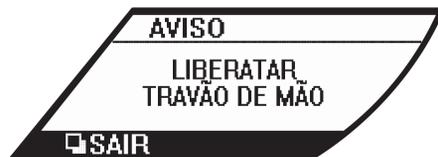
### AVISO DE ALTA TEMPERATURA DO ÓLEO DE TRANSMISSÃO

Isto aparece se a temperatura do óleo de transmissão ficar mais alta do que o costume. (  "Temperatura elevada do óleo da transmissão" página 2-35)



### AVISO DE ALTA TEMPERATURA DA EMBRAIAGEM

Isto aparece se a temperatura da embraiagem ficar mais alta do que o costume. ( “Temperatura elevada da embraiagem da transmissão” página 2-36)

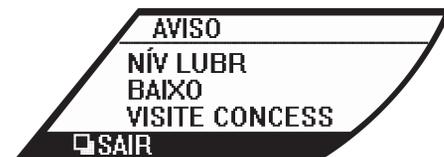


### AVISO DE LIBERTAÇÃO DO TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO

Isto aparece se a velocidade do veículo for superior a 7 km/h (4 mph) com o travão de estacionamento accionado.

( “Luz de aviso do travão” página 2-29)

( “Alerta sonoro para chamada de atenção do travão de estacionamento” página 2-39)



### AVISO DE NÍVEL BAIXO DE FLUIDO DE TRAVÃO

Isto aparece se o nível de óleo dos travões ficar baixo. ( “Luz de aviso do travão” página 2-29)



### AVISO DO SISTEMA DE TRAVAGEM ANTI-BLOQUEIO (ABS)

Isto aparece se o sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) não estiver a funcionar devidamente.

( “Luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS)” página 2-29)

( “Luz de aviso do travão” página 2-29)



### AVISO DO SISTEMA DO PROGRAMA ELECTRÓNICO DE ESTABILIDADE (ESP) (consoante equipamento)

Isto aparece se o sistema do programa electrónico de estabilidade (ESP) ou o sistema de assistência de arranque em subida não estiver a funcionar devidamente.

( “Luz indicadora do controlo electrónico de estabilidade (ESP) desactivado” página 2-38)

( “Luz de aviso do Programa electrónico de estabilidade (ESP)” página 2-36)



### AVISO DE ALTA TEMPERATURA DA EMBRAIAGEM 4WD

É apresentado se a temperatura do líquido da embraiagem da tracção integral (4WD) se tornar invulgarmente alta. ( “Luz de aviso de tracção integral (4WD)” página 2-31)

#### NOTA:

**Se o veículo for conduzido de uma forma que provoque a derrapagem das rodas traseiras, a temperatura da embraiagem da tracção integral (4WD) aumenta e o indicador de aviso poderá piscar. Se continuar a conduzir de uma forma que provoque a**

intermitência da luz de aviso, a temperatura pode alcançar temperaturas excessivas que, por sua vez, poderão provocar danos no veículo.



#### **AVISO DE DESIGUALDADE NO TAMANHO DOS PNEUS DIANTEIROS/TRASEIROS**

Isto aparece se o diâmetro das rodas dianteiras e traseiras for diferente. (📖 "Luz de aviso de tracção integral (4WD)" página 2-31)



#### **AVISO DO SISTEMA 4WD**

Isto aparece se o sistema 4WD não estiver a funcionar devidamente enquanto o motor está a trabalhar. (📖 "Luz de aviso de tracção integral (4WD)" página 2-31)



### AVISO DE PRESSÃO BAIXA DOS PNEUS

Isto aparece se estiver a conduzir o veículo com uma baixa pressão dos pneus (  "Luz de aviso de pressão baixa dos pneus" página 2-32)



### AVISO DOS PNEUS DE ESVAZIAMENTO LIMITADO

Isto aparece e soará uma buzina se estiver a conduzir o veículo com um ou mais pneus furados. (  "Aviso dos pneus de esvaziamento limitado" página 2-33)



### AVISO DO SISTEMA DE MONITORIZAÇÃO DA PRESSÃO DOS PNEUS (TPMS)

Isto aparece se o sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) não estiver a funcionar correctamente. (  "Anomalia no TPMS" página 2-33)



### AVISO DO SISTEMA CRUISE CONTROL

Isto aparece se o sistema Cruise control não estiver a funcionar correctamente. ( “Luz indicadora do comutador de activação do cruise control” página 2-36)



### AVISO DO SISTEMA DE ILUMINAÇÃO DIANTEIRA ADAPTÁVEL (AFS) (consoante equipamento)

Aparece se o sistema de iluminação dianteira adaptável (AFS) não estiver a funcionar correctamente. Mande efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. ( “Sistema de iluminação dianteira adaptável (consoante equipamento)” página 2-67)



### AVISO DE BAIXO COMBUSTÍVEL (km ou MILHAS)

Isto aparece quando o nível de combustível no depósito está a ficar baixo. Reabasteça logo que possível e de preferência antes do manómetro de combustível indicar que o depósito está vazio (E).

Aqui é apresentada a distância aproximada que o veículo pode ser conduzido com base na quantidade de combustível restante no depósito e no consumo de combustível real.

**NOTA:**

- O aviso de combustível baixo aparece quando a quantidade de combustível no depósito está a descer para aproximadamente 12 litros (2–5/8 galões).
- O momento de aparecimento do aviso de combustível baixo pode variar, dependendo das travagens, curvas, aceleração ou de estar a subir ou descer encostas.
- Se o veículo não for reabastecido com combustível depois de ter aparecido o aviso de baixo nível de combustível, o ecrã muda para “----”. O momento para esta mudança pode vir mais cedo, dependendo das condições de condução. Isto não indica haver uma avaria.



**AVISO DE PORTA/PORTA-BAGAGENS ABERTO**

Isto aparece se alguma porta e/ou a tampa do porta-bagagens estiver aberta ou mal fechada. O símbolo do veículo indica qual é a porta que está aberta ou se é a tampa do porta-bagagens.



**AVISO DO SISTEMA DE FARÓIS**

Aparece se o sistema de faróis LED não estiver a funcionar correctamente. Mandar efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.



### AVISO DE NÍVEL BAIXO DO LÍQUIDO DO LAVA PÁRA-BRISAS

Isto aparece se o nível do líquido no depósito de lavagem está baixo. Adicione líquido de lavagem conforme necessário. (  “Líquido de lavagem dos vidros” página 8-16)



### AVISO SEM CHAVE

Isto aparece numa das seguintes condições.

#### Não está nenhuma chave dentro do veículo

O aviso aparece quando a porta é fechada com a chave inteligente fora do veículo e o comutador de ignição está na posição ACC ou ON. Certifique-se de que a chave inteligente está dentro do veículo.

### Chave inteligente não registada

O aviso aparece quando o comutador de ignição é retirado da posição LOCK e a chave inteligente não é reconhecida pelo sistema. Não pode ligar o motor com uma chave inteligente não registada. (  “Sistema de chave inteligente” página 3-9)

## ECRÃS DE FUNCIONAMENTO

Estes ecrãs aparecem quando se requer uma operação apropriada no arranque ou na paragem do motor.



### INDICADOR DA OPERAÇÃO DE LIGAÇÃO DO MOTOR

Este indicador aparece quando a alavanca das mudanças está na posição **P**.

Este indicador significa que o motor será ligado premindo o comutador de ignição com o pedal do travão premido.



### AVISO SHIFT (MUDANÇA) “P”

Este aviso aparece e soa um apito de aviso no interior quando o comutador da ignição é premido para parar o motor com a alavanca das mudanças em qualquer posição excepto **P**.

Se este aviso aparecer, mova a alavanca das mudanças para a posição **P**. Este aviso também se apaga quando o comutador da ignição for colocado na posição ON.



### AVISO “PUSH” (PREMIR)

Este aviso aparece quando a alavanca das mudanças é colocada na posição **P** com o comutador de ignição na posição ACC depois do aviso MUDAR **P** aparecer.

Se este aviso aparecer, coloque o comutador da ignição na posição OFF.



### INDICADOR DE AVARIA DA LIBERTAÇÃO DO BLOQUEIO DA DIRECÇÃO

Este indicador aparece quando o bloqueio do volante não pode ser libertado da posição LOCK. Se este indicador aparecer, prima o comutador de ignição enquanto roda ligeiramente o volante para a direita e para a esquerda.

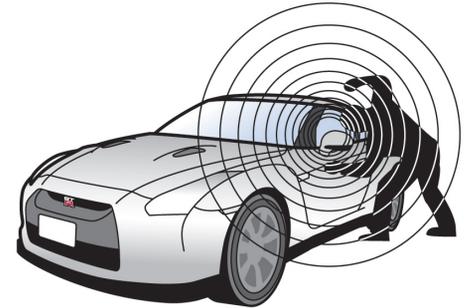


### INDICADOR DE INSERÇÃO DA CHAVE INTELIGENTE

Este indicador aparece quando a chave inteligente tem de ser inserida na respectiva ranhura (por exemplo, quando a pilha da chave inteligente está descarregada).

Se este indicador aparecer, insira a chave inteligente na porta da chave inteligente na direcção correcta. (  “Descarga da pilha da chave inteligente” página 5-13)

## SISTEMAS DE SEGURANÇA



O seu veículo tem dois sistemas de segurança:

- Sistema de aviso de roubo
- Sistema imobilizador de veículo da NISSAN

O estado de segurança será mostrado pela luz indicadora de segurança.



### INDICADOR DE REMOÇÃO DA CHAVE INTELIGENTE

Este indicador aparece quando a porta do condutor está aberta com o comutador de ignição na posição OFF ou LOCK e com a chave inteligente colocada na respectiva porta. O alerta sonoro para lembrança das chaves também é activado.

Se este indicador aparecer, remova a chave inteligente da porta e leve-a consigo quando deixar o veículo.



### INDICADOR DE DESCARGA DA PILHA DA CHAVE INTELIGENTE

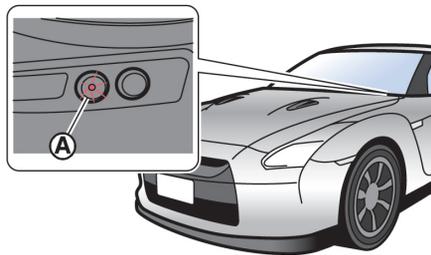
Este indicador aparece quando a pilha da chave inteligente está a ficar descarregada.

Se este indicador aparecer, substitua a pilha por uma nova. (  "Substituição da pilha da chave inteligente" página 8-31)

## SISTEMA DE AVISO DE ROUBO

O sistema de aviso de roubo envia sinais de alerta visuais e áudio se qualquer componente do veículo for perturbado.

Os sensores ultra-sónicos (sensores volumétricos) detectam qualquer movimento no interior do habitáculo. Os sensores de inclinação detectam a inclinação do veículo. Quando o sistema de aviso de roubo é activado, os sensores ultra-sónicos e de inclinação serão automaticamente ligados.



### Luz indicadora de segurança

A luz indicadora de segurança está localizada no painel de instrumentos perto do pára-brisas.

Esta luz acende-se sempre que o comutador de ignição estiver na posição ACC, OFF ou LOCK. Isto é normal.

#### Como activar o sistema:

1. Feche todos os vidros.
2. Coloque o comutador de ignição na posição OFF.

3. Leve a chave inteligente consigo e saia do veículo.
4. Verifique se o capot e o porta-bagagens estão fechados. Feche e tranque todas as portas com o sistema da chave inteligente.
5. Verifique se a luz indicadora de segurança se acende. A luz indicadora de segurança pisca rapidamente durante cerca de 20 segundos, piscando depois devagar. O sistema está agora activado. Se, durante o período de espera, a porta for destrancada pelo sistema de chave inteligente, se o porta-bagagens é aberto, ou se o comutador de ignição for colocado na posição ACC ou ON, o sistema não será activado.

**Mesmo que o condutor e/ou os passageiros estejam no veículo, ou se os vidros são abertos, o sistema será activado quando todas as portas estiverem trancadas e o comutador de ignição desligado. Coloque o comutador de ignição na posição ACC ou ON para desactivar o sistema.**

- Quando abrir o porta-bagagens, utilizando o sistema da chave inteligente durante o modo de espera, a luz indicadora passará a piscar um pouco menos rapidamente

(passando para 3 piscas por segundo). Depois de fechar a tampa do porta-bagagens, o alarme é activado.

- Se a tampa do porta-bagagens ou o capot do veículo estiver aberto ao trancar o veículo com o sistema da chave inteligente, a luz indicadora de segurança começará a piscar rapidamente (3 piscas por segundo). Depois de fechar a tampa do porta-bagagens ou o capot, o alarme é activado.
- Se o modo de espera for cancelado abrindo a tampa do porta-bagagens ou o capot do motor, o modo de espera é activado depois da tampa do porta-bagagens ou o capot do veículo ser fechado.
- O sistema de aviso é cancelado pelos seguintes passos.
  - Destranque as portas utilizando o sistema da chave inteligente.
  - Coloque o comutador de ignição na posição ACC ou ON.
- Se destrancar a tampa do porta-bagagens utilizando o sistema da chave inteligente, o sistema de aviso é cancelado. Quando fechar a tampa do porta-bagagens, o sistema de aviso é novamente activado.

**Se o sistema apresentar uma anomalia, o bip curto soará 5 vezes quando o sistema for activado. Mandê efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.**

#### **Funcionamento do sistema de aviso de roubo:**

O sistema de aviso irá activar o seguinte alarme:

- Os indicadores de perigo piscam e o alarme soa intermitentemente durante cerca de 30 segundos. (O alarme será repetido 8 vezes.)
- O alarme é automaticamente desactivado após cerca de 30 segundos. Contudo, o alarme é reactivado se o veículo for novamente forçado.

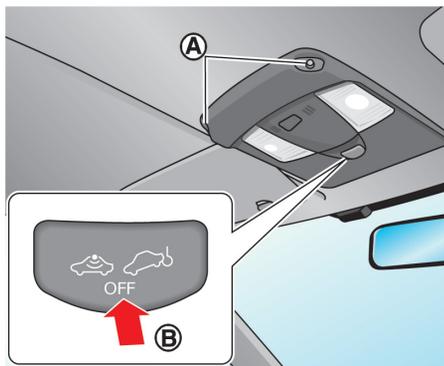
O alarme é accionado quando:

- utilizar a porta ou o porta-bagagens sem o sistema de chave inteligente.
- utiliza o capot.
- tirar a bateria.
- o sistema de sensores volumétricos (sensores ultra-sónicos) é accionado (quando está activado).

- os sensores de inclinação detectam que o veículo está inclinado (quando estão activados).

#### **Como parar o alarme:**

- O alarme pára, destrancando-se uma porta com o botão de destrancamento do puxador da porta ou o botão para destrancar  na chave inteligente.
- O alarme pára se o comutador de ignição for colocado na posição ACC ou ON.
- Se a pilha da chave inteligente estiver descarregada, insira a chave inteligente na ranhura respectiva para poder utilizar o comutador de ignição.



### Sensores ultra-sônicos e de inclinação:

#### **⚠️ ATENÇÃO**

- Não toque nos sensores de ultra-sons (A). Poderá danificar os sensores.
- Não deixe os sensores ficarem cobertos por algum objecto (A). Tal poderia afectar o funcionamento do sistema.

#### **ATENÇÃO**

Nos modelos com sensores ultra-sónicos e de inclinação, quando há pessoas ou animais dentro do veículo e as portas são trancadas com o sistema de acesso remoto sem chave ou da chave inteligente, os sensores detectarão movimento e o sistema de aviso de roubo faz soar o alarme.

Quando há pessoas ou animais dentro do veículo e você tenta trancar as portas, cancele os sensores ultra-sónicos e de inclinação. (👉 “Sistema de aviso de roubo” página 2-54)

É possível desactivar os sensores ultra-sónicos e de inclinação (por ex., quando deixa animais de estimação dentro do veículo, quando transporta o veículo num ferry, ou usando um elevador de estacionamento automático).

Para desactivar os sensores ultra-sónicos e de inclinação:

1. Feche todas as janelas.
2. Coloque o comutador de ignição na posição OFF.

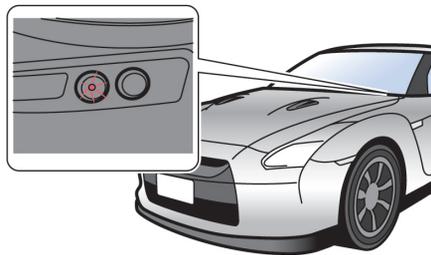
3. Prima o comutador de cancelamento (B). A luz indicadora de segurança começa a piscar rapidamente (3 vezes por segundo).
4. Feche as portas, o capot e a tampa do porta-bagagens. Tranque-os utilizando o sistema de chave inteligente. A luz indicadora de segurança começará a piscar depressa e um aviso sonoro será activado uma vez.

Depois de um intervalo de 20 segundos, o sistema de aviso é activado automaticamente.

- A luz indicadora de segurança deixará de piscar rapidamente, para passar à velocidade mais lenta.
- Se não completar os passos 1 a 4 dentro de 5 minutos, não poderá desactivar os sensores.
- Se o sistema de aviso tiver sido cancelado, a configuração de cancelamento para a função dos sensores ultra-sónicos e de inclinação também é cancelada.
- Poderá sempre cancelar individualmente as suas configurações para a função dos sensores ultra-sónicos e de inclinação. Para mais informação, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## SISTEMA IMOBILIZADOR DE VEÍCULO DA NISSAN

O sistema imobilizador NISSAN não permite que o motor seja ligado sem a utilização da chave inteligente registada. **Nunca deixe estas chaves dentro do veículo.**



### Luz indicadora de segurança

A luz indicadora de segurança está localizada no painel de instrumentos. Isto indica o estado do Sistema imobilizador de veículo da NISSAN.

A luz acende-se sempre que o comutador de ignição estiver na posição ACC, OFF ou LOCK. Esta função indica que os sistemas de segurança montados no veículo estão a funcionar.

Se o Sistema imobilizador de veículo da NISSAN estiver avariado, esta luz permanecerá acesa enquanto a ignição está na posição ON.

**Se a luz permanecer acesa e/ou o motor não ligar, consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para um arranjo no Sistema imobilizador de veículo da NISSAN o mais rapidamente possível. Traga todas as chaves inteligentes consigo quando for a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter assistência.**

## COMUTADOR DO LIMPA/LAVA-VIDROS

### ⚠ AVISO

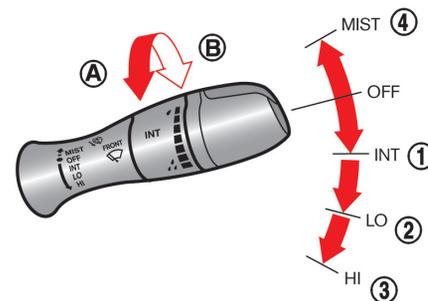
Com temperatura abaixo de 0 °C, o líquido do lava-vidros pode congelar no pára-brisas e obstruir a visão o que pode provocar um acidente. Aqueça o pára-brisas utilizando o desembaciador antes de o lavar.

### ATENÇÃO

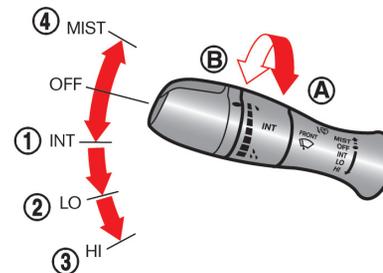
- Não utilize o lava-faróis de forma ininterrupta durante mais de 30 segundos.
- Não utilize o lava-faróis se o depósito estiver vazio.
- Não encha o depósito do lava-vidros com concentrados não diluídos. Alguns concentrados de líquido de lava-vidros à base de álcool metílico podem manchar permanentemente a grelha, caso entorne ao encher o depósito.
- Misture previamente os concentrados do líquido do lava-vidros com água, nos níveis recomendados pelo fabricante, antes de deitar o líquido

no respectivo depósito. Não misture o concentrado e a água no depósito.

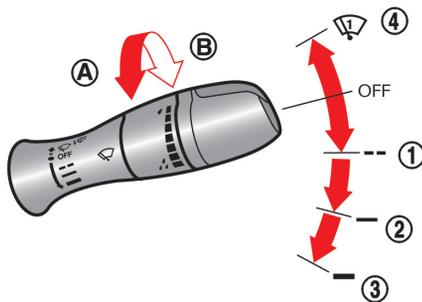
O limpa e lava pára-brisas funciona quando a ignição está na posição ON.



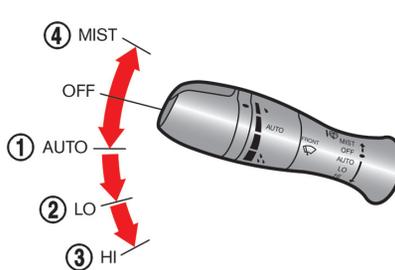
Tipo A



Tipo B



Tipo C

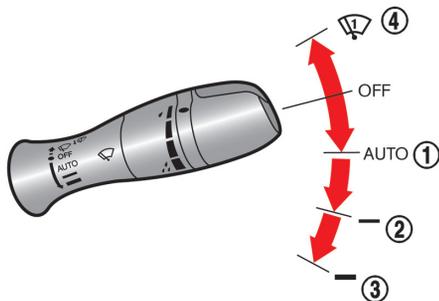


Tipo E

## USAR OS LIMPA PÁRA-BRISAS

Com a alavanca na posição INT ou  ① o limpa-vidros é accionado de forma intermitente.

- O funcionamento intermitente pode ser ajustado rodando o botão de controlo da regulação, (mais longo) (A) ou (mais curto) (B).
- A velocidade do funcionamento intermitente varia em função da velocidade do veículo. Você pode ligar e desligar manualmente esta função (consoante equipamen-



Tipo D

to). Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.

A posição AUTO ① da alavanca acciona o sistema do limpa-vidros automático com sensor de chuva. (  "Sistema do limpa-vidros automático com sensor de chuva (consoante equipamento)" página 2-60)

Com a alavanca na posição LO ou  ② o limpa-vidros é accionado a baixa velocidade.

Com a alavanca na posição HI ou  ③ o limpa-vidros é accionado a alta velocidade.

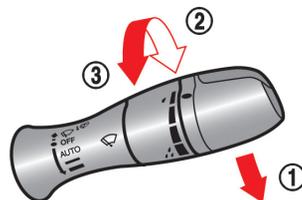
Para parar o funcionamento do limpa-vidros, desloque a alavanca para cima, para a posição OFF.

Com a alavanca na posição MIST ou  ④ o limpa-vidros é accionado para um varrimento. A alavanca volta automaticamente para a posição original.

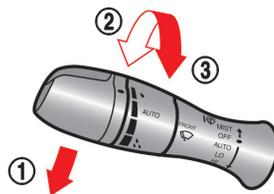
### NOTA:

- Na posição MIST ou  , os limpa-vidros funcionam enquanto a alavanca é levantada. Quando a alavanca for libertada, ela automaticamente volta para a posição OFF e os limpa pára-brisas param.

- Se o funcionamento do limpavidros for interrompido por neve ou gelo, o limpavidros pode parar o movimento para proteger o motor. Neste caso, rode o comutador do limpavidros para a posição OFF e retire a neve ou gelo dos braços do limpavidros e à volta dos mesmos. Após cerca de 1 minuto, volte a accionar o limpavidros.



Tipo A



Tipo B

## SISTEMA DO LIMPA-VIDROS AUTOMÁTICO COM SENSOR DE CHUVA (consoante equipamento)

O sistema do limpavidros automático com sensor de chuva pode ligar o limpavidros automaticamente e ajustar a sua velocidade dependendo da chuva e da velocidade do veículo utilizando o sensor de chuva localizado na parte superior do pára-brisas.

Para definir o sistema do limpavidros automático com sensor de chuva, empurre a alavanca para-baixo para a posição AUTO ①. O limpavidros fará um varrimento enquanto o comutador de ignição estiver na posição ON.

O nível de sensibilidade do sensor de chuva pode ser ajustado, rodando o botão para a frente ② (Elevado) ou para trás ③ (Baixo).

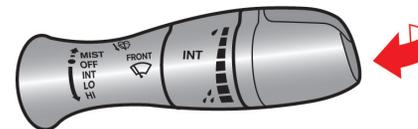
- Elevado — Accionamento muito sensível
- Baixo — Accionamento pouco sensível

Para desligar o sistema do limpavidros automático com sensor de chuva, empurre a alavanca para cima para a posição OFF, ou puxe a alavanca para baixo para a posição  (Baixa) ou  (Alta).

## ⚠️ ATENÇÃO

- Não toque no sensor de chuva nem à sua volta quando o comutador do limpa-vidros estiver na posição AUTO e o comutador de ignição estiver na posição ON. Os limpa-vidros poderão funcionar inesperadamente e provocar ferimentos ou danos no limpa-vidros.
- Os limpa-vidros automáticos com sensor de chuva foram concebidos para ser utilizados durante a chuva. Se o comutador for deixado na posição AUTO, os limpa-vidros podem ser accionados inesperadamente quando sujidade, dedadas, uma película de óleo ou insectos ficam presos no sensor ou à volta do mesmo. Os limpa-vidros também podem ser accionados quando gases de escape ou humidade afectam o sensor de chuva.
- Quando o vidro do pára-brisas tem uma película de repelente de água, a velocidade dos limpa-vidros automáticos com sensor de chuva pode ser ainda maior mesmo se a quantidade de chuva é pouca.

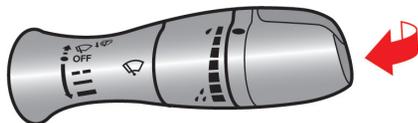
- Certifique-se de desligar o sistema do limpa-vidros automático com sensor de chuva numa máquina de lavagem automática.
- Os limpa-vidros automáticos com sensor de chuva podem não ser accionados se a chuva não atingir o sensor, mesmo que esteja a chover.



Tipo A



Tipo B



Tipo C



Tipo E



Tipo D

## USAR O LAVA-VIDROS

Desloque a alavanca na sua direcção para accionar o lava-vidros. Então o limpa-vidros será também accionado várias vezes.

### NOTA:

Quando o nível de líquido lava-vidros for baixo, aparece um aviso no ecrã de informação do veículo. (  “Aviso de nível baixo do líquido do lava pára-brisas” página 2-50)

## Lava-faróis (consoante equipamento)

Puxe a alavanca em direcção da parte trás do veículo.

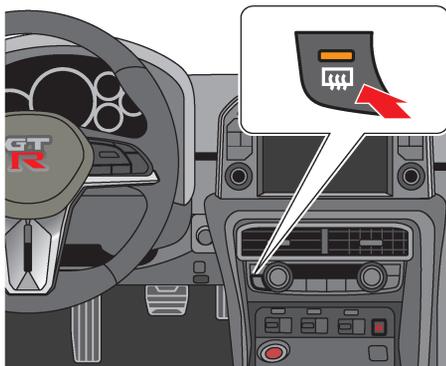
O lava-faróis será accionado quando o lava-vidros do pára-brisas for accionado.

- O lava-faróis é accionado quando o lava-vidros do pára-brisas é accionado. Esta operação é activada sempre que uma das seguintes operações é realizada:
  - Comutador de ignição desligado e ligado.
  - faróis desligados e ligados.
- Após o primeiro accionamento, o lava-faróis funciona uma vez a cada cinco varrimentos do lava pára-brisas.

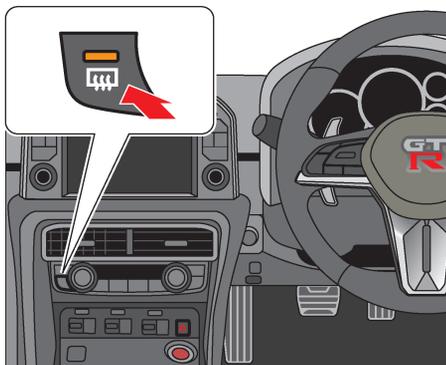
## ATENÇÃO

Não utilize o sistema se o depósito de líquido do lava-vidros estiver vazio.

## COMUTADOR DO DESEMBACIADOR DA JANELA TRASEIRA



Modelo volante à esquerda



Modelo volante à direita

Para desembaçar/descongelar o vidro traseiro, arranque o motor e ligue o comutador. A luz indicadora no comutador acende-se. Prima o interruptor novamente para desligar o desembaçador.

Desliga-se automaticamente dentro de aproximadamente 15 minutos.

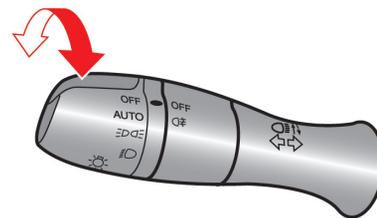
### NOTA:

Quando o comutador do desembaçador do vidro traseiro é premido, os espelhos aquecidos exteriores também funcionam ao mesmo tempo. (  “Espelhos retrovisores exteriores” página 3-29)

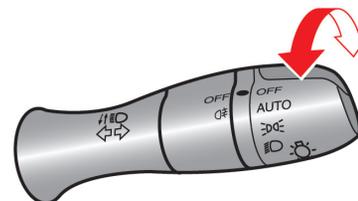
## ATENÇÃO

Quando limpar o lado interior do vidro traseiro, tenha cuidado para não riscar ou danificar o desembaçador.

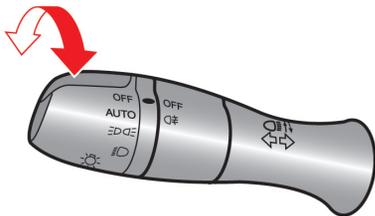
## COMUTADOR DOS FARÓIS E LUZES INDICADORAS DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO



Tipo A



Tipo B



Tipo C

## COMUTADOR DOS FARÓIS

A NISSAN recomenda que consulte os regulamentos nacionais referentes à utilização de luzes.

### Iluminação

As luzes de presença dianteiras, traseiras e de matrícula acendem-se após o arranque do motor, independentemente da posição do comutador de faróis. As luzes apagam-se quando o motor é desligado.

As luzes de funcionamento diurno também se acendem quando o motor é ligado.

### Rodar o comutador para a posição :

As luzes de presença dianteiras, traseiras, de matrícula e do painel de instrumentos acendem-se.

As luzes de funcionamento diurno diminuem e acendem-se como luzes de presença.

### Rodar o comutador para a posição :

Os faróis acendem-se e todas as outras luzes mantêm-se acesas.

As luzes de funcionamento diurno diminuem e acendem-se como luzes de presença.

### Posição AUTO

Quando o comutador de ignição estiver na posição ON, com o comutador dos faróis na posição AUTO, os faróis, as luzes de funcionamento diurno, as luzes de presença, as luzes do painel de instrumentos, os faróis traseiros e as outras luzes acendem-se automaticamente, dependendo da luminosidade circundante.

- Quando a área circundante é clara e os faróis estão apagados, as luzes de funcionamento diurno acendem-se.

- Quando a área circundante escurece e os faróis estão acesos, as luzes de funcionamento diurno diminuem e acendem-se como luzes de presença

Quando o comutador de ignição é rodado para a posição OFF, as luzes apagam-se automaticamente.

Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.

### Luz de funcionamento diurno:

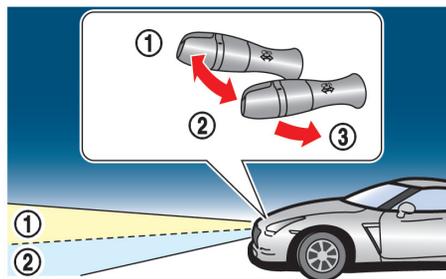
As luzes de funcionamento diurno acendem-se após o arranque do motor.

Quando a área circundante é luminosa e os faróis estão desligados:

- as luzes de funcionamento diurno acendem-se

Quando a área circundante escurece e os faróis estão ligados:

- as luzes de funcionamento diurno diminuem de intensidade e acendem-se como luzes de presença



## Seleção dos faróis

Quando os faróis estiverem ligados, empurre a alavanca para a frente do veículo ① para ligar os máximos. A luz indicadora dos máximos acende-se. (☞ “Luz indicadora de máximos” página 2-37)

Empurre a alavanca para a posição neutra ② para ligar os mínimos.

Para fazer sinais de luzes com os máximos, mesmo com os faróis desligados, puxe a alavanca na sua direcção ③. Quando a alavanca é puxada, as luzes de funcionamento diurno apagam-se.

Conforme equipamento, quando a alavanca é puxada para a posição mais recuada ③ depois do comutador de ignição ter sido colocado na posição OFF ou LOCK, o farol acende-se, permanecendo aceso durante 30 segundos.

A alavanca pode ser puxada 4 vezes durante 2 minutos no máximo.

### ⚠ ATENÇÃO

**Utilize os mínimos quando houver automóveis a aproximar-se de frente, em condução urbana e situações desse género.**

## Sistema de poupança da bateria

O alerta sonoro de luzes acesas é accionado se a porta do condutor for aberta enquanto as seguintes operações incorrectas ocorrerem:

- O comutador dos faróis está na posição ☞ ou ☞ e o comutador de ignição na posição ACC, OFF ou LOCK.
- O comutador dos faróis está na posição AUTO (conforme equipamento), e a luz de nevoeiro traseira é ligada enquanto o comutador de ignição está na posição ACC, OFF ou LOCK.

Certifique-se de que coloca o comutador dos faróis na posição OFF (consoante equipamento) ou AUTO e o comutador das luzes de nevoeiro traseiras na posição OFF quando deixa o veículo.

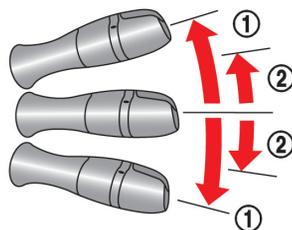
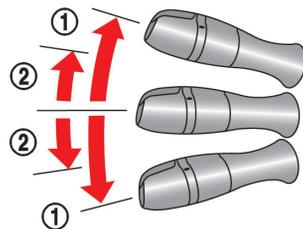
Quando o comutador dos faróis está na posição ☞ ou ☞ enquanto o motor está em funcionamento, as luzes serão apagadas automaticamente depois de colocar o comutador de ignição na posição ACC, OFF ou LOCK e abrir a porta do lado do condutor.

Quando o comutador dos faróis permanece na posição ☞ ou ☞ depois das luzes se apagarem automaticamente, as luzes acender-se-ão quando o motor for ligado.

### ATENÇÃO

- **Quando deslocar novamente o comutador dos faróis depois das luzes se apagarem automaticamente, as luzes não se apagarão automaticamente. Certifique-se de que coloca o comutador das luzes na posição OFF (consoante equipamento) ou AUTO se deixar o veículo por longos períodos de tempo. Caso contrário, a bateria descarrega.**

- Não deixe as luzes acesas durante longos períodos de tempo quando o motor não está em funcionamento, mesmo se os faróis se desligarem automaticamente.



### Sinal de mudança de direcção

Desloque a alavanca para cima ou para baixo para a posição ① para sinalizar a mudança de direcção. Quando a mudança de direcção tiver terminado, os indicadores de direcção são automaticamente cancelados.

### Sinal de mudança de faixa

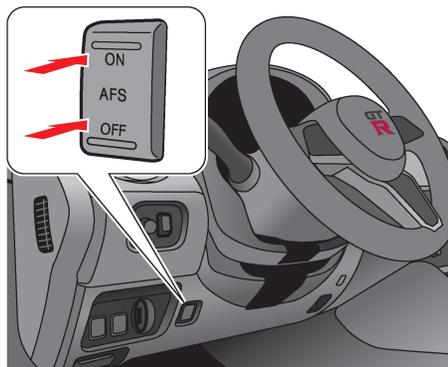
Para indicar uma mudança de faixa, desloque a alavanca para cima ou para baixo para a posição ② para o ponto em que luzes começam a piscar.

Se a alavanca for deslocada logo após ser accionada para cima ou para baixo, a luz piscará 3 vezes.

### Sistema de iluminação de funcionamento diurno:

Mesmo que os faróis estejam desligados, as luzes de funcionamento diurno acendem-se após o arranque do motor.

Quando os mínimos são ligados, as luzes de funcionamento diurno diminuem e acendem-se como luzes de presença.



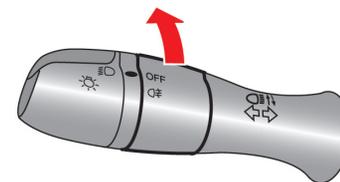
Se o aviso AFS surge quando o comutador de ignição é colocado na posição “ON”, poderá significar que o sistema não está a funcionar correctamente. Mande efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

( “Aviso do sistema de iluminação dianteira adaptável (AFS) (consoante equipamento)” na secção “2. Instrumentos e controlos”)

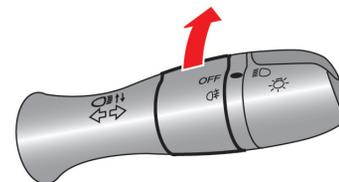
## SISTEMA DE ILUMINAÇÃO DIANTEIRA ADAPTÁVEL (consoante equipamento)

O sistema de iluminação dianteira adaptável (AFS) regula automaticamente o alcance da iluminação dos faróis para melhorar a visibilidade do condutor durante a condução nocturna a velocidade elevada.

- Para desligar o sistema, prima o lado OFF do comutador.
- Para ligar o sistema, prima o lado ON do comutador.



Tipo A



Tipo B

## COMUTADOR DE FARÓIS DE NEVOEIRO TRASEIROS

Para ligar a luz de nevoeiro traseira, rode o comutador dos faróis para a posição , depois rode-o para a posição .

O comutador regressa automaticamente à posição OFF e os faróis de nevoeiro traseiros acendem-se.

Verifique se a luz indicadora se acende no painel de instrumentos.

Para apagar o farol de nevoeiro traseiro, rode novamente o comutador dos faróis de nevoeiro para a posição .

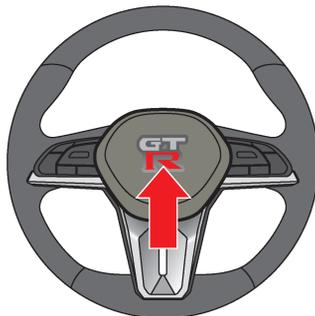
Verifique se a luz indicadora no painel de instrumentos se apaga.

Quando o comutador dos faróis estiver na posição AUTO:

- Rodar o comutador do farol de nevoeiro traseiro para a posição acende os faróis e as outras luzes quando o comutador de ignição está na posição ON ou o motor está em funcionamento.

O farol de nevoeiro traseiro apenas deve ser ligado se a visibilidade for reduzida, de um modo geral inferior a 100 m (328 pés).

## BUZINA

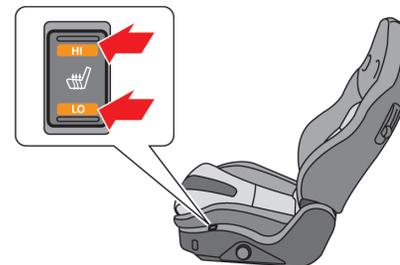


Para tocar a buzina, prima a zona central do volante.

### AVISO

**Não desmonte a buzina. Caso contrário, poderá afectar o correcto funcionamento do sistema de airbag dianteiro suplementar. A adulteração do sistema de airbag dianteiro suplementar pode provocar danos físicos graves.**

## BANCOS AQUECIDOS (consoante equipamento)



O aquecimento dos bancos só pode ser activado quando a ignição estiver na posição ON. Os bancos dianteiros possuem aquecimento integrado.

### LIGAR O AQUECIMENTO

Prima o lado “HI” ou “LO” do comutador para activar o aquecimento. A luz indicadora do comutador acende-se.

Posição do comutador	Função
HI	Para aquecer rapidamente o banco
LO	Para manter o banco quente

## DESLIGAR O AQUECIMENTO

Desloque o comutador para a posição central. A luz indicadora do comutador desliga-se.

### ATENÇÃO

- Não coloque nenhum objecto sobre o banco que possa actuar como isolamento, como um cobertor, almofada, capas de bancos, etc., para não provocar sobreaquecimento.
- Não coloque nenhum objecto pesado ou rígido sobre o banco, nem o perfure com um alfinete ou objecto semelhante. Caso contrário, poderá danificar o sistema de aquecimento.
- Qualquer líquido derramado sobre um banco aquecido deve ser imediatamente removido com um pano seco.
- Se verificar qualquer avaria ou se o aquecimento do banco não funcionar, desligue o interruptor e solicite a verificação num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

### ATENÇÃO

- A bateria pode ficar descarregada se o aquecimento do banco for utilizado com o motor desligado.
- Não utilize o aquecimento do banco durante períodos prolongados ou sem ocupante.
- Nunca utilize gasolina, diluente ou outros produtos semelhantes na limpeza dos bancos.

## TOMADAS DE CORRENTE

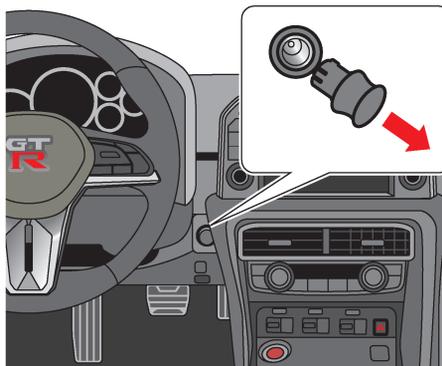
### ATENÇÃO

- A tomada e a ficha podem ficar quentes durante ou após a utilização.
- Não aplique acessórios de 12 V com consumo superior a 120 W (10 A). Não ligue adaptadores duplos ou mais de um acessório eléctrico.
- Esta tomada de corrente não foi concebida para ser utilizada com uma ficha tipo isqueiro.
- Antes de inserir ou retirar a ficha, verifique que o acessório eléctrico a utilizar está desligado.
- Quando não for utilizada, certifique-se de fechar a tampa. Não permita que água entre em contacto com a tomada.

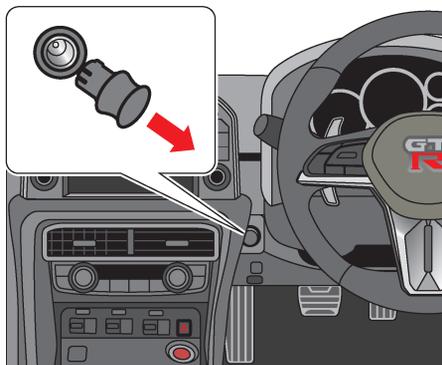
### ATENÇÃO

- Utilize a tomada de corrente com o motor em funcionamento para evitar descarregar a bateria.

- Evite utilizar a tomada se o ar condicionado, os faróis ou o desembaciador do vidro traseiro estiverem accionados.
- Empurre a ficha ao máximo na tomada. Se não houver bom contacto, a ficha poderá sobreaquecer ou queimar o fusível da temperatura interno.



Modelo volante à esquerda

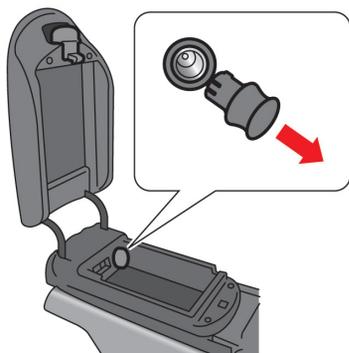


Modelo volante à direita

## PRÓXIMO DO VOLANTE

Tire a tampa para usar a tomada.

Substitua a tampa depois de a ter utilizado.



### NO INTERIOR DO COMPARTIMENTO DA CONSOLA (excepto para modelos NISMO)

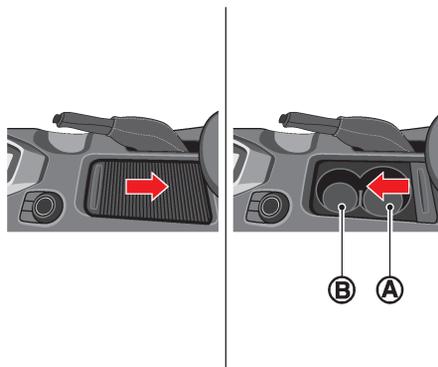
Levante a tampa para usar a tomada.

Feche a tampa depois da utilização.

#### **⚠ ATENÇÃO**

Não deixe o compartimento da consola aberto. A tampa aberta pode fechar de repente quando o veículo pára.

## ARMAZENAMENTO



### Dianteira

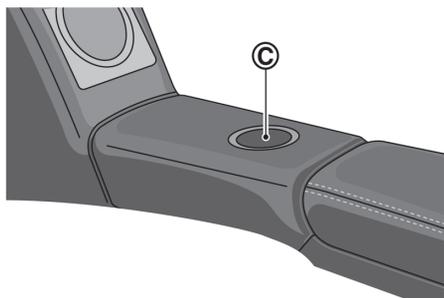
Deslize a cobertura para a traseira do veículo para abrir.

Para fechar, deslize a cobertura novamente para a dianteira do veículo.

### SUPORTES PARA COPOS

#### **⚠ ATENÇÃO**

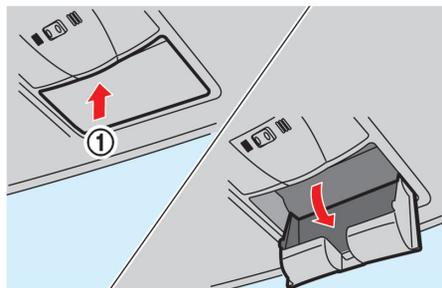
- Evite arranques e travagens bruscas, quando o suporte para copos está a ser utilizado, para evitar entornar as bebidas. Se o líquido estiver quente, pode provocar queimaduras em si ou nos restantes ocupantes.
- Utilize neste suporte apenas copos deformáveis. Os objectos rígidos podem provocar ferimentos em caso de acidente.



Traseira

NOTA:

O suporte para copos (A) é mais largo e menos fundo que os suportes (B) e (C). É provável que copos pequenos tombam no suporte para copos (A). Utilize os suportes para copos (B) e (C).



### ESPAÇO PARA ÓCULOS (consoante equipamento)

Para abrir o espaço para os óculos, prima ①.

#### ⚠ AVISO

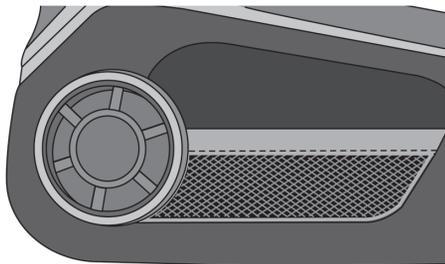
Mantenha o espaço para óculos fechado enquanto conduz a fim de evitar a obstrução da visão do condutor e ajudar a prevenir acidentes.

#### ⚠ ATENÇÃO

- Utilize apenas para óculos.
- Não deixe os óculos neste espaço se estacionar à luz solar directa. O calor poderá danificar os óculos.

#### ATENÇÃO

Não deixe os óculos neste espaço se estacionar num local sem sombra. O calor poderá danificar os óculos.

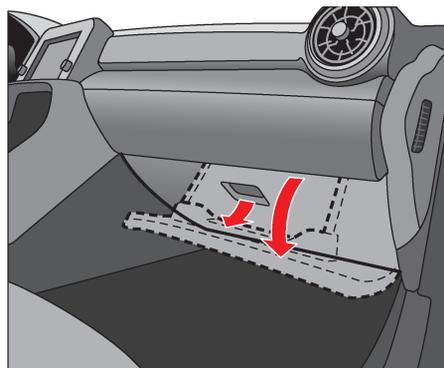


## BOLSA DA PORTA

As bolsas das portas localizam-se nas portas do condutor e do passageiro.

### ATENÇÃO

Não agarre as bolsas das portas para abrir e fechar as portas. Caso contrário poderá danificar as bolsas.



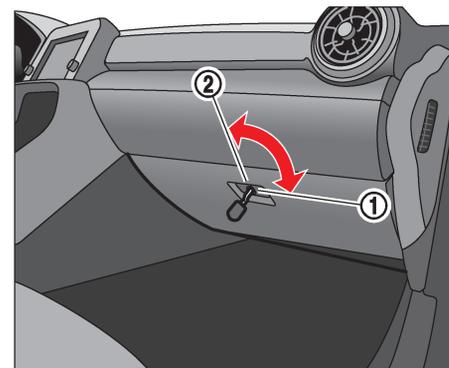
## PORTA-LUVAS

### AVISO

Mantenha a tampa do porta-luvas fechada enquanto conduz, para ajudar a impedir ferimentos em caso de acidentes ou de uma paragem brusca.

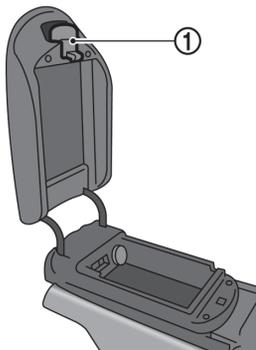
Puxe o botão na sua direcção para abrir o porta-luvas.

Para fechar o porta-luvas, prima a tampa para a frente até fechar correctamente.



Utilize a chave mecânica para trancar ① e destrancar ② o porta-luvas.  
(🔑 “Chave mecânica” página 3-3)

A chave mecânica pára quando é inserida aproximadamente até metade.



## COMPARTIMENTO DA CONSOLA

Levante o botão de travamento ① para abrir a tampa.

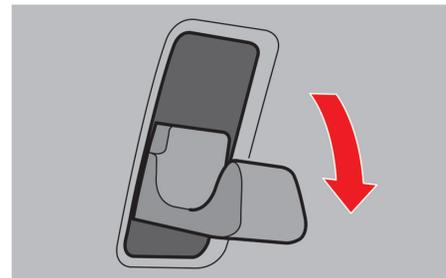
Para fechar o compartimento da consola central, carregue na tampa até esta fechar correctamente.

### NOTA:

O compartimento da consola tem uma tomada de corrente (excepto para modelos NISMO) ou uma porta de ligação USB (Universal Serial Bus) para o NissanConnect Nismo Plus (para modelos NISMO).

## ⚠ ATENÇÃO

Não deixe o compartimento da consola aberto. A tampa aberta pode fechar de repente quando o veículo pára.



## GANCHOS PARA CASACOS

Para utilizar o gancho para casacos, carregue no lado superior do gancho para o soltar.

## ⚠ ATENÇÃO

Não pendure nenhum objecto com superfícies afiadas nos ganchos para casacos. Estes itens podem ser projectados se o airbag SRS activar, podendo causar ferimentos.

## ATENÇÃO

Não pendure objectos mais pesados do que 1 kg (2 lb) no gancho.

## VIDROS

### VIDROS ELÉCTRICOS

#### AVISO

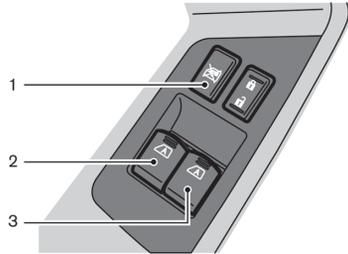
- **Certifique-se de que todos os ocupantes têm as mãos, etc., no interior do veículo enquanto este se encontra em movimento e antes de fechar os vidros. Utilize o botão de bloqueio dos vidros para impedir a sua utilização inadvertida.**
- **Para ajudar a evitar o risco de ferimentos ou morte através do funcionamento accidental do veículo e/ou dos respectivos sistemas, incluindo entalamento nas janelas ou activação inadvertida do fecho das portas, não deixe crianças, pessoas que necessitem de assistência ou animais de estimação sozinhos no veículo sem supervisão. Além disso, a temperatura no interior de um veículo fechado num dia quente pode subir rapidamente e constituir um risco elevado de ferimentos ou morte.**

Os vidros eléctricos funcionam quando a chave da ignição está na posição ON ou cerca de 45 segundos depois do comutador de ignição ter sido rodado para a posição LOCK. Se a

porta do condutor ou do passageiro dianteiro for aberta durante este período de tempo de aproximadamente 45 segundos, é interrompida a corrente para os vidros.

## Bloquear os vidros dos passageiros

Quando o botão de bloqueio dos vidros é premido, apenas o vidro do lado do condutor pode ser aberto ou fechado. Prima-o outra vez para cancelar.

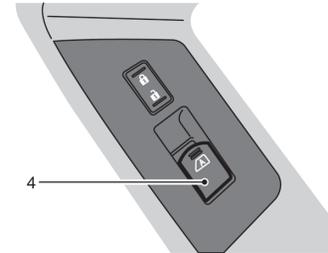


Modelo volante à esquerda

1. Botão de bloqueio dos vidros
2. Comutador do vidro do condutor
3. Comutador do vidro do passageiro dianteiro

### Comutador principal dos vidros eléctricos (lado do condutor)

Para abrir ou fechar o vidro, prima ou levante o comutador e mantenha-o assim. O comutador principal (comutadores do lado do condutor) abre ou fecha todos os vidros.



Modelo volante à esquerda

4. Comutador do vidro do passageiro dianteiro

### Comutador do vidro do lado do passageiro

O comutador do vidro do lado do passageiro abre e fecha apenas o vidro correspondente. Para abrir ou fechar o vidro, prima ou levante o comutador e mantenha-o assim.

### Funcionamento automático

Para abrir ou fechar totalmente o vidro, prima ou puxe totalmente e liberte o comutador do lado do condutor. Não é necessário mantê-lo premido. O vidro irá abrir ou fechar totalmente

de forma automática. Para interromper o movimento do vidro, basta premir o comutador no sentido oposto ao movimento.

Se puxar ou premir o comutador levemente, isto faz o vidro fechar ou abrir até soltar o comutador.

### Função de inversão automática

Se a unidade de controlo detectar que algo ficou preso no vidro enquanto este fechava, o vidro desce automaticamente.

A função de inversão automática pode ser activada quando o vidro é fechado automaticamente, quando o comutador de ignição está na posição ON durante 45 segundos depois de o comutador de ignição ser colocado na posição OFF.

Dependendo das condições ambientais e de condução, a função de inversão automática pode ser activada se for detectado um impacto ou esforço semelhante ao esmagamento pelo vidro.

### ATENÇÃO

**Existem pequenas distâncias imediatamente antes da posição fechada que não são detectáveis. Certifique-se de que todos os passageiros têm as mãos, etc., no interior do veículo antes de fechar os vidros.**

### Função de ajuste automático

### ATENÇÃO

**Quando o cabo da bateria é desligado do terminal da bateria, não feche nenhuma das portas dianteiras. A função de ajuste automático do vidro não funciona e o painel lateral do tejadilho pode estar danificado.**

O vidro eléctrico tem uma função de ajuste automático. Quando a porta é aberta, o vidro é automaticamente baixado um pouco para evitar contacto entre o vidro e o painel lateral do tejadilho. Quando a porta é fechada, o vidro é automaticamente levantado um pouco.

Quando a função de ajuste automático do vidro não está activa, o vidro é operado da seguinte maneira:

- Quando a porta é aberta, o vidro baixa durante aproximadamente 2 segundos.
- Enquanto a porta está aberta, o vidro não pode ser levantado.

### Se os vidros não se fecharem automaticamente

Se o funcionamento automático dos vidros eléctricos não funcionar correctamente (apenas ao fechar), realize o seguinte procedimento para iniciar o sistema de vidros eléctricos.

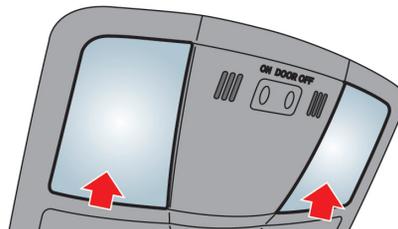
1. Coloque o comutador de ignição na posição ON.
2. Feche a porta.
3. Abra completamente o vidro operando o comutador dos vidros eléctricos.
4. Mantenha o comutador dos vidros eléctricos premido para fechar o vidro do lado do condutor e depois mantenha-o premido durante mais de 3 segundos depois do vidro se fechar completamente.

5. Liberte o comutador dos vidros eléctricos. Opere os vidros com a função automática para confirmar se a iniciação está completa.

6. Efectue os passos 2 a 5 acima indicados para o vidro do lado do passageiro, manuseando o comutador do lado do condutor ou do passageiro.

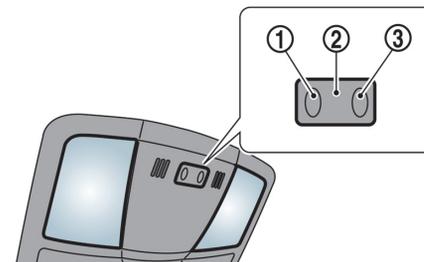
Se o funcionamento automático dos vidros eléctricos não funcionar correctamente depois de efectuar o procedimento anterior, deve levar o seu veículo a um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou a uma oficina autorizada para que seja verificado.

## LUZES INTERIORES



### LUZES DE LEITURA

Prima o botão como ilustrado para acender ou apagar a luz.



### COMUTADOR DE CONTROLO DA LUZ INTERIOR

O comutador de controlo da luz interior tem três posições: ON (1), DOOR (2) e OFF (3).

#### Posição ON

Se o interruptor estiver na posição ON (1), as luzes de leitura acendem.

### ATENÇÃO

Não utilize as luzes durante longos períodos de tempo com o motor desligado. Caso contrário, a bateria pode ficar descarregada.

**NOTA:**

As luzes também se desligam após um período de tempo, quando as luzes permanecem acesas depois de o comutador de ignição ter sido colocado na posição OFF ou LOCK, para prevenir que a bateria fique descarregada.

**Posição DOOR**

Quando o comutador está na posição DOOR ②, as luzes de leitura iluminam-se quando a porta é aberta e apagam-se quando a porta é fechada. As luzes interiores apagam-se depois de cerca de 15 segundos, depois de ter fechado a porta com a chave da ignição na posição OFF ou LOCK.

**NOTA:**

Quando o comutador de controlo das luzes interiores estiver na posição DOOR e a porta está aberta, a luz permanecerá acesa, mesmo se o comutador da luz de mapa for desligado.

**Sistema de controlo das luzes interiores ligado à chave:**

As luzes de mapa acendem e apagam consoante a porta estiver trancada ou destrancada.

Esta função está activa quando o comutador de controlo das luzes interiores está na posição DOOR (PORTA).

**● Ao entrar no veículo**

Quando a porta do condutor estiver destrancada, a luz de mapa acende durante aproximadamente 15 segundos e depois apaga-se.

A luz apaga enquanto a luz de mapa estiver acesa, se o comutador de ignição estiver colocado na posição ACC ou ON, ou se a porta do lado do condutor estiver trancada.

**● Ao sair do veículo**

Quando o comutador de ignição está na posição OFF ou LOCK, as luzes de mapa acendem durante cerca de 15 segundos e, de seguida, apagam-se.

Se a porta do lado do condutor estiver trancada enquanto as luzes de mapa estão acesas, a luz apaga-se.

**NOTA:**

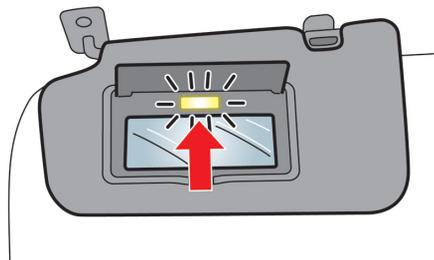
É possível desactivar a configuração do sistema de controlo das luzes interiores ligado à chave (consoante equipamento). Consulte o Manual de instruções do visor multifunções.

**Posição OFF**

Quando o comutador é colocado na posição OFF ③, as luzes de mapa não se iluminam, independentemente das condições.

## LUZES DO ESPELHO DE CORTESIA

---



Há um espelho de cortesia na parte de trás da pala de sol.

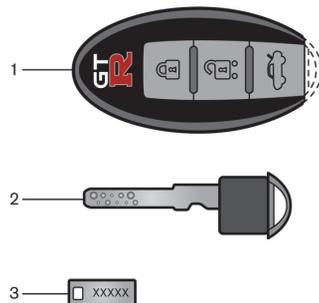
### 3 Verificações e regulações antes da condução

Chaves.....	3-2	Comutador de abertura da tampa do porta-bagagens.....	3-21
Chave inteligente .....	3-2	Comutador de cancelamento electrónico de abertura da tampa do porta-bagagens .....	3-22
Portas.....	3-4	Abrir e fechar o porta-bagagens .....	3-23
Trancar com o botão interior de bloqueio.....	3-5	Mecanismo de urgência para abertura da tampa do porta-bagagens.....	3-23
Sistema Super Lock.....	3-6	Tampa do depósito de combustível.....	3-24
Trancar com o botão do fecho centralizado.....	3-6	Abrir a tampa do depósito de combustível.....	3-25
Trancar com a chave mecânica .....	3-7	Fechar a tampa do depósito de combustível.....	3-26
Abrir .....	3-8	Volante.....	3-27
Sistema de chave inteligente.....	3-9	Coluna de inclinação/operação telescópica do volante.....	3-27
Funções da chave inteligente .....	3-10	Palas de sol.....	3-28
Função de acesso remoto sem chave.....	3-14	Espelhos .....	3-28
Modo de definição do indicador de perigo .....	3-16	Espelho retrovisor interior.....	3-28
Sinais de aviso .....	3-17	Espelhos retrovisores exteriores .....	3-29
Guia de resolução de problemas.....	3-18	Espelho de cortesia.....	3-31
Capot.....	3-19		
Abrir o capot.....	3-19		
Fechar o capot.....	3-20		
Porta traseira.....	3-21		
Comutador de abertura do porta-bagagens.....	3-21		

## CHAVES

É fornecido um cartão com o número da chave juntamente com as suas chaves. Registe o número da chave e guarde-o num local seguro (p.e. na sua carteira), não no veículo. Se perder as suas chaves, consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para adquirir duplicados utilizando o número da chave. A NISSAN não regista os números das chaves e como tal é fundamental que mantenha o registo do número da sua chave.

O número da chave só é necessário quando perde todas as suas chaves e não tem uma que possa ser duplicada. Se ainda tiver uma chave, a mesma pode ser copiada num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.



1. Chave inteligente (2 conjuntos)
2. Chave mecânica (dentro da chave inteligente) (2 conjuntos)
3. Cartão com o número da chave (1 conjunto)

### CHAVE INTELIGENTE

O seu veículo só pode ser conduzido com chaves inteligentes que estejam registadas nos componentes do seu sistema de chave inteligente e do sistema imobilizador de veículo da NISSAN. Pode registar e utilizar até 4 chaves inteligentes num veículo. As novas chaves têm que ser registadas por um Centro

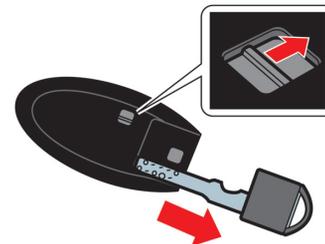
NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada antes de serem utilizadas com o sistema de chave inteligente e com o sistema imobilizador de veículo NISSAN do seu veículo. Dado que o processo de registo requer apagar totalmente a memória dos componentes do sistema de chave inteligente para registar chaves novas, certifique-se de que fornece todas as suas chaves inteligentes ao Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou à oficina autorizada.

### ATENÇÃO

- **Certifique-se de que transporta a chave inteligente consigo enquanto conduz. A chave inteligente é um dispositivo de precisão com um transmissor incorporado. Para evitar danos, tenha em atenção o seguinte.**
  - A chave inteligente é impermeável; contudo, se for molhada pode ser danificada. Se a chave inteligente se molhar, limpe imediatamente até ficar completamente seca.
  - Não a dobre, não a deixe cair ou bater contra qualquer outro objeto.

- Não coloque a chave inteligente durante um período prolongado num local com temperaturas superiores a 60 °C (140 °F).
- Se a temperatura exterior estiver abaixo de -10°C (14°F), a bateria da chave inteligente pode não funcionar correctamente.
- Não modifique a chave inteligente.
- Não utilize um porta-chaves magnético.
- Não coloque a chave inteligente perto de um aparelho eléctrico, como uma televisão, um computador pessoal ou um telemóvel.
- Não permita que a chave inteligente entre em contacto com água, inclusive salgada, e não a lave numa máquina de lavar. Tal poderia afectar o funcionamento do sistema.
- Se perder uma chave inteligente ou se esta for roubada, a NISSAN recomenda que o código de identificação da respectiva chave inteligente seja apagado. Isto previne a utilização não

autorizada da chave inteligente para destrancar o veículo. Para informações sobre o procedimento de eliminação, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.



### Chave mecânica

Para retirar a chave mecânica, abra o botão de travagem na parte de trás da chave inteligente.

Para instalar a chave mecânica, insira-a firmemente na chave inteligente até que o botão de travagem volte para a posição de bloqueio.

Utilize a chave mecânica para trancar ou destrancar as portas e o porta-luvas.

( "Trancar com a chave mecânica" página 3-7)

( "Porta-luvas" página 2-73)

## ATENÇÃO

**Leve sempre a chave mecânica instalada na chave inteligente.**

### Entrega num serviço de estacionamento

Quando tiver que deixar as chaves num serviço de estacionamento, entregue a chave inteligente e guarde a chave mecânica para proteger os seus pertences.

Para impedir que o porta-luvas e o porta-bagagens sejam abertos quando o veículo for entregue num serviço de estacionamento, siga os procedimentos seguintes:

1. Prima o comutador de cancelamento electrónico da libertação da tampa do porta-bagagens para o lado OFF. (  "Comutador de cancelamento electrónico de abertura da tampa do porta-bagagens" página 3-22)
2. Retire a chave mecânica da chave inteligente.
3. Tranque o porta-luvas com a chave mecânica. (  "Porta-luvas" página 2-73)

4. Entregue a chave inteligente ao empregado, mantendo a chave mecânica no bolso ou bolsa para a inserir na chave inteligente quando for buscar o seu veículo.

## PORTAS

### AVISO

- Antes de abrir qualquer porta, verifique sempre se existe trânsito em circulação e evite-o.
- Para ajudar a evitar o risco de ferimentos ou morte através do funcionamento acidental do veículo e/ou dos respectivos sistemas, incluindo entalamento nas janelas ou activação inadvertida do fecho das portas, não deixe crianças, pessoas que necessitem de assistência ou animais de estimação sozinhos no veículo sem supervisão. Além disso, a temperatura no interior de um veículo fechado num dia quente pode subir rapidamente e constituir um risco elevado de ferimentos ou morte.

### ATENÇÃO

**A fim de prevenir roubo ou acidentes, desligue o motor e tranque as portas antes de se afastar do seu veículo.**

## ATENÇÃO

Quando o cabo da bateria é desligado do terminal da bateria, não feche nenhuma das portas dianteiras. A função de ajuste automático do vidro não funciona e o painel lateral do tejadilho pode estar danificado. (🔧 “Função de ajuste automático” página 2-77)

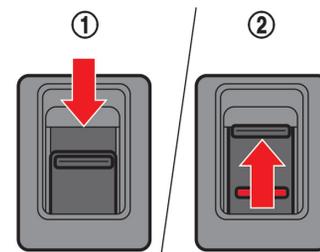
### NOTA:

- As portas deste veículo requerem relativamente mais força para fechar do que as de um veículo normal (especialmente quando o veículo é novo). Isto deve-se ao facto de se ter aumentado a dureza da borracha para melhorar a impermeabilidade ao ar do interior do veículo em situações como a conduzir a altas velocidades. Isto não indica haver uma avaria.
- Quando a porta do condutor é trancada ou destrancada, a tampa do depósito de combustível é automaticamente trancada ou destrancada ao mesmo tempo.
- Nos modelos com sensores ultra-sónicos e de inclinação, quando há pessoas ou animais dentro do veículo e as portas são trancadas com o sistema de acesso

remoto sem chave ou da chave inteligente, os sensores detectarão movimento e o sistema de aviso de roubo faz soar o alarme.

Quando há pessoas ou animais dentro do veículo e você tenta trancar as portas, cancele os sensores ultra-sónicos e de inclinação. (🔧 “Sistema de aviso de roubo” página 2-54)

Quando a porta é aberta, o vidro é automaticamente baixado um pouco para evitar contacto entre o vidro e o painel lateral do tejadilho. Quando a porta é fechada, o vidro é automaticamente levantado um pouco. (🔧 “Função de ajuste automático” página 2-77)



## TRANCAR COM O BOTÃO INTERIOR DE BLOQUEIO

Para trancar uma porta individualmente, prima o botão interior de travagem para baixo para a posição de travagem ① e, em seguida, feche a porta.

Para destrancar, levante o botão interior de travagem para a posição de destravagem ②.

### NOTA:

Ao trancar a porta sem uma chave inteligente, certifique-se de que não deixa a chave inteligente no interior do veículo.

## SISTEMA SUPER LOCK

### ⚠ AVISO

Para os modelos equipados com o sistema Super Lock, o não cumprimento das precauções indicadas de seguida poderá dar origem a situações de perigo. Certifique-se de que a activação do sistema Super Lock é sempre efectuada em segurança.

- Quando o veículo ainda está ocupado, nunca tranque as portas com o sistema da chave inteligente. Se o fizer, os ocupantes ficarão trancados no interior, uma vez que o sistema Super Lock impede que as portas sejam abertas a partir do interior do veículo.
- Prima o botão de trancagem da chave inteligente apenas se visualizar claramente o veículo. Desta forma, evita que alguém fique retido no interior do veículo quando o sistema Super Lock é activado.

Trancar as portas com o botão TRANCAR da chave inteligente  ou com o comutador de pedido faz trancar todas as portas e activa o sistema Super Lock.

Isto quer dizer que nenhuma das portas pode ser aberta a partir do interior, para prevenir roubos.

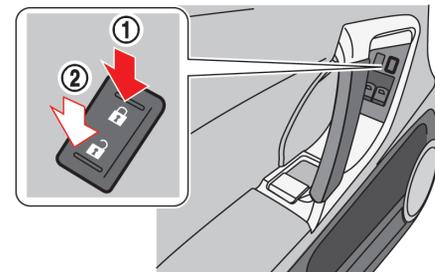
O sistema será desbloqueado quando a porta for destrancada com o botão de destrancamento da chave inteligente  ou com o botão no puxador.

O sistema Super Lock não é activado quando as portas são trancadas com o comutador do fecho centralizado, com o botão de trancamento interior ou com a chave mecânica.

### Situações de emergência

Se o sistema Super Lock for activado devido a um acidente de trânsito ou outras circunstâncias inesperadas, enquanto está dentro do veículo:

- Coloque o comutador de ignição na posição ON, o sistema Super Lock será desbloqueado e todas as portas poderão ser destrancadas com o botão do fecho centralizado. Poderá então abrir as portas.
- Destranque as portas utilizando a chave inteligente. O sistema Super Lock será desbloqueado e poderá abrir a porta.



### TRANCAR COM O BOTÃO DO FECHO CENTRALIZADO

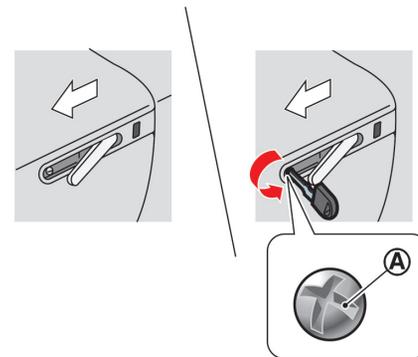
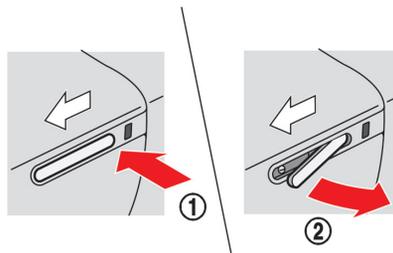
Accionar o botão do fecho centralizado irá trancar ou destrancar todas as portas. Os comutadores estão localizados nos apoios de braço do condutor e do passageiro dianteiro.

Para trancar as portas, prima o botão do fecho centralizado para a posição trancar ① com a porta do condutor ou do passageiro dianteiro aberta; de seguida feche a porta.

**NOTA:**

Quando trancar a porta desta maneira, certifique-se de que não deixa a chave inteligente dentro do veículo.

Para destrancar as portas, prima o botão do fecho centralizado para a posição de destrancagem ②.

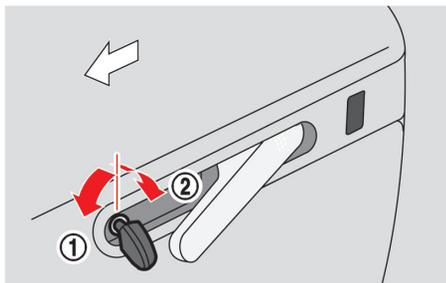


### TRANCAR COM A CHAVE MECÂNICA

A porta do condutor será trancada ou destrancada com a chave mecânica.

1. Prima a extremidade traseira do manípulo exterior da porta do condutor ① para levantar a extremidade dianteira ②.

2. Com o manípulo exterior da porta levantado, utilize a chave mecânica e rode a tampa da fechadura (A) no sentido anti-horário para remover.



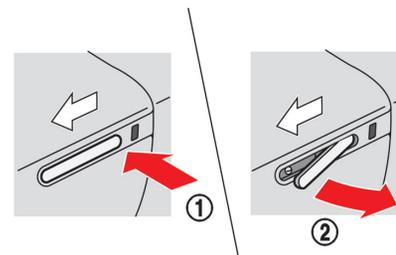
3. Rodar a fechadura para a frente do veículo ① faz trancar a porta do condutor e rodá-la para a parte traseira do veículo ② destranca a porta do condutor.
4. Volte a colocar a tampa da fechadura na ordem inversa.

### ATENÇÃO

Não conduza se a tampa tiver sido removida. Água que entra pela ranhura da chave pode causar uma avaria.

#### NOTA:

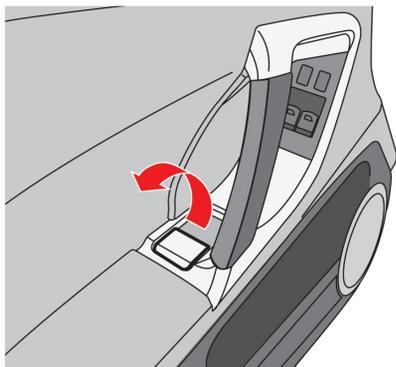
- Não puxe o manípulo da porta com demasiada força ao trancar ou destrancar as portas. Caso contrário a chave mecânica não consegue rodar, tornando impossível trancar ou destrancar as portas.
- Destrançar a porta do condutor com a chave mecânica não destrancará a tampa do depósito de combustível.



### ABRIR

#### Abrir a partir do exterior do veículo

1. Prima a extremidade traseira do manípulo exterior da porta ① para levantar a extremidade dianteira do manípulo.
2. Puxe a extremidade dianteira do manípulo exterior da porta ② na sua direção.



### Abrir a partir do interior do veículo

Levante o manípulo interior da porta para abrir uma porta a partir do interior do veículo.

As portas não podem ser abertas com o puxador interior da porta quando o sistema Super Lock está activado.

### ATENÇÃO

Não agarre as bolsas das portas para abrir e fechar as portas. Caso contrário poderá danificar as bolsas.

## SISTEMA DE CHAVE INTELIGENTE

### ⚠ AVISO

- As ondas de rádio podem ter efeitos adversos nos equipamentos médicos eléctricos. Pessoas que utilizam um pacemaker devem contactar o fabricante de equipamento médico eléctrico para informarem sobre as possíveis interferências de utilização.

O sistema de chave inteligente pode ser utilizado em todas as portas, utilizando a função de controlo remoto ou premindo o botão de destrancamento no veículo, sem retirar a chave do bolso ou da bolsa. O ambiente e/ou as condições de funcionamento podem afectar o funcionamento do sistema de chave inteligente.

Leia o que se segue antes de utilizar o sistema de chave inteligente.

### ⚠ ATENÇÃO

- Certifique-se de que tem a chave inteligente quando utiliza o veículo.
- Quando sair do veículo não deixe a chave inteligente no interior.

- A chave inteligente está sempre a comunicar com o veículo, pela recepção de ondas de rádio. O sistema de chave inteligente transmite ondas de rádio baixas. As condições ambientais podem interferir com o funcionamento do sistema de chave inteligente nas seguintes condições. Nesses casos, corrija as condições de funcionamento antes de utilizar a função de chave inteligente ou utilize a chave mecânica.
  - Quando o utilizar perto de um local onde se transmitam ondas rádio fortes, como numa torre de TV, numa estação eléctrica ou numa estação de rádio.
  - Quando tiver equipamento sem fios, como um telemóvel, um transceptor e um rádio CB.
  - Quando a chave inteligente entra em contacto com objectos metálicos ou é coberta pelos mesmos.
  - Quando qualquer tipo de controlo remoto por ondas rádio é utilizado nas proximidades.
  - Quando a chave inteligente é colocada perto de um aparelho eléctrico, como um computador pessoal.

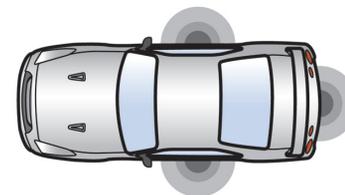
- Quando o veículo estiver estacionado perto de um parquímetro.
- Apesar da vida útil da pilha variar, dependendo das condições de utilização, a vida útil é de cerca de 2 anos. Se a pilha se descarregar, substitua por uma nova. (👉 “Substituição da pilha da chave inteligente” página 8-31)
- Como a chave inteligente está sempre a receber ondas rádio, se a chave foi deixada perto de um equipamento que transmite ondas de rádio fortes, como os sinais de uma televisão ou computador pessoal, a vida útil da pilha poderá ser mais curta.
- Como o volante está bloqueado electricamente, é impossível desbloquear o volante com o comutador de ignição na posição LOCK, quando a bateria do veículo está completamente descarregada. Tenha especial atenção para que a bateria do veículo não fique completamente descarregada.
- Não prima o botão de destrancamento do puxador da porta enquanto segura a chave inteligente na mão. A curta distância em relação ao puxador da porta fará com que

o sistema da chave inteligente tenha dificuldade em reconhecer que a chave inteligente está fora do veículo.

- Depois de ter trancado as portas, verifique se estas estão bem trancadas, testando-as.
- Para evitar que a chave inteligente seja deixada dentro do veículo, certifique-se de que leva a chave consigo e, em seguida, feche as portas.
- Para evitar que a chave inteligente seja deixada dentro do porta-bagagens, certifique-se de que leva a chave consigo e, a seguir, feche o porta-bagagens.
- Não puxe o puxador da porta antes de premir o comutador de abertura do puxador da porta. A porta será destrancada mas não abrirá. Liberte o puxador da porta uma vez e puxe novamente para abrir a porta.

### FUNÇÕES DA CHAVE INTELIGENTE

É possível trancar/destrancar todas as portas, a tampa do depósito de combustível e a tampa do porta-bagagens, premindo o comutador de abertura nos manípulos exteriores das portas e da tampa do porta-bagagens.



### Zona de funcionamento da chave inteligente

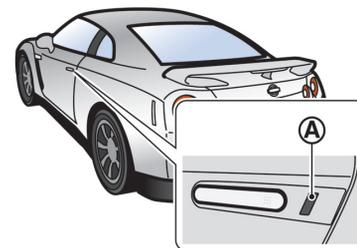
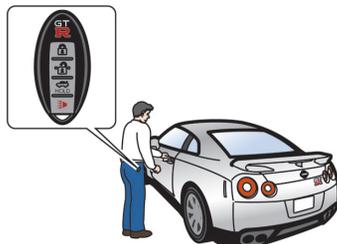
As funções da chave inteligente só podem ser utilizadas quando a chave inteligente estiver dentro da zona de funcionamento do botão de destrancamento. A zona de funcionamento é cerca de 80 cm (31,50 pol.) a partir de qualquer botão de destrancamento.

#### NOTA:

- Quando a pilha da chave inteligente estiver descarregada ou se existirem ondas de rádio fortes perto do local de operação, a zona de funcionamento do sistema de chave inteligente torna-se

mais reduzida e a chave inteligente poderá não funcionar correctamente.

- Se a chave inteligente estiver demasiado perto do vidro das portas, do puxador ou do pára-choques traseiro, os comutadores de abertura poderão não funcionar.
- Quando a chave inteligente estiver dentro da zona de funcionamento, qualquer pessoa pode premir o comutador de pedido para trancar/destrancar as portas, mesmo sem ter a chave inteligente.



### Funcionamento da chave inteligente

Você pode trancar ou destrancar as portas sem tirar a chave do seu bolso ou mala.

Quando transporta a chave inteligente consigo, pode trancar ou destrancar todas as portas premindo o botão de destrancamento do puxador da porta (A) dentro da zona de funcionamento.

#### NOTA:

- Quando a porta do condutor é trancada ou destrancada, a tampa do depósito de combustível é automaticamente trancada ou destrancada ao mesmo tempo.
- Quando tranca ou destranca as portas ou a tampa do porta-bagagens, o indicador de perigo irá piscar (ou o alerta sonoro exterior irá soar) como confir-

mação. (  “Modo de definição do indicador de perigo” página 3-16)

- Nos modelos com sensores ultra-sónicos e de inclinação, quando há pessoas ou animais dentro do veículo e as portas são trancadas com o sistema de acesso remoto sem chave ou da chave inteligente, os sensores detectarão movimento e o sistema de aviso de roubo faz soar o alarme. Quando há pessoas ou animais dentro do veículo e você tenta trancar as portas, cancele os sensores ultra-sónicos e de inclinação. (  “Sistema de aviso de roubo” página 2-54)

#### Trancar as portas:

1. Desloque a alavanca das mudanças para a posição , coloque o comutador de ignição na posição OFF e leve a chave inteligente consigo.
2. Feche todas as portas.
3. Prima o comutador de destrancamento do puxador da porta do condutor ou do passageiro dianteiro, levando a chave inteligente consigo.
4. Todas as portas serão trancadas.

5. Accione os puxadores das portas para confirmar que as portas ficaram bem trancadas.

#### NOTA:

- As portas não trancam com a chave inteligente quando estiver aberta alguma porta.
- As portas não trancam premindo o comutador de destrancamento no puxador da porta, com a chave inteligente dentro do veículo. Contudo, quando estiver uma chave inteligente dentro do veículo, as portas podem ser trancadas com outra chave inteligente registada.

#### Protecção para não ficar trancado fora do veículo:

Para evitar que a chave inteligente seja acidentalmente trancada no veículo, o sistema de chave inteligente tem protecção para não ficar trancado fora do veículo.

- Quando a chave inteligente é deixada no veículo e tenta trancar a porta utilizando o botão do fecho centralizado ou o botão interior de trancagem do condutor enquanto há uma porta aberta depois de sair do veículo, todas as portas serão destranca-

das automaticamente e um alerta sonoro (consoante equipamento) será activado depois da porta ser fechada.

- Quando a chave inteligente é deixada na ranhura da chave enquanto a porta do condutor está aberta e tenta trancar a porta utilizando o botão do fecho centralizado depois de sair do veículo, um alerta sonoro interior soará depois do botão do fecho centralizado ter sido accionado.

#### ATENÇÃO

A protecção para não ficar trancado fora do veículo poderá não funcionar nas seguintes condições:

- Quando a chave inteligente estiver em cima do painel de instrumentos.
- Quando a chave inteligente estiver em cima da prateleira traseira.
- Quando a chave inteligente estiver dentro do porta-luvas.
- Quando a chave inteligente estiver dentro da bolsa da porta.
- Quando a chave inteligente é colocada na parte exterior da área do porta-bagagens.

- Quando a chave inteligente é colocada dentro ou perto de materiais metálicos.

A função de protecção para não ficar trancado fora do veículo pode funcionar quando a chave inteligente estiver fora do veículo, mas demasiado perto do mesmo.

## Destrancar as portas

Para alternar entre os modos de destrancagem das portas, consulte as instruções mais à frente neste capítulo. (  “Função de acesso remoto sem chave” página 3-14)

### Modo de destrancagem selectiva das portas:

1. Transporte a chave inteligente consigo.
2. Prima uma vez o comutador de abertura do puxador da porta (do condutor) (A) enquanto dispõe da chave inteligente.
3. A porta do condutor desbloqueia.
4. Prima de novo o comutador de abertura do puxador da porta (do condutor) (A) no espaço de 1 minuto.
5. Todas as portas serão destrancadas.
6. Utilize os puxadores para abrir as portas.

### Modo de destrancagem de todas as portas:

1. Transporte a chave inteligente consigo.
2. Prima o botão de destrancamento do puxador da porta (do condutor ou do passageiro dianteiro) (A) uma vez, levando a chave inteligente consigo.
3. Todas as portas e a tampa do depósito de combustível são destrancadas.
4. Utilize os puxadores para abrir as portas.

### ATENÇÃO

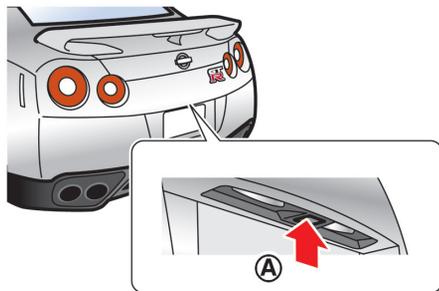
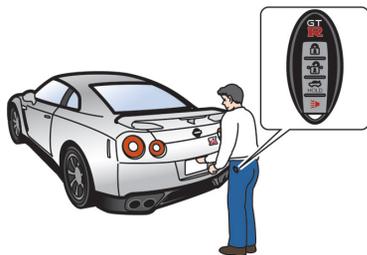
Se um puxador for puxado enquanto destranca as portas, essa porta poderá não ser destrancada. Colocar o puxador na sua posição original destranca a porta. Se a porta não se destrancar, depois de colocar o puxador na sua posição original, prima o comutador de abertura do puxador da porta para destrancar a porta.

### NOTA:

Todas as portas serão trancadas automaticamente, a menos que uma das seguintes operações seja efectuada no espaço de 30 segundos, após premir o comutador de abertura, enquanto todas as portas estão trancadas.

- Abra qualquer porta.
- Premir o comutador de ignição.

Se durante o período de tempo predefinido o botão de trancamento  na chave inteligente for premido, todas as portas serão trancadas automaticamente depois do tempo predefinido seguinte.



### Abrir a tampa do porta-bagagens:

1. Prima o comutador de abertura do porta-bagagens (A) durante mais do que 1 segundo.
2. O porta-bagagens abrirá. Um alerta sonoro exterior soará quatro vezes.
3. Levante a tampa do porta-bagagens para abrir o porta-bagagens.

#### NOTA:

- Para evitar que a chave inteligente fique acidentalmente trancada no porta-bagagens, o sistema de chave inteligente tem protecção para não ficar trancado fora do veículo.
- Quando a tampa do porta-bagagens for fechada com a chave inteligente dentro do porta-bagagens, o aviso sonoro exterior soará e o porta-bagagens abrirá.

### Sistema de poupança da bateria

Quando todas as condições seguintes forem cumpridas durante um determinado período de tempo, o sistema de poupança da bateria corta a alimentação para evitar a descarga.

- O comutador de ignição está na posição ACC e

- Todas as portas estão fechadas e
- A alavanca das mudanças está na posição **P**.

### FUNÇÃO DE ACESSO REMOTO SEM CHAVE

É possível trancar/destrancar todas as portas, a tampa do depósito de combustível e activar o alarme de pânico (consoante equipamento), premindo os botões na chave inteligente.

#### NOTA:

- Antes de trancar as portas, certifique-se de que a chave inteligente não ficou dentro do veículo.
- Nos modelos com sensores ultra-sónicos e de inclinação, quando há pessoas ou animais dentro do veículo e as portas são trancadas com o sistema de acesso remoto sem chave ou da chave inteligente, os sensores detectarão movimento e o sistema de aviso de roubo faz soar o alarme.

Quando há pessoas ou animais dentro do veículo e você tenta trancar as portas, cancele os sensores ultra-sónicos e de inclinação. (  “Sistema de aviso de roubo” página 2-54)

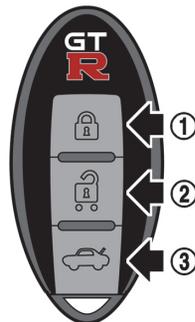
## Zona de funcionamento de acesso remoto sem chave

O botão de trancamento/destrancamento na chave inteligente pode funcionar a uma distância de aproximadamente 1 m (3,3 pol.) do veículo. (A distância efectiva depende das condições em torno do veículo).

Os botões de trancamento e destrancamento na chave inteligente não funcionam quando:

- A distância entre a chave inteligente e o veículo é maior do que 1m (33 pol.).
- A pilha da chave inteligente ficou descarregada.

A zona de funcionamento para trancar/destrancar varia consoante o meio ambiente. Para utilizar os botões de trancagem e destrancagem em segurança, coloque-se a cerca de 1 m (3,3 pés) da porta.



## Funcionamento do acesso remoto sem chave

### NOTA:

- Quando a porta do condutor é trancada ou destrancada, a tampa do depósito de combustível é automaticamente trancada ou destrancada ao mesmo tempo.
- Quando tranca ou destranca as portas ou a tampa do porta-bagagens, o indicador de perigo irá piscar (ou o alerta sonoro exterior irá soar) como confirmação. ( “Modo de definição do indicador de perigo” página 3-16)

## Trancar as portas:

1. Desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**, coloque o comutador de ignição na posição OFF e leve a chave inteligente consigo.
2. Feche todas as portas.
3. Prima o botão LOCK ① na chave inteligente.
4. Todas as portas serão trancadas.
5. Accione os puxadores das portas para confirmar que as portas ficaram bem trancadas.

### NOTA:

- As portas trancam com a chave inteligente quando o comutador de ignição estiver na posição ACC ou ON.
- As portas não trancam com a chave inteligente quando estiver aberta alguma porta.

## Destrancar as portas:

Para alternar entre os modos de destrancagem das portas, consulte as instruções neste capítulo.

Modo de destrancagem selectiva das portas:

1. Prima o botão de destrancamento  ② na chave inteligente.
2. A porta do condutor desbloqueia.
3. Prima o botão de destrancamento  ② outra vez dentro de 1 minuto.
4. Todas as portas serão desbloqueadas.
5. Utilize os puxadores para abrir as portas.

Modo de destrancagem de todas as portas:

1. Prima o botão de destrancamento  ② na chave inteligente.
2. Todas as portas serão desbloqueadas.
3. Utilize o manípulo da porta para abrir a porta.

#### NOTA:

**Todas as portas e a tampa do depósito de combustível serão trancadas automaticamente, a não ser que uma das seguintes operações seja efectuada 1 minuto depois de premir o botão de destrancamento  ② na chave inteligente, enquanto as portas estão trancadas.**

- Abra qualquer porta.
- Premir o comutador de ignição.

**Se durante o período de tempo predefinido o botão de destrancamento  ② na chave inteligente for premido, todas as portas serão trancadas automaticamente depois do tempo predefinido seguinte.**

#### MUDAR DE MODO DE DESTRANCAGEM DAS PORTAS (para Taiwan e Coreia):

Para alternar entre os modos de destrancagem das portas:

- Prima os botões LOCK  ① e UNLOCK  ② simultaneamente na chave inteligente, durante mais de 4 segundos. Execute o mesmo procedimento para desactivar o modo de destrancagem selectiva das portas.
- Consulte o Manual de instruções do visor multifunções fornecido em separado.

#### Abrir a tampa do porta-bagagens:

1. Prima o botão do porta-bagagens  ③ na chave inteligente durante mais do que 1 segundo.
2. O porta-bagagens abrirá.
3. Levante a tampa do porta-bagagens para abrir o porta-bagagens.

#### MODO DE DEFINIÇÃO DO INDICADOR DE PERIGO

Este veículo está configurado no modo do indicador de perigo quando recebe o veículo pela primeira vez.

Quando tranca/destranca as portas, o indicador de perigo irá piscar (ou o alerta sonoro exterior irá soar) como confirmação.

As descrições que se seguem mostram como o indicador de perigo é activado quando tranca/destranca as portas.

## Modo indicador de perigo

	TRANCAR A PORTA	DESTRANCAR A PORTA	DESTRANCAR O PORTA-BAGAGENS
Sistema de chave inteligente (utilização do botão de destrancamento)	PERIGO - uma vez	PERIGO - duas vezes	PERIGO - nenhum
Sistema de acesso remoto sem chave (utilização do botão  ou  )	PERIGO - uma vez	PERIGO - duas vezes	PERIGO - nenhum

## SINAIS DE AVISO

Para ajudar a prevenir que o veículo se desloque inesperadamente devido a um funcionamento incorrecto da chave inteligente mencionado na seguinte tabela, ou para prevenir que o veículo seja roubado, soará uma buzina ou um bip dentro e fora do veículo e aparece um aviso no ecrã de informação do veículo.

(  “Ecrã de aviso” página 2-41)

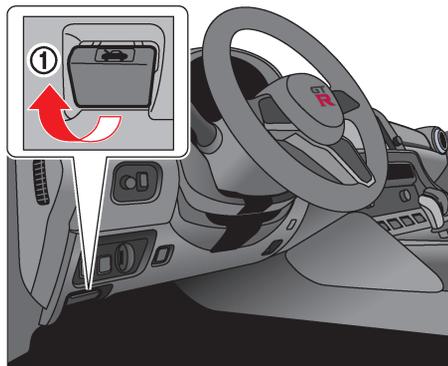
(  “Ecrãs de funcionamento” página 2-51)

Quando soa uma buzina ou um bip, ou a indicação de aviso aparece, verifique o veículo e a chave inteligente.

## GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

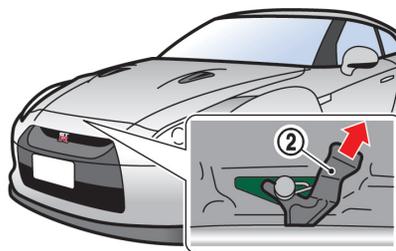
Sintoma		Causa provável	Acção a realizar
Quando prime o comutador de ignição para parar o motor	O aviso SHIFT P aparece no visor e o alerta sonoro interior é activado de forma contínua.	A alavanca das mudanças não está na posição <b>P</b> .	Coloque a alavanca das mudanças na posição <b>P</b> .
Quando abre a porta do condutor para sair do veículo	O alerta sonoro interior é activado de forma contínua.	O comutador de ignição está na posição ACC.	Coloque o comutador de ignição na posição OFF.
		A chave inteligente está na porta da chave inteligente.	Retire a chave inteligente da respectiva porta.
Quando fecha a porta depois de sair do veículo	O aviso SEM CHAVE aparece no visor, o alerta sonoro exterior é activado 3 vezes e o alerta sonoro interior é activado durante cerca de 3 segundos.	O comutador de ignição está na posição ACC ou ON.	Coloque o comutador de ignição na posição OFF.
	O aviso SHIFT P aparece no visor e o alerta sonoro exterior é activado de forma contínua.	O comutador de ignição está na posição ACC ou OFF e a alavanca das mudanças não está na posição <b>P</b> .	Desloque a alavanca das mudanças para a posição <b>P</b> e coloque o comutador de ignição na posição OFF.
Quando fecha a porta com o botão interior de trancamento colocado em LOCK	O alerta sonoro exterior é activado durante cerca de 3 segundos e todas as portas são destrancadas.	A chave inteligente está dentro do veículo ou do porta-bagagens.	Transporte a chave inteligente consigo.
Quando prime o botão do puxador da porta para trancar a porta	O alerta sonoro exterior é activado durante cerca de 2 segundos.	A chave inteligente está dentro do veículo ou do porta-bagagens.	Transporte a chave inteligente consigo.
		A porta não está bem fechada.	Feche bem a porta.
		O comutador de abertura do puxador da porta foi premido antes de fechar a porta.	Prima o comutador de abertura do puxador da porta depois de a fechar.
Quando fechar o porta-bagagens	O alerta sonoro exterior soa durante cerca de 10 segundos e a tampa do porta-bagagens é destrancada.	A chave inteligente está dentro do porta-bagagens.	Transporte a chave inteligente consigo.

## CAPOT

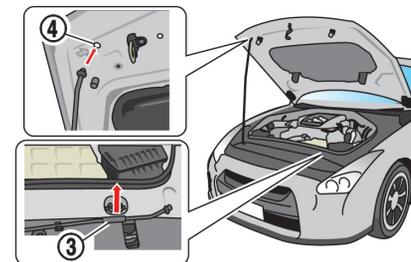


### ABRIR O CAPOT

1. Puxe o manípulo de abertura do capot ① situado por baixo do painel de instrumentos. O capot levantar-se-á ligeiramente.



2. Com a ponta dos dedos, puxe a alavanca ② localizada na dianteira do capot e levante-o.



3. Agarre a parte isoladora do suporte ③ e tire-o do gancho; de seguida insira-o bem no orifício do capot ④.

### ⚠ AVISO

- Se verificar que há vapor ou fumo a sair do compartimento do motor, não abra o capot. Senão poderá ficar ferido.
- Não puxe a alavanca para libertar o bloqueio do capot ① e não empurre o capot para baixo depois do sistema de levantamento preventivo do capot ter sido activado. Senão pode causar

ferimentos ou danificar o capot, uma vez que o capot não pode ser fechado manualmente depois de o sistema ter activado. Quando o sistema de levantamento preventivo do capot ficar activo, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

### ⚠ ATENÇÃO

- Não enfie as mãos, roupa, ferramentas ou outros itens no compartimento do motor enquanto o motor está a trabalhar.
- Não toque nas partes do sistema de escape, no radiador ou noutras partes quentes, até o motor e as partes tiverem arrefecido.

### ATENÇÃO

Não abra o capot enquanto os braços do limpa pára-brisas estão levantados do pára-brisas. O capot e o limpa pára-brisas ficarão danificados.



### FECHAR O CAPOT

1. Enquanto segura o capot, coloque o suporte na sua posição original.
2. Baixe o capot lentamente. Quando estiver a uma altura de 30 cm (1 pol.) ou mais, largue o capot e certifique-se de que ambos os lados do capot ficaram bem trancados.

### ⚠ AVISO

- Certifique-se de que o capot está completamente fechado e com o trinco encaixado antes de iniciar a con-

dução. Caso contrário, o capot pode abrir-se e provocar um acidente.

- Verifique se o capot ficou bem fechado antes de conduzir. Se não estiverem ambos os lados do capot no lugar, o capot poderá abrir durante a condução, possivelmente causando um acidente.

### ⚠ ATENÇÃO

Quando fechar o capot, baixe-o lentamente para não enfiar as mãos ou outros objectos.

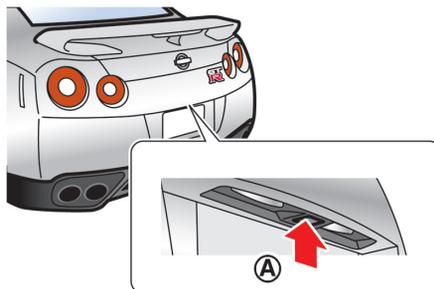
### NOTA:

Uma vez que é preciso aplicar mais força para fechar o capot deste veículo do que noutros veículos, será difícil fechar o capot se o baixar completamente antes de fazer pressão para o fechar. Lembre-se de deixar cair o capot de uma altura de aproximadamente 30 cm (1 pol.) e certifique-se de que ambos os lados ficaram bem trancados.

## PORTA TRASEIRA

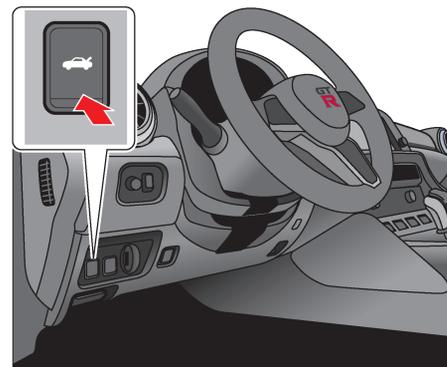
### AVISO

- Não conduza com a tampa do porta-bagagens aberta. Caso contrário, gases de escape nocivos poderão entrar no habitáculo. (  “Gases de escape (monóxido de carbono)” página 5-2)
- Supervisione atentamente as crianças que se encontrem próximas do veículo para evitar que estas brinquem e sejam trancadas no interior do porta-bagagens onde poderão sofrer danos físicos graves. Quando não utilizado, mantenha o veículo trancado, com o porta-bagagens fechado e evite que crianças tenham acesso às chaves inteligentes.



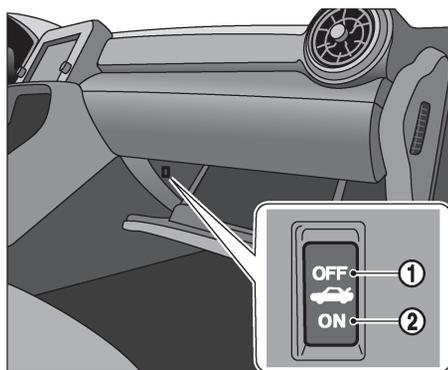
### COMUTADOR DE ABERTURA DO PORTA-BAGAGENS

A tampa do porta-bagagens pode ser aberta premindo o comutador de abertura do porta-bagagens (A) quando a chave inteligente estiver dentro da zona de funcionamento da função de trancamento/destrancamento do porta-bagagens, independentemente da posição do botão de trancamento interior. (  “Sistema de chave inteligente” página 3-9)



### COMUTADOR DE ABERTURA DA TAMPA DO PORTA-BAGAGENS

Prima o comutador de abertura da tampa do porta-bagagens para baixo para destrancar o porta-bagagens.



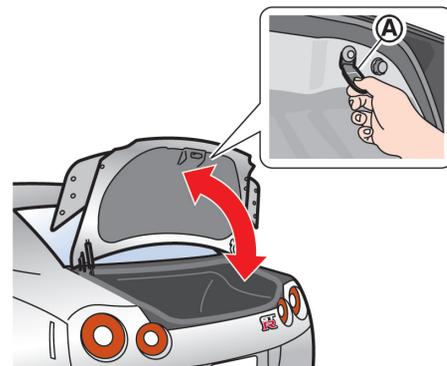
### COMUTADOR DE CANCELAMENTO ELECTRÓNICO DE ABERTURA DA TAMPA DO PORTA-BAGAGENS

Quando o comutador localizado no porta-luvas se encontra na posição OFF (1), a corrente para a tampa do porta-bagagens é interrompida e a tampa do porta-bagagens não pode ser aberta pelo comutador de abertura da tampa do porta-bagagens ou pelo botão do porta-bagagens na chave inteligente.

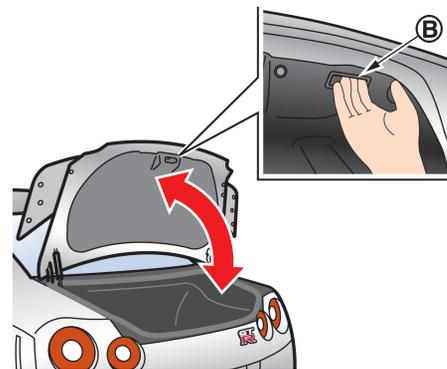
Se tiver que deixar o seu veículo num serviço de estacionamento e quer guardar os seus pertences no porta-luvas e no porta-bagagens, prima este comutador para OFF e

tranque o porta-luvas com a chave mecânica. De seguida, deixe o veículo e a chave inteligente no serviço de estacionamento e guarde a chave mecânica consigo. (👉 "Entrega num serviço de estacionamento" página 3-4)

Para ligar a corrente à tampa do porta-bagagens, prima o comutador para a posição ON (2).



Excepto modelos com tampa do porta-bagagens de carbono



Modelos com tampa do porta-bagagens de carbono

## ABRIR E FECHAR O PORTA-BAGAGENS

Quando abrir o porta-bagagens, primeiro des-tranque-o, depois levante a tampa até este abrir totalmente.

Quando fechar o porta-bagagens, baixe a tampa e faça força até ela trancar correctamente. É possível utilizar a correia (A) (excepto em modelos com tampa do porta-bagagens de carbono) ou o puxador (B) (em modelos com tampa do porta-bagagens de carbono) quando a tampa está suja.

### ATENÇÃO

- Abra e feche o porta-bagagens sem agarrar no spoiler traseiro. Se agarrar no spoiler traseiro para abrir ou fechar o porta-bagagens, pode danificá-lo.
- Não deixe a chave dentro do porta-bagagens.

#### NOTA:

- Para evitar que a chave inteligente fique acidentalmente trancada no porta-bagagens, o sistema de chave inteligente tem protecção para não ficar trancado fora do veículo. Quando a tampa do porta-

bagagens for fechada com a chave inteligente dentro do porta-bagagens, o aviso sonoro exterior soará e o porta-bagagens abrirá.

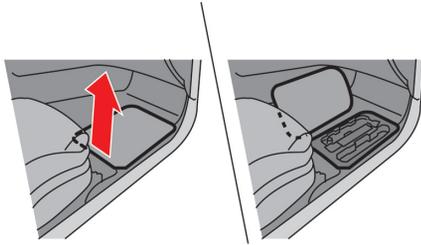
- O porta-bagagens deste veículo é ligeiramente mais difícil de fechar do que o de um veículo normal (especialmente se o veículo estiver novo). Isto acontece porque se aumentou a rigidez do porta-bagagens para aguentar cargas pesadas no spoiler traseiro durante o funcionamento do veículo. Isto não indica haver uma avaria. Verifique se o porta-bagagens está devidamente fechado.

## MECANISMO DE URGÊNCIA PARA ABERTURA DA TAMPA DO PORTA-BAGAGENS

### ⚠ AVISO

Supervisione atentamente as crianças que se encontrem próximas do veículo para evitar que estas brinquem e sejam trancadas no interior do porta-bagagens onde poderão sofrer danos físicos graves. Mantenha o veículo trancado, com a tampa do porta-bagagens devidamente trancado e evite que crianças tenham acesso às chaves inteligentes.

O mecanismo de urgência para abertura da tampa do porta-bagagens permite-lhe abrir a tampa do porta-bagagens no caso da perda de corrente eléctrica, como pelo descarregar da bateria.



### A partir do habitáculo

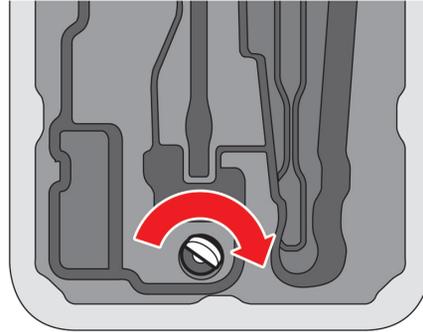
O porta-bagagens pode ser aberto pelo mecanismo de urgência para abertura da tampa do porta-bagagens que se encontra no chão à frente do banco do passageiro.

1. Retire a placa do piso à frente do banco do passageiro.

2. Insira a chave mecânica no mecanismo de urgência para abertura da tampa do porta-bagagens e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio até parar.

#### NOTA:

**Uma vez que se aumentou a rigidez do porta-bagagens para este aguentar cargas pesadas no spoiler traseiro durante o funcionamento do veículo, requer-se mais força para manusear a chave mecânica (especialmente se o veículo for novo). Certifique-se de rodar a chave no sentido dos ponteiros do relógio até parar.**



## TAMPA DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

A tampa do depósito de combustível encontra-se no lado direito traseiro do veículo.

### ⚠ AVISO

- Gasolina é extremamente inflamável e, em determinadas condições, altamente explosiva. Pode queimar-se ou sofrer ferimentos graves ao utilizar ou manuseá-lo de forma incorrecta. Para reabastecer, desligue sempre o motor, não fume, nem permita chamas expostas ou faíscas na proximidade do veículo.
- Não tente encher o depósito de combustível até acima depois do bocal da bomba de combustível fechar automaticamente. Um reabastecimento contínuo pode causar derrame de combustível, resultando na sua pulverização e possivelmente num incêndio.
- Para substituir a tampa do depósito de combustível utilize apenas equipamento original. Esta possui uma válvula de segurança incorporada necessária para o funcionamento correcto do sistema de alimentação de combustível e controlo de emissões.

A utilização de uma tampa incorrecta poderia resultar numa avaria grave e em possíveis danos físicos. Pode também originar a activação da luz indicadora de avaria.

- Nunca deite combustível no corpo do válvula para tentar ligar o veículo.
- Não encha um recipiente de combustível portátil no veículo ou no atrelado. A electricidade estática pode causar uma explosão de líquido, vapor ou gás inflamável em qualquer veículo ou atrelado. Para reduzir o risco de danos físicos graves ou morte ao encher recipientes de combustível portáteis:
  - Ao encher, coloque sempre o recipiente no chão.
  - Não utilize dispositivos electrónicos durante o enchimento.
  - Mantenha o bocal da bomba em contacto com o recipiente enquanto o estiver a encher.
  - Utilize apenas recipientes portáteis que estejam aprovados para líquidos inflamáveis.

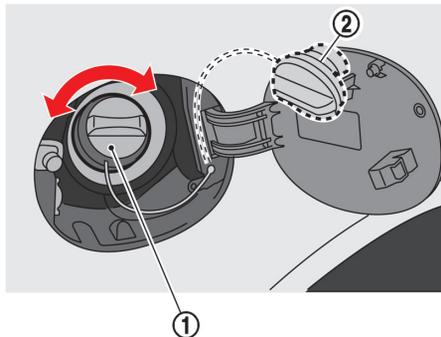
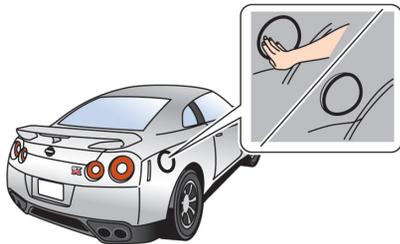
## ATENÇÃO

- Se derramar combustível na carroçaria, lave imediatamente com água para evitar danificação na pintura.
- Este veículo inclui um sistema que permite o fornecimento de combustível, mesmo em curvas em que se originam forças-G elevadas. A pressão no depósito de combustível é maior quando o veículo está quente. Se o veículo for reabastecido quando este estiver quente, a bomba de combustível pode desligar automaticamente antes do depósito estar cheio. Isto não indica haver uma avaria.

### ABRIR A TAMPA DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

1. Destranque a tampa do depósito do combustível com uma das seguintes operações.
  - Empurre o comutador de pedido do puxador da porta com a chave inteligente na sua posse.
  - Prima o botão de destrancamento na chave inteligente.

- Empurre o botão do fecho centralizado para a posição de destrancamento.



2. Prima o lado traseiro da tampa do depósito de combustível para destrancar a tampa e abra-a.

3. Rode a tampa ① lentamente no sentido anti-horário para o tirar.

Durante o reabastecimento, coloque a tampa no interior da porta ②.

### FECHAR A TAMPA DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

1. Rode a tampa para a direita até ouvir um som de clique.
2. Feche a tampa. Tranque a tampa do depósito do combustível com uma das seguintes operações.

- Empurre o comutador de pedido do puxador da porta com a chave inteligente na sua posse.
- Prima o botão de travamento na chave inteligente.
- Empurre o botão do fecho centralizado para a posição de travamento.

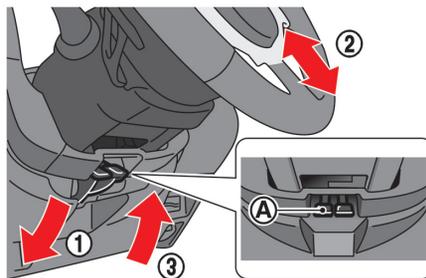
#### NOTA:

Depois de ouvir um clique e a tampa se soltar, este pode mover-se ligeiramente. Isso não constitui uma avaria.

## VOLANTE

### ⚠ AVISO

- Não ajuste o volante enquanto conduz. Poderia perder controlo sobre a viatura e provocar um acidente.
- Não aproxime o volante mais perto de si do que o necessário, para permitir um funcionamento de direcção correcto e conforto. A activação do airbag do condutor é efectuada com elevada energia. Se não estiver a utilizar um sistema de retenção, se estiver inclinado para a frente, sentado de lado ou em posição incorrecta, está sujeito a um maior risco de sofrer lesões ou morte em caso de colisão. Pode também sofrer lesões graves ou fatais provocadas pelo airbag se for contra este quando insuflado. Sente-se sempre contra o encosto e o mais afastado possível do volante. Utilize sempre os cintos de segurança.

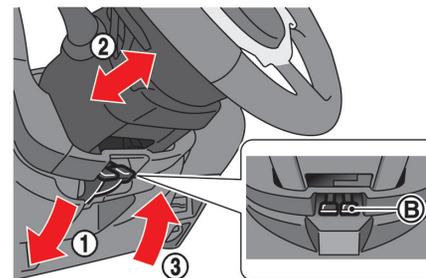


### COLUNA DE INCLINAÇÃO/OPERAÇÃO TELESCÓPICA DO VOLANTE

#### Ajuste de inclinação

Isto ajusta a posição do volante para cima/baixo.

1. Empurre a alavanca (A) para baixo (1).
2. Desloque a alavanca para cima/baixo (2) e pare-a numa posição apropriada.
3. Levante a alavanca (A) para travar o volante na posição correcta (3).

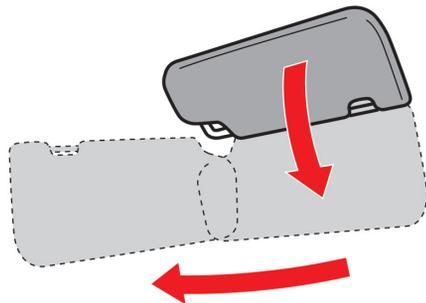


#### Ajuste telescópico

Isto ajusta a posição do volante para frente/para trás.

1. Empurre a alavanca (B) para baixo (1).
2. Desloque a alavanca para frente/para trás (2) e pare-a numa posição apropriada.
3. Levante a alavanca (B) para travar o volante na posição correcta (3).

## PALAS DE SOL



Baixe a pala de sol para bloquear luz solar vinda de frente.

Para impedir que a luz solar incida lateralmente, baixe a pala de sol, desprenda-a do gancho e rode-a para o lado.

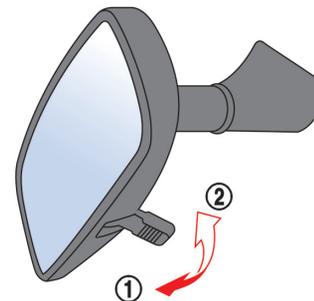
## ESPELHOS

### ESPELHO RETROVISOR INTERIOR

Segure o espelho retrovisor interior para ajustar os ângulos até alcançar a posição pretendida.

#### NOTA:

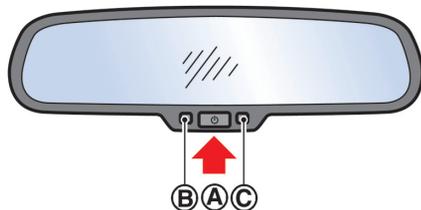
- Não fixe acessórios ou aparelhos elétricos no ou à volta do espelho retrovisor.
- Senão, o sistema de chave e o sistema de acesso à distância sem chave poderão não funcionar em condições.



### Tipo anti-encadeamento manual

Puxe a alavanca de ajuste ① quando o encadeamento das luzes do veículo atrás de si prejudicar a sua visibilidade à noite.

Empurre a alavanca de ajuste ② durante o dia para ter melhor visibilidade traseira.



### Tipo anti-encadeamento automático (consoante equipamento)

O espelho retrovisor interior foi concebido de modo a ajustar automaticamente o grau de reflexo em função da intensidade da incidência dos faróis do veículo que se encontra na sua retaguarda.

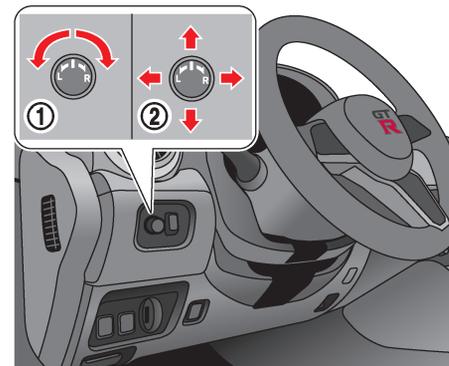
O sistema anti-encandeamento liga automaticamente quando o comutador da ignição for colocado na posição ON.

Quando o sistema é ligado, a luz indicadora (B) acenderá e o encadeamento excessivo dos faróis do veículo da retaguarda será reduzido.

Prima o comutador (A) durante 3 segundos para fazer o espelho retrovisor interior funcionar normalmente e a luz indicadora desligar-se-à. Prima o comutador (A) outra vez durante 3 segundos para ligar o sistema.

### ATENÇÃO

Não pendure nenhum objecto nem aplique directamente qualquer detergente limpa-vidros no espelho. Senão poderá reduzir a sensibilidade do sensor (C), provocando anomalias no seu funcionamento.



### ESPELHOS RETROVISORES EXTERIORES

#### ⚠️ AVISO

- Nunca toque nos espelhos retrovisores exteriores quando estão em movimento. Caso contrário, os dedos podem ficar entalados ou pode danificar o espelho.
- Nunca conduza o veículo com os espelhos retrovisores rebatidos. Caso contrário, a sua visibilidade traseira é reduzida e pode provocar um acidente.

- Os objectos visualizados nos espelhos retrovisores exteriores encontram-se mais próximos do que parecem (consoante equipamento).
- As dimensões e a distância da imagem nos espelhos exteriores não são reais.

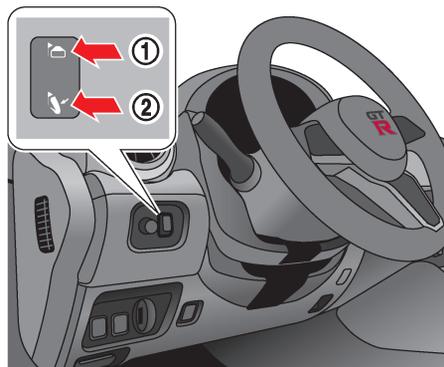
O espelho exterior só funciona quando a ignição está na posição ACC ou ON.

Regular os espelhos exteriores.

1. Rode o comutador de controlo para a direita ou para a esquerda para seleccionar o espelho da direita ou da esquerda ①.
2. Rode o comutador de controlo ② para ajustar o ângulo do espelho.

### ⚠ AVISO

Ajuste os espelhos antes de começar a conduzir. Ajustar os espelhos durante a condução é perigoso, uma vez que reduz a atenção do condutor ao trânsito que vem de frente.



Rebater os espelhos exteriores

Prima o comutador para baixo ② para rebater os espelhos exteriores.

Prima o comutador para cima ① para colocar os espelhos em posição antes de conduzir.

### ⚠ ATENÇÃO

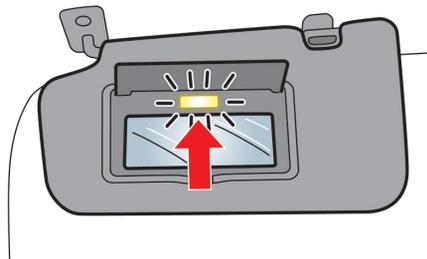
- Não toque nos espelhos enquanto estes estão em movimento. A sua mão pode ficar entalada e o espelho pode avariar.

- Não conduza com os espelhos rebatidos. Não conseguirá ver para trás do veículo.
- Se os espelhos foram rebatidos ou endireitados à mão, existe a possibilidade de o espelho se movimentar para a frente ou para trás durante a condução. Se os espelhos foram rebatidos ou endireitados à mão, ajuste-os de novo electronicamente antes de conduzir.

NOTA:

- Se o comutador for premido continuamente, o espelho pode parar antes do movimento ter sido completado. Isto não indica haver uma avaria. Espere alguns momentos e depois manuseie o comutador novamente.
- Se os espelhos foram rebatidos ou endireitados à mão, eles podem começar a movimentar-se se o comutador de ignição estiver na posição ACC ou ON.
- Se o comutador de ignição estiver na posição ON, a utilização do desembaciador do vidro traseiro, também desembacia e tira o gelo dos espelhos exteriores.

res. (☞ “Comutador do desembaciador da janela traseira” página 2-63)



### ESPELHO DE CORTESIA

Para aceder ao espelho de cortesia dianteiro, baixe a pala de sol e levante a cobertura.

NOTA

## 4 Visor de informação, aquecimento, ar condicionado e sistema áudio

Manual de instruções do ecrã multifunções.....	4-2	Aquecimento e ar condicionado	
Câmara retrovisora .....	4-2	automáticos .....	4-12
Interpretação das linhas visualizadas .....	4-3	Sugestões de utilização.....	4-15
Como estacionar com linhas de percurso		Microfiltro da cabina.....	4-15
previsto .....	4-4	Manutenção do ar condicionado.....	4-15
Diferença entre as distâncias previstas e		Antena .....	4-15
reais.....	4-6	Antena no vidro .....	4-15
Como ajustar o ecrã.....	4-8	Antena DAB (para a Europa) .....	4-16
Definições das linhas de percurso		NissanConnect Nismo Plus (para modelos	
previsto .....	4-8	NISMO).....	4-16
Indicador do sensor de estacionamento		Como gravar num dispositivo de	
(sonar) .....	4-9	memória USB .....	4-17
Sugestões de utilização.....	4-9	Acerca dos dispositivos de memória	
Grelhas de ventilação .....	4-10	USB.....	4-18
Grelhas de ventilação centrais.....	4-10	Como utilizar a aplicação exclusiva do	
Grelhas de ventilação laterais .....	4-10	smartphone .....	4-18
Aquecimento e ar condicionado .....	4-11		

## MANUAL DE INSTRUÇÕES DO ECRÃ MULTIFUNÇÕES

Consulte o Manual de instruções do visor multifunções fornecido separadamente, que contém a seguinte informação:

- Sistema do visor multifunções
- Navegação (consoante equipamento)
- Sistema áudio
- Sistema mãos-livres para telefone Bluetooth® (consoante equipamento)
- Visualizar informações
- Sistema de reconhecimento de voz (consoante equipamento)
- Manómetro multifunções

## CÂMARA RETROVISORA

Quando a alavanca das mudanças é deslocada para a posição [R], o visor de informação apresenta uma imagem retrovisora.

O sistema foi concebido para ajudar o condutor a detectar grandes objectos estacionários para ajudar a evitar danos no veículo. O sistema não detecta pequenos objectos localizados por baixo do pára-choques e poderá não detectar objectos próximos do pára-choques ou no solo.

### AVISO

O desrespeito dos avisos e das instruções de utilização correcta da câmara retrovisora poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

- A câmara retrovisora constitui uma conveniência, não sendo uma substituição para uma manobra de marcha-atrás correcta. Vire sempre a cabeça e olhe pelos vidros, e utilize os espelhos retrovisores para garantir que é seguro começar a deslocar o veículo. Realize este tipo de manobras lentamente e com cuidado.
- O sistema foi concebido como um auxiliar de manobra, apresentando objectos estacionários de maior di-

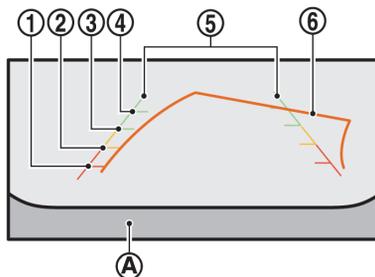
menção localizados imediatamente atrás do veículo para evitar danos neste.

- O sistema não consegue eliminar completamente os ângulos mortos e poderá não apresentar todos os objectos.
- Devido às limitações físicas do sistema, as zonas por baixo e nos cantos do pára-choques estão fora do alcance da câmara retrovisora. O sistema não apresenta pequenos objectos localizados por baixo do pára-choques e poderá não apresentar objectos próximos do pára-choques ou no solo.
- Os objectos apresentados pela câmara retrovisora diferem em termos de percepção de distâncias devido à utilização de uma lente angular grande.
- Os objectos na câmara retrovisora correspondem a uma imagem inversa, semelhante ao observado nos espelhos retrovisores e exteriores.
- A tampa do porta-bagagens deve estar sempre correctamente fechada.

- Não coloque nada sobre a câmara retrovisora. Esta encontra-se localizada sobre a matrícula.
- Não lave a região em torno da câmara com água a alta pressão. Caso contrário a água poderá penetrar no interior da câmara e provocar condensação na lente, uma avaria ou risco de incêndio ou curto-circuito.
- Não submeta a câmara a qualquer tipo de choque. Isto é um instrumento de precisão. Caso contrário poderá avariar ou provocar danos resultantes de um incêndio ou curto-circuito.

### ⚠ ATENÇÃO

Não risque a lente da câmara quando estiver a limpar sujidade ou neve da lente.



### INTERPRETAÇÃO DAS LINHAS VISUALIZADAS

São apresentadas no ecrã linhas de referência que indicam a largura do veículo e a distância em relação a objectos com referência à linha do pára-choques (A).

#### Linhas de referência de distância:

Indicam a distância a partir do pára-choques.

- Linha vermelha (1): cerca de 0,5 m (1,5 ft)
- Linha amarela (2): cerca de 1 m (3 ft)
- Linha verde (3): cerca de 2 m (7 ft)
- Linha verde (4): cerca de 3 m (10 ft)

#### Linhas de referência da largura do veículo (5):

Indica a largura do veículo quando se faz marcha-atrás.

#### Linhas de percurso previsto (6):

Indica o percurso previsto na inversão de marcha. As linhas do percurso previsto serão apresentadas no monitor quando a alavanca das mudanças estiver na posição [R] e o volante for rodado. As linhas de percurso previsto deslocam-se dependendo de quanto o volante é rodado e não serão apresentadas enquanto o volante estiver na posição neutra.

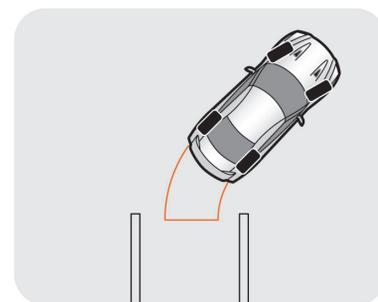
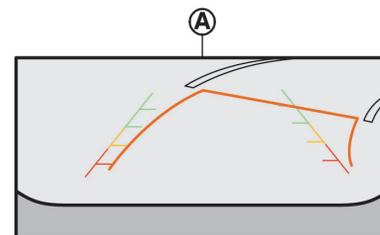
As linhas de referência da largura do veículo e a largura das linhas de percurso previsto são maiores do que a largura e do que o percurso reais.

### ⚠ AVISO

- Procure sempre virar-se e observar directamente para certificar-se da segurança da manobra de marcha-atrás enquanto estaciona o veículo. Realize este tipo de manobras lentamente e com cuidado.

- Se os pneus forem substituídos por pneus de dimensões diferentes, é possível que as linhas de percurso previsto não sejam apresentadas correctamente.
- Em estradas com neve ou escorregadias, pode haver uma diferença entre a linha de percurso previsto e a real.
- Quando o volante é rodado com o comutador de alimentação na posição ACC, as linhas de percurso previsto podem ser apresentadas incorrectamente.
- As linhas apresentadas aparecerão ligeiramente para a direita porque a câmara retrovisora não está instalada no centro da parte traseira do veículo.
- A linha de referência de distância e da largura do veículo devem ser utilizadas apenas como referência quando o veículo encontra-se numa superfície plana e pavimentada. A distância observada no monitor serve apenas de referência e pode diferir da distância real entre os objectos visualizados e o veículo.

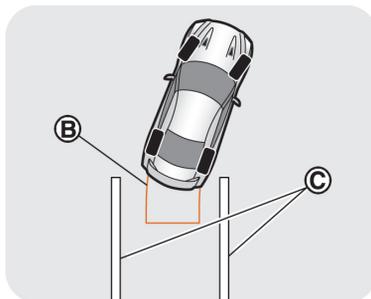
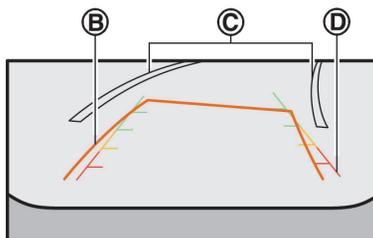
- Quando efectuar a marcha-atrás numa subida, os objectos visualizados no monitor encontram-se mais afastados do que aparentam. Quando efectuar a marcha-atrás numa descida, os objectos visualizados no monitor encontram-se mais próximos do que aparentam. Utilize o espelho retrovisor interior ou observe directamente para avaliar correctamente as distâncias em relação aos objectos.



## COMO ESTACIONAR COM LINHAS DE PERCURSO PREVISTO

1. Verifique visualmente se o lugar de estacionamento é seguro antes de estacionar.

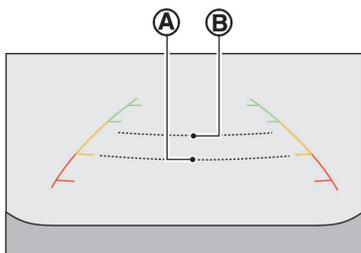
2. A imagem retrovisora do veículo é apresentada no ecrã como mostra a figura quando a alavanca das mudanças é colocada na posição (A) [R].



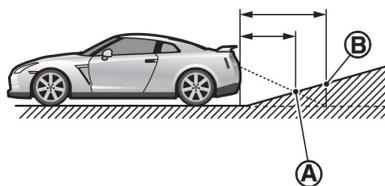
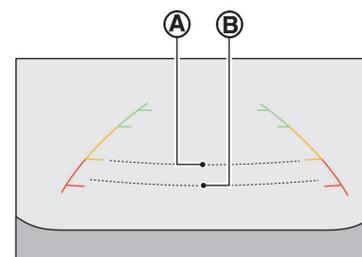
3. Recue lentamente o veículo, ajustando o volante para que as linhas de percurso previsto (B) entrem no espaço de estacionamento (C).

4. Quando a traseira do veículo entra no espaço de estacionamento (C), manobre o volante para tornar as linhas de referência da largura do veículo (D) paralelas ao espaço de estacionamento (C).

5. Quando o veículo estiver completamente estacionado no espaço, mova a alavanca das mudanças para a posição [P] e aplique o travão de mão.



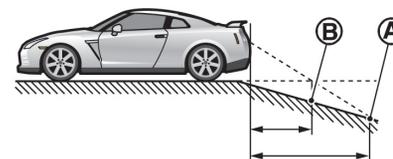
referência de largura do veículo são mostradas mais perto do que a distância real. Por exemplo, o visor apresenta uma distância de 1 m (3 ft) em relação à posição (A), mas a posição actual de 1 m (3 ft) na subida é a posição (B). Note que todos os objectos no declive são vistos na câmara mais longe do que parece.



## DIFERENÇA ENTRE AS DISTÂNCIAS PREVISTAS E REAIS

Fazer marcha-atrás em subidas pronunciadas

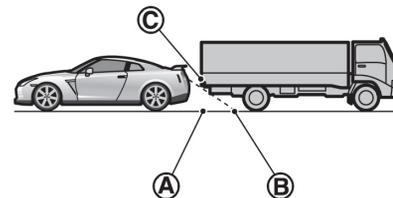
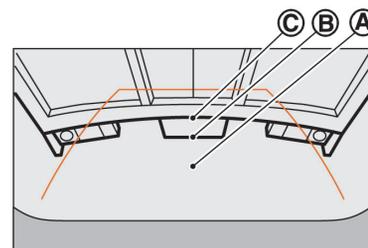
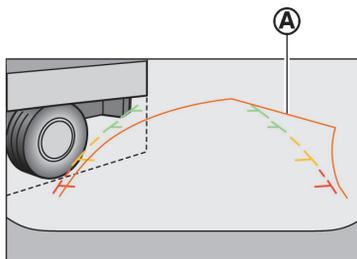
Quando se faz marcha-atrás numa subida, as linhas de referência de distância e as linhas de



Fazer marcha-atrás em descidas pronunciadas

Quando se faz marcha-atrás numa descida, as linhas de referência de distância e as linhas de referência de largura do veículo são mostradas mais longe do que a distância real. Por

exemplo, o visor apresenta uma distância de 1 m (3 ft) em relação à posição (A), mas a posição actual de 1 m (3 ft) na subida é a posição (B). Note que todos os objectos no declive são vistos na câmara mais perto do que parece.



### Fazer marcha-atrás perto de um objecto com projecções

As linhas de percurso previsto (A) não tocam no objecto no ecrã. Contudo, o veículo pode atingir o objecto se este se projectar sobre o percurso de marcha-atrás real.

### Fazer marcha-atrás por detrás de um objecto com projecções

A posição (C) é apresentada mais longe do que a posição (B) no ecrã. No entanto, a posição (C) fica à mesma distância que a posição (A). O veículo pode atingir o objecto quando

fizer marcha-atrás para a posição **(A)** se o objecto se projectar pelo percurso real de marcha-atrás.



### COMO AJUSTAR O ECRÃ

1. Toque no ecrã táctil enquanto se encontra no ecrã da câmara retrovisora. É apresentado o ecrã das definições da câmara.
2. Toque na tecla [Definições Ecrã].
3. Toque na tecla [Brilho], [Contraste], [Tonalidade], [Cor]/[Cor] ou [Nível Preto].
4. Ajuste o item tocando na tecla [+] ou [-] no ecrã táctil.

### NOTA:

Não ajuste qualquer das definições do ecrã da câmara retrovisora enquanto o veículo estiver em movimento. Certifique-se de que aplica o travão de mão firmemente.

### DEFINIÇÕES DAS LINHAS DE PERCURSO PREVISTO

Se a câmara retrovisora estiver a funcionar e a imagem retrovisora for apresentada, active ou desactive a definição das linhas de percurso previsto de acordo com o seguinte procedimento.

1. Toque no ecrã táctil.
2. Toque na tecla [Percurso Previsto] para activar ou desactivar a função.



Se a câmara retrovisora não estiver a funcionar, altere a definição de acordo com o seguinte procedimento.

1. Toque na tecla [Definições] na barra de lançamento (A) do ecrã.
2. Toque na tecla [Câmara].
3. Toque na tecla [Percurso Previsto]. O indicador acende-se quando o item for activado.

## INDICADOR DO SENSOR DE ESTACIONAMENTO (SONAR)

O indicador do sensor de estacionamento (sonar) vai aparecer no ecrã da câmara retrovisora. (Ícone) “Sistema do sensor de estacionamento (sonar)” na secção “5. Arranque e condução”)

## SUGESTÕES DE UTILIZAÇÃO

- Quando a alavanca das mudanças é colocada na posição [R], o ecrã do visor muda automaticamente para o modo de câmara retrovisora. Contudo, o áudio pode ser ouvido.
- Quando esta apresentação está activada, as imagens no ecrã poderão ser apresentadas com algum atraso.
- Quando a temperatura for demasiado elevada ou baixa, o ecrã poderá não apresentar os objectos com nitidez. Isso não constitui uma avaria.
- Quando incidir luz forte directamente na câmara, os objectos poderão não ser apresentados com nitidez. Isso não constitui uma avaria.

- Poderá visualizar linhas verticais nos objectos do ecrã. Isto deve-se ao reflexo de luz do pára-choques. Isso não constitui uma avaria.
- O ecrã poderá cintilar quando apresentar uma imagem iluminada por luz fluorescente. Isso não constitui uma avaria.
- As cores dos objectos na câmara retrovisora podem diferir ligeiramente das cores reais dos objectos. Isso não constitui uma avaria.
- Os objectos no visor poderão não ser nítidos em ambientes escurecidos. Isso não constitui uma avaria.
- Se a câmara estiver coberta com sujidade, água da chuva ou neve, a câmara retrovisora poderá não apresentar os objectos com nitidez. Neste caso, limpe a lente da câmara.
- Não utilize álcool, benzina ou diluente para a sua limpeza. Isto provocará uma descoloração. Limpe a câmara com um pano humedecido com uma solução de água com detergente neutro e de seguida passe com um pano seco.

- Não danifique a câmara, pois a imagem obtida no ecrã poderá ser afectada negativamente.
- Não aplique cera na lente da câmara. Limpe qualquer aplicação de cera com um pano limpo humedecido com uma solução de água e detergente neutro.

## **GRELHAS DE VENTILAÇÃO**

---



### **GRELHAS DE VENTILAÇÃO CENTRAIS**

Ajuste a direcção do fluxo de ar das grelhas de ventilação movendo o botão central (para cima/para baixo, esquerda/direita) até que a posição desejada seja atingida.



### **GRELHAS DE VENTILAÇÃO LATERAIS**

Rodar o botão central para a direita ou para a esquerda fecha ou abre as grelhas de ventilação.

Ajuste a direcção do fluxo de ar deslocando as grelhas de ventilação até alcançar a posição pretendida.

## AQUECIMENTO E AR CONDICIONADO

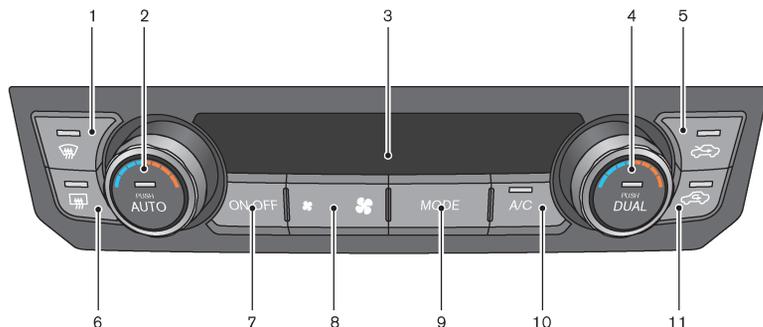
### AVISO

- O aquecimento e o ar condicionado funcionam apenas quando o motor está em funcionamento.
- Nunca deixe crianças ou pessoas que necessitem de assistência sozinhas no veículo. Os animais de estimação também não devem ser deixados sozinhos no veículo. Poderiam lesionar-se acidentalmente ou provocar um acidente através da utilização inadvertida dos comutadores ou controlos. Em dias quentes ou com sol, a temperatura no interior de um veículo fechado pode subir rapidamente e causar lesões graves ou mesmo fatais a pessoas ou animais.
- Não utilize o modo de recirculação durante longos períodos, pois pode fazer com que o ar interior se torne viciado e as janelas embacem.
- Não ajuste os controlos do aquecimento e do ar condicionado enquanto conduz, para que possa concentrar toda a sua atenção na condução.

O aquecimento e o ar condicionado funcionam quando o motor está em funcionamento. O ventilador funciona mesmo se o motor estiver desligado e o comutador de ignição estiver na posição ON.

### NOTA:

- Os odores com origem no interior e no exterior do veículo podem acumular-se na unidade de ar condicionado. Os odores podem penetrar no habitáculo através das grelhas de ventilação.
- Quando estacionar, defina os controlos do aquecimento e do ar condicionado para desligar a recirculação do ar para permitir a entrada de ar fresco no habitáculo. Isso deverá ajudar a reduzir os odores no interior do veículo.



## AQUECIMENTO E AR CONDICIONADO AUTOMÁTICOS

1. Botão do desembaçador dianteiro
2. Botão de controlo de temperatura (lado do condutor)/AUTO (automático)\*
3. Ecrã
4. Botão de controlo de temperatura (lado do passageiro)/DUAL\*
5. Botão de circulação de ar exterior
6. Botão do desembaçador do vidro traseiro (Consulte P. "Comutador do desembaçador da janela traseira" página 2-63

7. Botão ON/OFF
8. Botões de controlo da velocidade do ventilador
9. Botão MODE (controlo de fluxo de ar manual)
10. Botão A/C (ar condicionado)
11. Botão de recirculação do ar

\*: A disposição dos comutadores ilustrada é para os modelos de condução à esquerda (LHD). Para o modelo de condução à direita (RHD), a disposição do ecrã é ao contrário.

## Funcionamento automático

### Arrefecimento e/ou aquecimento com desumidificação (AUTO):

Este modo pode ser normalmente utilizado durante todo o ano, pois o sistema trabalha automaticamente para manter uma temperatura constante. A distribuição do fluxo de ar e a velocidade do ventilador também são controlados automaticamente.

1. Prima para ligar o botão AUTO. (O indicador no botão acende-se e AUTO é apresentado.)
2. Rode o botão da temperatura para a esquerda ou para a direita para regular a temperatura desejada.
  - Regule o botão da temperatura para cerca de 22 °C (72 °F) para um funcionamento normal.
  - A temperatura do habitáculo será mantida constante automaticamente. A distribuição do fluxo de ar e a velocidade do ventilador também são controlados automaticamente.
  - Se o ar interior estiver quente e húmido, poderá observar a formação de conden-

sação a sair das grelhas de ventilação devido ao seu rápido arrefecimento. Isto não indica uma avaria.

3. Pode definir individualmente a temperatura do condutor e do passageiro dianteiro utilizando cada botão de controlo da temperatura correspondente. Quando o botão DUAL ou de comando da temperatura do lado do passageiro for accionado, acende-se a luz indicadora de modo duplo. Para desactivar o controlo de temperatura do lado do passageiro, prima o botão DUAL.

#### **Aquecimento (A/C DESLIGADO):**

O ar condicionado não é activado neste modo. Só utilize este modo quando precisar de aquecer o veículo.

1. Prima para ligar o botão AUTO. (A luz indicadora no botão acende-se.)
2. Se a luz indicadora no botão A/C estiver acesa, prima o botão A/C. (A luz indicadora apaga-se.)
3. Rode o botão de controlo da temperatura do lado do condutor para definir a temperatura desejada.
  - A temperatura do habitáculo será mantida constante automaticamente. A dis-

tribuição do fluxo de ar e a velocidade do ventilador também são controlados automaticamente.

- Não defina a temperatura abaixo da temperatura do ar exterior, pois o sistema poderá não funcionar devidamente.
  - Não se recomenda caso as janelas fiquem embaciadas.
4. Pode definir individualmente a temperatura do condutor e do passageiro dianteiro utilizando cada botão de controlo da temperatura correspondente. Quando o botão DUAL for premido ou o botão de comando da temperatura do lado do passageiro for accionado, acende-se a luz indicadora de modo duplo. Para desactivar o controlo de temperatura do lado do passageiro, prima o botão DUAL.

#### **Descongelação ou desembaciamento com desumidificação:**

1. Prima o botão do desembaciador dianteiro  para ligar. (A luz indicadora no botão acende-se.)
2. Rode o botão de controlo da temperatura para o valor desejado.

- Para remover rapidamente gelo do exterior dos vidros, utilize os botões de controlo da velocidade do ventilador para definir a velocidade do ventilador para o nível máximo.
- Assim que o pára-brisas estiver limpo, prima o botão AUTO para voltar ao modo automático.
- Quando for premido o botão do desembaciador dianteiro , o ar condicionado será automaticamente ligado se a temperatura exterior for superior a 2°C (35°F) (A luz indicadora poderá acender-se ou não). O modo de recirculação de ar desliga-se automaticamente, permitindo que o ar exterior seja introduzido para dentro do habitáculo para melhorar a capacidade de desembaciamento.

#### **Funcionamento manual**

##### **Controlo da velocidade da ventoinha:**

Prima os botões de controlo da velocidade do ventilador  para controlar manualmente a velocidade do ventilador.

Prima o botão AUTO para regressar ao controlo automático da velocidade do ventilador.

### Controlo de entrada de ar:

- Prima o botão de recirculação do ar  para recircular o ar interior dentro do veículo. A luz indicadora  no botão acende-se. O modo de recirculação do ar não pode ser activado quando o ar condicionado estiver no modo de desembaciamento dianteiro  ou no modo de desembaciamento dianteiro e piso .
- Prima o botão de circulação de ar exterior  para recolher o ar do exterior para dentro do habitáculo. A luz indicadora  no botão acende-se.
- Para mudar para o modo de controlo automático, mantenha premido o botão de recirculação do ar  ou o botão de circulação de ar exterior  (a luz indicadora que estiver acesa) durante cerca de 2 segundos. As luzes indicadoras (dos lados de recirculação de ar e da entrada de ar exterior) irão piscar duas vezes e o controlo de entrada de ar será controlado automaticamente.

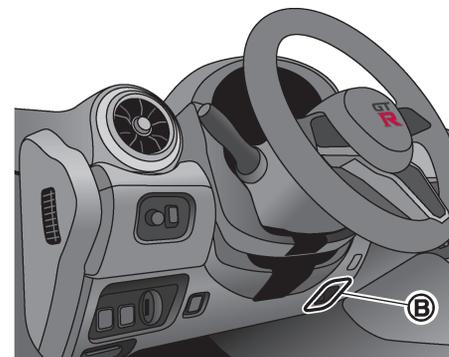
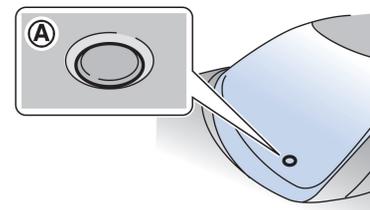
### Controlo de fluxo de ar:

Premir o botão MODE controla manualmente o fluxo de ar e selecciona a saída de ar:

	Fluxo de ar das grelhas centrais e laterais.
	Fluxo de ar das grelhas centrais, laterais e grelhas do piso.
	Fluxo de ar principalmente das saídas do piso.
	Fluxos de ar das grelhas do desembaciador e do piso.

### Para desligar o sistema

Prima o botão ON OFF.



Modelo com volante à esquerda (LHD) (exemplo)

## SUGESTÕES DE UTILIZAÇÃO

Quando a temperatura ambiente exterior e do líquido de arrefecimento do motor são baixas, o fluxo de ar vindo das grelhas do piso poderá não funcionar. Contudo, isto não é uma avaria. Após o líquido de arrefecimento ter aquecido, o fluxo de ar das grelhas de ventilação do piso funciona normalmente.

Os sensores (A) e (B) localizados no painel de instrumentos ajudam a manter uma temperatura constante. Não coloque nada em cima ou à volta dos sensores.

## MICROFILTRO DA CABINA

O sistema de ar condicionado possui um microfiltro na cabina, que recolhe a sujidade, o pólen, o pó, etc. Para se certificar de que o ar condicionado aquece, desembacia e ventila eficientemente, substitua o filtro de acordo com o plano indicado no livro de manutenção separado. Para substituir o filtro, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

O filtro deve ser substituído se o fluxo de ar tiver diminuído muito ou quando os vidros embaciam rapidamente ao manusear o sistema de aquecimento ou ar condicionado.

## MANUTENÇÃO DO AR CONDICIONADO

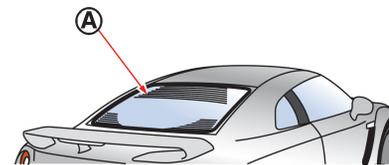
O sistema de ar condicionado do seu veículo dispõe de um frigorigénio não nocivo para o meio ambiente. **Este frigorigénio não afectará a camada de ozono da atmosfera terrestre.** São necessários equipamentos de carga e lubrificantes especiais para a manutenção do ar condicionado do seu veículo. A utilização de frigorigénio ou lubrificante inadequados poderá provocar danos no sistema do seu ar condicionado. (☞ “Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados” página 9-2)

O seu Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) poderá fazer a assistência técnica do sistema de ar condicionado.

### ⚠ AVISO

O sistema contém frigorigénio sob alta pressão. Para evitar ferimentos, qualquer manutenção ao ar condicionado deve ser efectuada por um técnico experiente com o equipamento adequado.

## ANTENA

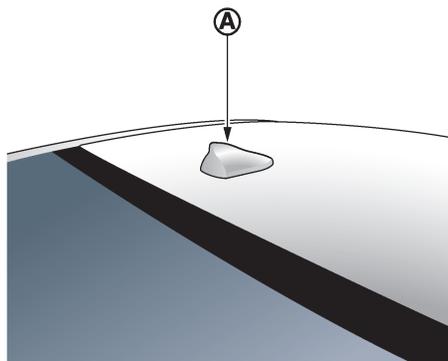


## ANTENA NO VIDRO

O diagrama da antena (A) está impresso no interior do vidro traseiro.

### ⚠ ATENÇÃO

- Não coloque película metálica perto do vidro traseiro nem prenda quaisquer peças de metal ao mesmo. Isto poderá causar má recepção ou ruído.
- Ao limpar o interior do vidro de trás, tenha cuidado para não riscar ou danificar a antena no vidro. Limpe suavemente ao longo da antena com um pano macio humedecido.



### ANTENA DAB (para a Europa)

A antena DAB (A) situa-se na parte de trás do tejadilho do veículo.

## NISSANCONNECT NISMO PLUS (para modelos NISMO)

É possível gravar diversas informações do veículo num dispositivo de memória USB durante a condução em circuito e outros tipos de condução. Os dados podem ser utilizados para reproduzir cenas de condução animadas através do software “Gran Turismo 6” da PlayStation.

Além disso, as informações de condução podem ser apresentadas no smartphone se ligar um smartphone ao veículo através de Bluetooth® e utilizar em seguida a aplicação exclusiva do smartphone.

### ⚠ AVISO

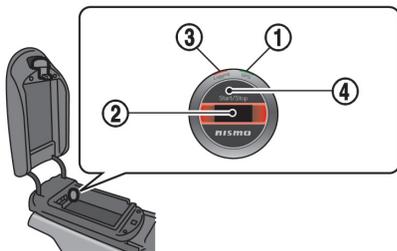
Não ligue, não desligue e não utilize o dispositivo USB enquanto conduz. Fazê-lo pode ser uma distração. Se estiver distraído, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente ou ferimentos graves.

### ⚠ ATENÇÃO

- Não force a introdução do dispositivo USB na porta USB. Introduzir o dispositivo USB inclinado ou de cabeça para baixo na porta pode danificar a

porta. Certifique-se de que o dispositivo USB está correctamente ligado à porta USB.

- Não agarre a tampa da porta USB (consoante equipamento) ao puxar o dispositivo USB para o retirar da porta. Isso pode danificar a porta e a tampa.
- Não deixe o cabo USB num local onde possa ser inadvertidamente puxado. Puxar o cabo pode danificar a porta.



## COMO GRAVAR NUM DISPOSITIVO DE MEMÓRIA USB

1. Ligue o motor e verifique se o indicador ① (verde) está aceso. O indicador ① (verde) acende-se quando a informação GPS é recebida.

O indicador ① (verde) pisca se não forem adquiridas informações GPS suficientes.

Nessa situação, não é possível gravar a informação de localização precisa.

2. Ligue o seu dispositivo de memória USB à porta de ligação USB ②.

O indicador ③ (laranja) pisca.

3. Prima o comutador ④ para iniciar a medição.

O indicador ③ (laranja) acende.

4. Prima o comutador ④ para terminar a medição.

O indicador ③ (laranja) pisca.

5. Retire o dispositivo de memória USB e pare o motor.

Retire o dispositivo de memória USB enquanto o indicador ③ (laranja) está a piscar e antes de parar o motor.

Se o dispositivo não for utilizado correctamente, os dados poderão não ser registados correctamente e ficar corrompidos.

### Indicador (laranja):

Condição	Descrição
Intermitente	Preparações para a medição concluídas
ON	Medição em curso
2 intermitências	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O dispositivo de memória USB não está introduzido.</li> <li>• O dispositivo de memória USB está avariado.</li> </ul>
3 intermitências	A capacidade de armazenamento do dispositivo de memória USB está cheia e não é possível registar as informações do veículo.

### Indicador (verde):

Condição	Descrição
ON	A adquirir a posição GPS (a receber)
Intermitente	Não é possível adquirir o posicionamento GPS.

## ⚠ ATENÇÃO

Quando utilizar o comutador ou o dispositivo de memória USB antes ou depois de conduzir, verifique as condições da área circundante e pare o veículo num lugar seguro. Se estiver a utilizar um cinto de segurança ou capacete para a condução em circuito, utilize o comutador ou o dispositivo de memória USB com o cinto de segurança desapertado e sem o capacete colocado.



#### NOTA:

- A recepção da informação GPS poderá demorar algum tempo. Além disso, a posição do seu veículo poderá não ser apresentada correctamente consoante a condição da recepção.
- Não coloque objectos na prateleira traseira uma vez que a antena GPS está instalada por baixo do centro da prateleira traseira ⑤. Caso contrário, os dados de condução poderão não ser registados.

## ACERCA DOS DISPOSITIVOS DE MEMÓRIA USB

- O dispositivo de memória USB não vem incluído no veículo. Compre-o em separado.
- Utilize um dispositivo de memória USB 2.0 de alta velocidade ou mais rápido. As informações do veículo não poderão ser gravadas se utilizar um dispositivo de memória USB de baixa velocidade.
- Formate o seu dispositivo de memória USB para o formato FAT32. Os dispositivos de memória USB formatados para um formato que não seja FAT32 não conseguem gravar as informações do veículo.
- Se o registo continuar durante um longo período de tempo (aproximadamente 20 horas ou mais), a gravação das informações do veículo é interrompida automaticamente. (A gravação é interrompida automaticamente quando o tamanho do ficheiro de dados atinge os 2 GB.)
- Não coloque o dispositivo de memória USB num local onde possa receber electricidade estática e ruído eléctrico ou onde

estar exposto a calor directo de um aquecedor. Os dados podem ficar corrompidos.

- A porta de ligação USB não carrega um dispositivo móvel.

## COMO UTILIZAR A APLICAÇÃO EXCLUSIVA DO SMARTPHONE

Podem utilizar a aplicação NissanConnect Nismo ao ligar o seu smartphone e veículo através de Bluetooth®.

Os serviços disponíveis nesta aplicação serão fornecidos pela NISSAN por fases. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

### Como registar inicialmente um smartphone

Efectue o registo inicial para permitir a ligação do seu smartphone ao veículo através de Bluetooth®.

1. Antes de iniciar o registo, active as definições de Bluetooth® no seu smartphone.
2. Coloque o comutador de ignição na posição ON.

"Comutador de ignição de botão de pressão" página 5-10

3. Num intervalo de 20 segundos, tranque/ destranque repetidamente a porta com o botão de trancamento do fecho centralizado 10 vezes.

 “Trancar com o botão do fecho centralizado” página 3-6

4. Num intervalo de 30 segundos, procure dispositivos Bluetooth® no smartphone e, em seguida, seleccione e registe “NissanConnect”.
5. Após a conclusão do registo, é apresentada uma mensagem a informar da conclusão.
  - Podem ser registados, no máximo, quatro smartphones. Quando é registado um quinto smartphone, o primeiro smartphone registado é removido do veículo e os quatro smartphones mais recentes permanecem registados.
  - Para obter mais informações sobre como utilizar o seu smartphone, consulte o Manual de instruções do smartphone.

## Como utilizar a aplicação

Entre no veículo e ligue o veículo e o seu smartphone através de Bluetooth®.

É apresentada uma limitação de responsabilidade no arranque da aplicação. Poderá começar a utilizar a aplicação assim que tiver lido e aceite a limitação de responsabilidade.

O procedimento de funcionamento e o ecrã podem variar consoante o tipo de smartphone.

Algumas operações são limitadas para impedir a distração do condutor em andamento. Não olhe fixamente para o ecrã em andamento.

### NOTA:

- **A ligação Bluetooth® utilizada com a aplicação NissanConnect Nismo é diferente das funções de ligação Bluetooth® utilizadas para ligar o telefone mãos-livres do sistema de navegação e o áudio Bluetooth®.**
- **Se houver uma estação emissora ou outro dispositivo sem fios nas proximidades, poderá não ser possível estabelecer uma ligação adequada.**

- **A ligação Bluetooth® utilizada com a aplicação NissanConnect Nismo poderá não ser reconhecida/ligada automaticamente dependendo do modelo de smartphone. Para utilizar a aplicação, verifique primeiro se o Bluetooth® está ligado e inicie em seguida a aplicação.**
- Alguns serviços de aplicações poderão estar sujeitos a alterações ou ser cancelados sem aviso prévio.
- Para transferir a aplicação, aceda à loja de aplicações de cada um dos seus respectivos fornecedores de serviços de comunicações móveis.
- A aplicação NissanConnect Nismo poderá não ser utilizada se o smartphone não estiver ligado correctamente.
- A NISSAN não garante que a instalação da aplicação NissanConnect Nismo não provoca anomalias no funcionamento das outras aplicações instaladas no seu smartphone.



Bluetooth® é uma marca registada de Bluetooth SIG, Inc., e licenciada para a Hitachi Automotive Systems, Ltd.

Gran Turismo 6:™ & © 2013 Sony Computer Entertainment Inc. Desenvolvido pela Polyphony Digital Inc.

“Gran Turismo” é uma marca registada da Sony Computer Entertainment Inc.

PlayStation® e “PlayStation” são marcas registadas ou marcas comerciais da Sony Computer Entertainment Inc.

NOTA

## 5 Arranque e condução

Precauções no arranque e na condução .....	5-2	Funcionalidades de cada modo .....	5-30
Gases de escape (monóxido de carbono).....	5-2	Sistema do turbocompressor .....	5-35
Catalisador de três vias.....	5-3	Função de início do modo R .....	5-36
Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) .....	5-3	Como utilizar a função de início do modo R.....	5-37
Evitar colisões e capotamentos .....	5-8	Travão de estacionamento .....	5-37
Recuperação fora da estrada .....	5-8	Cruise control.....	5-38
Perda rápida de pressão .....	5-9	Precauções relativas ao cruise control.....	5-38
Beber álcool/tomar drogas e conduzir .....	5-9	Controlos montados no volante .....	5-39
Precauções de segurança na condução com tracção integral (4WD) .....	5-10	Indicadores e ecrã .....	5-39
Comutador de ignição de botão de pressão.....	5-10	Utilização do cruise control.....	5-40
Zona de funcionamento para o arranque do motor .....	5-11	Assistência de arranque em subida.....	5-42
Funcionamento do comutador de ignição .....	5-11	Procedimento de manutenção.....	5-43
Posições do comutador de ignição.....	5-12	Alinhamento das rodas .....	5-43
Descarga da pilha da chave inteligente .....	5-13	Reduzir o consumo de combustível.....	5-44
Antes de ligar o motor.....	5-14	Tracção integral (4WD) .....	5-44
Ligar o motor .....	5-14	Luz de aviso de 4WD.....	5-44
Conduzir o veículo .....	5-16	Fenómeno de travagem em curva apertada .....	5-46
Transmissão dual da embraiagem.....	5-16	Pneus .....	5-46
Conselhos para a condução.....	5-24	Características do sistema 4WD .....	5-46
Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão .....	5-28	Diferencial anti-derrapagem (LSD) .....	5-47
Utilização de cada modo .....	5-28	Estacionamento/estacionar em subidas ou descidas.....	5-48
Como permutar entre os modos.....	5-29	Sistema do sensor de estacionamento (sonar).....	5-51

Indicador do sensor de estacionamento (sonar) .....	5-52	Líquido de arrefecimento do motor .....	5-60
Comutador de desactivação do sistema do sensor de estacionamento (sonar) .....	5-53	Bateria .....	5-60
Definições do sensor de estacionamento/sonar .....	5-54	Drenar a água de arrefecimento .....	5-61
Direcção assistida .....	5-55	Pneus .....	5-61
Sistema de travões .....	5-56	Equipamento especial de Inverno .....	5-61
Precauções na utilização dos travões .....	5-56	Conduzir em piso com neve ou gelo .....	5-61
Assistência à travagem .....	5-57	Travão de mão .....	5-62
Sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) ...	5-57	Sistema de controlo do som de escape (consoante equipamento).....	5-62
Programa electrónico de estabilidade (ESP) ...	5-58	Cancelamento activo do ruído (consoante equipamento)/Melhoramento activo do som (consoante equipamento).....	5-64
Condução em tempo frio .....	5-60	Cancelamento activo do ruído .....	5-64
Desobstruir um fecho de porta congelado .....	5-60	Melhoramento activo do som.....	5-64



## PRECAUÇÕES NO ARRANQUE E NA CONDUÇÃO

### AVISO

- Não deixe crianças ou pessoas que necessitem de assistência sozinhas no veículo. Os animais de estimação também não devem ser deixados sozinhos no veículo. Poderiam acidentalmente ferir-se ou ferir outras pessoas através do accionamento inadvertido do veículo. Para além disso, em dias quentes e de sol, as temperaturas num veículo fechado podem subir rapidamente e causar danos físicos graves ou mesmo fatais em pessoas ou animais.
- Supervisione atentamente as crianças que se encontrem próximas do veículo para evitar que estas brinquem e sejam trancadas no interior do porta-bagagens onde poderão sofrer danos físicos graves. Quando não está a ser utilizado, mantenha o veículo trancado, com as costas dos bancos traseiros e a tampa do porta-bagagens devidamente bloqueadas e evite que crianças tenham acesso às chaves do veículo.

### NOTA:

Se sentir odores intensos de compostos orgânicos voláteis (VOC) durante os primeiros meses após a compra de um veículo novo, areje bem o habitáculo. Abra todos os vidros antes de entrar no veículo ou quando estiver dentro do veículo. Além disso, quando a temperatura no habitáculo subir, ou quando estacionar o veículo sob luz solar directa durante algum tempo, desligue o modo de recirculação do ar condicionado e/ou abra os vidros para permitir a entrada de ar fresco suficiente no habitáculo.

### GASES DE ESCAPE (monóxido de carbono)

### AVISO

- Não respire os gases de escape, pois contêm monóxido de carbono, que é incolor e inodoro. O monóxido de carbono é perigoso. Pode fazer perder os sentidos ou provocar a morte.
- Se suspeitar que existe infiltração de gases de escape para o habitáculo, conduza com as janelas totalmente abertas e mande inspeccionar o veículo imediatamente.

- Não deixe o motor a funcionar em espaços fechados como uma garagem.
- Não deixe o veículo estacionado com o motor ligado durante um longo período de tempo.
- Mantenha a tampa do porta-bagagens fechada durante a condução, caso contrário, os gases de escape podem ser aspirados para dentro do habitáculo. Se tiver que conduzir com a tampa do porta-bagagens aberta, siga estas precauções:
  - 1) Abra todas as janelas.
  - 2) Desligue a recirculação de ar  e seleccione uma velocidade elevada da ventoinha para fazer circular o ar.
- O sistema de escape e a carroçaria devem ser inspeccionados por um mecânico qualificado sempre que:
  - O veículo for colocado num elevador para manutenção.
  - Suspeitar de uma infiltração de gases de escape para o interior do habitáculo.

- Constatar uma alteração no ruído do sistema de escape.
- Sofrer um acidente que envolva danos no sistema de escape, superfície inferior da carroçaria ou traseira do veículo.

### CATALISADOR DE TRÊS VIAS

O catalisador de três vias é um dispositivo de controlo de emissões instalado no sistema de escape. Os gases de escape no catalisador de três vias são queimados a temperaturas elevadas para reduzir as matérias poluentes.

#### AVISO

- Os gases e o sistema de escape estão a uma temperatura muito elevada. Mantenha as pessoas, animais ou materiais inflamáveis afastados dos componentes do sistema de escape.
- Não estacione o veículo sobre produtos inflamáveis, tais como ervas secas, papel ou panos velhos. Estes poderão inflamar e provocar um incêndio.

#### ATENÇÃO

- Não utilize gasolina com chumbo. Os depósitos contidos neste tipo de gasolina limitam consideravelmente a capacidade do catalisador de três vias em reduzir os poluentes.
- Mantenha o motor afinado. **Avarias nos sistemas de ignição, injeção de combustível ou eléctricos podem originar a entrada de uma mistura demasiado rica no catalisador de três vias, provocando o seu sobreaquecimento. Não continue a marcha se o motor começar a falhar ou detectar uma diminuição significativa da potência ou qualquer outra situação anormal. Dirija-se imediatamente a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou a uma oficina autorizada para que o veículo seja inspeccionado.**
- Evite conduzir com o depósito muito vazio. A intermitência do fornecimento de combustível pode provocar falhas na combustão que originam danos no catalisador.

- Não acelere o motor durante o período de aquecimento.
- Não empurre ou reboque o seu veículo para arrancar o motor.

### SISTEMA DE MONITORIZAÇÃO DA PRESSÃO DOS PNEUS (TPMS)

Cada um dos pneus deve ser verificado mensalmente, quando está frio, e deve ser cheio com a pressão recomendada pelo fabricante do veículo, constante da placa de informação do veículo ou da etiqueta de pressão dos pneus. (Se o seu veículo tiver pneus de um tamanho diferente do indicado na placa de informação do veículo ou na etiqueta de pressão dos pneus, deve determinar a pressão adequada para eles.)

Como elemento de segurança adicional, o seu veículo está equipado com um Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS), que faz acender um indicador de baixa de pressão quando a pressão de um ou vários dos pneus se encontra significativamente abaixo do limite estipulado. Por conseguinte, quando o indicador de baixa pressão dos pneus acender, deve parar e verificar os pneus assim que possível. Se for necessário, encha-os com a pressão adequada. Conduzir com

um pneu cuja pressão é significativamente inferior à adequada pode resultar no sobreaquecimento do pneu, podendo levar à sua falha. A baixa pressão dos pneus diminui também a eficiência de combustível e a vida útil do piso do pneu, podendo afectar a manuseabilidade e a capacidade de travagem do veículo.

Se o veículo for conduzido com um ou vários pneus vazios, a luz de aviso de baixa pressão dos pneus fica acesa e é emitido um sinal sonoro durante 10 segundos. O sinal sonoro será emitido na primeira indicação de pneu vazio e a luz de aviso acende continuamente. Quando o aviso de pneu vazio for activado, mande reiniciar o sistema e verificar e, se necessário, substituir o pneu num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. Mesmo se o enchimento do pneu for efectuado com a pressão dos pneus a FRIO, a luz de aviso continua acesa até que o sistema seja reiniciado num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. O seu veículo pode ser conduzido com um pneu vazio durante um período de tempo limitado. (  "Pneus de esvaziamento limitado" página 8-45)

Tenha em atenção que o TPMS não é um substituto da manutenção adequada dos pneus e que é da responsabilidade do condu-

tor manter os pneus com a pressão correcta, mesmo que a perda de pressão não tenha atingido o nível que faz acender o indicador de baixa pressão do TPMS.

O veículo está também equipado com um indicador de avaria do TPMS para indicar quando o sistema não está a funcionar correctamente. O indicador de avaria do TPMS está combinado com o indicador de baixa pressão dos pneus. Quando o sistema detecta uma avaria, o indicador pisca durante aproximadamente um minuto, permanecendo então aceso. Esta sequência irá repetir-se sempre que o veículo for ligado, enquanto a avaria não for reparada. Quando o indicador de avaria acende, o sistema poderá não ser capaz de detectar ou sinalizar a baixa pressão dos pneus conforme previsto. As avarias do TPMS podem ocorrer por várias razões. Por exemplo, a instalação ou substituição de pneus ou rodas alternados pode impedir que o TPMS funcione correctamente. Verifique sempre o indicador de avaria do TPMS depois de substituir um ou vários pneus ou rodas do veículo, de modo a assegurar que a sua substituição não compromete o correcto funcionamento do TPMS.

## Informações adicionais

- O TPMS é activado apenas quando o veículo é conduzido a velocidades acima dos 25 km/h (16 mph). Além disso, o sistema poderá também não detectar uma queda repentina da pressão dos pneus (por exemplo, quando há um furo durante a condução).
- A luz de aviso de baixa pressão dos pneus pode não se apagar automaticamente quando a pressão é ajustada. Depois de encher o pneu com a pressão recomendada, reinicialize as pressões dos pneus registadas no veículo (modelos com função de reinicialização do TPMS) e, em seguida, conduza o veículo a uma velocidade superior a 25 km/h (16 mph) para activar o TPMS e apagar a luz de aviso de baixa pressão dos pneus. Utilize um manómetro de pressão de pneus para verificar a pressão.
- O aviso "PNEU PRESSÃO BAIXA - VISITE CONCESS" é apresentado no visor de informações do veículo quando a luz de aviso de pressão baixa dos pneus se acende e é detectada pressão baixa dos pneus. O aviso "PNEU PRESSÃO BAIXA - VISITE CONCESS" é desactivado

quando a luz de aviso de pressão baixa dos pneus se apaga.

O aviso “PNEU PRESSÃO BAIXA - VISITE CONCESS” é apresentado sempre que o comutador de ignição é colocado na posição “ON” enquanto a luz de aviso de pressão baixa dos pneus permanecer acesa.

O aviso “PNEU PRESSÃO BAIXA - VISITE CONCESS” não é apresentado se a luz de aviso de pressão baixa dos pneus se acender para indicar uma avaria do TPMS.

- O aviso “PNEU PRESSÃO BAIXA - VISITE CONCESS” é apresentado no visor de informações do veículo quando a luz de aviso de pressão baixa dos pneus se acende e um ou mais pneus furados são detectados.
- Os veículos GT-R são fornecidos de fábrica com pneus cheios com azoto. Para obter o melhor desempenho, a NISSAN recomenda que os pneus dos GT-R continuem a ser cheios com azoto. Uma vez que o azoto é mais estável que o ar comprimido, é menos propenso a flutuações de pressão resultantes da variação da temperatura. Se não tiver azoto disponível, pode utilizar ar comprimido de forma

segura em condições de condução normal. No entanto, a NISSAN recomenda o reabastecimento com azoto para um desempenho máximo do pneu.

- A etiqueta de informação dos pneus (também referida como a placa de informação do veículo ou a etiqueta de pressão dos pneus) encontra-se na abertura da porta do condutor.
- Pode também verificar a pressão de todos os pneus no ecrã táctil. Consulte o manual de instruções do ecrã multifunções fornecido separadamente.
- O sensor de pressão dos pneus deve ser reinicializado mesmo quando instala jantes destinadas a outro GT-R ou quando substitui as jantes (por exemplo, por jantes instaladas em pneus de Inverno para GT-R).
- Se retirar o pneu para substituir a bateria do sensor de pressão dos pneus, poderá não ser possível reutilizar o pneu retirado. Para substituir a bateria do sensor de pressão dos pneus, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qualificada.

- Se a temperatura exterior se alterar, a luz de aviso de baixa pressão dos pneus poderá acender-se mesmo que a pressão tenha sido correctamente ajustada (modelos com função de reinicialização do TPMS). Quando os pneus estiverem frios, ajuste novamente a pressão recomendada dos pneus A FRIO e reinicialize o TPMS.

### AVISO

- **Se a luz de aviso de pressão baixa dos pneus se acender enquanto conduz, evite mudanças de direcção bruscas ou travagens abruptas, reduza a velocidade do veículo, saia da estrada para um local seguro e pare o veículo o mais rapidamente possível. Conduzir com os pneus com pressão insuficiente pode danificá-los permanentemente e aumentar a probabilidade de falha. O veículo pode ficar seriamente danificado, podendo causar um acidente e, conseqüentemente, ferimentos graves. Verifique a pressão dos quatro pneus. Encha os pneus com a pressão recomendada na etiqueta de informação dos pneus, para que a luz de aviso de**

baixa pressão dos pneus se apague. Se a luz continuar a acender enquanto conduz, depois de ter enchido os pneus, um deles poderá estar furado (  “Pneus de esvaziamento limitado” na secção “6. Em caso de emergência”) ou o TPMS poderá estar avariado. Se nenhum pneu estiver furado e se todos os pneus estiverem devidamente cheios, mande efectuar uma verificação ao veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

- Embora possa continuar a conduzir com um pneu de esvaziamento limitado furado, tenha em mente que a estabilidade do comportamento do veículo é reduzida, o que pode causar um acidente e ferimentos. Para além disso, se conduzir uma longa distância a velocidades altas pode danificar os pneus.
- Não conduza a velocidades acima dos 80 km/h (50 mph) e não conduza mais do que 80 km (50 milhas) com um pneu de esvaziamento limitado furado. A distância real que o veículo pode ser conduzido com um pneu furado depende da temperatura exte-

rior, da carga do veículo, das condições da estrada e de outros factores.

- Após ajustar a pressão dos pneus, certifique-se de que reinicializa o TPMS (modelos com função de reinicialização do TPMS). Se a reinicialização não for realizada, o TPMS não alerta para pressão baixa dos pneus.
- Quando uma roda é substituída, o TPMS deixa de funcionar e a luz de aviso de baixa pressão dos pneus pisca durante cerca de 1 minuto. A luz permanece acesa após 1 minuto. Contacte o seu Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada logo que possível para mudar o pneu e/ou reiniciar o sistema.
- A substituição de pneus por outros não originalmente especificados pela NISSAN pode afectar o funcionamento correcto do TPMS.
- Não injecte nenhum líquido para pneus ou selante em aerossol, caso contrário, pode causar a avaria dos sensores de pressão dos pneus.

## ATENÇÃO

- O TPMS pode não funcionar correctamente se forem colocadas correntes nas rodas ou quando estas estão enterradas em neve.
- O TPMS não funciona se o sensor de TPMS não for substituído depois de instalar jantes não especificadas ou jantes para GT-R de outro GT-R.
- Não coloque película metálica ou quaisquer peças de metal (antena, etc.) nas janelas, pois podem prejudicar a recepção dos sinais dos sensores de pressão dos pneus e o TPMS não funcionará correctamente.

Alguns dispositivos e transmissores podem interferir temporariamente com o funcionamento do TPMS, fazendo acender a luz de aviso de baixa pressão dos pneus. Aqui ficam alguns exemplos:

- Instalações ou dispositivos eléctricos que utilizam rádio-frequências semelhantes estão na proximidade do veículo.
- Se um transmissor regulado em frequências semelhantes estiver a ser utilizado dentro do veículo ou na sua proximidade.

- Se um computador (ou equipamento semelhante) ou um transformador CC/CA estiver a ser utilizado dentro do veículo ou na sua proximidade.

A luz de aviso de baixa pressão dos pneus poderá acender-se nas seguintes situações.

- Se o veículo estiver equipado com uma roda e um pneu sem TPMS.
- Se o TPMS tiver sido substituído e a ID não tiver sido registada.
- Se a roda não tiver sido originalmente indicada pela NISSAN.

### Reinicialização do TPMS (modelos com função de reinicialização do TPMS)

Nos casos que se seguem, a operação de reinicialização é necessária para manter o correcto funcionamento do TPMS.

- quando a pressão do pneu é ajustada
- quando um pneu ou uma roda são substituídos

Para reinicializar o TPMS, efectue os procedimentos que se seguem.

1. Estacione o veículo num local seguro e plano.

2. Aplique o travão de mão e coloque a alavanca das mudanças na posição **P**.
3. Ajuste a pressão recomendada dos quatro pneus A FRIJO, indicada na etiqueta de informação dos pneus. Utilize um manómetro de pressão de pneus para verificar a pressão.
4. Coloque o comutador de ignição na posição ON. Não ligue o motor.



5. Prima o botão MENU ①.
6. Toque em [Info].
7. Toque em [Veículo].
8. Toque em [Pressão Pneus] ou [Pressão Pneus] no ecrã táctil.
9. Toque em [Config.].
10. Toque em [Repor predefinições do TPMS].
11. Toque em [Sim] para reinicializar o TPMS.
12. Após reinicializar o TPMS, conduza o veículo a uma velocidade superior a 25 km/h (16 mph).

Se a luz de aviso de baixa pressão dos pneus continuar a acender-se após a operação de reinicialização, tal poderá constituir um indício de funcionamento incorrecto do TPMS. Mande efectuar uma verificação ao sistema num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

Para obter informações acerca da luz de aviso de baixa pressão dos pneus, consulte  “Luz de aviso de pressão baixa dos pneus” na secção “2. Instrumentos e controlos”.

## EVITAR COLISÕES E CAPOTAMENTOS

### AVISO

**Se não utilizar este veículo de forma segura e prudente, poderá resultar na perda de controlo ou num acidente.**

Esteja atento e conduza sempre de forma defensiva. Respeite o código da estrada. Evite excessos de velocidade, curvar a alta velocidade ou mudanças bruscas de direcção, dado que estas práticas de condução podem provocar a perda de controlo do veículo. **Como em qualquer veículo, a perda de controlo pode provocar uma colisão com ou**

**tros veículos ou objectos, ou ainda o capotamento, em particular se a perda de controlo fizer com que o veículo deslize lateralmente.** Esteja sempre atento e evite conduzir se estiver cansado. Nunca conduza sob a influência do álcool ou drogas (incluindo medicamento com ou sem receita médica que possam provocar sonolência). Use sempre o cinto de segurança conforme indicado no presente manual e dê instruções aos passageiros para que façam o mesmo. (  “Cintos de segurança” página 1-7)

Os cintos de segurança permitem reduzir o risco de ferimentos em caso de colisões ou capotamento. **Em caso de capotamento, uma pessoa sem cinto ou com o cinto mal colocado tem maior probabilidade de sofrer ferimentos ou morrer do que uma pessoa com o cinto de segurança.**

## RECUPERAÇÃO FORA DA ESTRADA

Enquanto conduz, as rodas do lado direito ou do lado esquerdo podem sair acidentalmente da estrada. Caso isto aconteça, mantenha o controlo do veículo agindo conforme indicado em seguida. Tenha em atenção que este procedimento serve apenas como orientação. O

veículo deve ser conduzido apropriadamente, com base nas condições do veículo, da estrada e do trânsito.

1. Permaneça calmo e não reaja de forma abrupta.
2. Não trave.
3. Agarre firmemente o volante com as duas mãos e tente seguir a direito.
4. Quando apropriado, solte lentamente o pedal do acelerador para reduzir gradualmente a velocidade.
5. Se não houver nenhum obstáculo à frente, conduza o veículo de modo a seguir a estrada até que a velocidade seja reduzida. Não tente voltar a colocar o veículo sobre a estrada até que a velocidade diminua.
6. Quando for seguro fazê-lo, rode gradualmente o volante até que ambos os pneus voltem à superfície da estrada. Quando todos os pneus estiverem na superfície da estrada, desloque o veículo para a faixa apropriada.

Se achar que não é seguro voltar à estrada devido às condições do veículo, da estrada ou do trânsito, reduza gradualmente a velocidade até parar o veículo num local seguro, fora da estrada.

## PERDA RÁPIDA DE PRESSÃO

Pode ocorrer perda rápida de pressão ou o pneu pode rebentar se for furado ou danificado, por bater na berma ou num buraco. Uma perda rápida de pressão pode também ser provocada por conduzir com os pneus insuficientemente cheios.

A perda rápida de pressão pode afectar a manuseabilidade e a estabilidade do veículo, especialmente a velocidades elevadas.

Ajude a evitar que ocorra uma perda rápida de pressão, mantendo os pneus com a pressão correcta e inspeccionando visualmente os pneus quanto a desgaste e danos. (  "Jantes e pneus" página 8-38)

Se um pneu perder pressão rapidamente ou rebentar enquanto conduz, mantenha o veículo sob controlo seguindo o procedimento seguinte. Tenha em atenção que este procedimento serve apenas como orientação. O veículo deve ser conduzido apropriadamente, com base nas condições do veículo, da estrada e do trânsito.

### AVISO

**As acções seguintes podem aumentar a probabilidade de perder o controlo do veículo se houver uma perda repentina de pressão nos pneus. Perder o controlo do veículo pode causar uma colisão, provocando danos físicos.**

- O veículo desloca-se ou guina geralmente na direcção do pneu vazio.
- Não trave rapidamente.
- Não solte o pedal do acelerador rapidamente.
- Não rode o volante rapidamente.

1. Permaneça calmo e não reaja de forma abrupta.
2. Agarre firmemente o volante com as duas mãos e tente seguir a direita.
3. Quando apropriado, solte lentamente o pedal do acelerador para reduzir gradualmente a velocidade.
4. Conduza o veículo gradualmente para um local seguro, fora da estrada e afastado do trânsito, se possível.
5. Pressione ligeiramente o pedal do travão para parar gradualmente o veículo.

6. Acenda as luzes intermitentes de aviso de perigo e contacte um serviço de assistência em estrada para mudar o pneu.

## BEBER ÁLCOOL/TOMAR DROGAS E CONDUIZIR

### AVISO

**Nunca conduza sob efeito de álcool ou drogas. O álcool na corrente sanguínea reduz a coordenação, aumenta o tempo de reacção e prejudica o discernimento. Conduzir após beber álcool aumenta a probabilidade de se envolver num acidente e de provocar danos físicos a si próprio e a terceiros. Além disso, se sofrer danos físicos num acidente, o álcool pode aumentar a gravidade destes.**

A NISSAN está empenhada na condução segura. Contudo, é o condutor quem deve decidir não conduzir sob o efeito do álcool. Todos os anos, milhares de pessoas ficam feridas ou morrem em acidentes relacionados com o excesso de álcool. Apesar de as legislações locais variarem sobre o que é legalmente considerado como estar sob o efeito de álcool, o facto é que o álcool afecta todas as pessoas de modo diferente e a maioria delas subestima os efeitos do álcool.

Não se esqueça: se beber não conduza! E o mesmo também se aplica às drogas e medicamentos (de venda livre, receitados e drogas ilegais). Não conduza se a sua capacidade de utilizar o veículo for prejudicada por álcool, drogas, medicamentos ou alguma outra restrição física.

## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA NA CONDUÇÃO COM TRACÇÃO INTEGRAL (4WD)

### AVISO

- Nunca conduza acima da capacidade de desempenho dos pneus, mesmo com a 4WD engatada. Aceleração, manobras ou travagem bruscas podem provocar a perda de controlo sobre o veículo.
- Utilize sempre os pneus especificados em todas as rodas. Instale correntes de pneus nas rodas traseiras quando conduzir em estradas escorregadias e conduza com cuidado.
- Este veículo não foi concebido para condução fora de estrada (terra batida). Não conduza em estradas de areia ou lama onde as rodas fiquem atoladas.

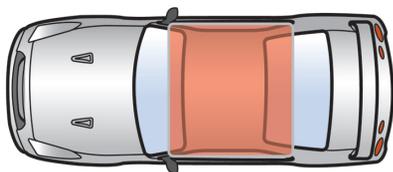
- Não tente elevar duas rodas do chão e passar a mudança para qualquer posição **A** ↔ **M** ou **R** com o motor a trabalhar. Se o fizer, poderá provocar danos na transmissão ou movimento inesperado do veículo que poderá resultar em danos graves no veículo ou danos pessoais.
- Não tente testar um veículo equipado com 4WD num dinamómetro de 2 rodas ou equipamento semelhante, mesmo que as outras duas rodas estejam levantadas do solo. Informe sempre o pessoal das instalações de teste de que o seu veículo está equipado com 4WD antes de ser colocado num dinamómetro. A utilização do equipamento de teste errado, poderá provocar danos na transmissão ou movimento inesperado do veículo que poderá resultar em danos graves no veículo ou danos pessoais.
- Quando uma roda não estiver em contacto com o solo devido a uma superfície desnivelada, não rode excessivamente a roda.

## COMUTADOR DE IGNIÇÃO DE BOTÃO DE PRESSÃO

### AVISO

Não opere o comutador de ignição de botão de pressão enquanto conduz o veículo a não ser que se trate de uma emergência. (O motor pára quando o comutador de ignição é premido três vezes consecutivas ou quando mantiver o comutador de ignição premido durante mais de 2 segundos.) Se o motor parar enquanto o veículo está a ser conduzido, isto poderá causar uma colisão e ferimentos graves.

Antes de manusear o comutador de ignição de botão de pressão, desloque a alavanca selectora para a posição **P**.

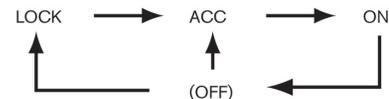


- Poderá ser possível arrancar o motor se a chave inteligente for colocada perto da porta ou do vidro, do lado de fora do veículo.

## ZONA DE FUNCIONAMENTO PARA O ARRANQUE DO MOTOR

A zona de funcionamento para o arranque do motor dentro do veículo está indicado na ilustração.

- Se a chave inteligente estiver no painel de instrumentos, na prateleira traseira, dentro do porta-luvas, na bolsa da porta, nos suportes para copos, no compartimento da consola ou no canto do compartimento interior, poderá não ser possível ligar o motor. Tenha consigo a chave inteligente e ligue novamente o motor.



## FUNCIONAMENTO DO COMUTADOR DE IGNIÇÃO

Se levar a chave inteligente consigo e o comutador de ignição é premido, sem carregar no pedal do travão, a posição do comutador de ignição mudará da seguinte maneira:

- Prima o centro uma vez para mudar para ACC.
- Prima o centro duas vezes para mudar para ON.
- Prima o centro três vezes para mudar para OFF. (Nenhuma das posições se ilumina.)

- Prima o centro quatro vezes para voltar para ACC.
- Abra ou feche qualquer porta para voltar para LOCK a partir da posição OFF.

## POSIÇÕES DO COMUTADOR DE IGNIÇÃO

### TRANCAR (posição normal de estacionamento)

O comutador de ignição só pode ser bloqueado nesta posição.

O comutador de ignição será desbloqueado quando for premido para a posição ACC enquanto carrega a chave inteligente ou com a chave inteligente inserida na porta.

### ACC (acessórios)

Esta posição permite o accionamento dos acessórios electrónicos, tal como o rádio, sem ser necessário o motor estar em funcionamento.

### ON (posição normal de funcionamento)

Esta posição liga o sistema da ignição e a totalidade dos acessórios eléctricos.

## DESLIGADO

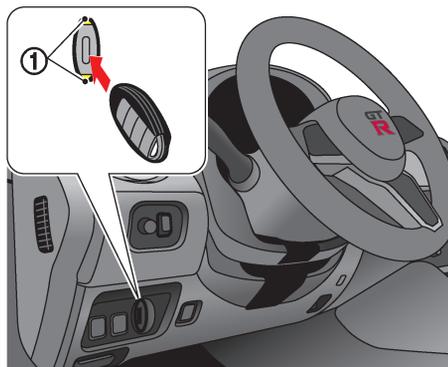
O motor pode ser desligado sem ser necessário bloquear o volante.

O bloqueio da ignição foi concebido de forma a que o comutador de ignição não possa ser rodado para a posição LOCK, até que a alavanca das mudanças esteja na posição **P**.

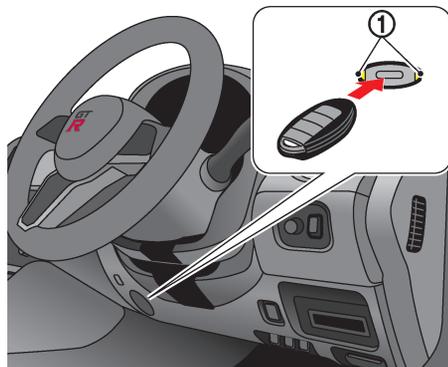
### NOTA:

- **Se o indicador de avaria da libertação do bloqueio da direcção aparecer no ecrã de informação do veículo, quando o comutador de ignição tiver sido premido, prima novamente o comutador de ignição enquanto roda o volante ligeiramente para a direita e para a esquerda.** (  “Indicador de avaria da libertação do bloqueio da direcção” página 2-52)
- **Se aparecer o aviso **P** no ecrã de informação do veículo quando o comutador de ignição é premido, a alavanca das mudanças encontra-se em qualquer posição excepto na posição **P**. Desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**.** (  “Aviso SHIFT (mudança) “P”” página 2-51)

- **Se o indicador de descarregamento da pilha da chave inteligente aparecer no ecrã de informação do veículo, a pilha da chave inteligente está vazia e o comutador de ignição não funcionará. Insira a chave inteligente na respectiva ranhura para poder manusear o comutador de ignição.** (  “Indicador de inserção da chave inteligente” página 2-52)
- **Quando se verificarem todas as condições seguintes durante 60 minutos, o sistema de poupança da bateria cortará a alimentação para evitar a descarga da bateria.**
  - O comutador de ignição está na posição ACC e
  - Todas as portas estão fechadas e
  - A alavanca das mudanças está na posição **P**.
- **Não deixe o veículo durante longos períodos com o comutador de ignição na posição ACC ou ON com o motor desligado. Caso contrário a bateria poderá ficar descarregada.**



Modelo volante à esquerda



Modelo volante à direita

## DESCARGA DA PILHA DA CHAVE INTELIGENTE

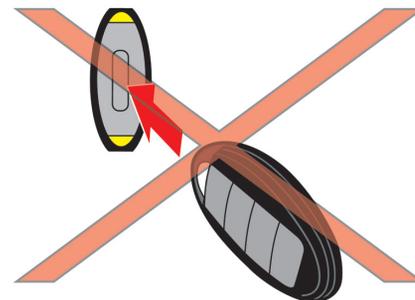
Se a pilha da chave inteligente estiver quase descarregada, a luz-guia ① na ranhura da chave inteligente piscará e o indicador aparece no ecrã de informação do veículo. (🔑 “Indicador de inserção da chave inteligente” página 2-52)

Neste caso, inserir a chave inteligente na ranhura da chave inteligente permite-lhe ligar o motor. Certifique-se de que o lado da chave mecânica fica virado para trás, como ilustrado. Insira a chave inteligente na ranhura até ficar encaixada e segura.

Para retirar a chave inteligente da porta, prima o comutador de ignição para a posição OFF e puxe a chave inteligente para fora da ranhura.

### ATENÇÃO

Nunca coloque nada para além da chave inteligente dentro da ranhura da chave inteligente. Se o fizer poderá danificar o equipamento.



#### NOTA:

- Certifique-se de que a chave inteligente está na direcção correcta quando a inserir na respectiva ranhura. Se a posição for incorrecta, o motor poderá não arrancar.
- Retire a chave inteligente da respectiva ranhura depois do comutador de ignição ter sido colocado na posição OFF.
- A ranhura da chave inteligente não carrega a pilha da chave inteligente. Se vir o indicador de pilha vazia no ecrã de informação do veículo, substitua a pilha

o mais rapidamente possível. (  “Substituição da pilha da chave inteligente” página 8-31)

## **ANTES DE LIGAR O MOTOR**

---

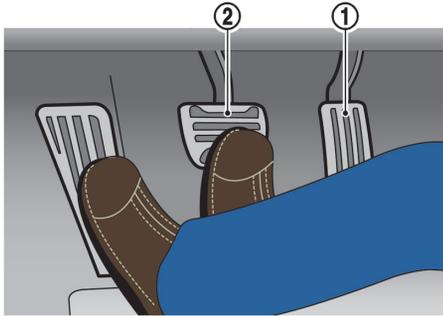
- Certifique-se de que a área à volta do veículo está desimpedida.
- Verifique sempre que possível os níveis de fluidos, tais como óleo do motor, líquido de arrefecimento, óleo dos travões e líquido lava-vidros ou, pelo menos, sempre que reabastecer o combustível.
- Verifique se todos os vidros e luzes estão limpos.
- Inspeccione visualmente o aspecto e o estado dos pneus. Verifique também a pressão dos pneus.
- Verifique que todas as portas estão correctamente fechadas.
- Posicione o banco.
- Regule os espelhos retrovisores interior e exteriores.
- Coloque o cinto de segurança e peça a todos os passageiros que façam o mesmo.
- Verifique o funcionamento das luzes de aviso quando a ignição é virada para a posição ON. (  “Luzes de aviso, luzes indicadoras e avisos sonoros” página 2-28)

## **LIGAR O MOTOR**

---

### **NOTA:**

- Este veículo contém velas de ignição concebidos para uma prestação máxima. Se o tempo de arranque aumentar, as velas podem ficar sujas, dificultando o arranque do motor. Se isto ocorrer, ligue o motor usando o procedimento descrito neste capítulo.
- Pode-se ouvir um som de clique quando o pedal do travão é premido e libertado. Isto é normal.
- Pode ocorrer um ligeiro ruído de funcionamento quando o motor é ligado ou desligado. Pode ocorrer este som porque o mecanismo da roda de engrenagem paralela utilizado na transmissão manual, o volante de inércia leve e o sistema de lubrificação do cárter seco estão activos. Este som não indica haver uma avaria. É provável que este ruído ocorra particularmente se o motor é desligado quando a temperatura do óleo de transmissão é elevada.



1. Verifique a posição do pedal do acelerador ① e do pedal do travão ②. Ajuste o volante e as posições dos bancos até atingir a postura de condução correcta. (📖 “Bancos dianteiros” página 1-3)
2. Verifique se o travão de estacionamento está engatado.
3. Verifique se a alavanca das mudanças está na posição **P** ou **N**. (**P** é recomendado.)
4. Carregue no pedal do travão com força. Sem premir o pedal do acelerador, prima o comutador de ignição uma vez para ligar o motor.

5. Para parar o motor, desloque a alavanca das mudanças para a posição **P** e coloque o comutador de ignição na posição OFF.

**NOTA:**

- Se for difícil arrancar o motor, prima o pedal do acelerador a fundo e mantenha-o assim. Prima o comutador de ignição com o pedal do travão premido para ligar o motor. Depois de 5 ou 6 segundos, pare com o arranque, premindo o comutador de ignição para a posição OFF e de seguida liberte o pedal do acelerador. Depois, efectue os passos 1 a 4 para arrancar o motor. Se o motor ligar, mas sem começar a trabalhar, repita este procedimento.
- Ligar e desligar o motor dentro de um curto espaço de tempo pode tornar mais difícil ligar o veículo. Se isto ocorrer, espere mais do que 3 minutos e depois prima o comutador de ignição novamente para arrancar o motor.
- Para manter uma boa prestação durante um longo período de tempo, a velocidade do motor é limitada a 4.300 rpm quando o motor é acelerado com a alavanca das mudanças na posição

**N** **N** ou **P** e a 4.000 rpm quando o óleo do motor ou a temperatura do líquido refrigerante forem mais altas ou baixas do que o normal.

- Se o comutador de ignição for premido antes da alavanca das mudanças ter sido deslocada para a posição **P**, o comutador de ignição não mudará para a posição OFF. Se isto ocorrer, o ecrã de aviso SHIFT **P** aparece no ecrã de informação do veículo. Quando parar o motor, tenha a certeza de deslocar a alavanca das mudanças para a posição **P** e de seguida prima o comutador de ignição. Caso contrário a bateria poderá ficar descarregada. (📖 “Aviso SHIFT (mudança) “P”” página 2-51)
- Se a alavanca das mudanças estava na posição **A** ↔ **M** ou **R** quando o motor foi desligado, certifique-se de que desloca a alavanca das mudanças para a posição **P** antes de ligar o motor da próxima vez. Se o motor arrancar com a alavanca das mudanças na posição **N** poderá não ser possível conduzir o veículo mesmo se a alavanca das mudanças tiver sido deslocada para a posição **A** ↔ **M** ou **R**. Se

isto ocorrer, o ecrã de aviso SHIFT **P** aparece no ecrã de informação do veículo. (  "Aviso SHIFT (mudança) "P"" página 2-51)

### ATENÇÃO

Se o motor for desligado pouco depois de ter ficado quente, a ventoinha de arrefecimento poderá funcionar durante aproximadamente 2 minutos depois do motor ter parado, para arrefecer os componentes no compartimento do motor. Quando a ventoinha de arrefecimento estiver ligada, tenha o cuidado de não enfiar as mãos ou outros objectos.

## CONDUZIR O VEÍCULO

### TRANSMISSÃO DUAL DA EMBRAIAGEM

A transmissão dual da embraiagem do GT-R é um sistema novo que utiliza uma embraiagem molhada multi-discos electronicamente comandada, ligada à transmissão manual altamente eficiente. A transmissão tem dois modos de condução.

- Posição **A** (Alavanca das mudanças automáticas):  
permite o engrenamento automático das mudanças da transmissão manual.
- Posição **M** (Alavanca das mudanças manuais):  
permite o engrenamento rápido das mudanças da transmissão manual.

#### NOTA:

Ao iniciar a marcha ou conduzir numa subida pronunciada, passe para a posição **M** e manuseie a alavanca das mudanças no volante para reduzir para a 1ª mudança, tal como num veículo de transmissão manual.

A transmissão dual da embraiagem do GT-R foi concebida especialmente para maximizar o desempenho do veículo e o prazer de condução. Os componentes da transmissão do

GT-R foram concebidos, utilizando diferentes normas de engenharia do que nas transmissões típicas dos automóveis de passageiros. Por causa disto, o GT-R apresenta diferentes características de funcionamento, e podem ser ouvidos diferentes ruídos nalgumas condições de condução, devido aos seguintes itens:

- Folga entre as mudanças
- Volante de inércia ultraleve
- Lubrificação do cárter seco

Estes ruídos não indicam haver uma avaria.

### AVISO

- Não carregue no pedal do acelerador quando mudar da posição **P** ou **N** para a posição **R** ou **A** ↔ **M**. Nesta situação, prima sempre o pedal do travão até completar a selecção. Caso contrário, poderá causar a perda de controlo e um acidente.
- Como o ralenti a frio possui um regime superior, proceda com cuidado ao engatar uma mudança para a frente ou fazer marcha-atrás, antes do motor aquecer.

- Nunca mude para a posição **P** ou **R** enquanto o veículo se move para a frente, nem para a posição **P** ou **A** ↔ **M** enquanto o veículo faz marcha-atrás. Isto pode provocar um acidente ou danificar a transmissão.
- A alavanca das mudanças tem um íman potente. Não coloque aparelhos médicos electrónicos ou outros produtos electrónicos susceptíveis a forças magnéticas perto da alavanca das mudanças.
- Se a alavanca das mudanças for deslocada da posição **R** para a posição **A** ↔ **M** ou da posição **A** ↔ **M** para a posição **R** antes de o veículo parar, poderá não engatar uma mudança ou poderá demorar mais tempo para engatar uma mudança. Certifique-se de que pressiona o pedal do travão e verifique se o veículo parou antes de engatar uma mudança.

### ATENÇÃO

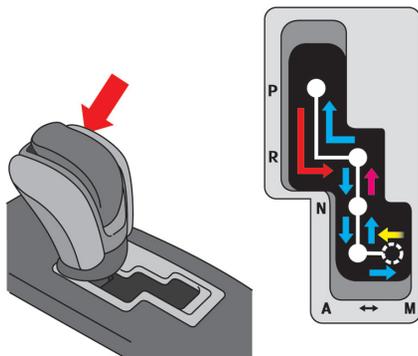
- Não engate uma mudança inferior abruptamente em estradas escorregadias. Caso contrário, pode provocar perda de controlo.

- Dado que o veículo dispõe de uma transmissão de dupla embraiagem, que controla automaticamente o funcionamento da embraiagem e das mudanças da transmissão manual, sempre que a alavanca das mudanças estiver numa posição que não **P** ou **N**, o veículo começará a mover-se lentamente, da mesma maneira que quando a embraiagem num veículo com transmissão manual é parcialmente engatada. Carregue firmemente no pedal do travão quando o veículo estiver parado. Nalgumas circunstâncias, o veículo poderá não começar a mover por si; porém, isto não indica que há uma avaria.

### ATENÇÃO

- Quando parar o veículo numa subida, não mantenha o veículo imobilizado premindo o pedal do acelerador. Caso contrário poderá causar o sobreaquecimento da embraiagem, podendo resultar em danos na transmissão. Utilize os travões para impedir o movimento do veículo.

- A transmissão de dupla embraiagem do GT-R é fornecida com um sistema de lubrificação com cârter seco que melhora a eficiência e garante fiabilidade sob forças G elevadas. Quando a viscosidade do óleo fica elevada a baixas temperaturas, o período para que todos os componentes sejam suficientemente lubrificados será mais longo. Desta forma, quando a temperatura da transmissão é baixa (cerca de 40°C (104°F)), não acelere rapidamente ou coloque o motor em funcionamento acima de 4000 rpm.



## Utilização da alavanca das mudanças

Após o arranque do motor, prima totalmente o pedal do travão e mova a alavanca das mudanças da posição **P** para a posição **R**, **N**, ou **A ↔ M**. Prima o botão para passar à posição **P** ou **R**. Todas as outras posições podem ser seleccionadas sem precisar de premir o botão.

Funcionamento da alavanca das mudanças	
	Prima o botão enquanto acciona o pedal do travão.
	Prima o botão.
	Desloque apenas a alavanca das mudanças.
	Volta automaticamente.

### Posição **P** :

Utilize esta posição para estacionar e arrancar o motor. O comutador de ignição será mudado para a posição OFF ou LOCK.

## ATENÇÃO

**Apenas utilize a posição **P** quando o veículo estiver totalmente parado.**

### Posição **R** :

Utilize esta posição para conduzir em marcha-atrás. Um sinal sonoro é emitido no interior do veículo e aparece um aviso no visor de informações do veículo se a alavanca das mudanças permanecer na posição **R** durante mais

de 5 minutos, ou se a porta do condutor for aberta com a alavanca das mudanças na posição **R**.

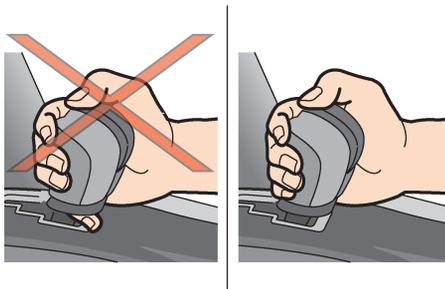
### Posição **N** :

Nesta posição, a transmissão encontra-se desengrenada.

### Posição **A ↔ M** :

Utilize esta posição para condução normal para a frente com selecção automática de velocidades. A alavanca das mudanças pode ser mudada entre **A** e **M** para alternar entre os dois. O indicador da posição indica a posição da mudança com a indicação "A" ou "M".

- Posição **A** : Utilize esta posição para uma condução normal, com as mudanças automaticamente engatadas desde a primeira até à sexta mudança, de acordo com a velocidade e as condições de condução.
- Posição **M** : Manuseie a alavanca das mudanças no volante para permutar entre a primeira e a sexta mudança, se desejado.
- O indicador da posição pisca se não for possível engatar a mudança. ( "Indicador de posição da transmissão" página 2-12)



### ⚠️ ATENÇÃO

- Agarre a alavanca das mudanças correctamente quando a utilizar. Senão poderá encravar um dedo ou outros objectos entre a alavanca e o buraco, podendo causar um acidente.
- Como a resistência de deslocamento é reduzida no GT-R, o veículo pode deslocar-se numa estrada com uma ligeira inclinação, mesmo estando na posição **N**. Certifique-se de que pressiona o pedal do travão.

### ATENÇÃO

- Leia bem as seguintes precauções. Caso contrário, poderá causar uma avaria na alavanca.
  - Não entorne água, bebidas ou outros líquidos sobre a alavanca das mudanças.
  - Evite que substâncias como areia entrem em contacto com a alavanca das mudanças.
- Desenvolva o hábito de realizar os procedimentos marcados com “” sem premir o botão. Se o botão for premido nestes momentos, existe a possibilidade de a alavanca acidentalmente engatar na posição **P** ou **R**.
- Quando o veículo estiver quente, a zona à volta da alavanca das mudanças pode estar quente ou produzir um ruído fora do comum; porém, isto não indica haver uma avaria.
- Evite premir o pedal do travão e o pedal do acelerador ao mesmo tempo. Se premir os dois pedais ao mes-

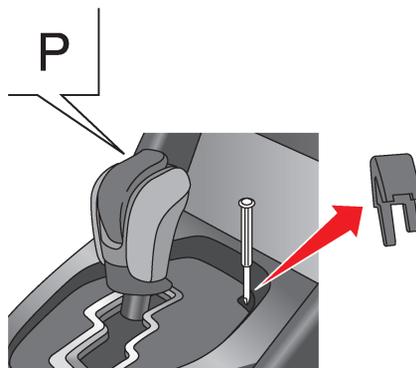
mo tempo, poderá fazer sobreaquecer a embraiagem e acelerar a deterioração.

#### NOTA:

- Quando tirar a alavanca das mudanças da posição **P**, pode não ser possível deslocar a alavanca das mudanças se o botão for premido antes de o pedal do travão ser premido. Prima o botão apenas depois de ter premido o pedal do travão.
- Não ponha moedas ou outros pequenos objectos na zona à volta da alavanca das mudanças. Estes objectos podem ficar presos no buraco da alavanca das mudanças e bloquear a mesma. Por vezes não conseguirá reaver estes objectos.
- Imediatamente a seguir a um arranque a frio, enquanto aparece o ecrã de verificação do sistema de transmissão [ANALISANDO SISTEMA DE TRANSMISSÃO] no visor de informações do veículo, a alavanca das mudanças não pode ser deslocada da posição **P**. Isto, porque ainda está em funcionamento um controlo do sistema de transmissão. Isto não indica haver uma avaria. Deslo-

que a alavanca das mudanças depois da mensagem no ecrã de informação do veículo se apagar.

- O botão da alavanca das mudanças e o indicador das mudanças montado na consola têm um acabamento em couro genuíno que requer uma manutenção e cuidados devidos. (👉 “Limpeza do interior” página 7-7)



### Libertar o bloqueio da alavanca das mudanças

Se a bateria estiver descarregada ou quase, poderá não ser possível deslocar a alavanca das mudanças da posição **P**, mesmo carregando no pedal do travão e premindo no botão da alavanca das mudanças.

Para deslocar a alavanca das mudanças, efectue o seguinte procedimento.

1. Coloque o comutador de ignição na posição OFF ou LOCK.
2. Accione o travão de mão.

3. Remova a cobertura do bloqueio das mudanças com uma ferramenta adequada envolvida num pano.
4. Empurre o bloqueio das mudanças para baixo conforme ilustrado.
5. Prima o botão da alavanca das mudanças e desloque a alavanca para a posição **N**, enquanto mantém o botão de bloqueio da alavanca para baixo.

Coloque o comutador de ignição na posição ON para desbloquear o volante. Agora o veículo pode ser movido para a localização desejada.

Se a bateria estiver completamente descarregada, o volante não pode ser desbloqueado. Não mova o veículo com o volante bloqueado.

### ATENÇÃO

**Se não conseguir tirar a alavanca das mudanças da posição **P** depois de efectuar o procedimento de desbloqueio das mudanças, leve imediatamente o seu veículo a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou a uma oficina autorizada para que seja inspeccionado.**

## Controlo adaptativo das mudanças

O sistema de controlo adaptativo das mudanças funciona automaticamente quando a transmissão estiver na posição [A] e selecciona uma mudança apropriada dependendo das condições da estrada, tais como subidas, descidas ou curvas.

### Controlo em subidas ou curvas:

É mantida uma relação baixa adequada ao grau da encosta ou da curva, para permitir uma condução suave com um reduzido número de mudanças de relação.

### Controlo em descidas:

O sistema de controlo adaptativo das mudanças selecciona uma mudança apropriada ao grau da encosta ou da curva e utiliza travagem do motor para reduzir o número de vezes que o pedal do travão tem de ser usado.

### Controlo em estradas sinuosas:

Mantém-se uma relação baixa em curvas contínuas que envolvam aceleração contínua e desaceleração, para que seja possível uma aceleração suave imediatamente quando o pedal do acelerador é premido.

## NOTA:

**O controlo adaptativo das mudanças pode não funcionar quando a temperatura do óleo de transmissão estiver baixa, imediatamente depois de iniciada a condução ou quando estiver muito quente. Se isto ocorrer, mude para a posição [M] e passe para uma relação mais baixa se necessário.**

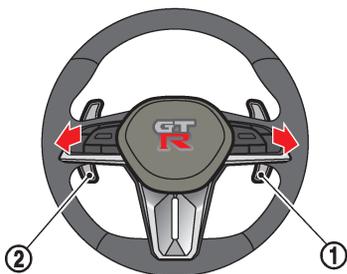
### Posição [M]

#### Mudar para a posição [M]:

Para mudar para a posição [M] a partir da posição [A], desloque a alavanca das mudanças para o lado [M] ou opere a alavanca das mudanças no volante. O indicador da posição indica a posição da mudança, pela indicação "M".

Se for utilizada a alavanca das mudanças no volante, numa operação a posição [A] muda para a posição [M] e a posição da mudança muda (excepto para passar de 2ª para 1ª). Para passar de 2ª para 1ª, a primeira operação da alavanca das mudanças no volante muda da posição [A] para a posição [M], enquanto a segunda operação muda a posição da mudança.

Para regressar à posição [A], desloque novamente a alavanca das mudanças para o lado [M] ou puxe a alavanca das mudanças no volante do lado direito (para cima) durante aproximadamente 2 segundos. O indicador da posição indica a posição da mudança, pela indicação "A".



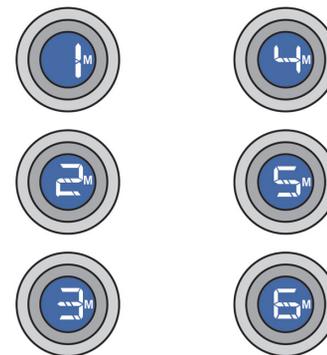
Para passar para uma relação superior, puxe a alavanca das mudanças do lado esquerdo ② na sua direcção.

Passar para outra mudança utilizando as alavancas das mudanças no volante:

### ATENÇÃO

Não pode acelerar o veículo a partir da posição parada, se a alavanca das mudanças estiver entre a 2ª e a 6ª posição. Para acelerar o veículo a partir da posição parada, coloque a alavanca das mudanças na 1ª posição.

Para passar para uma relação superior, puxe a alavanca das mudanças do lado direito ① na sua direcção.



- Primeira mudança:  
Utilize esta posição quando iniciar marcha, subir uma encosta íngreme ou se travar com o motor a velocidades reduzidas.
- Segunda mudança:  
Utilize esta posição quando acelerar ou quando travar com o motor a baixa ou média velocidade.
- Terceira mudança:  
Utilize esta posição quando acelerar ou travar gentilmente com o motor a velocidades médias.

- **Quarta mudança:**  
Utilize esta posição quando acelerar ou travar gentilmente com o motor a velocidades semi-elevadas.
- **Quinta mudança:**  
Utilize esta posição sempre que conduzir normalmente em marcha-à-frente a velocidades elevadas. Nesta posição, a travagem com o motor tem menos efeito.
- **Sexta mudança:**  
Utilize esta posição sempre que conduzir normalmente em marcha-à-frente a velocidades elevadas. Nesta posição, a travagem com o motor tem o mínimo de efeito.

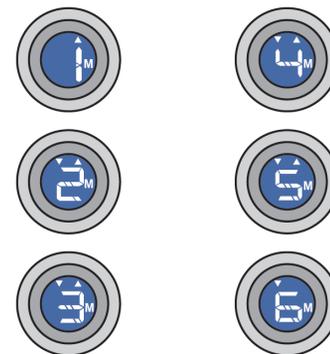
não ultrapasse o regime máximo de funcionamento do motor, pois poderá provocar danos no motor e perda de controlo do veículo.

Mudança	km/h (mph)
1 <sup>a</sup>	58 (36)
2 <sup>a</sup>	102 (63)
3 <sup>a</sup>	148 (91)
4 <sup>a</sup>	—
5 <sup>a</sup>	—
6 <sup>a</sup>	—

### Velocidade máxima sugerida para cada mudança:

Reduza para uma mudança inferior sempre que o motor não estiver a funcionar suavemente ou se for necessária maior capacidade de aceleração.

Não exceda a velocidade máxima sugerida (indicada de seguida) de qualquer relação de caixa. Para condução em estrada plana, utilize a mudança maior possível sugerida para essa velocidade de circulação. Respeite os limites de velocidade legais e conduza de acordo com as condições da estrada para garantir uma condução segura. Numa redução de caixa,



### Indicador da alavanca das mudanças (consoante equipamento):

O indicador da alavanca das mudanças aparece no indicador de posição da transmissão para avisar o condutor de que deve engrenar uma mudança superior ou inferior, conforme indicado pela seta para cima ou para baixo.

A utilização do indicador da alavanca das mudanças ajuda a reduzir o consumo de combustível.

Se surgir a seta para cima, recomenda-se a passagem para uma mudança superior. Se surgir a seta para baixo, recomenda-se a passagem para uma mudança inferior.

A recomendação da alavanca das mudanças poderá não estar disponível, dependendo das condições.

### ATENÇÃO

O indicador da alavanca das mudanças ajuda a reduzir o consumo de combustível. Não recomenda a mudança adequada a engrenar em todas as situações de condução. Em determinadas situações, apenas o condutor pode seleccionar a mudança correcta (por exemplo, ao efectuar uma ultrapassagem ou ao conduzir numa subida íngreme).

### CONSELHOS PARA A CONDUÇÃO

Depois de arrancar o motor, carregue totalmente o pedal do travão e prima o botão da alavanca das mudanças antes de mudar a alavanca das mudanças da posição **P** para a posição **R**, **N**, ou **A** ↔ **M**. Certifique-se de que o veículo está parado antes de tentar deslocar a alavanca das mudanças.

A transmissão foi concebida de modo a ser necessário premir o pedal do travão antes de deslocar a alavanca da posição **P** para qualquer outra posição.

A alavanca das mudanças não pode ser deslocada da posição **P** para qualquer outra posição se o comutador de ignição estiver na posição LOCK, OFF ou ACC.

### Quando iniciar marcha

Mantenha o pedal do travão premido e prima o botão da alavanca das mudanças para uma mudança da seguinte maneira:

- Para fazer marcha à frente, desloque a alavanca das mudanças para a posição **A** ↔ **M**.
- Para fazer marcha-atrás, desloque a alavanca das mudanças para a posição **R**.

### Iniciar a marcha em piso nivelado ou numa subida:

1. Verifique o indicador da posição da alavanca das mudanças no painel de instrumentos para confirmar se foi seleccionada uma mudança.
2. Liberte o travão de mão.
3. Liberte gradualmente o pedal do travão e liberte lentamente o pedal do acelerador para iniciar a marcha.  
( “Função de início do modo R” página 5-36)

### NOTA:

- Para impedir o sobreaquecimento da embraiagem quando o travão de mão é aplicado, o binário do motor é limitado quando o pedal do acelerador é pressionado. Em particular, o veículo pode não iniciar uma marcha suave quando o pedal do acelerador é pressionado com o travão de mão aplicado numa subida. Para iniciar uma marcha suave, liberte o travão de mão antes de deslocar o veículo.
- A função da assistência de arranque em subida funciona quando é iniciada a marcha do veículo numa subida. ( “Assistência de arranque em subida” página 5-42)

### Ao conduzir o veículo

### AVISO

Não desloque a alavanca das mudanças para a posição **N** enquanto conduz. Caso contrário poderá resultar num acidente devido à perda de controlo sobre a travagem com o motor. Também poderá danificar a transmissão.

### Condução normal:

Conduza com a alavanca das mudanças na posição **A**.

Será automaticamente seleccionada a mudança apropriada, conforme a posição do pedal do acelerador, a velocidade de condução e as condições de condução.

### Passar:

- Posição **A**:  
Prima totalmente o pedal do acelerador. Isto faz com que a transmissão seleccione uma relação mais curta, dependendo da velocidade do veículo.
- Posição **M**:  
Utilize o comutador de transmissão para seleccionar uma mudança inferior e, em seguida, pressione o pedal do acelerador até ao fundo.

### Subidas:

- Quando a velocidade do veículo diminuir, pressione o pedal do acelerador até ao fundo com a alavanca das mudanças na posição **A**. Isto muda automaticamente a transmissão para uma mudança inferior e mantém esta posição dependendo da inclinação da subida.

- O sistema pode seleccionar uma mudança inferior de acordo com o estado do pedal do acelerador pressionado e a velocidade do veículo.
- Quando as mudanças automáticas funcionam frequentemente durante a condução, mude para a posição **M** para obter uma condução mais suave.

### Conduzir numa descida:

- Posição **A**:  
O sistema selecciona mudanças conforme o grau de inclinação da encosta para aumentar a eficácia da travagem com o motor.
- Posição **M**:  
Se conduzir numa descida longa, seleccionar a posição **M** e a 4ª ou 3ª mudança permite uma gentil travagem com o motor. Se conduzir numa encosta longa, seleccionar a posição **M** e a 2ª ou 1ª mudança permite uma forte travagem com o motor.

### AVISO

- Quando a alavanca das mudanças estiver na posição **A**, o sistema de controlo adaptativo das mudanças ficará numa mudança baixa para manter a

eficácia da travagem com o motor. Contudo, se o veículo estiver a andar com velocidade a mais, dependendo da inclinação da encosta, deve mudar para a posição **M** e usar a alavanca das mudanças para descer de relação. Se continuar a usar apenas o pedal do travão, o travão ficará sobrecarregado, podendo sobreaquecer, reduzindo a sua eficácia. Aplique a travagem com o motor juntamente com o pedal do travão. (  “Controlo adaptativo das mudanças” página 5-21)

- Não engate uma mudança inferior abruptamente em estradas escorregadias. Caso contrário, pode provocar perda de controlo.

### NOTA:

Quando conduzir na posição **A**, as mudanças são efectuadas automaticamente com o sistema de controlo das mudanças adaptativo (  “Controlo adaptativo das mudanças” página 5-21), mesmo em condições rodoviárias com subidas ou curvas contínuas e repentinas. Contudo, quando a temperatura do óleo de transmissão fica baixa imediatamente depois de ligar o veí-

culo ou fica elevada quando pratica condução de alta performance, podem existir alguns casos onde o sistema não pode controlar as mudanças. Quando isto ocorre, mude para a posição **M** e selecione uma mudança inferior, dependendo da inclinação da subida.

### Quando parar o veículo

Deixe a alavanca das mudanças na posição **A** ↔ **M** ou **R** e pressione firmemente o pedal do travão.

Se o veículo ficar parado durante um longo período de tempo, accione o travão de estacionamento e desloque a alavanca das mudanças para a posição **P** ou **N** conforme necessário.

#### AVISO

- Não acelere o motor enquanto o veículo está parado. Caso contrário poderá acelerar subitamente o veículo e causar um acidente ao engatar uma mudança.
- Enquanto o motor estiver a funcionar, o veio propulsor que transmite binário do motor para a transmissão está constantemente a rodar. Se vo-

cê se enfiar debaixo do veículo enquanto o motor está em funcionamento, poderá ficar gravemente ferido.

#### ATENÇÃO

Quando parar o veículo numa subida, não mantenha o veículo imobilizado premindo o pedal do acelerador. Caso contrário poderá causar o sobreaquecimento da embraiagem, podendo resultar em danos na transmissão. Utilize os travões para impedir o movimento do veículo.

### Quando estacionar o veículo

#### AVISO

Antes de sair do veículo, desloque a alavanca das mudanças para a posição **P** e pare o motor. Se o motor estiver a funcionar e a alavanca das mudanças não estiver na posição **P**, o veículo poderá começar a deslocar-se devido à engrenagem parcial da embraiagem ou devido aos efeitos da força gravítica numa encosta, ou o veículo poderá acelerar subitamente devido ao manuseio accidental do pedal do acelerador, podendo causar um acidente.

Para modelos sem o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN):

#### AVISO

Siga as instruções aqui abaixo quando estacionar o veículo, para ajudar a prevenir que o disco e as pastilhas do travão fiquem colados por ferrugem. O não seguimento das instruções pode fazer com que o disco e as pastilhas se colem um ao outro por ferrugem. Se o disco e as pastilhas ficarem colados por ferrugem, poderá ocorrer um som tipo estalo e alguma vibração quando conduzir com o veículo, uma roda poderá não rodar devidamente, ou as pastilhas dos travões poderão ficar danificadas. Se as pastilhas estiverem danificadas, isto poderá reduzir a eficácia do sistema de travões, podendo causar uma colisão, ferimentos graves ou a morte.

O GT-R contém materiais nas pastilhas dos travões com elevado teor de metais. O material das pastilhas do travão ajuda a manter o desempenho dos travões em várias condições meteorológicas e condições de condução.

Nos primeiros 5.000 km (3.000 milhas) da vida útil do veículo, e nos primeiros 5.000 km

(3.000 milhas) depois de uma substituição dos travões, a distância entre o calço do travão e o disco é muito pequena. Quando estacionar, aplique o travão de estacionamento e desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**. Deixe o motor trabalhar ao ralenti durante 20 segundos sem carregar no pedal do travão. Isto permite à pastilha do travão afastar-se do disco, para que a pastilha não entre em contacto com o disco.

Além disto, os travões devem estar secos antes de estacionar o veículo após uma condução em estradas molhadas ou depois de ter lavado o veículo. Se as estradas estiverem molhadas, carregue levemente nos travões durante uma curta distância antes de estacionar o veículo, para secar os travões. Depois de ter lavado o veículo, seque os travões, conduzindo algumas milhas numa estrada seca e aplique os travões normalmente, consoante as condições do trânsito e da estrada.

As pastilhas metálicas dos travões e o disco do travão podem ganhar ferrugem entre si e prender quando os travões não são aplicados.

- Se não deixar o veículo trabalhar ao ralenti durante 20 segundos sem ter aplicado os travões, ou se os travões forem aplicados

com o veículo desligado, o disco e as pastilhas podem ficar colados pela ferrugem, mesmo se estiverem secos.

- Se os travões estiverem molhados ao estacionar o veículo, sendo o travão de estacionamento aplicado durante muito tempo.

Se conduzir com o veículo em barro vermelho, rico em ferro, as pastilhas dos travões podem ganhar ferrugem entre si e prender mais rapidamente. Respeite as instruções especificadas para o estacionamento.

Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada, se as pastilhas e o disco do travão se tiverem colado pela ferrugem.

1. Pare totalmente o veículo.
2. Com o pedal do travão premido, accione o travão de estacionamento.
3. Desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**.
4. Verifique o indicador da posição da alavanca das mudanças no painel de instrumentos para confirmar se está seleccionada a posição **P**.
5. Prima o comutador de ignição para parar o motor.

### Para modelos com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN):

( "NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento)" página 8-25

### Outras precauções

#### AVISO

- Não permita que o veículo se desloque para trás numa encosta pela força gravítica enquanto a alavanca das mudanças está na posição **A** ↔ **M**, ou que o veículo se desloque para a frente pela força gravítica enquanto a alavanca das mudanças se encontra na posição **R**. O motor pode parar, ou de repente pode ser necessário muito mais força para manusear o volante, ou a eficácia dos travões pode diminuir, podendo causar um acidente.
- Não conduza, acelere ou reduza com o pedal do acelerador e o pedal do travão carregados ao mesmo tempo. Senão poderá danificar a transmis-

são. Também a velocidades baixas, o motor pode parar, podendo causar um acidente.

### Deslocar o veículo uma pequena distância:

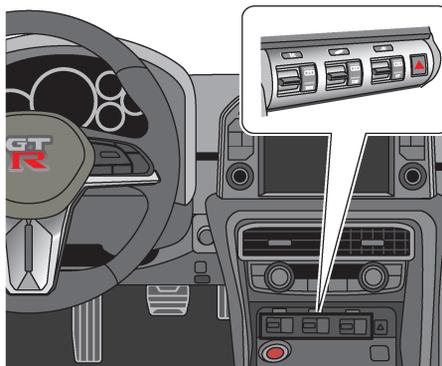
Mesmo se deslocar o veículo apenas uma pequena distância, sente-se na postura correcta, ponha o cinto de segurança e certifique-se de que consegue aplicar correctamente o pedal do travão e o pedal do acelerador.

### Deslocar o veículo em marcha-atrás:

Se virar o seu corpo para trás enquanto o veículo estiver em marcha-atrás, poderá carregar acidentalmente no pedal errado. Mantenha uma postura de condução em que consiga manusear o pedal do travão.

Depois de ter deslocado o veículo em marcha-atrás uma pequena distância, é possível que se esqueça que a alavanca das mudanças se encontra na posição **R**. Deveria desenvolver o hábito de colocar a alavanca das mudanças imediatamente de volta para a posição **N**, depois de ter feito marcha-atrás.

## COMUTADORES DE CONFIGURAÇÃO DO ESP, DA TRANSMISSÃO E DA SUSPENSÃO



Os controlos da transmissão dual da embraiagem, dos amortecedores controlados eletronicamente Bilstein DampTronic® e do Programa electrónico de estabilidade (ESP) podem ser alterados para os modos desejados, manuseando os comutadores de configuração. Seleccione o modo desejado mais adequado às condições de condução.

### NOTA:

**Bilstein DampTronic® é uma marca registada da ThyssenKrupp Bilstein Suspension GmbH.**

## UTILIZAÇÃO DE CADA MODO

### Modo R

Este modo permite um alto desempenho óptimo do GT-R durante a condução desportiva ou a alta velocidade.

### Modo normal

Este modo é adequado para a condução normal ou desportiva. Quando o motor é ligado novamente, todos os modos regressam ao modo normal.

## Outros modos para cada comutador

### Transmissão: Modo SAVE:

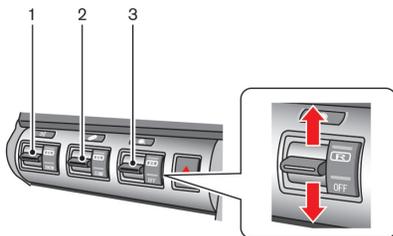
Este modo melhora o consumo de combustível para a condução de longa distância e reduz a fadiga, permitindo uma utilização fácil do pedal de aceleração.

### Suspensão: Modo COMF:

Este modo é adequado para a condução normal.

### ESP: Modo OFF:

Este é um modo de emergência que pode ser utilizado para libertar o veículo de neve derretida e profunda, etc.



## COMO PERMUTAR ENTRE OS MODOS

Quando o motor é ligado, todos os comutadores são definidos para o modo normal. O modo normal é recomendado para a condução normal. Desloque os comutadores do ESP, da transmissão e da suspensão para cima ou para baixo para mudar de modo quando o motor está a trabalhar.

1. Comutador de configuração da transmissão
2. Comutador de configuração da suspensão
3. Comutador do Programa electrónico de estabilidade (ESP)

Comutador	 Transmissão*	 Suspensão	 ESP
Indicador	   OFF   	   OFF   	   OFF   

 Mantenha premido o comutador durante aproximadamente mais de 1 segundo.

 Prima o comutador.

\* O modo seleccionado é mantido mesmo se a alavanca das mudanças for deslocada entre as posições **A** e **M**.

### ATENÇÃO

- “ESP OFF” no comutador de configuração do ESP significa Programa electrónico de estabilidade.
- Quando o comutador de ignição é colocado na posição ON, os indicadores nos comutadores de configuração podem acender brevemente, contudo isso não constitui uma avaria.

## FUNCIONALIDADES DE CADA MODO

### Transmissão

O modo de transmissão varia, dependendo da posição da alavanca das mudanças, **A** ou **M**.

Posição **A** :

Modo de configuração	Características
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A posição da velocidade adequada é seleccionada automaticamente quando pratica condução de alto desempenho ou a alta velocidade.</li> <li>• Com o comutador ESP no modo R, a função de início do modo R pode ser utilizada. (  "Função de início do modo R" página 5-36)</li> <li>• Quando o modo R é seleccionado, a velocidade máxima é inferior à do modo normal.</li> </ul>
<p>Normal (a luz está apagada)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para a condução diária e desportiva, é seleccionada automaticamente uma posição adequada.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para a condução a alta velocidade de longa distância, este modo melhora o consumo de combustível ao regular correctamente o binário do motor.</li> <li>• A resposta do motor à aceleração é moderada, permitindo ao condutor uma utilização mais fácil do veículo, reduzindo deste modo a fadiga na condução. Isto também permite ao condutor uma condução mais fácil em estradas com neve ou superfícies escorregadias.</li> <li>• Quando o modo SAVE é seleccionado, a velocidade máxima é inferior à do modo normal.</li> </ul>

Posição **M** :

Modo de configuração	Características
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este modo permite-lhe engatar as mudanças mais rápida e directamente.</li> <li>• Este modo não permite que a transmissão passe para uma mudança superior automaticamente, mesmo quando a velocidade do motor atinge a zona vermelha.</li> <li>• Com o comutador ESP no modo R, a função de início do modo R pode ser utilizada. ( "Função de início do modo R" página 5-36)</li> <li>• Quando o modo R é seleccionado, a velocidade máxima é inferior à do modo normal.</li> </ul>
<p>Normal (a luz está apagada)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para a condução diária e desportiva, qualquer posição pode ser seleccionada.</li> <li>• Este modo permitirá à transmissão o engate automático de mudanças superiores mesmo quando a velocidade do motor está prestes a chegar à zona vermelha.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para a condução de longa distância em auto-estradas, este modo melhora o consumo de combustível ao regular correctamente o binário do motor.</li> <li>• A resposta do motor à aceleração é moderada, permitindo ao condutor uma utilização mais fácil do veículo, reduzindo deste modo a fadiga na condução. Isto também permite ao condutor uma condução mais fácil em estradas com neve ou superfícies escorregadias.</li> <li>• Este modo permitirá à transmissão o engate automático de mudanças superiores mesmo quando a velocidade do motor está prestes a chegar à zona vermelha.</li> <li>• Quando o modo SAVE é seleccionado, a velocidade máxima é inferior à do modo normal.</li> </ul>

**⚠ AVISO**

- Quando a velocidade do motor se aproxima da zona vermelha, engate uma mudança superior ou reduza a velocidade do motor. O funcionamento do motor na zona vermelha poderá causar danos graves no motor.
- O engate mais rápido das mudanças no modo R com a transmissão na posição **M** é possível quando a velocidade do motor é alta. Porém, a transmissão pode mudar mais lentamente quando a velocidade do motor é menor.

## Suspensão

Modo de configuração	Características
	<ul style="list-style-type: none"><li>• A força de amortecimento adequada para a condução a alta velocidade e desportiva é alcançada se fixar a força de amortecimento do amortecedor.</li><li>• Conforto durante a condução torna-se mais difícil.</li></ul>
Normal (a luz está apagada)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ao fornecer um controlo variável da força de amortecimento do amortecedor, o veículo pode receber uma característica mais ampla para torná-lo adequado para a condução diária e de alto desempenho.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• O poder de amortecimento dos amortecedores é ajustado variavelmente para uma condução mais confortável.</li></ul>

### ATENÇÃO

Mesmo otimizando as prestações do veículo, o controlo dos amortecedores pode automaticamente voltar ao modo normal. Se for seleccionado o modo R ou COMF no caso acima mencionado, o indicador do comutador de configuração da suspensão pode desligar. Manuseie o comutador de configuração da suspensão para o modo R ou COMF e verifique se o indicador se acendeu. Se o indicador não se acender, mande verificar o sistema por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## Programa electrónico de estabilidade (ESP)

Modo de configuração	Características
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Para além da função do modo normal, este modo ajusta a distribuição da força das rodas dianteiras e traseiras para melhorar o desempenho.</li><li>• Com o comutador da transmissão no modo R, a função de início do modo R pode ser utilizada. (  “Função de início do modo R” página 5-36)</li></ul>
Normal (a luz está apagada)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este modo é para ser utilizado numa vasta gama de condições de condução, para a condução de rotina em tempo bom ou chuvoso, bem como para a condução em superfícies escorregadias devido à neve ou gelo. Certifique-se de que utiliza este modo para a condução diária.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modo de emergência que pode ser utilizado para libertar o veículo de neve derretida e profunda (Com o comutador de transmissão no modo SAVE, a libertação do veículo torna-se mais fácil.)</li></ul>

### NOTA:

- O NISSAN GT-R foi desenvolvido para conferir maneabilidade e estabilidade dinâmica no modo ESP ligado. Por isso, não podemos garantir a não ocorrência de acidentes ou incidentes se conduzir no modo ESP desligado. É da responsabilidade social da NISSAN recomendar que conduza sempre no modo ESP ligado, para garantir uma boa segurança e um nível elevado de estabilidade dinâmica.
- O modo ESP OFF normalmente devia ser utilizado apenas para ajudar a libertar um veículo atolado na lama ou na neve, cancelando temporariamente o funcionamento do ESP, mantendo o binário aplicado às rodas.
- A condução em circuito ou equivalente\* no modo ESP desligado não está coberta pela garantia. A activação do ESP OFF numa emergência para libertar o veículo da lama/neve não invalida a garantia.
- Se utilizar o GT-R para condução em circuito ou equivalente\* no modo ESP desligado, a garantia pode ser novamente validada, após ter sido efectuada uma manutenção adicional por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qualificada.  
\* Competição em estradas públicas (rally), condução num dinamómetro de chassis.
- Veículos conduzidos no modo ESP desligado são registados no Gravador de Dados do Estado do Veículo (VSDR).

## SISTEMA DO TURBOCOMPRESSOR

O sistema do turbocompressor emprega óleo de motor na lubrificação e arrefecimento dos componentes rotativos. A turbina do turbocompressor funciona a velocidades extremamente elevadas e pode ficar muito quente. É fundamental manter um fornecimento de óleo a fluir através do sistema do turbocompressor. Portanto, uma interrupção repentina do fornecimento de óleo poderia provocar uma avaria neste componente.

Para garantir um longo período de vida útil e o bom desempenho do turbocompressor, é fundamental que siga o seguinte procedimento de manutenção:

- Mude o óleo do motor segundo os intervalos recomendados indicados no Guia de serviço e manutenção fornecido em separado.
- Se o motor esteve a funcionar num regime elevado durante um longo espaço de tempo, deixe-o ao ralenti durante alguns minutos antes de o desligar.
- Não acelere o motor para um regime elevado imediatamente após o arranque.

### ATENÇÃO

Este veículo contém velas de ignição concebidas para uma elevada prestação. Por isto, se o motor é arrancado e desligado repetidamente num curto espaço de tempo, as velas de ignição podem ficar sujas, dificultando o arranque do motor. Para prevenir um desempenho de arranque reduzido, evite arrancar e desligar o motor repetidamente num curto espaço de tempo.

### NOTA:

- Quando o veículo é entregue, o nível de óleo do motor está 10 mm abaixo da marca H na vareta do óleo do motor para garantir uma condução de alta performance ideal. O óleo do motor pode ser reabastecido até à marca H se não praticar condução de alta performance.
- Poderá haver ocasiões em que a taxa de consumo de óleo do motor é de 0,5 litros no máximo por 1.000 km. Quaisquer taxas de consumo abaixo deste valor não constituem uma anomalia.
- A carga do óleo do motor aumenta com o débito de potência elevado. Para manter o nível elevado de desempenho do

veículo, certifique-se de que efectua inspeções do nível do óleo e que reabastece a cada 3000 km. Para obter informações sobre o intervalo de substituição do óleo, consulte o livro de manutenção separado.

## FUNÇÃO DE INÍCIO DO MODO R

Esta função permite ao condutor iniciar a aceleração a partir de uma posição imobilizada, seleccionando o modo R com o comutador de configuração da transmissão e do ESP. O binário do motor é mantido a cerca de 4000 rpm. Quando utilizar o modo R ou a função de início do modo R, utilize sempre a posição da cadeira correcta e siga as instruções de segurança presentes na Secção 1 deste manual.

### AVISO

- Certifique-se de que conduz com cuidado dentro dos limites legais.
- Utilize apenas esta função quando for seguro, com base nas condições de trânsito circundantes.
- Evite utilizar esta função em piso escorregadio ou molhado. Pode perder o controlo do veículo, dando origem a um acidente.
- A função de início do modo R foi concebida não só para controlar o motor, a transmissão e o sistema ESP, mas também as definições da suspensão e dos pneus. Logo, qualquer modificação efectuada no veículo pode afectar o seu equilíbrio. Isto reduz

não só o desempenho óptimo do veículo como provoca danos nos componentes da transmissão.

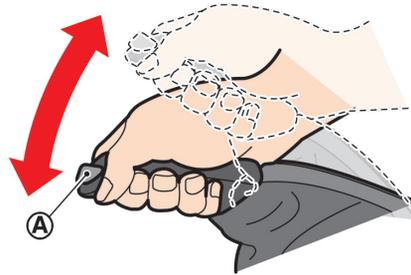
### ATENÇÃO

- Quando a temperatura do líquido de arrefecimento do motor e do óleo da transmissão está alta ou baixa, a função não pode ser utilizada. Intervalo de temperatura no qual a função de início do modo R pode ser utilizada:
  - Líquido de arrefecimento do motor: 60°C – 100°C (140°F – 212°F)
  - Óleo da transmissão: 60°C – 130°C (140°F – 266°F)
- Se a função de início do modo R for utilizada 4 vezes de forma contínua, pode ser desactivada e não pode ser activada por protecção. Enquanto a função está desactivada, a luz de aviso acende-se. Quando a luz de aviso se acende, efectue uma condução de arrefecimento. A luz de aviso apaga-se e a função pode ser utilizada novamente.
- O desempenho de início pode variar dependendo da quantidade de patinagem ou do aumento e diminuição do binário do motor em resposta à temperatura exterior. (Este veículo foi configurado de acordo com as condições da superfície da estrada das secções rectas da pista Sendai Highland Raceway, no Japão, a 15°C.)
- Por motivos de segurança, o controlo do ESP poderá activar-se automaticamente quando conduzir num piso escorregadio, como uma estrada molhada, para aplicar os travões ou limitar o binário do motor.
- Em comparação com o início normal, a utilização frequente da função de início do modo R aumenta a carga nas peças da transmissão, como a embraiagem. Em particular, o desgaste e a deterioração da embraiagem dá-se mais rapidamente.

## TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO

### COMO UTILIZAR A FUNÇÃO DE INÍCIO DO MODO R

1. Coloque a alavanca das mudanças na posição **A** ou **M**.
2. Selecione o modo R com o comutador de configuração da transmissão. (☞ “Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão” página 5-28.)
3. Selecione o modo R com o comutador de configuração do ESP
4. Pressione o pedal do travão firmemente com o pé esquerdo.
5. Pressione rapidamente o pedal do acelerador até ao fundo com o pé direito. A velocidade do motor aumenta para cerca de 4000 rpm, mantendo-se neste valor.
6. 3 segundos depois de pressionar o pedal do acelerador, liberte o pedal do travão.



### ⚠ AVISO

- **Certifique-se de que o travão de estacionamento está completamente desengatado antes de conduzir. Caso contrário, poderia provocar uma avaria dos travões e dar origem a um acidente.**
- **Não desengate o travão de estacionamento quando estiver fora do veículo.**
- **Não utilize a alavanca de mudanças em vez do travão de estacionamento.**

Quando estacionar, certifique-se de que o travão de estacionamento está correctamente accionado.

- Para ajudar a evitar o risco de ferimentos ou morte através do funcionamento accidental do veículo e/ou dos respectivos sistemas, não deixe crianças, pessoas que necessitem de assistência ou animais de estimação sozinhos no veículo sem supervisão. Além disso, a temperatura no interior de um veículo fechado num dia quente pode subir rapidamente e constituir um risco elevado de ferimentos ou morte.

**Para accionar:** Puxe a alavanca do travão de estacionamento para cima.

**Para desengatar:**

1. Accione o pedal do travão com firmeza.
2. Coloque a alavanca das mudanças na posição **N**.
3. Puxando ligeiramente o travão de estacionamento para cima, prima o botão **A** e baixe completamente a alavanca.
4. Antes de conduzir, certifique-se de que a luz de aviso do travão se apaga.

## CRUISE CONTROL

O cruise control permite conduzir a velocidades superiores a 40 km/h (25 MPH) sem precisar de manter o pé no pedal do acelerador.

### ⚠ AVISO

Não utilize o cruise control nas seguintes condições. Caso contrário, poderá perder o controlo do veículo e provocar um acidente.

- Quando não for possível manter o veículo na velocidade pré-estabelecida.
- Em trânsito intenso ou com variação da velocidade.
- Em estradas sinuosas ou de montanha.
- Em estradas com piso escorregadio (chuva, neve, gelo, etc.).
- Em zonas com muito vento.

### ATENÇÃO

- Quando o modo **SAVE** é seleccionado com o comutador de configuração da transmissão, a aceleração e desaceleração podem ser controladas com suavidade. Quando o modo

**SAVE** é seleccionado, a velocidade definida máxima é inferior à do modo normal.

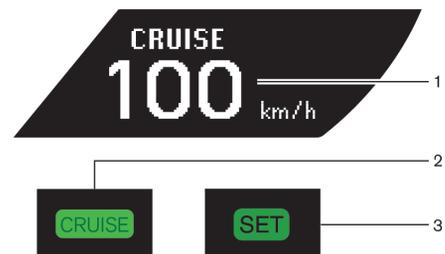
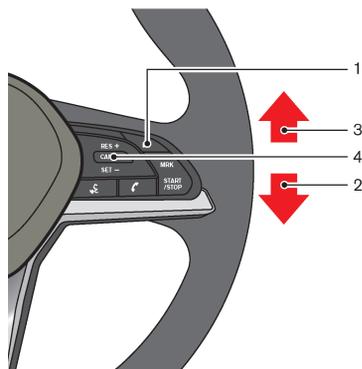
- Quando o veículo se aproxima de uma subida ligeira, pode haver um atraso pequeno, pois o veículo regressa à velocidade predefinida. Contudo, o veículo acelera gradualmente e regressa à velocidade predefinida.



## PRECAUÇÕES RELATIVAS AO CRUISE CONTROL

- O sistema de cruise control é automaticamente cancelado quando avaria. A luz indicadora SET começa a piscar e o aviso do sistema cruise control aparece para avisar o condutor. (👉 "Aviso do sistema Cruise control" página 2-48)
- Se a temperatura do líquido de arrefecimento do motor ficar excessivamente elevada, o sistema de cruise control será automaticamente desactivado.

- Se a luz indicadora SET piscar, desligue o botão principal do cruise control e contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.
- A luz indicadora SET pode piscar às vezes se o botão principal do cruise control é ligado enquanto prime o comutador RESUME/ACCELERATE, SET/COAST ou CANCEL. Para regular correctamente o sistema de cruise control, efectue os passos abaixo mencionados na ordem indicada.



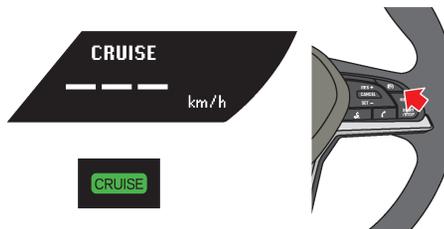
Modelo de ecrãs km/h

## CONTROLOS MONTADOS NO VOLANTE

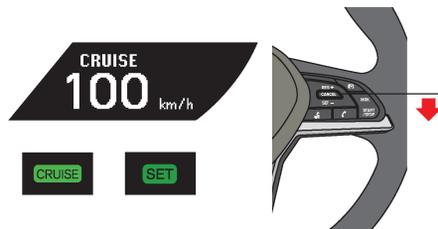
1. Comutador PRINCIPAL  
Liga/desliga o cruise control.
2. Comutador SET/COAST (premido para baixo)  
Baixa a velocidade definida do veículo.
3. Comutador RESUME/ACCELERATE (premido para cima)  
Aumenta a velocidade definida do veículo.
4. Comutador CANCEL  
Cancela o cruise control.

## INDICADORES E ECRÃ

1. Ecrã CRUISE  
Apresenta a velocidade definida do veículo.
2. Indicador CRUISE  
Informa o condutor de que o comutador principal está ligado.
3. Indicador SET  
Informa o condutor de que o veículo está a andar à velocidade definida.



Modelo de ecrãs km/h



Modelo de ecrãs km/h

## UTILIZAÇÃO DO CRUISE CONTROL

### Condução a velocidade constante

Para definir a velocidade cruise, efectue os seguintes procedimentos.

1. Ligue o comutador PRINCIPAL. O indicador CRUISE acenderá.

2. Acelere o veículo até atingir a velocidade desejada, coloque o comutador em SET/COAST e solte-o. (A luz indicadora SET acende-se no painel de instrumentos.) Retire o pé do pedal do acelerador. O seu veículo irá manter a velocidade estabelecida.

#### NOTA:

**Se a velocidade do veículo exceder a velocidade definida em aproximadamente 5 km/h (3 mph), a velocidade definida no ecrã de informação começa a piscar.**

### Ultrapassar outro veículo

Para ultrapassar outro veículo, prima o pedal do acelerador. Quando libertar o pedal, o veículo retomará a velocidade programada.

### Aumentar a velocidade definida do veículo

Para reprogramar uma velocidade superior, aplique um dos seguintes métodos:

- Prima o pedal do acelerador. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, prima e liberte o botão SET/COAST.
- Mantenha o comutador RESUME/ACCELERATE premido. Quando alcançar a velocidade desejada, solte o comutador.
- Prima e liberte rapidamente o comutador RESUME/ACCELERATE. De cada vez que o fizer, a velocidade definida aumenta em 1 km/h ou 1 mph.

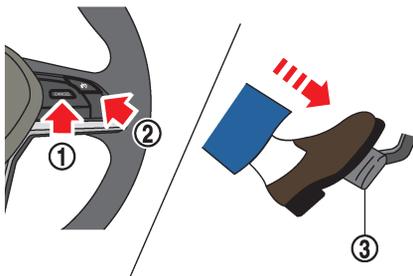
## Diminuir a velocidade definida do veículo

Para reprogramar uma velocidade de cruise inferior, aplique um dos seguintes métodos:

- Prima ligeiramente o pedal do travão. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, prima e liberte o botão SET/COAST.
- Mantenha premido o botão SET/COAST. Liberte o botão quando o veículo reduzir até à velocidade desejada.
- Prima e liberte rapidamente o comutador SET/COAST. De cada vez que o fizer, a velocidade definida diminui em aproximadamente 1 km/h ou 1 mph.

## Retomar a velocidade programada

Para retomar a velocidade programada, prima e liberte o comutador RESUME/ACCELERATE. O veículo irá retomar a última velocidade programada quando ultrapassar 40 km/h (25 mph).



## Cancelar a velocidade pré-definida

Para cancelar a velocidade programada, aplique um dos seguintes métodos:

- Prima o botão CANCEL (1). O indicador SET apagar-se-á.
- Prima brevemente o pedal do travão (3). O indicador SET apagar-se-á.
- Desligue o comutador PRINCIPAL (2). Tanto o indicador CRUISE como o indicador SET desligam-se.

## NOTA:

- Se o cruise control foi cancelado ao premir o comutador de cancelamento ou ao premir o pedal do travão, o sistema muda para o modo de espera.
- Se premir o pedal do travão enquanto prime o comutador RESUME/ACCELERATE ou SET/COAST e reprogramando à velocidade cruise, o cruise control será desactivado. Desligue o comutador PRINCIPAL e volte a ligá-lo.

O cruise control também será automaticamente cancelado nas seguintes condições.

- A velocidade do veículo desce abaixo de aproximadamente 30 km/h (19 mph).
- A velocidade do veículo desce para aproximadamente 13 km/h (8 mph) abaixo da velocidade definida do veículo.
- A alavanca das mudanças é deslocada para uma posição que não **A** ↔ **M**.
- O ESP funciona.
- Há uma roda a girar.
- Há uma anomalia presente no sistema do cruise control.

## ASSISTÊNCIA DE ARRANQUE EM SUBIDA

### AVISO

- Nunca confie apenas no sistema de assistência de arranque em subida para impedir que a viatura retroceda numa encosta. Conduza sempre com cuidado e atenção. Carregue no pedal do travão quando o veículo estiver parado numa encosta de grande inclinação. Tenha especial cuidado quando estiver parado numa encosta ou em estradas com gelo ou lama. Se não conseguir impedir que o veículo retroceda, pode perder o seu controlo e provocar ferimentos graves ou mortes.
- O sistema de assistência de arranque em subida não foi concebido para manter o veículo parado numa encosta. Carregue no pedal do travão quando o veículo estiver parado numa encosta de grande inclinação. Se não o fizer, o veículo pode descair e provocar uma colisão ou ferimentos graves.
- O sistema de assistência de arranque em subida pode não conseguir impedir que o veículo retroceda numa encosta em todas as condições

de estrada ou de carga. Esteja sempre preparado para carregar no pedal dos travões para impedir que o veículo retroceda. Se não o conseguir, pode provocar uma colisão ou ferimentos graves.

### ATENÇÃO

Quando parar o veículo numa subida, não mantenha o veículo imobilizado premindo o pedal do acelerador. Caso contrário poderá causar o sobreaquecimento da embraiagem, podendo resultar em danos na transmissão. Utilize os travões para impedir o movimento do veículo.

O sistema de assistência de arranque em subida mantém os travões aplicados automaticamente para impedir que a viatura retroceda durante o tempo que o condutor leva a libertar o pedal do travão e carregar no acelerador quando o veículo está parado numa encosta.

A assistência de arranque em subida funciona automaticamente nas seguintes condições:

- A alavanca selectora é deslocada para uma posição de marcha para a frente ou marcha-atrás.

- O veículo está totalmente parado numa encosta aplicando o travão.

O tempo máximo de sustentação é 2 segundos. Após 2 segundos o veículo irá descair e a assistência de arranque em subida deixará totalmente de funcionar.

A assistência de arranque em subida não funciona quando a alavanca das mudanças é deslocada para a posição **N** ou **P** ou estando numa estrada plana e horizontal.

#### NOTA:

Este sistema não funciona quando o aviso do sistema do programa electrónico de estabilidade (ESP) aparecer no ecrã de informação do veículo localizado no tacómetro.

() “Luz de aviso do Programa electrónico de estabilidade (ESP)” página 2-36

## PROCEDIMENTO DE MANUTENÇÃO

### ATENÇÃO

**Siga estas recomendações para obter o desempenho máximo do motor e para garantir a fiabilidade e economia do seu novo veículo. O não cumprimento destas recomendações pode resultar na redução da vida útil do motor e redução do seu desempenho.**

Veja os próximos tipos de condução até a quilometragem abaixo indicada ter sido atingida.

- Não prima o acelerador mais do que até metade e evite aceleração rápida.
- Conduza com uma velocidade do motor abaixo de 3.500 RPM.
- Evite manobras de direcção rápidas desnecessárias, travagens bruscas e condução em estradas de mau piso.

500 até 1.000 km (300 até 600 milhas):

- Evite aceleração rápida em relações de caixa curtas (1ª até 3ª mudança) com o pedal do acelerador totalmente premido. Carregue lentamente no pedal.
- Evite manobras de direcção rápidas desnecessárias e travagens bruscas.

- Conduza com o comutador de configuração da suspensão no modo COMF para permitir um maior curso de suspensão.

1.000 até 2.000 km (600 até 1.200 milhas):

- Conduza a uma velocidade relativamente elevada com a alavanca das mudanças na posição **M**. Recomenda-se que mude de mudanças entre a 1.ª e a 4.ª.
- Evite manobras de direcção rápidas desnecessárias e travagens bruscas.
- Conduza com o comutador de configuração da suspensão no modo COMF para permitir um maior curso de suspensão.

Mesmo que a quilometragem ultrapasse os 2.000 km (1.200 milhas), a embraiagem pode levar mais tempo até engatar bem, se o veículo for conduzido principalmente em zonas urbanas a velocidade baixa. A NISSAN recomenda que a rodagem da embraiagem seja efectuada por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

### ALINHAMENTO DAS RODAS

Não ajuste o alinhamento das rodas até que a quilometragem tenha atingido 2.000 km (1.200 milhas). Até lá, a suspensão pode não engatar o suficiente e a altura poderá ser maior.

Contudo, certifique-se de que o alinhamento é ajustado depois de 2.000 km (1.200 milhas).

Desde a condução na cidade até à condução de alta performance, as definições podem ser efectuadas de acordo com as necessidades do cliente. Para mais informações, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

#### Evitar divergências:

**No que diz respeito à quantidade de divergência, como a divergência provoca um desgaste desequilibrado nos pneus ou danos em áreas localizadas no interior dos pneus devido à produção de calor, certifique-se de que ajusta para a convergência. Além disso, pode gerar-se calor em áreas localizadas se a divergência for excessiva. Certifique-se de que ajusta a convergência dianteira para 1,5 mm ou menos e a convergência traseira para 2,0 mm ou menos.**

## REDUZIR O CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

- Acelere suave e lentamente. Mantenha a velocidade de circulação conservando o acelerador numa posição constante.
- Conduza a uma velocidade moderada nas auto-estradas. Conduzir a velocidade elevada aumenta o consumo de combustível.
- Evite paragens e travagens desnecessárias. Mantenha uma distância segura do veículo da frente.
- Escolha mudanças adequadas às condições da estrada.
- Evite deixar o motor em ralenti desnecessariamente.
- Mantenha o motor sempre afinado.
- Siga o plano de manutenção periódica recomendado.
- Mantenha os pneus com a pressão correcta. Se a pressão dos pneus estiver baixa, aumenta o desgaste dos pneus e o consumo de combustível.
- Mantenha o alinhamento correcto da direcção. Um alinhamento incorrecto aumenta o desgaste dos pneus e o consumo de combustível.

- A utilização do ar condicionado aumenta o consumo de combustível. Utilize-o apenas quando for necessário.
- Ao circular a velocidades típicas de auto-estrada, é mais económico utilizar o ar condicionado e fechar as janelas para reduzir a resistência.
- Utilize óleo de motor com a viscosidade recomendada. (👉 “Viscosidade do óleo” página 9-5)
- Recomenda-se que seleccione o modo SAVE com o comutador de configuração da transmissão durante a condução, excepto quando praticar condução de alto desempenho. Poderá melhorar o consumo de combustível. (👉 “Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão” página 5-28)

## TRACÇÃO INTEGRAL (4WD)

Luz de aviso	Acende-se ou pisca quando
 Acende	Anomalia presente no sistema de tracção integral.
 Intermitente com frequência elevada	A temperatura da embraiagem da tracção integral (4WD) sobe excessivamente.
 Intermitente com baixa frequência	A diferença entre velocidades das rodas é excessiva.

### LUZ DE AVISO DE 4WD

A luz de aviso de 4WD está localizada no manómetro.

A luz de aviso de 4WD acende quando o comutador de ignição é colocado na posição ON. Esta apaga-se logo após o arranque do motor.

Se houver qualquer avaria no sistema 4WD enquanto o motor está em funcionamento, a luz de aviso acende-se.

A luz de aviso pode piscar rapidamente (cerca de duas vezes por segundo) ao tentar libertar um veículo atolado, devido à elevada temperatura do óleo da transmissão. A transmissão pode mudar para o modo de tracção às duas rodas. Se a luz de aviso piscar rapidamente durante a operação, pare imediatamente o veículo com o motor ao ralenti num local seguro. Depois, se a luz se apagar passado algum tempo, poderá continuar a condução.

Havendo uma grande diferença entre os diâmetros das rodas dianteiras e traseiras faz a luz de aviso piscar lentamente (cerca de uma vez em cada dois segundos). Pare o veículo numa área segura e espere com o motor ao ralenti. Certifique-se de que as dimensões de todos os pneus são iguais, que a pressão dos pneus está correcta, que os pneus não estão gastos e que os pneus de Inverno não são instalados apenas nas rodas dianteiras ou traseiras.

Se a luz de aviso ainda estiver acesa depois das operações anteriores, solicite logo que possível uma inspecção ao veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

Se forem utilizados pneus GT-R não genuínos, a luz de aviso poderá acender-se. (  “Peças especiais de especificação do GT-R” página GTR-8)

### AVISO

- Não tente levantar duas rodas do chão e mudar a transmissão para qualquer velocidade ou posição de marcha-atrás com o motor em funcionamento. Se o fizer, poderá provocar danos na transmissão ou movimento inesperado do veículo que poderá resultar em danos graves no veículo ou danos pessoais.
- Não tente testar um veículo equipado com 4WD num dinamómetro de 2 rodas ou equipamento semelhante, mesmo que as outras duas rodas estejam levantadas do solo. Informe sempre o pessoal das instalações de teste que o seu veículo está equipado com 4WD antes de ser colocado

num dinamómetro. A utilização do equipamento de teste errado poderá provocar danos na transmissão ou movimento inesperado do veículo que poderá resultar em danos graves no veículo ou danos pessoais.

### ATENÇÃO

- Se a luz de aviso de 4WD se acender enquanto conduz, pode haver uma avaria no sistema 4WD. Reduza a velocidade do veículo e dirija-se logo que possível a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou a uma oficina autorizada.
- Se a luz de aviso ainda continuar acesa depois das operações anteriores, solicite logo que possível uma inspecção ao veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.
- Se continuar a conduzir com a luz de aviso a piscar, poderá danificar a transmissão.
- Não conduza o veículo com as rodas dianteiras sem capacidade de tracção. Esta situação irá resultar numa

sobrecarga do sistema e poderão ocorrer danos devido ao aumento excessivo da temperatura.

## FENÓMENO DE TRAVAGEM EM CURVA APERTADA

Se o volante for rodado quando o veículo é ligado a frio, poderá ser mais difícil deslocar o veículo para a frente e para trás. Este fenómeno é conhecido como o “fenómeno de travagem em curva apertada”.

Este fenómeno apenas ocorre em veículos 4WD e deve-se a uma diferença de velocidades entre as rodas dianteiras e traseiras enquanto o veículo está a virar. Isto não indica haver uma avaria.

### NOTA:

**Se ocorrer o fenómeno de travagem em curva apertada, poderá ouvir-se um som como se os pneus estivessem a patinar, ou poderá ouvir-se um som estridente do sistema de tracção.**

## Reduzir o fenómeno de travagem em curva apertada

O fenómeno de travagem em curva apertada pode ser reduzido se as três condições seguintes estiverem cumpridas:

- O comutador de configuração da transmissão volta ao modo Normal.
- A velocidade do veículo é baixa (inferior a cerca de 10 km/h (6 MPH)).
- O volante é rodado mais de meia volta.

## PNEUS

Este veículo está equipado com pneus especiais. Quando mudar os pneus, monte os pneus especiais especificados. Recomenda-se a substituição dos pneus como conjunto de quatro. No entanto, se um pneu estiver furado ou apresentar danos, é possível substituir apenas o pneu com danos. Para determinar se deve substituir apenas um pneu ou um conjunto completo de pneus, deve ter em conta vários factores que incluem o desgaste e o estado dos pneus. Contacte o Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qualificada. Eles podem recomendar a substituição individual de um pneu ou de um conjunto completo de pneus.

## ATENÇÃO

**Se forem montados outros pneus que não os especificados, pneus com grandes diferenças no desgaste ou pneus de tamanhos diferentes, o desempenho do 4WD diminuirá e o mecanismo de tracção ficará danificado.**

## CARACTERÍSTICAS DO SISTEMA 4WD

O sistema 4WD automaticamente distribui o melhor binário para as rodas dianteiras e traseiras. Isto permite tanto o desempenho de direcção superior de um veículo com tracção às rodas dianteiras, como a tracção de um veículo 4WD.

É constantemente distribuído binário às rodas dianteiras e traseiras electronicamente, num intervalo entre 0:100 (modo tracção às rodas da retaguarda) e 50:50 (modo tracção às quatro rodas), para corresponder às condições de condução e às condições do piso. Isto permite que o binário do motor seja eficazmente transmitido para a superfície da estrada.

## DIFERENCIAL ANTI-DERRAPAGEM (LSD)

A tracção final traseira deste veículo está equipada com um Diferencial anti-derrapagem (LSD) mecânico de 1,5 de percurso.

### AVISO

Se manusear o pedal do acelerador abruptamente, poderá fazer o veículo rabiá ou derrapar de lado, podendo causar um acidente. Tenha especial atenção quando conduzir em tempo de chuva ou em estradas escorregadias.

### ATENÇÃO

Utilize o óleo do diferencial indicado. Se for utilizado outro óleo que não o indicado, o LSD poderá não funcionar correctamente, podendo ocorrer ruído e vibração, possivelmente resultando em avaria.

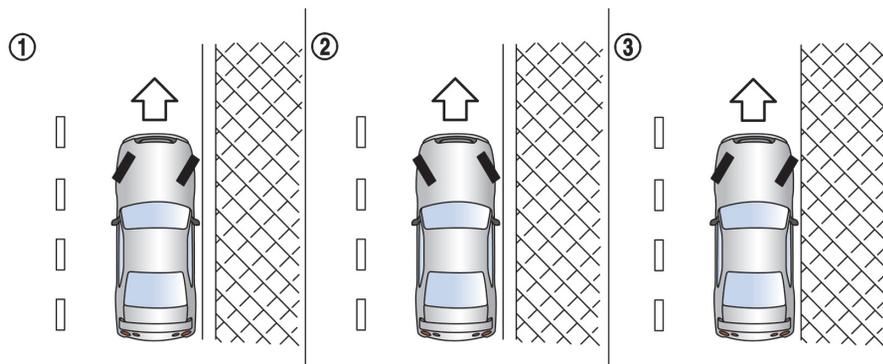
#### NOTA:

- Se o veículo iniciar marcha com o volante virado em temperaturas frias, o pneu da roda interior pode derrapar, podendo produzir algum ruído ou vibração. Este fenómeno é único em veículos equipados com o LSD. Isto não indica haver uma avaria. Se utilizar MOTUL NISMO

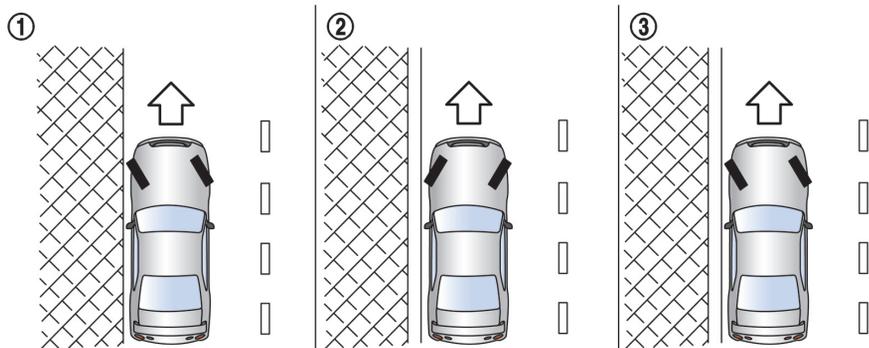
COMPETITION OIL tipo 2189E 75W 140, este fenómeno pode ser moderado. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter mais informações.

- O LSD controla a diferença de velocidade entre as rodas esquerdas e direitas e confere binário às rodas da melhor maneira possível.
- O LSD mecânico de 1,5 de percurso na tracção final traseira deste veículo é caracterizado pelos seus efeitos de LSD assimétricos quando o pedal do acelerador é activado e desactivado. Isto permite que seja transmitido à superfície da estrada a quantidade de binário apropriada ao ambiente de condução.

## ESTACIONAMENTO/ESTACIONAR EM SUBIDAS OU DESCIDAS



Modelo volante à esquerda



Modelo volante à direita

### ⚠️ AVISO

- Não estacione o veículo sobre produtos inflamáveis, tais como ervas secas, papel ou panos velhos. Estes poderão inflamar e provocar um incêndio.
- Se sair do veículo, nunca deixe o motor em funcionamento.
- Não deixe crianças sem vigilância dentro do veículo. Podem activar inadvertidamente os comandos. As crianças sem vigilância podem envolver-se em acidentes graves.
- Para ajudar a evitar o risco de ferimentos ou morte através do funcionamento accidental do veículo e/ou dos respectivos sistemas, não deixe crianças, pessoas que necessitem de assistência ou animais de estimação sozinhos no veículo sem supervisão. Além disso, a temperatura no interior de um veículo fechado num dia quente pode subir rapidamente e constituir um risco elevado de ferimentos ou morte.

- Os procedimentos de estacionamento seguro requerem que o travão de estacionamento seja accionado e que a transmissão seja colocada na posição **P**. Caso contrário, o veículo pode movimentar-se inesperadamente ou rodar e causar um acidente.
- Verifique se a alavanca das mudanças foi deslocada o máximo possível para a frente e que não possa ser desengatada sem premir o pedal do travão.
- Siga as instruções aqui abaixo quando estacionar o veículo, para ajudar a prevenir que o disco e as pastilhas do travão fiquem colados por ferrugem. O não seguimento das instruções pode fazer com que o disco e as pastilhas se colem um ao outro por ferrugem. Se o disco e as pastilhas ficarem colados por ferrugem, poderá ocorrer um som tipo estalo e alguma vibração quando conduzir com o veículo, uma roda poderá não rodar devidamente, ou as pastilhas dos travões poderão ficar danificadas. Se as pastilhas estiverem danificadas, isto poderá reduzir a eficácia do sistema

de travões, podendo causar uma colisão, ferimentos graves ou a morte. (Para modelos sem o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN))

1. Accione firmemente o travão de mão.
2. Desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**.
3. Para evitar que o veículo se desloque para a via quando estacionar numa encosta, é recomendado orientar a direcção como ilustrado.

- **DESCIDA COM PASSEIO:** ①  
Oriente as rodas para que fiquem viradas para o passeio e avance com o veículo até que a roda do lado do passeio toque nele.
- **SUBIDA COM PASSEIO:** ②  
Oriente a direcção para que as rodas fiquem viradas para a via e encoste o veículo suavemente ao passeio.

- **VIRADO PARA BAIXO OU PARA CIMA NUMA ENCOSTA SEM PASSEIO:**

③

Oriente a direcção de modo a que as rodas fiquem viradas para fora da via, para que no caso de movimento, o veículo se afaste do eixo da via.

4. Coloque o comutador de ignição na posição LOCK.

**Para modelos sem o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN):**

O GT-R contém materiais nas pastilhas dos travões com elevado teor de metais. O material das pastilhas do travão ajuda a manter o desempenho dos travões em várias condições meteorológicas e condições de condução.

Nos primeiros 5.000 – 10.000 km da vida útil do veículo e nos primeiros 5.000 – 10.000 km depois da substituição de um travão, o espaço entre a pastilha e o disco do travão é muito pequeno. Quando estacionar, aplique o travão de estacionamento e desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**. Deixe o motor trabalhar ao ralenti durante 20 segundos sem carregar no pedal do travão. Isto permite à pastilha do travão afastar-se do disco, para que a pastilha não entre em contacto com o disco.

Além disto, os travões devem estar secos antes de estacionar o veículo após uma condução em estradas molhadas ou depois de ter lavado o veículo. Se as estradas estiverem molhadas, carregue levemente nos travões durante uma curta distância antes de estacionar o veículo, para secar os travões. Depois de ter lavado o veículo, seque os travões, conduzindo algumas milhas numa estrada seca e aplique os travões normalmente, consoante as condições do trânsito e da estrada.

As pastilhas metálicas dos travões e o disco do travão podem ganhar ferrugem entre si e prender quando os travões não são aplicados.

Se conduzir com o veículo em barro vermelho, rico em ferro, as pastilhas dos travões podem ganhar ferrugem entre si e prender mais rapidamente. Respeite as instruções especificadas para o estacionamento.

- Se não deixar o veículo trabalhar ao ralenti durante 20 segundos sem ter aplicado os travões, ou se os travões forem aplicados com o veículo desligado, o disco e as pastilhas podem ficar colados pela ferrugem, mesmo se estiverem secos.

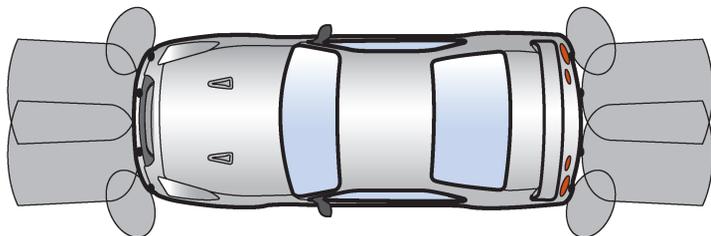
- Se os travões estiverem molhados ao estacionar o veículo, sendo o travão de estacionamento aplicado durante muito tempo.

Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada, se as pastilhas e o disco do travão se tiverem colado pela ferrugem.

#### **Para modelos com o pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN):**

( "NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento)" página 8-25)

## SISTEMA DO SENSOR DE ESTACIONAMENTO (SONAR)



### ⚠ AVISO

- O sistema do sensor de estacionamento (sonar) é conveniente, mas não substitui um estacionamento correcto. Procure sempre observar directamente o seu redor para certificar-se da segurança da manobra antes de estacionar. Desloque-se sempre devagar.
- Leia e compreenda as limitações do sistema do sensor de estacionamento (sonar) contidas nesta secção. A formação de gelo pode afectar a função do sistema do sensor de estacio-

namento (sonar); isto pode incluir um desempenho reduzido ou uma falsa activação.

- Este sistema não foi concebido para evitar o contacto com objectos pequenos ou móveis.
- O sistema foi concebido para ajudar o condutor a detectar grandes objectos estacionários para ajudar a evitar danos no veículo. O sistema não detecta pequenos objectos localizados por baixo do pára-choques e poderá

não detectar objectos demasiado próximos do pára-choques ou no solo.

- Se o seu veículo sofrer danos na bainha do pára-choques, deixando-o desalinhado ou dobrado, a zona sensora pode ser adulterada provocando uma medição incorrecta dos obstáculos ou falsos alarmes.

### ⚠ ATENÇÃO

- Mantenha o interior do veículo o mais silencioso possível para ouvir o tom com clareza. O ruído excessivo (por exemplo, o volume do sistema áudio, uma janela do veículo aberta) interfere com o sinal sonoro, que poderá não ser ouvido.
- Mantenha os sensores do sonar (localizados na bainha do pára-choques) sem neve, gelo e grandes acumulações de sujidade (não limpe os sensores com objectos afiados). Se os sensores estiverem cobertos, a precisão do sistema do sensor de estacionamento (sonar) será afectada.

- O sistema do sensor de estacionamento (sonar) poderá não funcionar correctamente se estiver instalada uma cobertura da chapa de matrícula ou se a chapa de matrícula não estiver instalada no local correcto.

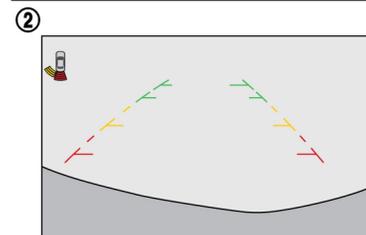
O sistema do sensor de estacionamento (sonar) emite um tom para avisar o condutor dos obstáculos próximos do pára-choques. O indicador do sensor de estacionamento (sonar) também aparecerá no ecrã táctil. (  “Indicador do sensor de estacionamento (sonar)” página 5-52.) O sistema detecta obstáculos à frente quando a alavanca das mudanças é colocada na posição **[A]** ou na posição **[N]** e tanto obstáculos à frente como atrás quando a alavanca das mudanças estiver na posição **[R]**.

O sistema poderá não detectar objectos a velocidades superiores a 10 km/h (6 MPH) e poderá não detectar objectos móveis ou em determinados ângulos.

Consulte a ilustração para conhecer as áreas de cobertura aproximadas. À medida que se aproxima do obstáculo, a frequência do tom aumenta. Quando se aproximar ainda mais do obstáculo, o tom soará de forma contínua.

O nível de sensibilidade do sensor de estacionamento (sonar) pode ser ajustado (para cima ou para baixo) no ecrã de definições do Sensor ou do Sonar. (  “Definições do sensor de estacionamento/sonar” página 5-54)

O tom intermitente pára ao fim de 3 segundos quando um obstáculo é detectado apenas pelo sensor de canto e a distância não se altera.



## INDICADOR DO SENSOR DE ESTACIONAMENTO (SONAR)

- 1 Ecrã do sensor de estacionamento (sonar)
- A Indicador do sensor de canto
- B Indicador do sensor central

## ② Ecrã da câmara retrovisora

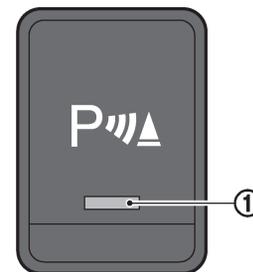
Com a tecla "Visualização auto. com sensor estac." activada no ecrã táctil, quando os sensores dianteiros (sonar) detectam obstáculos próximos do pára-choques, um tom é accionado e o indicador do sensor de estacionamento (sonar) é apresentado no ecrã táctil ①. Quando a câmara retrovisora é apresentada, o indicador do sensor de estacionamento (sonar) é apresentado no canto superior do ecrã ②.

Os indicadores (A) e (B) do sensor de estacionamento (sonar) indicam a posição do objecto e a distância até ao objecto de acordo com uma cor e frequência de intermitência.

Quando um objecto é detectado, o indicador (verde) é apresentado e pisca (o tom é accionado intermitentemente). Quando o veículo se aproxima do objecto, a cor do indicador fica amarela e a frequência de intermitência aumenta (a frequência do tom aumenta). Quando o veículo se aproxima mais de um objecto, o indicador pára de piscar e fica vermelho (o tom é accionado de forma contínua).

**Quando a câmara retrovisora é apresentada, as cores do indicador do sensor de estacionamento (sonar) e as linhas de refe-**

**rência de distância na vista traseira indicam diferentes distâncias ao objecto.**



## COMUTADOR DE DESACTIVAÇÃO DO SISTEMA DO SENSOR DE ESTACIONAMENTO (SONAR)

O comutador de desactivação do sistema do sensor de estacionamento (sonar) na parte inferior do painel de instrumentos permite ao condutor ligar e desligar o sistema do sensor de estacionamento (sonar). Para ligar e desligar o sistema do sensor de estacionamento (sonar), o comutador de ignição tem de estar na posição ON. A luz indicadora ① no comutador desliga-se quando o sistema for desli-

gado. Se a luz indicadora piscar, poderá ser indicação de uma avaria no sistema do sensor de estacionamento (sonar).

O sistema do sensor de estacionamento (sonar) liga-se automaticamente nas condições que se seguem.

- Quando a alavanca das mudanças for colocada na posição [R].
- Quando a velocidade do veículo diminui para menos de aproximadamente 10 km/h (6 MPH).
- Quando o comutador de ignição é colocado na posição OFF e depois, novamente em ON.



- Sensibilidade sensor de estacionamento
- Volume

## DEFINIÇÕES DO SENSOR DE ESTACIONAMENTO/SONAR

As definições do sensor de estacionamento/sonar podem ser ajustadas.

1. Toque na tecla "Definições" na barra de lançamento do ecrã táctil.
2. Selecciona a tecla "Assis Estac".

Selecione um menu para alterar as seguintes opções.

- Sensor de estacionamento/Sonar
- Apenas sensor dianteiro
- Visualização auto. com sensor estac.



## Sensor de estacionamento/Sonar

Quando este item estiver activado, os sensores dianteiro e traseiro (sonar) estão activados. Quando este item estiver desactivado (indicador apagado), os sensores dianteiro e traseiro (sonar) estão desactivados.

LIGADO (predefinição) - DESLIGADO

### Apenas sensor dianteiro

Quando este item estiver activado, apenas o sensor (sonar) traseiro está desactivado. Os indicadores âmbar são apresentados nos cantos traseiros do ícone do veículo.

ON - OFF (predefinição)

### Visualização auto. com sensor estac.

Mostra automaticamente a vista do sensor (sonar) no ecrã táctil, quando o sensor (sonar) estiver activado.

LIGADO (predefinição) - DESLIGADO

### Sensibilidade sensor de estacionamento

Ajusta o nível de sensibilidade do sensor (sonar).

mais alta (direita) - mais baixa (esquerda)

### Volume

Regulação do volume do tom.

mais alta (direita) - mais baixa (esquerda)

## DIRECÇÃO ASSISTIDA

### ⚠ AVISO

**Se o motor não estiver a funcionar ou for desligado durante a condução, a direcção assistida não irá funcionar. A direcção será mais difícil de accionar.**

A direcção assistida electronicamente utiliza uma bomba hidráulica, controlada pelo motor, para assistir a direcção.

Se o motor parar ou se a correia de transmissão se partir, continua a ter controlo sobre o veículo. No entanto, será necessário um esforço muito maior da direcção, especialmente nas curvas acentuadas e a baixas velocidades.

## SISTEMA DE TRAVÕES

### PRECAUÇÕES NA UTILIZAÇÃO DOS TRAVÕES

O sistema de travões possui dois circuitos hidráulicos independentes. Se um circuito avariar, a travagem ainda será efectuada em duas rodas.

Poderá sentir estalar e ouvir um som quando o pedal do travão for completamente premido lentamente. Isto não é uma avaria e indica que o mecanismo de assistência à travagem está a funcionar correctamente.

### Travões assistidos por vácuo

O servofreio auxilia a travagem através da utilização do vácuo do motor. Se o motor se desligar, pode parar o veículo carregando no pedal do travão. Contudo, será necessário exercer maior esforço no pedal do travão para parar o veículo e a distância de travagem será superior.

### Travões molhados

Quando o veículo é lavado ou circula em piso molhado, os travões podem ficar molhados. Como resultado, a distância de travagem será superior e o veículo poderá desviar-se para um dos lados durante a travagem.

Para secar os travões, conduza o veículo a uma velocidade segura à medida que vai premindo ligeiramente o pedal do travão para aquecer os travões. Faça-o até que os travões regressem ao estado normal. Evite conduzir com velocidade elevada até que os travões funcionem correctamente.

### Utilização dos travões

Evite apoiar o pé no pedal do travão enquanto conduz. Caso contrário, provocará um sobreaquecimento dos travões, desgastará mais rapidamente os travões e os calços e reduzirá a quilometragem.

Para ajudar a reduzir o desgaste dos travões e evitar o seu sobreaquecimento, reduza a velocidade e engate uma mudança inferior antes de descer uma encosta ou fazer um longo percurso com inclinação. Os travões sobreaquecidos reduzem o desempenho de travagem e, por conseguinte, podem provocar a perda de controlo do veículo.

pode fazer com que as rodas derrapem e resultar num acidente.

- Se o motor não estiver a funcionar ou for desligado durante a condução, a travagem assistida não funcionará. Os travões ficarão mais rígidos.

### AVISO

- Ao conduzir em piso escorregadio, proceda com cuidado ao travar, acelerar ou reduzir com a transmissão. Uma travagem ou aceleração brusca

## ASSISTÊNCIA À TRAVAGEM

### SISTEMA DE TRAVAGEM ANTI-BLOQUEIO (ABS)

#### AVISO

- O sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) é um dispositivo sofisticado, mas não consegue impedir acidentes provocados por condução insegura ou perigosa. Este sistema pode ajudar a manter o controlo do veículo durante a travagem em piso escorregadio. Não se esqueça que em piso escorregadio as distâncias de travagem são mais longas que em piso normal mesmo com ABS. As distâncias de travagem também podem ser mais longas em estradas em más condições, com gravilha ou com neve, ou se estiver a usar correntes para a neve. Mantenha sempre uma distância de segurança em relação ao veículo que circula à sua frente. Em última análise, o condutor é responsável pela segurança.
- O tipo de pneus e o seu estado também pode afectar a eficácia da travagem. Quando substituir os pneus, es-

colha de acordo com o tamanho especificado para as quatro rodas.

O sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) controla os travões de modo que as rodas não bloqueiem durante uma travagem brusca ou ao travar em piso escorregadio. O sistema detecta a velocidade de rotação de cada roda e varia a pressão do óleo dos travões para impedir que alguma roda bloqueie e entre em derrapagem. Ao impedir que qualquer roda bloqueie, o sistema ajuda o condutor a manter o controlo da direcção e a minimizar as derrapagens e perda de aderência em piso escorregadio.

#### Utilizar o sistema

Prima o pedal do travão e mantenha-o premido. Prima o pedal de travão exercendo pressão firme e constante, mas nunca bombeie os travões. O ABS actuará para impedir que as rodas bloqueiem. Conduza o veículo para evitar obstáculos.

#### AVISO

Não bombeie os travões. Fazer isso poderá resultar em distâncias de travagem maiores.

#### Função de auto-teste

O ABS inclui sensores electrónicos, bombas eléctricas, solenóides hidráulicos e um computador. O computador dispõe de uma funcionalidade de diagnóstico incorporada, que testa o sistema cada vez que liga o motor e circula a baixa velocidade para a frente ou para trás. Quando o auto-teste é efectuado, poderá ouvir um ruído metálico e/ou sentir uma vibração no pedal do travão. Isto não indica haver uma avaria. Se o computador detectar uma avaria, o ABS será desactivado e ilumina-se a respectiva luz de aviso no painel de instrumentos. O sistema de travagem funciona então normalmente, mas sem a assistência anti-bloqueio.

Se a luz de aviso do ABS acender durante o auto-teste ou ao conduzir, dirija-se a um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou a uma oficina autorizada.

#### Funcionamento normal

O ABS funciona a velocidades superiores a entre 5 e 10 km/h (3 a 6 MPH). A velocidade varia de acordo com as condições da estrada.

Quando o ABS detecta que uma ou mais rodas estão prestes a bloquear, o actuador é accionado rapidamente e reduz a pressão hi-

dráulica aplicada. Esta acção é semelhante a carregar e levantar o pedal do travão muito rapidamente. Pode sentir uma pulsação no pedal do travão e ouvir um ruído de baixo do capot ou sentir uma vibração do actuador quando está a funcionar. Isso é normal e indica que o ABS está a funcionar correctamente. Contudo, a vibração pode indicar que as condições da estrada são perigosas e que é necessário cuidado suplementar durante a condução.

## PROGRAMA ELECTRÓNICO DE ESTABILIDADE (ESP)

O sistema do programa electrónico de estabilidade (ESP) utiliza vários sensores para monitorizar acções do condutor e o movimento do veículo. Em determinadas condições de condução, o sistema ESP ajuda a realizar as seguintes funções.

- O modo ESP pode ser alterado utilizando o comutador de configuração do ESP. (  "Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão" página 5-28)
- Controla a pressão nos travões para reduzir o patinar de uma das rodas, para que a força seja transferida para um roda que não patine no mesmo eixo.
- Controla a pressão dos travões e o binário do motor para reduzir a derrapagem das rodas motrizes, baseado na velocidade do motor (função de controlo da tracção).
- Controla a pressão dos travões nas rodas individualmente e o binário do motor, para ajudar o condutor a manter controlo sobre o veículo nas seguintes condições:
  - subviragem (o veículo tende a não seguir o caminho percorrido pelas rodas dianteiras apesar do aumento na imposição direccional)

- sobreviragem (o veículo tende a fazer um peão devido a determinadas condições da estrada ou de condução).

O sistema ESP pode ajudar o condutor a manter controlo sobre o veículo, mas não pode prevenir a perda de controlo sobre o veículo em todas as situações de condução.

Quando o sistema ESP funciona, a luz de aviso do ESP  no painel de instrumentos pisca. Tome nota das seguintes situações:

- A estrada poderá estar escorregadia ou o sistema pode determinar que é necessária uma intervenção para ajudar o veículo a ficar na sua trajectória.
- Poderá sentir uma pulsação no pedal do travão e ouvir um ruído ou uma vibração proveniente de baixo do capot. Isso é normal e indica que o ESP está a funcionar correctamente.
- Ajuste a sua velocidade e a condução às condições da estrada.

Se ocorrer qualquer avaria no sistema, a luz de aviso do ESP  ilumina-se no painel de instrumentos. O sistema ESP desliga-se automaticamente.

O comutador de configuração do ESP é utilizado para desligar o sistema ESP. A luz indi-

cadora de ESP desligado  acende-se para indicar que o sistema ESP está desligado. Quando o comutador de configuração do ESP for utilizado para desligar o sistema, o sistema ESP continua a funcionar para prevenir que uma roda motriz patine, transferindo força para uma roda motriz que não esteja a patinar. A luz de aviso do ESP  pisca se isto ocorrer. Todas as outras funções do ESP estão desligadas e a luz de aviso do ESP  não irá piscar. O sistema ESP reinicia-se automaticamente quando o comutador de ignição é colocado na posição desligada e de volta para a posição ligada. (  “Comutador de ignição de botão de pressão” página 5-10)

O computador dispõe de uma funcionalidade de diagnóstico incorporada, que testa o sistema cada vez que liga o motor e circula a baixa velocidade para a frente ou para trás. Quando o auto-teste é efectuado, poderá ouvir um ruído metálico e/ou sentir uma vibração no pedal do travão. Isso é normal e não constitui qualquer anomalia.

### AVISO

- O sistema ESP foi concebido para ajudar o condutor a manter estabilidade dinâmica, mas não evita aciden-

tes provocados por manobras bruscas em curvas a alta velocidade ou por condução descuidada ou perigosa. Reduza a velocidade do veículo e proceda com maior cuidado quando realiza curvas em piso escorregadio e conduza sempre com cuidado.

- Não modifique a suspensão do veículo. Se os componentes da suspensão, tais como amortecedores, cargas, molas, barras estabilizadoras, casquilhos e jantes não forem aprovados pela NISSAN ou se estiverem extremamente deteriorados, o sistema ESP poderá não funcionar correctamente. Isto poderá afectar negativamente o desempenho dinâmico do veículo e a luz de aviso do ESP  poderá iluminar-se.
- Se os componentes dos travões, tais como pastilhas, discos e pinças, não forem equipamento original ou se estiverem extremamente deteriorados, o sistema ESP poderá não funcionar correctamente e a luz de aviso do ESP  poderá acender-se.
- Se os componentes do controlo do motor não forem equipamento origi-

nal ou estiverem em muito mau estado, a luz de aviso do ESP  poderá acender-se.

- Quando conduzir em superfícies extremamente inclinadas, tais como curvas muito inclinadas, o ESP poderá não funcionar correctamente e a luz de aviso do ESP  poderá iluminar-se. Não conduza neste tipo de estradas.
- Quando conduzir numa superfície instável como uma plataforma giratória, ferry, elevador ou rampa, a luz de aviso do ESP  poderá acender-se. Isso não constitui uma avaria. Volte a ligar o motor após conduzir numa superfície estável.
- Se as jantes ou pneus utilizados não forem os especificados, o sistema ESP poderá não funcionar correctamente e a luz de aviso do ESP  poderá acender-se.
- O sistema ESP não é um substituto de pneus de Inverno ou de correntes para a neve ao conduzir numa estrada coberta de neve.

#### NOTA:

- O NISSAN GT-R foi desenvolvido para conferir maneabilidade e estabilidade dinâmica no modo ESP ligado. Por isso, não podemos garantir a não ocorrência de acidentes ou incidentes se conduzir no modo ESP desligado. É da responsabilidade social da NISSAN recomendar que conduza sempre no modo ESP ligado, para garantir uma boa segurança e um nível elevado de estabilidade dinâmica.
- O modo ESP OFF normalmente devia ser utilizado apenas para ajudar a libertar um veículo atolado na lama ou na neve, cancelando temporariamente o funcionamento do ESP, mantendo o binário aplicado às rodas.
- A condução em circuito ou equivalente\* no modo ESP desligado não está coberta pela garantia. A activação do ESP OFF numa emergência para libertar o veículo da lama/neve não invalida a garantia.
- Se utilizar o GT-R para condução em circuito ou equivalente\* no modo ESP desligado, a garantia pode ser novamente validada, após ter sido efectuada uma

manutenção adicional por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qualificada.

\* Competição em estradas públicas (rally), condução num dinamómetro de chassis

- Veículos conduzidos no modo ESP desligado são registados no Gravador de Dados do Estado do Veículo (VSDR).
- Quando tentar libertar o veículo da lama ou neve fresca, o ESP detecta o patinar das rodas e a velocidade do motor poderá não aumentar, apesar do pedal do acelerador estar a ser premido. Para aumentar a velocidade do motor, utilize o comutador de configuração do ESP para desligar o sistema ESP e seleccione o modo SAVE com o comutador de configuração da transmissão. (  "Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão" página 5-28)
- Quando o sistema ESP for desligado, todas as funções (incluindo o controlo à tracção) são desactivadas, excepto as funções do ABS.

## CONDUÇÃO EM TEMPO FRIO

### DESOBSTRUIR UM FECHO DE PORTA CONGELADO

Para evitar que o fecho da porta congele, aplique anticongelante na fechadura. Se o fecho congelar, aqueça a chave antes de a introduzir na fechadura ou utilize o sistema de chave inteligente.

### LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

No Inverno, quando se prevê que a temperatura vai descer abaixo de 0 °C (32 °F), verifique o líquido de arrefecimento do motor para garantir uma protecção adequada. (  "Sistema de arrefecimento do motor" página 8-9)

### BATERIA

Se a bateria não possuir a carga completa em condições de tempo muito frio, o seu electrólito poderá congelar e danificar a bateria. Para manter a máxima eficácia, a bateria deve ser verificada regularmente. (  "Bateria" página 8-17)

## DRENAR A ÁGUA DE ARREFECIMENTO

Se o veículo for deixado no exterior sem anti-congelante, drene o sistema de arrefecimento, incluindo o bloco motor. Reponha o líquido antes de colocar o motor em funcionamento. Para mais informações, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## PNEUS

Os pneus de Verão do GT-R são de uma borracha formulada especialmente para maximizar as capacidades de desempenho do veículo. O desempenho dos pneus de Verão reduz substancialmente quando as temperaturas são inferiores a 0°C (32°F), por isso deve conduzir com cuidado. A NISSAN recomenda a utilização de pneus de Inverno nas quatro rodas se pretende conduzir o veículo em condições de neve ou gelo quando as temperaturas são inferiores a 0°C (32°F).

### AVISO

Nunca utilize pneus de Verão quando a temperatura é inferior a -20°C (-4°F) para evitar uma deformação permanente do perfil, o que pode danificar o pneu ou

fazer com que o pneu falhe. Isto pode causar a perda do controlo do veículo, o que pode resultar em danos físicos graves ou morte.

Podem ser utilizadas correntes nos pneus. (  “Correntes para pneus” página 8-46)

Se instalar pneus, estes também devem ter as dimensões, marca, construção e padrão de piso nas quatro rodas conforme especificado.

## EQUIPAMENTO ESPECIAL DE INVERNO

Durante o Inverno, recomenda-se que transporte no veículo os seguintes itens:

- Um raspador e uma escova de cerdas duras para remover o gelo e a neve dos vidros e das escovas do limpa pára-brisas.
- Uma tábua plana e resistente para servir de base de suporte do macaco.
- Uma pá para retirar a neve em torno do veículo.
- Líquido lava-vidros adicional para atestar o depósito.

## CONDUZIR EM PISO COM NEVE OU GELO

### AVISO

- Gelo molhado (0 °C/32 °F e chuva gelada), neve muito fria ou gelo podem ser escorregadios e tornar a condução muito difícil. Nestas condições, o veículo terá capacidade de tração e aderência muito inferiores. Evite conduzir sobre gelo molhado, até que a estrada tenha sido tratada com sal ou areia.
- Seja qual for a situação, conduza com cautela. Acelere e reduza a velocidade com cuidado. Se acelerar ou reduzir a mudança de forma demasiado rápida, as rodas motrizes perderão ainda mais a capacidade de tração.
- Nestas condições, conte com uma maior distância de travagem. Deve iniciar a travagem mais cedo do que em pavimento seco.
- Em piso escorregadio, mantenha uma distância de segurança maior.

- Tenha cuidado com pontos escorregadios (gelo transparente). Estes poderão surgir numa estrada limpa, em zonas com sombra. Se vir um bocado de gelo à frente, trave antes de o alcançar. Tente não travar em cima do gelo e evite quaisquer manobras de direcção repentinas.
- Não utilize o cruise control em piso escorregadio.
- A neve pode reter gases de escape nocivos por baixo do veículo. Mantenha a neve afastada do tubo do escape e em torno do seu veículo.

## ATENÇÃO

Quando conduzir sobre neve, seleccione o modo SAVE com o comutador de configuração. Se seleccionar o modo SAVE, o binário do motor é regulado de modo a se adequar aos pisos com neve ou escorregadios. Isto permite o arranque ou aceleração suaves do veículo.

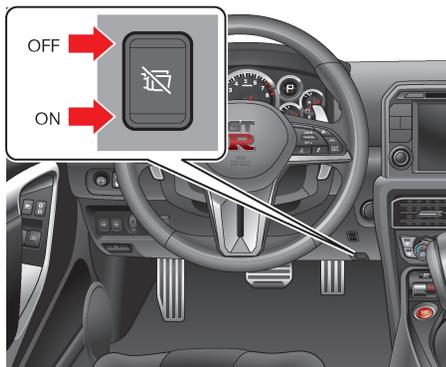
## TRAVÃO DE MÃO

Quando estacionar numa área em que a temperatura exterior seja inferior a 0 °C (32 °F), não aplique o travão de estacionamento para evitar que este congele. Para estacionar em segurança:

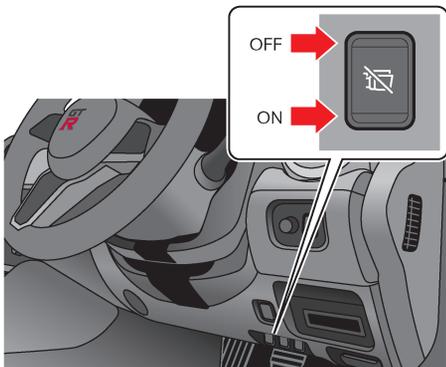
- Coloque a alavanca das mudanças na posição **P**.
- Bloqueie bem as rodas.

## SISTEMA DE CONTROLO DO SOM DE ESCAPE (consoante equipamento)

Este sistema melhora o nível de silenciamento do som do escape ao fechar a válvula de controlo electrónico no arranque do motor e no ralenti após o arranque do motor.



Modelo volante à esquerda



Modelo volante à direita

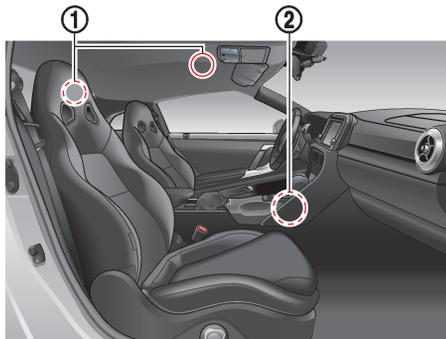
Para fechar a válvula de controlo electrónico, prima o comutador do controlo do som do escape no lado ON.

Para abrir a válvula de controlo electrónico, prima o comutador do controlo do som do escape no lado OFF.

**NOTA:**

- Não desligue o conector da válvula de controlo electrónico. Se o conector não estiver ligado, o sistema detecta a situação como sendo uma avaria e o binário do motor será limitado.

## CANCELAMENTO ACTIVO DO RUÍDO (consoante equipamento)/ MELHORAMENTO ACTIVO DO SOM (consoante equipamento)



### NOTA:

Para utilizar devidamente o sistema de cancelamento activo do ruído e melhoramento activo do som:

- Não tape as colunas nem o woofer.
- Não tape os microfones.
- Não altere nem modifique as colunas, incluindo o woofer e quaisquer peças relacionadas com o áudio, como por exemplo, o amplificador.
- Não faça quaisquer alterações, incluindo amortecimento do som ou modificações na área dos microfones, colunas ou woofer.

### CANCELAMENTO ACTIVO DO RUÍDO

O cancelamento activo do ruído utiliza os microfones dianteiro e traseiro ① para detectar ruído estrondoso do motor. O sistema gera então, automaticamente um som de cancelamento do ruído, através das colunas ② e do woofer ③, para reduzir o ruído estrondoso.

Os microfones dianteiro e traseiro ① estão situados dentro do revestimento do tejadilho.

As colunas dianteiras estão situadas nas portas, enquanto o woofer está situado entre os bancos traseiros.

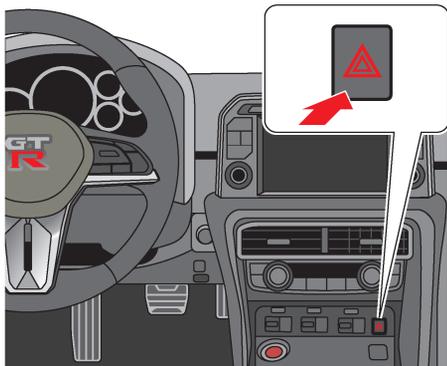
### MELHORAMENTO ACTIVO DO SOM

O melhoramento activo do som gera som de acordo com a velocidade do motor e os modos de condução seleccionados pelo sistema de controlo dinâmico do veículo (VDC), pela transmissão e pela configuração da suspensão através das colunas ② e do woofer ③ a fim de melhorar a qualidade do som do motor.

## 6 Em caso de emergência

Comutador de intermitentes de perigo .....	6-2	Arranque empurrando o veículo .....	6-7
Pneu furado .....	6-2	Se o veículo sobreaquecer.....	6-7
Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) .....	6-2	Rebocar o veículo .....	6-8
Pneus de esvaziamento limitado .....	6-3	Reboque recomendado pela NISSAN .....	6-9
Arranque com bateria auxiliar .....	6-4	Recuperação do veículo (libertar um veículo atolado) .....	6-10

## COMUTADOR DE INTERMITENTES DE PERIGO



Prima o botão para alertar os outros condutores que tem de parar ou estacionar numa situação de emergência. Todas as luzes indicadoras de mudança de direcção piscam.

A luz intermitente de perigo pode ser activada com a ignição em qualquer posição.

### AVISO

- Se parar devido a uma emergência, certifique-se de que afasta bem o veículo da estrada.
- Não utilize as luzes intermitentes de perigo na auto-estrada a menos que

circunstâncias extraordinárias o forcem a reduzir a velocidade de forma que o seu veículo se torne um perigo para o trânsito.

- As luzes indicadoras de mudança de direcção não funcionam quando as luzes intermitentes de perigo estão ligadas.

## PNEU FURADO

### SISTEMA DE MONITORIZAÇÃO DA PRESSÃO DOS PNEUS (TPMS)

Este veículo está equipado com o Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS). O sistema monitoriza a pressão de todos os pneus. Quando a luz do aviso de pressão baixa dos pneus acende, é porque a pressão de um ou mais pneus está significativamente baixa. Se estiver a conduzir o veículo com pressão baixa nos pneus, o TPMS irá activar e avisá-lo desse facto através da luz de aviso de pressão baixa dos pneus (no painel de instrumentos) ou através da mensagem de aviso (no visor). Este sistema apenas ficará activo quando a velocidade do veículo for superior a 25 km/h (16 mph).

( “Luz de aviso de pressão baixa dos pneus” página 2-32)

( “Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)” página 5-3)

### AVISO

- Se a luz de aviso de pressão baixa dos pneus se acender enquanto conduz, evite mudanças de direcção bruscas ou travagens abruptas, reduza a velocidade do veículo, saia da estrada para um local seguro e pare

o veículo o mais rapidamente possível. Conduzir com os pneus com pressão insuficiente pode danificá-los permanentemente e aumentar a probabilidade de falha. O veículo pode ficar seriamente danificado, podendo causar um acidente e, conseqüentemente, ferimentos graves. Verifique a pressão dos quatro pneus. Encha os pneus com a pressão recomendada na etiqueta de informação dos pneus, para que a luz de aviso de baixa pressão dos pneus se apague. Se a luz continuar a acender enquanto conduz, depois de ter enchido os pneus, um deles poderá estar furado (Consulte  “Pneus de esvaziamento limitado” página 6-3) ou o TPMS poderá estar avariado. Se nenhum pneu estiver furado e se todos os pneus estiverem devidamente cheios, mande efectuar uma verificação ao veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC).

- Quando uma roda é substituída, o TPMS deixa de funcionar e a luz de aviso de baixa pressão dos pneus pisca durante cerca de 1 minuto. A luz permanece acesa após 1 minuto.

Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada logo que possível para mudar o pneu e/ou reiniciar o sistema.

- A substituição de pneus por outros não originalmente especificados pela NISSAN pode afectar o funcionamento correcto do TPMS.
- Não injecte nenhum líquido para pneus ou selante em aerossol, caso contrário, pode causar a avaria dos sensores de pressão dos pneus.

#### NOTA:

- Pode verificar a pressão dos quatro pneus no ecrã táctil. Consulte o Manual de instruções do visor multifunções.
- Os pneus deste veículo são cheios com azoto. Quando a pressão dos pneus estiver baixa, encha os pneus com azoto. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter informações sobre o enchimento dos pneus com azoto.
- Se não tiver azoto disponível, pode utilizar ar comprimido de forma segura em condições de condução normal. No en-

tanto, a NISSAN recomenda o reabastecimento com azoto para um desempenho máximo do pneu.

## PNEUS DE ESVAZIAMENTO LIMITADO

Pneus de esvaziamento limitado são pneus que podem ser utilizados temporariamente quando furados. (  “Pneus de esvaziamento limitado” página 8-45)

Veja também a informação de segurança dos pneus num livrete de garantia separado.

### AVISO

- Embora possa continuar a conduzir com um pneu de esvaziamento limitado furado, tenha em mente que a estabilidade do comportamento do veículo é reduzida, o que pode causar um acidente e ferimentos. Para além disso, se conduzir uma longa distância a velocidades altas pode danificar os pneus.
- Não conduza a velocidades acima dos 80 km/h (50 mph) e não conduza mais do que 80 km (50 milhas) com um pneu de esvaziamento limitado furado. A distância real que o veículo pode ser conduzido com um pneu fu-

rado depende da temperatura exterior, da carga do veículo, das condições da estrada e de outros factores.

- **Conduza em segurança a velocidades reduzidas. Evite curvas apertadas e travagens fortes, pois podem levar à perda de controlo do veículo.**

## ATENÇÃO

- **Nunca instale correntes num pneu de esvaziamento limitado furado, pois pode danificar o veículo.**
- **Evite conduzir sobre lombas ou buracos, pois a distância entre o veículo e o solo é menor do que o normal.**
- **Não entre num sistema de lavagem automática com um pneu de esvaziamento limitado furado.**
- **Mande substituir o pneu furado no seu Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou numa oficina autorizada o mais rápido possível, visto que as capacidades de desempenho do pneu estão reduzidas.**

Caso tenha um pneu furado e tenha de parar o veículo, siga as instruções aqui em baixo.

1. Afaste o veículo da estrada para um local seguro, longe do trânsito.
2. Ligue as luzes intermitentes de perigo.
3. Estacione numa superfície plana e accione o travão de estacionamento. Desloque a alavanca das mudanças para a posição .
4. Desligue o motor.
5. Levante o capot para alertar o restante trânsito e para indicar aos profissionais de assistência em viagem que necessita de auxílio.
6. Peça a todos os passageiros para sair do veículo e ficar num local seguro, afastados do trânsito e do veículo.

Para o procedimento de remoção do pneu, consulte o capítulo seguinte. (  “Levantar o veículo com o macaco e retirar as rodas” página 8-50)

## ARRANQUE COM BATERIA AUXILIAR

As seguintes circunstâncias indicam que a bateria está descarregada.

- O motor de arranque não trabalha, ou trabalha com fraqueza e o motor não arranca.
- As luzes do veículo estão muito menos intensas do que o habitual.
- O som da buzina está fraco. A buzina não produz som.

## ATENÇÃO

**Quando a bateria estiver descarregada, não feche nenhuma das portas dianteiras. A função de ajuste automático do vidro não funciona e o painel lateral do tejadilho pode estar danificado.**

Para arrancar o motor com a bateria auxiliar, deve seguir as instruções e as precauções em baixo.

Para informação sobre a manutenção da bateria, consulte o próximo capítulo. (  “Bateria” página 8-17)

## AVISO

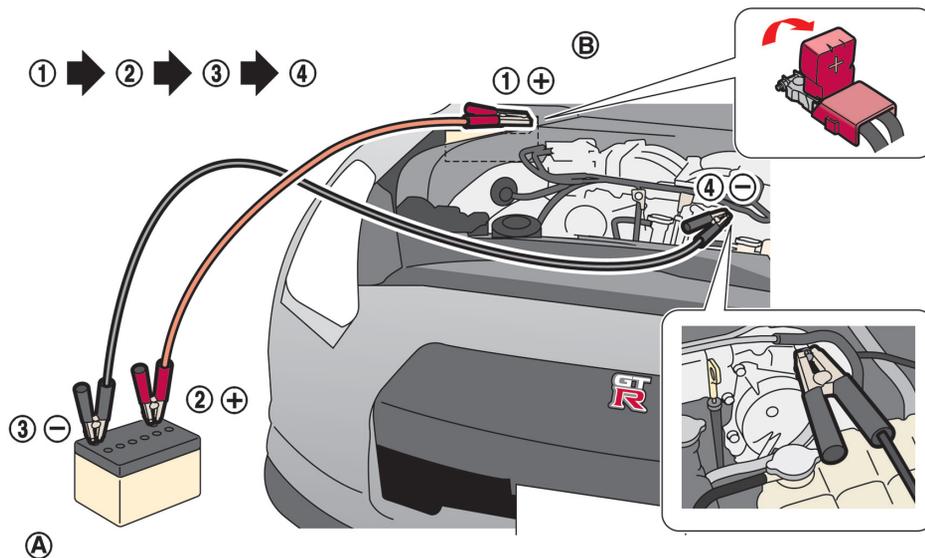
- **Se realizado incorrectamente, o arranque com a bateria auxiliar pode provocar a explosão da bateria, re-**

sultando em danos físicos graves ou morte. Também pode danificar o seu veículo.

- O hidrogénio, um gás explosivo, está sempre presente nas proximidades da bateria. Mantenha quaisquer chamas e faíscas afastadas da bateria.
- Não permita que o electrólito da bateria entre em contacto com os olhos, pele, roupa ou superfícies pintadas. O electrólito da bateria é uma solução corrosiva de ácido sulfúrico que pode causar queimaduras graves. Se o electrólito entrar em contacto com alguma coisa, lave imediatamente a área atingida com água abundante.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.
- A bateria auxiliar deve ter uma tensão de 12 volts. A utilização de uma bateria com tensão inadequada poderá danificar o veículo.
- Sempre que estiver a trabalhar perto ou na bateria, utilize protecções adequadas para os olhos (por exemplo, óculos protectores ou óculos de protecção de uso industrial) e retire

anéis, pulseiras de metal ou quaisquer outras jóias. Não se incline sobre a bateria quando efectuar o arranque com auxílio de uma bateria auxiliar.

- Não tente efectuar o arranque auxiliar numa bateria congelada. Poderia explodir e provocar ferimentos graves.
- O veículo tem uma ventoinha de arrefecimento do motor automática. Pode ligar-se em qualquer altura. Mantenha as mãos e qualquer outro objecto afastado.



### ⚠ AVISO

Siga sempre as instruções em baixo. Caso contrário poderá danificar o sistema de carga e provocar danos pessoais.

1. Se a bateria auxiliar estiver noutra veículo (A), posicione os dois veículos (A) e (B) de modo a aproximar as duas baterias uma à outra. **Não permita o contacto entre ambos os veículos.**

2. Puxe o travão de estacionamento. Desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**. Desligue todos os sistemas eléctricos desnecessários (luzes, aquecimento, ar condicionado, etc.).
3. Retire a cobertura da bateria. Cubra a bateria com um pano húmido bem espremido para reduzir o perigo de explosão.
4. Ligue os cabos de arranque pela sequência ilustrada (1) → (2) → (3) → (4).

**Se a bateria estiver descarregada, o volante ficará bloqueado e não poderá ser rodado. Forneça energia utilizando os cabos de arranque antes de premir o comutador de ignição e desactivar o bloqueio do volante.**

### ⚠ ATENÇÃO

- Ligue sempre o positivo (+) ao positivo (+) e o negativo (-) ao terra (conforme indicado), não à bateria.
- Certifique-se de que os cabos de arranque não tocam nas partes em movimento no compartimento do motor e de que as pinças não entram em contacto com nenhum outro objecto de metal.

5. Ligue o motor do veículo auxiliar (A) e deixe-o a funcionar durante alguns minutos.
6. Mantenha a velocidade do veículo auxiliar (A) a cerca de 2.000 rpm e ligue o motor do veículo que vai ser arrancado com a bateria auxiliar (B).

**NOTA:**

**Não accione o motor de arranque durante mais de 10 segundos. Se o motor não ligar imediatamente, coloque o comutador de ignição na posição OFF e espere 10 segundos antes de tentar novamente.**

7. Depois de ligar o motor, desligue com cuidado o cabo negativo e, em seguida, o cabo positivo (4 → 3 → 2 → 1).
8. Certifique-se de que elimina o pano utilizado para cobrir os orifícios de ventilação pois pode estar contaminado com ácido corrosivo.
9. Ponha a cobertura da bateria de volta.

**NOTA:**

**Se for difícil ligar a mola da pinça ao terminal da bateria, tire a cobertura superior do painel do capot para facilitar. (  "Tirar a cobertura superior do painel do capot" página 8-8)**

## ARRANQUE EMPURRANDO O VEÍCULO

Não tente ligar o motor empurrando o veículo.

### ATENÇÃO

**O arranque empurrando ou rebocando o veículo não deve ser efectuado no seu NISSAN. Tentar fazê-lo pode danificar a transmissão.**

## SE O VEÍCULO SOBREAQUECER

### AVISO

- Não continue a conduzir se o veículo sobreaquecer. Fazê-lo pode causar danos no motor ou um incêndio no veículo.
- Para evitar o perigo de se queimar, nunca retire a tampa do radiador e a tampa do depósito de líquido de arrefecimento do motor quando o motor ainda estiver quente. Quando a tampa é retirada, jorará água quente sob pressão, podendo causar ferimentos graves.
- Não abra o capot se estiver a sair vapor.

Se o veículo sobreaquecer (indicado por uma temperatura extremamente elevada no manómetro) ou se sentir uma diminuição de potência no motor, se detectar ruídos estranhos, etc.; tome as seguintes medidas:

1. Retire o veículo da estrada em segurança, accione o travão de estacionamento e coloque a alavanca das mudanças na posição .

**Não desligue o motor.**

- Desligue o ar condicionado. Abra todos os vidros, coloque o comando da temperatura no máximo e o comando do ventilador na velocidade máxima.
- Se o sobreaquecimento do motor for consequência da subida a uma encosta ingresse num dia quente, deixe o motor a funcionar num ralenti rápido (cerca de 1.500 rpm) até que o manómetro de temperatura volte ao normal.
- Saia do veículo. Antes abrir o capot, tente olhar e ouvir se há vapor ou líquido de arrefecimento a sair do radiador. (Se houver uma fuga de vapor ou de líquido de arrefecimento, desligue o motor.) Não abra mais o capot enquanto for visível vapor ou líquido de arrefecimento.
- Abra o capot.

### AVISO

**Se houver vapor ou água a sair do motor afaste-se para evitar queimaduras.**

- Verifique visualmente as correias a respeito de danos ou afrouxamento. Verifique também se o ventilador de arrefecimento está a funcionar. O radiador e as suas condutas não devem ter fugas de água. Se

houver uma fuga de líquido de arrefecimento, se faltarem as correias de transmissão ou se estiverem soltas, ou se o ventilador do motor não estiver a funcionar, desligue o motor.

### AVISO

**Tenha cuidado para não tocar ou deixar prender as mãos, o cabelo, jóias e vestuário nas correias do motor ou na ventoinha do motor. A ventoinha do motor pode arrancar a qualquer momento.**

- Quando o manómetro da temperatura do líquido de arrefecimento desce para o ponto médio, pare o motor e espere até o manómetro descer ainda mais para “C” (frio).
- Depois do motor arrefecer, verifique o nível do líquido de arrefecimento no depósito. Adicione líquido de arrefecimento ao depósito, caso necessário, depois de ter aberto a tampa do depósito de líquido de arrefecimento com um pano pesado a cobrir. (👉 “Sistema de arrefecimento do motor” página 8-9)
- Mande arranjar o seu veículo no Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou oficina autorizada mais próxima.

## **REBOCAR O VEÍCULO**

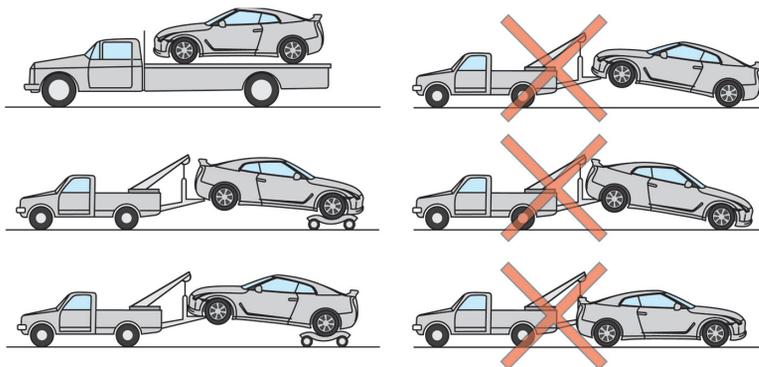
Quando rebocar o veículo, deve cumprir a legislação local relativa ao reboque de veículos. A utilização de equipamento de reboque inadequado pode danificar o veículo. Pode obter instruções sobre o reboque de veículos num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. Os assistentes de serviço locais estão a par da legislação aplicável e os procedimentos de reboque. Para assegurar que o reboque se processa correctamente, sem acarretar danos no seu veículo, a NISSAN recomenda que solicite um serviço profissional para a realização desta operação. Aconselhamos uma leitura atenta das seguintes precauções, pelo que deve pedir à pessoa que irá efectuar a operação, a leitura das mesmas.

### AVISO

- **Nunca vá dentro de um veículo que está a ser rebocado.**
- **Não se posicione debaixo do veículo após ter sido levantado pelo reboque.**

### ATENÇÃO

**Utilize sempre correntes de segurança para fixar o veículo.**

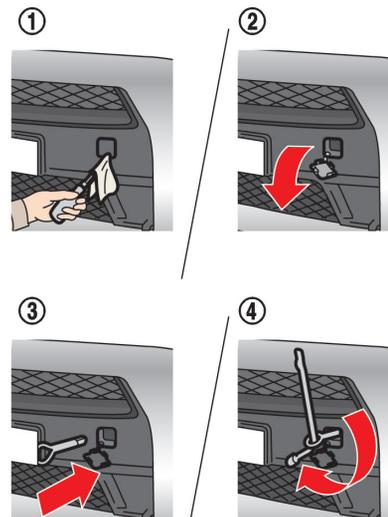


## REBOQUE RECOMENDADO PELA NISSAN

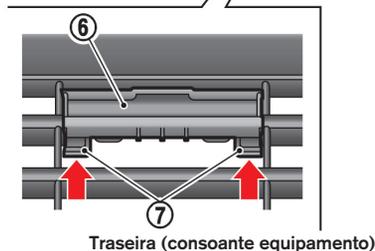
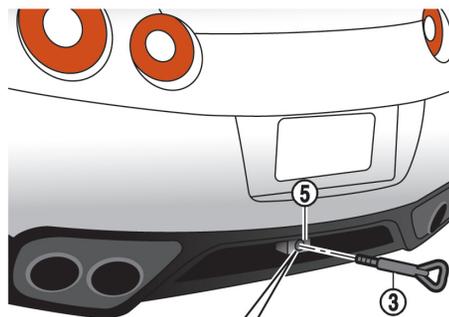
A NISSAN recomenda a utilização de um suporte com rodas para rebocar o veículo, ou que o veículo seja colocado sobre um caminhão de plataforma baixa, como ilustrado.

### ATENÇÃO

Nunca reboque o veículo com qualquer roda no solo, pois podem provocar danos graves e dispendiosos na transmissão.



Dianteira



Traseira (consoante equipamento)

## RECUPERAÇÃO DO VEÍCULO (libertar um veículo atolado)

### ⚠ AVISO

- Afaste-se do veículo atolado.
- Não rode os pneus a grande velocidade. Estes podem rebentar e causar ferimentos graves. Também poderá sobreaquecer e estragar peças do seu veículo.

### Puxar um veículo atolado

Se o seu veículo estiver preso em areia, neve, lama, etc., utilize uma correia de reboque ou outro utensílio concebido especificamente para rebocar. Siga sempre as instruções do fabricante quanto ao utensílio de reboque.

### Dianteira:

Utilizando uma ferramenta adequada envolvida num pano (1), retire a cobertura (2) do pára-choques dianteiro.

Instale correctamente o gancho de reboque (3) guardado na caixa de ferramentas situado debaixo do piso do passageiro dianteiro. Utilize a chave de porcas (4) conforme indicado para prender o gancho de reboque. Fixe a correia de reboque ao gancho de reboque.

Verifique se o gancho ficou devidamente preso no sítio original depois de utilizado.

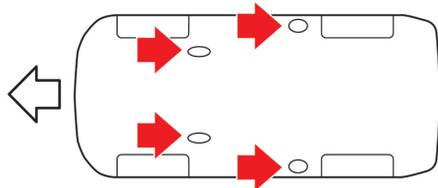
### Traseira:

O gancho traseiro (5) foi concebido como gancho de reboque.

Para retirar a cobertura (6) do pára-choques traseiro, prima as patilhas (7) até desbloquearem e puxe a cobertura.

Instale correctamente o gancho de reboque (3) à peça de ligação no pára-choques traseiro.

Certifique-se de que o gancho de reboque é devidamente guardado no seu sítio de arrumação depois da utilização.



Não utilize os ganchos de fixação para rebo-car ou puxar um veículo.

### ⚠ ATENÇÃO

- Não utilize os ganchos de fixação para libertar um veículo atolado na areia, neve, lama, etc.
- Puxe sempre o cabo em linha recta à frente do veículo. Nunca puxe o veículo obliquamente.

- Dispositivos de reboque como cordas ou tiras de tela não são recomendados para o reboque ou a recuperação de veículos.

### ATENÇÃO

- As correntes ou os cabos de reboque devem ficar presos apenas aos principais membros estruturais do veículo ou aos ganchos de reboque. Caso contrário, a carroçaria ficará danificada.
- Nunca reboque o veículo utilizando as cintas de amarração ou os ganchos de recuperação.
- Os dispositivos de reboque devem ser colocados de forma a não tocarem em nenhuma parte dos sistemas de suspensão, direcção, travões ou arrefecimento.

### Abanar um veículo atolado

Se o seu veículo estiver preso em areia, neve, lama, etc., utilize o seguinte procedimento:

1. Desligue o sistema do Programa electrónico de estabilidade (ESP) e seleccione o modo SAVE com o comutador de configuração da transmissão.  
( “Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão” página 5-28)
2. Certifique-se de que a área em frente e atrás do veículo está desimpedida.
3. Rode o volante para a direita e para a esquerda para libertar a área em frente dos pneus dianteiros.
4. Abane o veículo lentamente para frente e para trás.
  - Mude de relações entre as posições **R** e **A** ↔ **M**.
  - Accione o acelerador o menos possível para manter o movimento oscilante.
  - Liberte o pedal do acelerador antes de mudar entre a posição **R** e **A** ↔ **M**.

- Não rode os pneus a mais de 55 km/h (35 mph).
5. Ligue o sistema do programa electrónico de estabilidade (ESP).
  6. Se não for possível libertar o veículo depois de algumas tentativas, contacte um serviço de reboque profissional para retirar o veículo.

## 7 Limpeza e cuidados

Limpeza do exterior.....	7-2	Limpeza das peças específicas do GT-R EGOIST/VVIP .....	7-10
Cuidados com a pintura mate (consoante equipamento) .....	7-2	Peças de couro específicas do GT-R EGOIST/VVIP.....	7-10
Lavagem .....	7-3	Peças de laca .....	7-11
Enceramento.....	7-4	Limpeza do piso de tecido especial do GT-R EGOIST/VVIP .....	7-12
Remoção de manchas.....	7-5	Limpeza do tapete de tecido especial do GT-R EGOIST/VVIP (consoante equipamento) .....	7-12
Superfície inferior da carroçaria.....	7-5	Protecção contra a corrosão.....	7-12
Vidros .....	7-5	Factores mais comuns que contribuem para a corrosão do veículo .....	7-12
Jantes .....	7-5	Factores ambientais que influenciam a corrosão .....	7-12
Peças cromadas .....	7-6	Para proteger o seu veículo da corrosão .....	7-12
Grelha dianteira.....	7-6		
Puxadores exteriores .....	7-6		
Abrilhantador dos pneus .....	7-6		
Limpeza do interior .....	7-7		
Desodorizantes de interiores .....	7-8		
Tapetes.....	7-8		
Cintos de segurança .....	7-9		
Limpeza das peças de carbono (consoante equipamento).....	7-10		

## LIMPEZA DO EXTERIOR

Para manter a boa aparência do seu veículo, é importante que cuide dele devidamente.

Para proteger as superfícies pintadas, lave o veículo assim que for possível:

- Após exposição à chuva para o proteger de danos provocados por chuva ácida.
- Depois de conduzir em estradas no litoral.
- Quando substâncias contaminantes, tais como fuligem, excrementos de pássaros, seiva de árvores, partículas de metal ou insectos caírem sobre a pintura.
- Quando se acumular pó ou lama na superfície.

Sempre que possível, estacione o veículo numa garagem ou numa área coberta.

Quando for necessário estacionar no exterior, estacione numa área com sombra ou proteja o veículo com uma cobertura.

**Tenha cuidado para não riscar a pintura quando colocar ou retirar a cobertura.**

Para obter informações sobre a limpeza das peças específicas do GT-R EGOIST/VVIP, leia também  "Limpeza das peças específicas do GT-R EGOIST/VVIP" página 7-10.

## CUIDADOS COM A PINTURA MATE (consoante equipamento)

Se o seu veículo tiver pintura mate, tenha especial cuidado ao limpar o veículo para manter o bom aspecto da pintura mate.

### ATENÇÃO

O desrespeito das instruções adequadas de cuidados com a pintura mate pode afectar permanentemente o bom aspecto da pintura. Se não tiver cuidado, tal poderá conduzir a manchas brilhantes, marcas de esfregaço ou outros danos. Estes danos só podem ser reparados num bate-chapas com formação em reparação de pintura mate. Os danos resultantes da falta de cuidado com a pintura mate não são cobertos pela garantia.

- Não lave o veículo numa máquina de lavagem automática.
- Não esfregue a pintura.
- Utilize apenas produtos de limpeza e sabões especificamente formulados para a pintura mate.
- Não utilize toalhas felpudas para lavar ou secar o veículo.

- Não esfregue repetidamente com materiais de limpeza para reduzir o risco de polir uma mancha brilhante.
- Lave à mão com um pano de microfibras molhado, seque com uma camurça húmida limpa e aplique uma ligeira pressão na toalha de microfibras. Reduza a pressão que aplica normalmente.
- Teste todos os produtos de limpeza num local escondido do veículo (como por baixo das soleiras do balanceteiro) para garantir que não afectam o bom aspecto da pintura mate.
- Enxagúe previamente o veículo antes de o lavar melhor para remover as partículas grossas de sujidade que podem riscar a pintura.
- Não lave com um equipamento de lavagem sob pressão.
- Lave especificamente a acumulação de sujidade resistente com um produto de limpeza formulado para pintura mate.
- Não utilize na limpeza do veículo solventes à base de petróleo e produtos de remoção de insectos.

- **Não utilize ceras nem vedantes, até mesmo os especificamente formulados para pintura mate. Estes produtos podem afectar o bom aspecto (adicionar brilho) da pintura mate.**

## LAVAGEM

Lave à mão o veículo para obter os melhores resultados. Estacione o veículo num local fresco e à sombra, afastado da luz solar directa. Leia estes procedimentos e reúna o equipamento e consumíveis necessários antes de proceder à lavagem do veículo.

### Equipamento/Consumíveis:

- Sabão para veículos formulado especificamente para pintura mate
  - Pano de microfibras
  - Pano de camurça para a secagem
  - Dois baldes com separadores de partículas (disponíveis em várias fontes fornecedoras de peças para automóveis ou de retenção).
- 1) Limpe as rodas.
    - Utilize um produto formulado especificamente para a limpeza de rodas.

- Não permita o contacto do produto de limpeza de rodas com a pintura. Lave e enxagúe imediatamente a pintura em caso de contacto do produto de limpeza de rodas com a pintura.
  - Não utilize os mesmos materiais de limpeza para limpar as rodas e a pintura.
- 2) Encha os baldes.
    - Encha um balde (com separador de partículas no fundo) com sabão para veículos formulado especificamente para pintura mate e água. Siga as instruções do fabricante do sabão.
    - Encha o segundo balde com água limpa para enxaguar o pano.
    - Enxagúe sempre o pano com água limpa antes de mergulhá-lo na solução de limpeza.
  - 3) Procure no veículo zonas ou manchas com sujidade resistente e, se necessário, lave-as primeiro antes de lavar o veículo na totalidade.
  - 4) Retire os grandes pedaços de sujidade com uma mangueira.

- 5) Mergulhe o pano na solução de sabão e lave o veículo exercendo pouca pressão. Trabalhe em pequenas secções a partir da parte inferior do veículo até ao topo.
  - Lave uma secção e depois enxagúe completamente a secção ensaboada antes de iniciar outra secção.
  - Mantenha as secções limpas molhadas enquanto lava as secções restantes.
- 6) Utilize uma camurça húmida limpa para secar o veículo antes que seque ao ar. Se as superfícies que não secaram começarem a secar ao ar, humedeça-as novamente.
  - Não permita a secagem ao ar da superfície. A secagem ao ar provoca a formação de manchas de água.

### AVISO

**Não aplique cera no vidro ou nas partes de borracha ou plástico à volta do vidro ou da porta. Isto poderá interferir no funcionamento dos vidros ou causar pouca visibilidade, podendo causar uma colisão, ferimentos ou morte.**

## ATENÇÃO

- Nunca aplique cera nas partes de carbono, porque isto poderá causar deterioração.
- Não utilize agentes compostos nas peças de carbono com revestimento transparente (como o pára-choques, protector da soleira lateral, spoiler traseiro, etc. do modelo NISMO).
- Não utilize nenhuns agentes químicos (cera, agente de revestimento, agente composto, etc.) nas peças de carbono mate (como o difusor traseiro, spoiler traseiro com especificações diferentes do NISMO, etc.).

Tire a sujidade do veículo com uma esponja molhada e bastante água. Lave bem o veículo utilizando um detergente neutro, um detergente especial para veículos ou um detergente para lavar a loiça misturado com água limpa e morna (nunca quente).

## ATENÇÃO

- Não lave o veículo numa máquina de lavagem automática. O spoiler traseiro pode ser danificado.

- Não utilize lavagens automáticas que utilizem ácido no detergente. Algumas lavagens automáticas, especialmente as que não têm escovas, utilizam um pouco de ácido para a limpeza. O ácido pode reagir com alguns componentes de plástico do veículo, causando fissuras. Isto pode afectar a aparência e também o funcionamento. Confirme sempre se a lavagem automática utiliza ácido.
- Não lave o veículo com detergente forte para limpeza doméstica, detergentes agressivos, gasolina ou solventes.
- Não lave o veículo quando exposto à luz solar directa ou se a carroçaria estiver quente, pois a superfície pode ficar com manchas.
- Evite utilizar panos com pêlos ou ásperos, tal como esfregões. Proceda com cuidado ao remover a sujidade incrustada ou substâncias aderentes, para não riscar ou danificar a pintura.

Enxagúe o veículo com bastante água limpa. O interior das flanges, juntas e dobras das portas, a porta traseira e o capot são particu-

larmente vulneráveis aos efeitos do sal da estrada. Por esta razão, estas zonas devem ser limpas regularmente. Certifique-se de que os orifícios de escoamento no fundo das portas estão abertos. Passe água na parte inferior da carroçaria e nas cavas das rodas, para retirar a sujidade e o sal da estrada.

Evite deixar marcas de água na superfície pintada, usando uma camurça húmida para secar o veículo.

## ENCERAMENTO

O enceramento frequente protege a pintura e ajuda a manter a boa aparência do veículo. O polimento é recomendado para remover resíduos de cera acumulados e para evitar uma aparência desgastada antes de voltar a aplicar a cera.

Um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada poderá ajudá-lo a escolher um produto adequado.

- Encere o veículo apenas depois de o lavar bem. Siga as instruções fornecidas com a cera.
- Não utilize cera que contenha abrasivos, compostos de corte ou detergentes que possam danificar o acabamento do veículo.

As máquinas de polimento ou o polimento agressivo aplicado à pintura de base ou verniz poderão originar a perda de brilho ou a formação de marcas.

### AVISO

**Não aplique cera no vidro ou nas partes de borracha ou plástico à volta do vidro ou da porta. Isto poderá interferir no funcionamento dos vidros, ou causar pouca visibilidade e a cera não pode ser aplicada uniformemente.**

### ATENÇÃO

- Não utilize agentes compostos nas peças de carbono com revestimento transparente (como o pára-choques, protector da soleira lateral, spoiler traseiro, etc. do modelo NISMO).
- Não utilize nenhuns agentes químicos (cera, agente de revestimento, agente composto, etc.) nas peças de carbono mate (como o difusor traseiro, spoiler traseiro com especificações diferentes do NISMO, etc.).

- **Nunca aplique cera nas partes de carbono. Isto poderá causar deterioração ou corrosão.**

### REMOÇÃO DE MANCHAS

Deve retirar da pintura o alcatrão e manchas de óleo, pó industrial e seiva de árvores o mais rápido possível, para evitar danos e formação de manchas permanentes. Existem produtos de limpeza específicos disponíveis num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou em qualquer oficina autorizada ou loja de acessórios para automóveis.

### SUPERFÍCIE INFERIOR DA CARROÇARIA

Nas zonas em que é utilizado sal na estrada durante o Inverno, a superfície inferior da carroçaria tem de ser limpa regularmente. Isto previne que a sujidade e o sal se acumulem e acelerem a corrosão na superfície inferior da carroçaria e na suspensão. Antes do período de Inverno e novamente na Primavera, a protecção da superfície inferior deve ser verificada e, se necessário, reposta.

### VIDROS

Utilize um produto para limpeza de vidros, para remover fumo e pó das superfícies de vidro. É normal que o vidro ganhe uma película depois de o veículo ter estado estacionado ao sol. Um produto de limpeza de vidros e um pano macio removem facilmente esta película.

### ATENÇÃO

**Para a limpeza da superfície interior dos vidros, não utilize qualquer ferramenta afiada, detergentes com abrasivos ou desinfectantes à base de cloro. Esses produtos podem danificar os condutores eléctricos, os elementos da antena do rádio ou os elementos do desembaçador da janela traseira.**

### JANTES

Lave as jantes quando lavar o veículo para manter o seu bom aspecto.

- Limpe a superfície interior das jantes quando são retiradas do veículo ou quando a superfície inferior do veículo é lavada.
- Verifique se as jantes apresentam deformações ou corrosão. Esses danos podem causar perda de pressão ou selar mal as telas do pneu.

- A NISSAN recomenda que as jantes sejam tratadas com cera automóvel para proteger contra o sal em regiões onde o veículo é utilizado durante o Inverno.

### ATENÇÃO

**Não utilize agentes de limpeza abrasivos ao lavar as jantes.**

#### Jantes em liga leve de alumínio

Lave regularmente com uma esponja humedecida numa solução de detergente neutro, especialmente durante os meses de Inverno e em regiões onde se utiliza sal na estrada. Sal pode descolorir as rodas se não for removido.

É possível que detecte pequenos riscos ou sujidade nas rodas quando o seu veículo lhe é entregue.

Estes são causados durante os testes de condução, levados a cabo para assegurar a qualidade antes da entrega do veículo.

O tipo de roda com revestimento de cromo escuro é revestido especialmente numa determinada cor. Pode descolorir para preto, dependendo das condições de armazenamento. Se apenas uma roda for mudada, poderá apresentar uma cor diferente das outras rodas. Se

a roda for mudada, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qualificada.

### ATENÇÃO

**Siga as seguintes instruções para evitar a formação de manchas ou a descoloração das jantes:**

- **Não utilize um detergente que tenha uma elevada concentração de ácidos ou produtos alcalinos.**
- **Não aplique um detergente específico para jantes quando estas estiverem quentes. A temperatura das jantes deve ser igual à temperatura ambiente.**
- **Enxagúe as jantes para retirar completamente o detergente num intervalo de 15 minutos após a sua aplicação.**

#### PEÇAS CROMADAS

Limpe as peças cromadas regularmente com um produto não abrasivo para polimento, para manter o acabamento.

#### GRELHA DIANTEIRA

Utilize álcool (IPA), como por exemplo etanol, para remover sujidade, alcatrão e manchas de óleo, etc. que possam ter aderido à superfície das peças revestidas.

#### PUXADORES EXTERIORES

Depois de conduzir numa estrada em que é aplicado sal no Inverno, lave e limpe imediatamente os puxadores exteriores que são fornecidos com um revestimento especial. Isto manterá o acabamento bonito durante mais tempo.

#### ABRILHANTADOR DOS PNEUS

A NISSAN não recomenda a utilização de abrilhantadores de pneus. Os fabricantes de pneus aplicam um revestimento aos pneus para ajudar a reduzir a descoloração da borracha. Se um abrilhantador de pneus for aplicado, poderá reagir com o revestimento e formar um composto. Este composto poderá sair do pneu enquanto conduz e manchar a pintura do veículo.

Se optar por utilizar um abrillantador de pneus, tome as seguintes precauções:

- Utilize um abrillantador à base de água. O revestimento do pneu dissolve-se mais facilmente com abrillantador de pneus à base de óleo.
- Aplique uma fina camada de abrillantador de pneus para evitar a sua entrada no piso/nas ranhuras do pneu (onde seria difícil de remover).
- Limpe o excesso de abrillantador dos pneus utilizando uma toalha seca. Certifique-se de que remove todo o abrillantador de pneus do piso/das ranhuras.
- Deixe o abrillantador de pneus secar conforme as recomendações do seu fabricante.

## LIMPEZA DO INTERIOR

Para obter informações sobre a limpeza das peças específicas do GT-R EGOIST/VVIP, leia também  "Limpeza das peças específicas do GT-R EGOIST/VVIP" página 7-10.

Deve limpar ocasionalmente o pó acumulado dos forros do habitáculo, dos componentes em plástico e dos bancos com auxílio de um aspirador ou escova de cerdas macias. Limpe as superfícies em vinil e pele com um pano macio limpo, humedecido com uma solução de detergente neutro e, em seguida, passe com um pano macio seco.

Cuidados e limpeza regulares do couro são necessários para manter o seu bom aspecto.

Antes de utilizar qualquer protector de tecido, leia as recomendações do fabricante. Alguns protectores de tecido contêm produtos químicos que poderão manchar ou branquear o material das capas dos bancos.

Utilize um pano humedecido apenas com água para limpar as lentes dos aparelhos de medição e manómetros.

### ATENÇÃO

- Não aplique água ou agentes de limpeza ácidos (agentes de limpeza por vapor quente) no banco. Isso pode

danificar o banco. Isto também poderá afectar o funcionamento do sistema de airbag e causar ferimentos graves.

- Nunca utilize benzina, diluente ou outro produto semelhante.

### ATENÇÃO

- Pequenas partículas de sujidade podem ser abrasivas e danificar as superfícies em couro, devendo ser retiradas imediatamente. Não utilize sabão alcalino, cera para automóvel, polimento, óleo, líquido de limpeza, solvente ou detergente à base de amoníaco, pois poderão danificar o acabamento natural da pele.
- Nunca utilize protectores de tecido excepto quando recomendados pelo fabricante.
- Não utilize produtos de limpeza para vidros ou plástico nos manómetros. Caso contrário, poderá danificar a cobertura das lentes.

## DESODORIZANTES DE INTERIORES

A maioria dos desodorizantes de interiores utiliza um solvente que pode afectar o interior do veículo. Se optar por utilizar um desodorizante de interiores, tome as seguintes precauções:

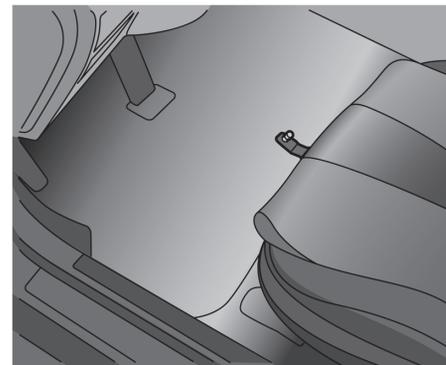
- Desodorizantes de interiores de pendurar podem causar uma descoloração permanente ao entrarem em contacto com superfícies do interior do veículo. Coloque o desodorizante de interiores num local em que possa estar pendurado livremente sem tocar numa superfície do interior.
- Os desodorizantes de interiores do tipo líquido costumam prender-se às grelhas de ventilação. Estes produtos podem causar danos imediatos e descoloração se forem derramados sobre superfícies do interior.

Leia cuidadosamente e siga as instruções do fabricante antes de utilizar os desodorizantes de interiores.

## TAPETES

A utilização de tapetes genuínos NISSAN poderá aumentar o tempo de vida da alcatifa do veículo e facilitar a limpeza do interior. **Independentemente dos tapetes utilizados, certifique-se de que são adequados para o ve-**

**ículo e são devidamente posicionados na zona dos pés de modo a não interferir com o accionamento dos pedais.** Os tapetes devem ser limpos regularmente e substituídos quando apresentarem desgaste excessivo.



## Ajuda para o posicionamento do tapete

Este veículo está equipado com suportes para o tapete dianteiro, que funcionam como auxílio para o posicionamento do tapete. Os tapetes NISSAN foram especialmente concebidos para o modelo do seu veículo. Os tapetes de piso dianteiros têm orifícios para os anéis. Para instalar, posicione o tapete passando os ganchos de suporte do tapete através do orifício do anel do tapete e centre, ao mesmo tempo, o tapete na zona dos pés.

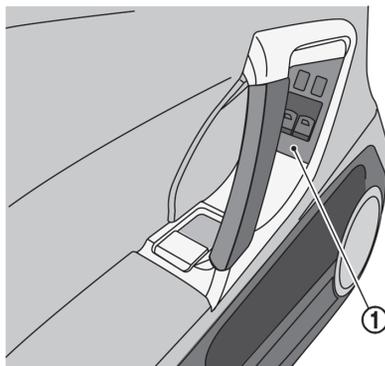
Verifique periodicamente para se certificar de que os tapetes estão correctamente posicionados.

## CINTOS DE SEGURANÇA

Os cintos de segurança podem ser limpos com uma esponja humedecida numa solução de detergente neutro. Deixe os cintos secar completamente à sombra, antes de os utilizar. (  “Manutenção do cinto de segurança” página 1-14)

### AVISO

**Não permita que os cintos de segurança molhados sejam recolhidos pelo enrolador. NUNCA utilize lixívia, produtos de tingimento ou solventes químicos para a limpeza dos cintos de segurança, pois estes poderão enfraquecer o tecido dos cintos.**



### Limpar o acabamento dos vidros eléctricos

Humidifique um pano suave com detergente neutro e limpe a sujidade no acabamento do vidro eléctrico ①.

Depois de ter tirado a sujidade, molhe um pano em água e esprema-o bem. De seguida, remova o detergente neutro.

### ATENÇÃO

**Alguns agentes de limpeza podem fazer sair a pintura ou causar o aparecimento de manchas. Se utilizar um agente de**

**limpeza, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.**

## **LIMPEZA DAS PEÇAS DE CARBONO (consoante equipamento)**

---

Todas as peças de carbono são desenvolvidas utilizando o método de composto utilizado nos carros de corrida e um revestimento especial para melhorar a sensação do material. Logo, a utilização de agentes químicos (por exemplo, cera, agente de revestimento, agente composto, etc.) nas peças de carbono é proibida.

Devido às características do material, as peças de carbono podem ficar amarelas devido à exposição aos raios ultravioleta. As superfícies das peças de carbono estão revestidas com uma tinta de protecção especial contra raios ultravioleta. Para manter a boa aparência destas peças, é importante que cuide delas devidamente.

- Não utilize agentes compostos nas peças de carbono com revestimento transparente (como o pára-choques, protector da soleira lateral, spoiler traseiro, etc. do modelo NISMO).
- Não utilize nenhuns agentes químicos (cera, agente de revestimento, agente composto, etc.) nas peças de carbono mate (como o difusor traseiro, spoiler traseiro com especificações diferentes do NISMO, etc.).

- Se as peças de carbono ficarem sujas, prepare uma solução de limpeza diluída misturando uma tampa de detergente neutro num balde de água e utilize esta mistura para limpar as peças.

As superfícies das peças de carbono estão ligeiramente revestidas como as de um carro de corrida, para que possa sentir a textura correcta do carbono verdadeiro, que pode ser áspera. Isto é normal.

## **LIMPEZA DAS PEÇAS ESPECÍFICAS DO GT-R EGOIST/VVIP**

---

É necessário um método especial de limpeza para algumas peças específicas do GT-R EGOIST/VVIP.

### **PEÇAS DE COURO ESPECÍFICAS DO GT-R EGOIST/VVIP**

O interior do GT-R EGOIST/VVIP está revestido de couro natural da melhor qualidade. Trate-o como qualquer outro produto de couro de luxo e evite expô-lo à luz solar directa ou guardá-lo num ambiente onde a temperatura seja elevada durante um longo período de tempo.

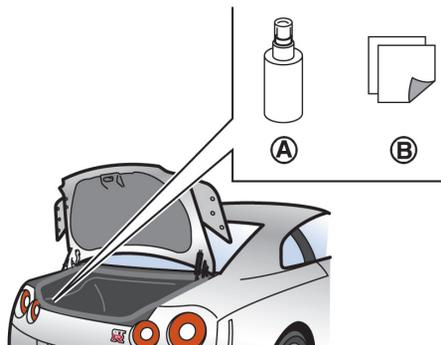
O produto de limpeza genuíno NISSAN inclui componentes que removem manchas e protegem a textura do couro. Para continuar a desfrutar durante um longo período das qualidades inerentes da textura do couro genuíno, a NISSAN recomenda a limpeza no momento da inspecção que é realizada no 12º mês. Dependendo da cor do couro genuíno e de como o veículo é utilizado, as manchas podem tornar-se evidentes em alguns casos após cerca de 3 meses. Para manter a qualidade e o estado do interior em couro genuíno, limpe todas as manchas o mais rápido possível assim que reparar nelas.

Além disso, o interior de couro foi concebido para ser limpo com um produto e um pano de

limpeza indicados para couro. Quaisquer danos provocados através da utilização de outros produtos de limpeza disponíveis no mercado não são cobertos pela garantia.

### Limpeza das peças de couro específicas do GT-R EGOIST/VVIP

Para limpar as peças de couro específicas do GT-R EGOIST/VVIP, utilize o produto (A) e o pano (B) de limpeza especializados guardados no porta-bagagens. A utilização de quaisquer outros produtos ou panos de limpeza pode provocar a deterioração do couro.



1. Pulverize uma quantidade adequada de produto de limpeza no lado da aplicação (superfície branca) do pano de limpeza e retire a mancha esfregando suavemente a superfície.
2. Utilize o lado do acabamento (superfície cinzenta) do pano de limpeza para retirar a mancha ou o resto do produto de limpeza da superfície.
3. Se a superfície estiver muito suja, repita os passos 1 a 2.
4. Retire a humidade aplicando um pano suave e deixe secar num local bem ventilado à sombra.

Para limpar o pano de limpeza, lave-o com água.

Para adquirir o produto e pano de limpeza indicados para couro, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter mais informações.

### PEÇAS DE LACA

O ornamento montado no centro do volante do GT-R EGOIST/VVIP é feito de Wajima Makie (arte decorativa feita de laca tradicional japonesa) pintado à mão. Desfrute das características únicas desta arte de laca que irá mudar de cor e aspecto à medida que o tempo passa.

Limpe a sujidade ou as impressões digitais do ornamento com um pano suave.

Quando não consegue retirar a sujidade, utilize um pano humedecido em água e, em seguida, retire a humidade com um pano seco. Se esfregar muito com um pano áspero pode provocar riscos.

O componente de laca pintado foi seco durante um período de tempo suficientemente longo. Logo, não deve provocar uma erupção cutânea se lhe tocar. Contudo, caso tenha

alergia à laca e esta provocar uma erupção cutânea, consulte um médico para obter aconselhamento.

### **LIMPEZA DO PISO DE TECIDO ESPECIAL DO GT-R EGOIST/VVIP**

O GT-R EGOIST/VVIP tem um piso de tecido especial. Quando limpar o piso, retire a sujidade com um aspirador e limpe as manchas com o produto e o pano de limpeza indicados para couro guardados no porta-bagagens.

### **LIMPEZA DO TAPETE DE TECIDO ESPECIAL DO GT-R EGOIST/VVIP (consoante equipamento)**

As mesmas instruções de limpeza do piso devem ser seguidas na limpeza do tapete do piso de tecido especial disponível como opção no concessionário do GT-R EGOIST/VVIP. Para obter informações, leia o manual do utilizador que vem incluído com o tapete do piso. Quando o tapete do piso é retirado para ser limpo, certifique-se de que o volta a prender correctamente nas molas de bloqueio para que permaneça no local.

## **PROTECÇÃO CONTRA A CORROSÃO**

---

### **FACTORES MAIS COMUNS QUE CONTRIBUEM PARA A CORROSÃO DO VEÍCULO**

- A acumulação de sujidade e detritos que retêm a humidade nas secções dos painéis da carroçaria, cavidades e outras áreas.
- Danos na pintura e noutros revestimentos protectores causados por gravilha, pedras ou pequenos acidentes de trânsito.

### **FACTORES AMBIENTAIS QUE INFLUENCIAM A CORROSÃO**

#### **Humidade**

A acumulação de areia, sujidade e água na superfície inferior da carroçaria podem acelerar a corrosão. Os tapetes húmidos não conseguem secar completamente dentro do veículo e devem ser removidos para secarem convenientemente, de modo a evitar a corrosão dos painéis do chão.

#### **Humidade relativa**

A corrosão é acelerada em regiões com elevada humidade relativa, sobretudo onde a temperatura se situa pouco acima do ponto de congelação, onde existe poluição atmosférica, ou onde é utilizado sal na estrada.

#### **Temperatura**

A temperatura elevada acelera a taxa de corrosão nos componentes que não são convenientemente ventilados.

#### **Poluição atmosférica**

A poluição industrial, a presença de sal no ar nas áreas do litoral ou a utilização intensificada de sal na estrada aceleram o processo de corrosão. O sal na estrada acelera também a degradação das superfícies pintadas.

### **PARA PROTEGER O SEU VEÍCULO DA CORROSÃO**

- Lave e encere frequentemente o veículo para o manter limpo.
- Verifique sempre a existência de pequenos danos na pintura e se existirem devem ser reparados o mais rápido possível.
- Mantenha os orifícios de escoamento no fundo das portas desobstruídos, para evitar a acumulação de água.
- Inspeccione a parte inferior da carroçaria quanto a acumulação de areia, sujidade ou sal. Se existirem, lave com água o mais rápido possível.

## ATENÇÃO

- **NUNCA** remova sujidade, areia e outros resíduos do habitáculo lavando com uma mangueira. Tire a sujidade com um aspirador.
- Nunca permita que água ou outros líquidos entrem em contacto com os componentes electrónicos do interior do veículo, pois poderia danificá-los.

Os produtos químicos utilizados para derreter o gelo na estrada são extremamente corrosivos. Estes aceleram o processo de corrosão e a degradação dos componentes da superfície inferior da carroçaria, tais como o sistema de escape, as condutas de combustível e tubos dos travões, os cabos dos travões, os painéis do chão e os pára-choques.

**No Inverno, a parte inferior da carroçaria tem de ser limpa periodicamente.**

Para obter protecção adicional contra a corrosão, que poderá ser necessária em determinadas regiões, consulte um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## 8 Manutenção e faça você mesmo

Requisitos de manutenção.....	8-2	Arranque com bateria auxiliar .....	8-19
Manutenção programada.....	8-2	Correias .....	8-19
Manutenção geral .....	8-2	Velas de ignição .....	8-20
Onde obter assistência .....	8-2	Substituir velas de ignição.....	8-20
Manutenção geral .....	8-2	Filtro de ar .....	8-21
Explicação dos itens de manutenção .....	8-2	Escovas do limpador pára-brisas.....	8-21
Precauções relativas à manutenção .....	8-5	Limpeza .....	8-21
Pontos de verificação do compartimento do motor.....	8-7	Substituir os limpadores pára-brisas.....	8-22
Tirar a cobertura superior do painel do capot .....	8-8	Travões .....	8-23
Sistema de arrefecimento do motor.....	8-9	Ajustes nos travões .....	8-23
Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor.....	8-11	Aviso de desgaste das pastilhas dos travões (excepto para os modelos equipados com pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN)) .....	8-24
Mudar o líquido de arrefecimento do motor .....	8-12	Sistema de travagem de alto desempenho (excepto para os modelos equipados com pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN)) .....	8-24
Óleo do motor .....	8-12	Substituir as pastilhas dos travões (excepto para os modelos equipados com pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN)) .....	8-25
Verificar o nível de óleo do motor.....	8-12	NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento) .....	8-25
Substituição do óleo de motor e do filtro.....	8-13	Substituir pastilhas e discos de travões .....	8-26
Óleo da transmissão .....	8-14	Fusíveis .....	8-28
Líquido da direcção assistida.....	8-14		
Líquido dos travões .....	8-15		
Líquido de lavagem dos vidros.....	8-16		
Bateria.....	8-17		
Precauções.....	8-17		
Controlo do nível do fluido.....	8-18		

Compartimento do motor .....	8-28	Marcação dos pneus.....	8-43
Habitáculo (passageiros).....	8-29	Tipos de pneus .....	8-44
Substituição da pilha da chave inteligente .....	8-31	Correntes para pneus .....	8-46
Luzes .....	8-33	Mudar jantes e pneus.....	8-47
Faróis .....	8-33	Levantar o veículo com o macaco e	
Luzes exteriores e interiores .....	8-34	retirar as rodas.....	8-50
Jantes e pneus.....	8-38	Porcas anti-roubo (consoante	
Pressão dos pneus .....	8-38	equipamento) .....	8-55
Verificar a pressão dos pneus .....	8-40		



## **REQUISITOS DE MANUTENÇÃO**

É essencial alguma manutenção diária e regular para manter o seu veículo em boas condições mecânicas, de emissão e de desempenho do motor.

É da responsabilidade do proprietário certificar-se de que a manutenção programada, além da manutenção geral, é efectuada.

Como proprietário do veículo, é o único que pode assegurar que o seu veículo recebe os cuidados adequados de manutenção.

### **MANUTENÇÃO PROGRAMADA**

Para sua conveniência, os itens que necessitam de manutenção programada encontram-se descritos e indicados em separado no livro Informação de Garantia e Manutenção. Consulte esse livro para se certificar de que a manutenção necessária é levada a cabo no veículo em intervalos regulares.

### **MANUTENÇÃO GERAL**

A manutenção geral inclui esses itens que devem ser verificados durante a utilização diária do veículo. São essenciais para que o veículo continue a funcionar correctamente. É da sua responsabilidade efectuar regularmente esses procedimentos como indicado.

A execução de verificações de manutenção geral exige o mínimo de conhecimentos mecânicos e apenas algumas ferramentas para automóveis.

Estas verificações ou inspecções podem ser realizadas por si, por um técnico qualificado ou, se preferir, por um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou por uma oficina autorizada.

### **ONDE OBTER ASSISTÊNCIA**

Centros de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou oficinas autorizadas são obrigadas a ter formação e equipamento adicional e são os únicos a efectuar trabalho com garantia em sistemas-chave de desempenho do veículo, tal como no motor, na transmissão, na suspensão e nos travões.

Se for necessário efectuar serviço de manutenção ou se o seu veículo apresentar sintomas de avaria, dirija-se a um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou a uma oficina autorizada para verificar ou reparar os sistemas.

## **MANUTENÇÃO GERAL**

Durante o funcionamento normal diário do veículo, deve ser efectuada uma manutenção geral regular, conforme descrito nesta secção. Se detectar quaisquer ruídos, vibrações ou odores estranhos, verifique a causa ou dirija-se de imediato a um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. Além disso, deve informar um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada, caso julgue que são necessárias reparações. (  "Precauções relativas à manutenção" página 8-5)

### **EXPLICAÇÃO DOS ITENS DE MANUTENÇÃO**

**Pode encontrar informações adicionais sobre os itens marcados com "\*" mais adiante nesta secção.**

#### **No exterior do veículo**

Os itens de manutenção indicados aqui devem ser executados periodicamente, a não ser que esteja especificado de outro modo.

**Portas e capot:** Verifique se as portas e o capot funcionam correctamente. Certifique-se também de que todos os trincos fecham com segurança. Lubrifique dobradiças, trincos, linguetas de trinco, cilindros e ligações confor-

me necessário. Certifique-se de que o trinco secundário impede que o capot se abra quando o trinco primário é aberto.

Verifique a lubrificação frequentemente ao conduzir em áreas onde seja aplicado sal ou outros materiais corrosivos na estrada.

**Luzes\*:** Limpe os faróis regularmente. Certifique-se de que os faróis, luzes de travagem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direcção e outras estão a funcionar correctamente e que estão devidamente montadas. Verifique também o alinhamento dos faróis.

**Porcas das rodas\*:** Quando verificar os pneus, certifique-se de que todas as porcas das rodas estão presentes e verifique se há alguma solta. Aperte se necessário.

**Rotação dos pneus\*:** Os pneus não podem ser rodados porque o seu veículo está equipado com pneus diferentes à frente e atrás.

**Pneus\*:** Verifique a pressão com um manómetro regularmente e antes de viagens longas. Se necessário, ajuste a pressão em todos os pneus no valor especificado. Verifique cuidadosamente a existência de danos, cortes ou desgaste excessivo.

#### **NOTA:**

- **Pode verificar a pressão dos quatro pneus no ecrã táctil. Consulte o Manual de instruções do visor multifunções.**
- **Os pneus deste veículo são cheios com azoto. Quando a pressão dos pneus estiver baixa, encha os pneus com azoto. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter informações sobre o enchimento dos pneus com azoto.**
- **Se não tiver azoto disponível, pode utilizar ar comprimido de forma segura em condições de condução normal. No entanto, a NISSAN recomenda o reabastecimento com azoto para um desempenho máximo do pneu.**

**Componentes do transmissor do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS):** Substitua a junta do anel do transmissor TPMS, o interior da válvula e a tampa, sempre que os pneus forem substituídos por causa de desgaste ou idade.

**Alinhamento e equilibragem das rodas e pneus:** Se o veículo se desviar ao conduzir em linha recta numa estrada plana, ou se detectar um desgaste irregular ou anormal nos pneus, poderá ser necessário um realinhamento das rodas.

Se o volante ou o banco vibrar quando circula a velocidade normal em auto-estrada, poderá ser necessário equilibrar as rodas.

**Pára-brisas:** Limpe o pára-brisas regularmente. Verifique o pára-brisas pelo menos semestralmente quanto a fissuras ou danos. Se necessário, procure uma empresa especializada na reparação ou substituição de vidros.

**Escovas do limpa pára-brisas\*:** Verifique a existência de fissuras ou desgaste no caso de não limparem convenientemente.

#### **No interior do veículo**

Os itens de manutenção aqui indicados devem ser verificados regularmente, por exemplo, quando faz a manutenção periódica, ao limpar o veículo, etc.

**Pedal do acelerador:** Verifique se o pedal apresenta um movimento suave e certifique-se de que não fica preso ou requer um esforço irregular para ser accionado. Mantenha o tapete afastado do pedal.

**Mecanismo da  transmissão:** Numa subida razoavelmente inclinada, confirme se o veículo é imobilizado em segurança com a alavanca das mudanças na posição  sem accionar os travões.

**Pedal do travão:** Verifique o pedal quanto a movimento suave. Se o curso do pedal do travão for repentinamente maior do que o normal, se o seu tacto for esponjoso ou se o veículo aparentar percorrer maior distância antes de parar, consulte imediatamente um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada. Mantenha o tapete afastado do pedal.

**Travões:** Certifique-se de que os travões não desviam o veículo para o lado ao serem accionados.

**Travão de estacionamento:** Controle o funcionamento do travão de estacionamento regularmente. O veículo deve ser imobilizado em segurança numa superfície razoavelmente inclinada com apenas o travão de mão aplicado. Se for necessário ajustar o travão de estacionamento, consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

**Cintos de segurança:** Verifique se todos os componentes do sistema de cintos de segurança (por exemplo, fechos, ancoramentos, regulador e enroladores) funcionam correctamente e suavemente e se estão devidamente montados. Verifique se o tecido do cinto apresenta cortes, abrasão, desgaste ou danos.

**Bancos:** Verifique o comando de posicionamento dos bancos, tais como os reguladores dos bancos, a inclinação dos encostos, etc., para confirmar que funcionam suavemente e que todos os trincos bloqueiam correctamente em qualquer posição.

**Volante:** Verifique alterações nas condições de direcção, tais como folga excessiva, direcção pesada ou ruídos estranhos.

**Luzes de aviso e sinais sonoros:** Certifique-se de que todas as luzes de aviso e sinais sonoros funcionam correctamente.

**Desembaciador do pára-brisas:** Verifique se a saída de ar pelas grelhas do desembaciador é suficiente durante o funcionamento do aquecimento e do ar condicionado.

**Limpa e lava pára-brisas\*:** Verifique se os limpa e lava pára-brisas funcionam correctamente e se as escovas estão em bom estado.

## Debaixo do capot e do veículo

Os itens de manutenção aqui indicados devem ser verificados periodicamente (por exemplo, sempre que verificar o óleo do motor ou reabastecer).

**Bateria\*:** Verifique o nível de líquido em cada célula. Deve estar entre as linhas MAX e MIN. Os veículos que funcionam sob temperaturas elevadas ou condições severas necessitam de verificações frequentes do nível do líquido da bateria.

**Nível do óleo dos travões\*:** Certifique-se de que o nível do óleo dos travões está entre as linhas de MAX e MIN no depósito.

**Nível do líquido de arrefecimento do motor\*:** Verifique o nível do líquido de arrefecimento do motor quando o motor está frio.

**Correias de transmissão do motor\*:** Verifique se nenhuma correia apresenta desgaste, abrasão, fissuras ou presença de óleo.

**Nível do óleo do motor\*:** Verifique o nível depois de estacionar o veículo num local plano e com o motor desligado. Espere pelo menos 5 minutos para que o óleo escorra de volta para dentro do cárter antes de controlar o óleo.

**Sistema de escape:** Certifique-se de que não há apoios soltos, fissuras ou buracos. Se o som do escape lhe soa estranho ou se há um cheiro a fumo de escape, mande inspeccionar o sistema de escape imediatamente num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

(🔧 “Gases de escape (monóxido de carbono)” página 5-2)

**Fugas de líquidos:** Observe por baixo do veículo a existência de fugas de óleo, água ou outros fluidos após ter estado estacionado durante algum tempo. É normal que pingue água do ar condicionado depois da utilização. Caso observe fugas de líquidos ou fugas de vapor de combustível, verifique a causa e mande-a corrigir o mais rapidamente possível.

**Nível\* e linhas do líquido da direcção assistida:** Verifique o nível com o motor desligado. Controle se as linhas estão bem presas ou se apresentam fugas, fissuras, etc.

**Radiador e condutas:** Verifique a parte da frente do radiador e limpe qualquer sujidade, insectos, folhas, etc., que se possam ter acumulado. Certifique-se de que as condutas não apresentam fissuras, deformação, apodrecimento ou ligações soltas.

**Parte inferior da carroçaria:** A parte inferior da carroçaria é frequentemente exposta a substâncias corrosivas, tais como as utilizadas em estradas com gelo ou para controlar o pó. É muito importante remover estas substâncias, caso contrário, poderá formar-se ferrugem no painel do chão, no quadro, nas condutas de combustível e no sistema de escape. No final do Inverno, a parte inferior da carroçaria deve ser minuciosamente lavada com água, limpando com cuidado as áreas onde se poderá ter acumulado lama e sujidade. (🔧 “Superfície inferior da carroçaria” página 7-5)

**Líquido do lava pára-brisas\*:** Verifique se há líquido suficiente no depósito.

## PRECAUÇÕES RELATIVAS À MANUTENÇÃO

Quando realizar qualquer inspecção ou trabalho de manutenção no seu veículo, proceda cuidadosamente para evitar ferimentos graves ou danos no veículo. As precauções seguintes são gerais e devem ser rigorosamente respeitadas.

### ⚠️ AVISO

- Estacione o veículo numa superfície plana, aplique o travão de mão e coloque calços nas rodas para impedir o seu movimento. Desloque a alavanca das mudanças para a posição **P**.
- Certifique-se de que o comutador de ignição está na posição OFF ou LOCK quando substituir peças ou efectuar reparações.
- Se for necessário efectuar trabalho com o motor em funcionamento, mantenha as mãos, roupas, cabelo e ferramentas longe de ventiladores, correias e outras peças em movimento.
- É aconselhável que prenda ou retire roupa larga e que remova quaisquer jóias, como anéis, relógios, etc., antes de efectuar trabalhos no veículo.

- Utilize sempre protecção ocular quando trabalhar no seu veículo.
- Se tiver de ligar o motor num espaço fechado, como uma garagem, certifique-se de que existe ventilação adequada para a saída dos gases de escape.
- Não se coloque debaixo de um veículo que está suportado por um macaco.
- Mantenha materiais fumegantes, chamas ou faíscas afastados do combustível e da bateria.
- O veículo está equipado com uma ventoinha automática de arrefecimento do motor. Ela pode ligar-se em qualquer altura sem aviso, mesmo que a chave de ignição esteja na posição OFF e o motor esteja desligado. Para evitar danos físicos, desligue sempre o cabo negativo da bateria antes de efectuar trabalhos perto da ventoinha.
- As intervenções no filtro ou nas condutas de combustível devem ser realizadas por um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou por uma

oficina autorizada, pois o sistema de alimentação está sob pressão, mesmo com o motor desligado.

### ATENÇÃO

- Não efectue trabalhos sob o capot quando o motor está quente. Desligue o motor e aguarde até que arrefeça.
- Evite o contacto directo com óleo do motor e líquido de arrefecimento usados. Óleo do motor, líquido de arrefecimento e/ou outros líquidos do veículo, que não tenham sido devidamente eliminados, podem poluir o ambiente. Respeite a legislação local relativa à eliminação de líquidos presentes no automóvel.

### ATENÇÃO

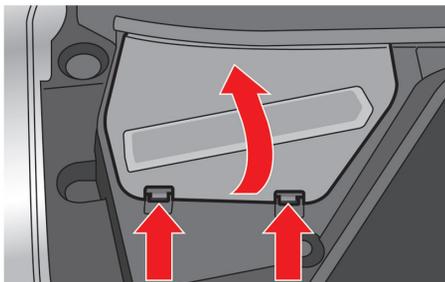
- Nunca ligue ou desligue a bateria ou qualquer componente transistorizado com a ignição na posição ON.
- Nunca deixe as cablagens do motor ou de componentes relacionados

com a transmissão desligadas enquanto a chave de ignição estiver na posição ON.

Este capítulo “8. Manutenção e faça você mesmo” fornece instruções relativas aos itens que são relativamente fáceis de efectuar pelo proprietário.

Deve estar ciente de que uma manutenção incompleta ou inadequada pode resultar em mau funcionamento ou em emissões excessivas. **Em caso de dúvida sobre qualquer tipo de manutenção, dirija-se a um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou a uma oficina autorizada.**



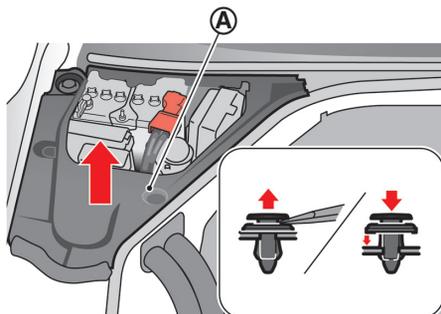


### TIRAR A COBERTURA SUPERIOR DO PAINEL DO CAPOT

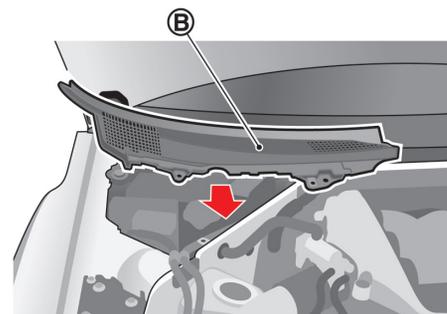
\*: A disposição ilustrada é para o modelo com volante à esquerda (LHD). \*: Nos modelos com volante à direita (RHD), estes componentes estão localizados no lado oposto.

Tire a cobertura superior do painel do capot se for necessário.

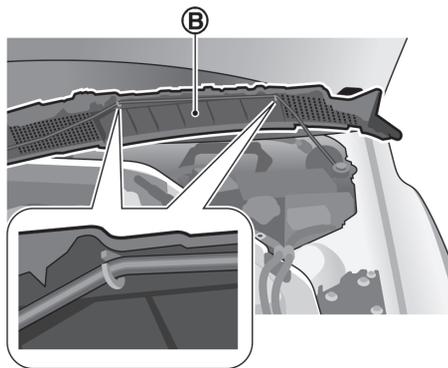
1. Retire a cobertura da bateria.



2. Solte as 5 molas e retire a cobertura superior do painel do capot (A), puxando-a para cima.



3. Solte as 3 molas e retire a cobertura superior do painel do capot (B), puxando-a para o lado dianteiro do veículo.



4. Solte a mangueira dos 2 sítios onde está presa à parte interior da cobertura superior do painel do capot (B) (para modelos de condução à direita (RHD)).

## SISTEMA DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

O sistema de arrefecimento do motor é enchido na fábrica com uma solução de arrefecimento do motor de alta qualidade, adequado a qualquer estação do ano. A solução de arrefecimento do motor contém inibidores de ferrugem e corrosão, portanto não são necessários aditivos para o sistema de aquecimento.

### ⚠ AVISO

Quando o motor está quente, nunca retire a tampa do radiador ou do depósito de líquido de arrefecimento do motor. Espere até que o motor e o radiador arrefeçam. O líquido sob elevada pressão pode ser projectado do radiador ou do depósito do líquido de arrefecimento e provocar queimaduras graves. (👉 “Se o veículo sobreaquecer” página 6-7)

### ATENÇÃO

- Para adicionar ou mudar líquido de arrefecimento, tenha a certeza de apenas utilizar líquido de arrefecimento genuíno NISSAN, ou de qualidade equivalente, com a relação de mistura correcta. A utilização de ou-

tros tipos de solução de arrefecimento poderia danificar o sistema de arrefecimento do motor.

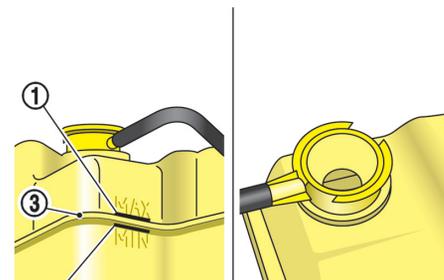
- Nunca utilize aditivos para o sistema de arrefecimento, como vedantes para o radiador. Os aditivos podem obstruir o sistema de arrefecimento e causar danos no motor, na transmissão e/ou no sistema de arrefecimento.
- O depósito do líquido de arrefecimento está equipado com uma tampa de radiador reguladora de pressão. Para evitar danos no motor, utilize apenas uma tampa de depósito genuína da NISSAN.

Temperaturas exteriores mínimas		Relação de mistura de líquido de arrefecimento		Condições de condução
		Líquido de arrefecimento do motor	Água desmineralizada ou destilada	
°C	°F			
-15	5	30%	70%	Para o melhor desempenho do sistema de arrefecimento
-30	-22	50%	50%	Para conduzir numa zona extremamente fria

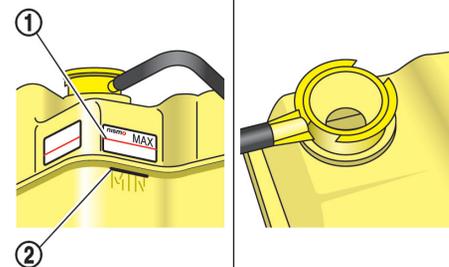
**NOTA:**

- A relação de mistura de líquido de arrefecimento deve ser uma combinação de 30% de líquido de arrefecimento e 70% de água desmineralizada ou destilada para o melhor desempenho do sistema de arrefecimento.
- Se forem previstas temperaturas exteriores abaixo de -15°C (5°F), aplique uma relação de mistura correcta de 50% de líquido de arrefecimento e 50% de água desmineralizada ou destilada.
- Para o melhor desempenho do veículo, a relação de mistura de líquido de arrefecimento deve ser uma combinação de 30% de líquido de arrefecimento e 70% de água desmineralizada ou destilada para o melhor desempenho do sistema

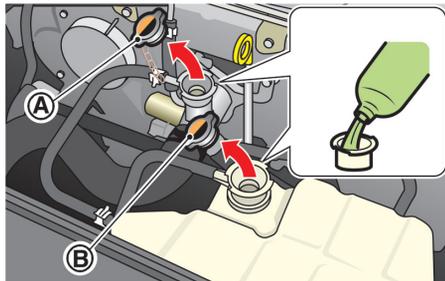
de arrefecimento, independentemente das temperaturas exteriores.



Excepto para modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO



Modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO



- ① Linha MAX
- ② Linha MIN
- ③ Entre as linhas MAX e MIN (excepto para modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO)

## VERIFICAR O NÍVEL DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

Verifique o nível de líquido de arrefecimento **no depósito, quando o motor estiver frio**. Se o nível de líquido de arrefecimento estiver abaixo do nível MIN ②, abra a tampa do depósito (tipo de pressão) ③ e adicione líquido de arrefecimento até se encontrar entre as

marcas MAX ① e MIN ②. Se o depósito estiver vazio, abra a tampa do bocal de enchimento do radiador A e verifique o nível de líquido de arrefecimento no radiador **quando o motor estiver frio**. Se não houver líquido de arrefecimento suficiente no radiador, encha o radiador com líquido de arrefecimento até à abertura de enchimento e adicione também líquido de arrefecimento no depósito, até ficar entre as marcas MAX ① e MIN ②.

**Se o sistema de arrefecimento necessitar frequentemente de líquido de arrefecimento, mande verificar o veículo num Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou numa oficina autorizada.**

Verifique se o nível de líquido de arrefecimento está entre as linhas de MAX e MIN no depósito sob pressão do radiador. Se o nível se encontrar abaixo do ponto médio, a quantidade de líquido de arrefecimento pode não ser suficiente para o melhor desempenho do veículo, causando possivelmente o sobreaquecimento do motor ou outro problema.

Para o nível e relação de mistura do líquido de arrefecimento para a prática de condução desportiva, consulte  "Nível e relação de mistura do líquido de arrefecimento" página GTR-23.

**Excepto para modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO:**

Se for difícil determinar o ponto médio entre MAX e MIN, retire a tampa do depósito do líquido de arrefecimento e olhe para dentro, através da abertura, para verificar se o nível do líquido de arrefecimento se encontra acima do separador ③ entre a metade superior e inferior do depósito de líquido de arrefecimento sob pressão.

## ATENÇÃO

- O depósito do líquido de arrefecimento está equipado com uma tampa reguladora de pressão e o radiador está equipado com uma tampa que não regula a pressão. Não troque a tampa do radiador com a tampa do depósito de líquido de arrefecimento do motor. Senão pode provocar um desempenho de arrefecimento abaixo do nível desejado e sobreaquecimento.
- Se numa emergência apenas adicionou água como líquido de arrefecimento, substitua-a por uma relação

de mistura de líquido de arrefecimento especificada o mais rápido possível.

## MUDAR O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

Se forem necessários arranjos elaborados ao sistema de arrefecimento, contacte um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada. Os procedimentos de serviço encontram-se no manual de oficina NISSAN adequado.

Uma intervenção incorrecta pode resultar num menor desempenho de arrefecimento e sobreaquecimento do motor.

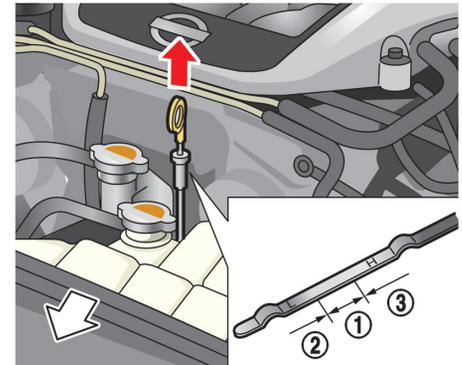
### **⚠ AVISO**

- Para evitar o risco de queimaduras, nunca substitua o líquido de arrefecimento com o motor quente.
- Nunca tire a tampa do radiador ou do depósito do líquido de arrefecimento quando o motor estiver quente. Poderia sofrer queimaduras graves provocadas pela projecção de líquido a alta pressão do radiador e do depósito.

- Evite o contacto directo de líquido usado com a pele. Se entrar em contacto com a pele, lave cuidadosamente e logo que possível com sabão ou sabonete líquido para as mãos e água abundante.
- Mantenha o líquido de arrefecimento afastado das crianças e animais.

O líquido de arrefecimento usado deve ser eliminado adequadamente. Verifique os seus regulamentos locais.

## ÓLEO DO MOTOR



### VERIFICAR O NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR

1. Estacione o veículo numa superfície plana e accione o travão de mão.
2. Deixe o motor ligado até que atinja a temperatura de funcionamento.
3. Desligue o motor. **Espere pelo menos 5 minutos para que o óleo escorra de volta para dentro do cárter antes de controlar o óleo.**
4. Retire a vareta do óleo e limpe-a. Volte a introduzi-la completamente.

5. Retire novamente a vareta e verifique o nível do óleo. Este deve estar no intervalo ①. Se o nível do óleo estiver abaixo de ②, retire a tampa de enchimento de óleo do motor e introduza o óleo recomendado através da abertura. **Não exceda o nível ③.**
6. Verifique novamente o nível de óleo com a vareta.

**NOTA:**

- É normal acrescentar algum óleo de motor entre os intervalos de manutenção ou durante o período de rodagem, consoante a severidade das condições de funcionamento ou em função das propriedades do óleo de motor utilizado. É consumido mais óleo de motor no caso de aceleração/desaceleração frequente, especialmente com regime elevado do motor. O consumo é normalmente mais acentuado quando o motor é novo. Se o consumo de óleo for superior a 0,5 litros por 1.000 km, consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

- Quando o veículo é fornecido, o óleo do motor está definido para 10 mm (0,39 pol.) abaixo da marca H para uma condução de alto desempenho óptima. O óleo do motor pode ser abastecido até à marca H se não for praticar uma condução desportiva.

**ATENÇÃO**

- Mobil 1 (0W-40) (100% sintético) é o óleo fornecido na fábrica. O motor VR38, com os seus orifícios pulverizados a plasma, foi desenvolvido com este óleo. A NISSAN não pode garantir um funcionamento correcto do motor e durabilidade se for utilizado outro óleo sintético 0W-40.
- O nível do óleo deve ser verificado regularmente. A utilização com uma quantidade insuficiente de óleo pode danificar o motor. Consulte um livro de manutenção fornecido em separado para mais informação, incluindo exclusões aplicáveis.

**SUBSTITUIÇÃO DO ÓLEO DE MOTOR E DO FILTRO**

**NOTA:**

Se for necessário substituição, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para o serviço.

**AVISO**

- A exposição prolongada e repetida a óleo de motor usado pode provocar cancro da pele.
- Evite o contacto directo da pele com óleo usado. Se entrar em contacto com a pele, lave cuidadosamente e logo que possível com sabão ou sabonete líquido para as mãos e água abundante.
- Mantenha o óleo de motor usado fora do alcance de crianças.

## ÓLEO DA TRANSMISSÃO

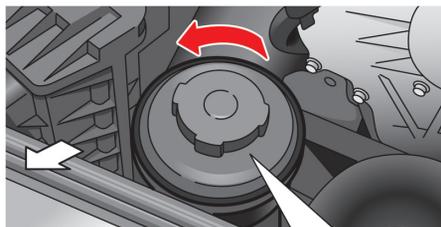
### NOTA:

Se for necessário controlo ou substituição, contacte um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada para o serviço.

### ATENÇÃO

- Não misture com outros óleos.
- A utilização de um fluido de transmissão que não o óleo de transmissão genuíno R35 especial provoca a deterioração da transmissão e o seu funcionamento, podendo danificar a transmissão. Consulte um livro de manutenção fornecido em separado para mais informação, incluindo exclusões aplicáveis.

## LÍQUIDO DA DIRECÇÃO ASSISTIDA



Verifique o nível do fluido no depósito. Retire a tampa que está fixa com um manómetro incorporado.

O nível do líquido deve ser verificado utilizando a parte da frente do manómetro a indicar "HOT" (quente) (①: HOT MIN., ②: HOT MAX.) a temperaturas de líquidos entre 50 e 80°C (122 a 176°F) ou utilizando o lado contrário do manómetro a indicar "COLD" (frio) (③: COLD MIN., ④: COLD MAX.) a temperaturas de líquidos entre 0 e 30°C (32 a 86°F).

Se o nível do óleo estiver abaixo da linha MIN, adicione NISSAN PSF genuíno ou um equivalente. Retire a tampa e reabasteça pelo orifício.

### NOTA:

Para uma performance otimizada do sistema de direcção, ajuste o nível de líquido até à linha ⑤ à temperatura do líquido quente ⑥ à temperatura do líquido frio. Contacte um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada quando é necessário um ajuste preciso do nível de líquido.

### ATENÇÃO

- Não encha demasiado.
- Utilize NISSAN PSF genuíno ou equivalente.

## LÍQUIDO DOS TRAVÕES

Para mais informação sobre o óleo dos travões, consulte o próximo capítulo. (👉 “Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados” página 9-2)

### ⚠️ AVISO

- Utilize apenas líquido novo de um recipiente selado. Óleo antigo, de qualidade inferior ou contaminado, poderá danificar o sistema de travagem. A utilização de óleos impróprios pode danificar o sistema de travões e afectar a capacidade de travagem do veículo.
- Limpe a tampa do bocal do reservatório antes de a retirar.
- O líquido dos travões é venenoso e deve ser cuidadosamente guardado em recipientes marcados, fora do alcance das crianças.

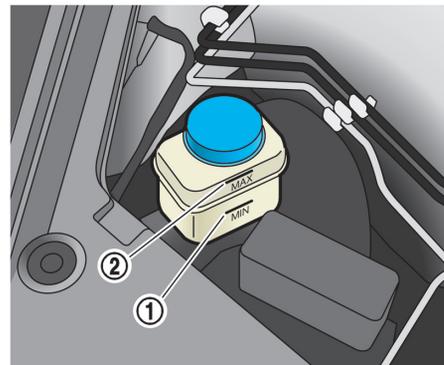
### ⚠️ ATENÇÃO

O óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II é o óleo utilizado pela fábrica. O conjunto do programa electrónico de estabilidade (ESP) e outras peças relacionadas foram especialmente concebi-

das para este óleo dos travões e a NISSAN não pode garantir uma óptima prestação e um funcionamento correcto se for utilizado outro óleo dos travões.

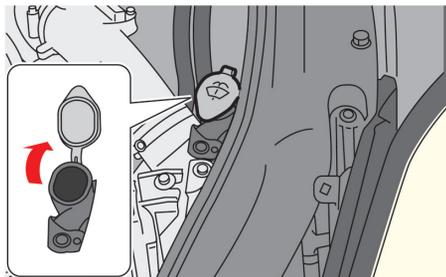
### ATENÇÃO

Não entorne óleo em superfícies pintadas. Tal danificará a pintura. Se o óleo for entornado, lave a superfície com água.



Verifique o nível do líquido no depósito. Se o nível do óleo estiver abaixo da linha MIN ① ou a luz de aviso do travão acender, adicione óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II até à linha MAX ②. Se for necessário adicionar óleo frequentemente, o sistema deve ser verificado por um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## LÍQUIDO DE LAVAGEM DOS VIDROS



### ⚠ AVISO

O anticongelante é venenoso e deve ser cuidadosamente guardado em recipientes marcados, fora do alcance das crianças.

Encha o depósito do líquido lava-vidros periodicamente. Adicione líquido lava-vidros quando o aviso de nível baixo de líquido lava-vidros aparecer no ecrã de informação do veículo. (Ícone "Aviso de nível baixo do líquido do lava pára-brisas" página 2-50)

Para encher o depósito do líquido lava-vidros, levante a tampa do depósito e deite o líquido lava-vidros pelo orifício do depósito.

Adicione um solvente ao detergente para uma melhor limpeza. No Inverno, adicione um anticongelante para líquido de lava pára-brisas. Respeite as instruções do fabricante para a relação de mistura.

Verifique o nível do depósito mais frequentemente quando as condições de utilização exigirem uma quantidade maior de líquido de lavagem dos vidros.

- Utilize sempre um líquido de lavagem dos vidros recomendado pela NISSAN.

### NOTA:

Misture previamente os concentrados do líquido do lava-vidros com água, nos níveis recomendados pelo fabricante, antes de deitar o líquido no respectivo depósito. Não misture o concentrado e a água no depósito.

### ATENÇÃO

- Não utilize líquido de arrefecimento anti-congelante do motor em vez da mistura correcta para lavagem dos vidros. Caso contrário, pode danificar a pintura.
- Não encha o depósito do lava-vidros com concentrados não diluídos. Alguns concentrados de líquido de lava-vidros à base de álcool metílico podem manchar permanentemente a grelha, caso entorne ao encher o depósito.

## BATERIA

Símbolos de avisos para a bateria			 AVISO
①		Não fumar Não expor a chamas Não expor a faíscas	Nunca fume próximo da bateria. Nunca exponha a bateria a chamas expostas ou a faíscas eléctricas.
②		Proteja os olhos	Manuseie a bateria com cuidado. Utilize sempre óculos de protecção para o proteger contra explosões ou projecções de ácido da bateria.
③		Manter fora do alcance das crianças	Nunca deixe que crianças manuseiem a bateria. Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.
④		Electrólito da bateria	Não permita que o electrólito da bateria entre em contacto com a pele, olhos, tecidos ou superfícies pintadas. Depois de manusear a bateria ou a sua tampa, lave imediata e completamente as suas mãos. Se o electrólito entrar nos seus olhos ou entrar em contacto com a pele ou vestuário, lave com água imediatamente durante pelo menos 15 minutos e procure auxílio médico. O electrólito da bateria é um ácido. Se o electrólito da bateria entrar em contacto com os olhos ou com a pele, poderia provocar perda de visão ou queimaduras.
⑤		Instruções de manuseamento	Antes de manusear a bateria, leia estas instruções cuidadosamente para garantir que procede correctamente e em segurança.
⑥		Gás explosivo	O hidrogénio produzido pelo electrólito da bateria é explosivo.

- Mantenha a superfície da bateria limpa e seca. Limpe a bateria com uma solução de bicarbonato de sódio e água.
- Certifique-se de que as ligações dos terminais estão limpas e apertadas com firmeza.

- Se o veículo não for usado durante 30 ou mais dias, desligue o cabo do terminal negativo da bateria (-) para evitar a sua descarga.

## PRECAUÇÕES

### ATENÇÃO

**Quando o cabo da bateria é desligado do terminal da bateria, não feche nenhuma das portas dianteiras. A função de ajuste automático do vidro não funciona e o painel lateral do tejadilho pode estar danificado.**

Para desligar o terminal negativo (-) da bateria, efectue o procedimento na seguinte ordem. Caso contrário, o vidro pode entrar em contacto com o painel lateral do tejadilho e ficar danificado.

1. Feche os vidros.
2. Abra o capot.
3. Feche e tranque todas as portas.
4. Desligue o terminal negativo (-) da bateria.
5. Feche bem o capot.

Para ligar o terminal negativo (-) da bateria, efectue o procedimento na seguinte ordem.

Caso contrário, o vidro pode entrar em contacto com o painel lateral do tejadilho e ficar danificado.

1. Desbloqueie e abra a porta do lado do condutor. Não feche a porta.
2. Abra o capot.
3. Ligue o terminal negativo (-) da bateria. De seguida feche o capot.
4. Abra completamente a janela do lado do condutor.
5. Feche a porta do lado do condutor e o vidro.

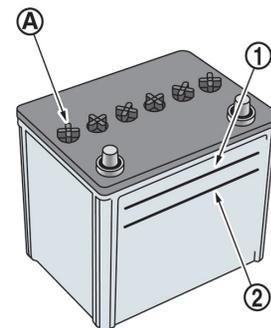
## CONTROLO DO NÍVEL DO FLUIDO

### AVISO

- Não exponha a bateria a chamas ou faíscas eléctricas. O hidrogénio produzido pela bateria é explosivo. Não permita que o electrólito da bateria entre em contacto com a pele, olhos, tecidos ou superfícies pintadas. Depois de tocar na bateria ou na respectiva tampa, não esfregue nem toque nos olhos. Lave bem as mãos. Se o ácido entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa, lave ime-

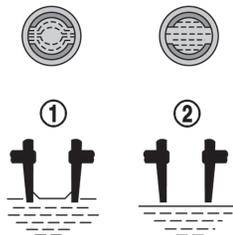
diatamente com água, durante pelo menos 15 minutos, e procure ajuda médica.

- Não utilize o veículo se o nível de electrólito da bateria estiver demasiado baixo. Pouca quantidade de electrólito pode provocar uma sobrecarga na bateria e produzir sobreaquecimento, reduzir a sua durabilidade e, em alguns casos, originar uma explosão.
- Ao efectuar trabalhos na bateria ou na sua proximidade, use sempre protecção ocular adequada e retire todas as jóias.
- Os bornes, os terminais e os acessórios relacionados com a bateria contêm chumbo e compostos de chumbo. Lave as mãos depois de manusear estes componentes.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.



Verifique o nível de líquido em cada célula (tire a cobertura da bateria se for necessário). Deve estar entre as linhas de NÍVEL SUPERIOR ① e NÍVEL INFERIOR ②.

Se não for necessário adicionar electrólito, adicione apenas água destilada para repor o nível no indicador em cada abertura de enchimento. **Não encha demasiado.**



1. Retire as fichas da célula (A).
2. Adicione água destilada até atingir o nível do indicador SUPERIOR (1).

Se o lado da bateria não estiver limpo, verifique o nível de água electrólito olhando directamente por cima da célula; a condição (1) indica OK e a condição (2) indica que é necessário adicionar mais.

3. Aperte as fichas das células (A).

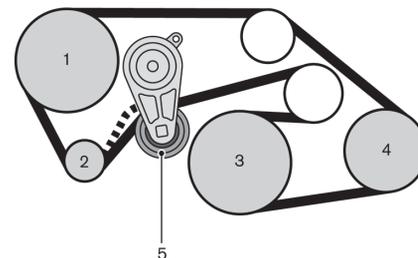
Os veículos que funcionam sob temperaturas elevadas ou condições severas necessitam de verificações frequentes do nível do líquido da bateria.

## ARRANQUE COM BATERIA AUXILIAR

Se for necessário efectuar o arranque com auxílio de uma bateria auxiliar, consulte o capítulo seguinte. (☞ “Arranque com bateria auxiliar” página 6-4)

Se o motor não arrancar com a bateria auxiliar, poderá ser necessário substituir a bateria do veículo. Contacte um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## CORREIAS



1. Bomba do óleo da direcção assistida
2. Alternador
3. Polia da cambota
4. Compressor de ar condicionado
5. Tensor automático da correia

### ⚠ AVISO

**Certifique-se de que o comutador de ignição está na posição OFF ou LOCK antes de efectuar manutenção na correia. O motor pode vir a trabalhar inesperadamente.**

1. Inspeccione visualmente cada uma das correias quanto a desgaste anormal, cortes, abrasão ou folga excessiva. Se a correia estiver solta ou em más condições, dirija-se a um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou a uma oficina autorizada para que seja ajustada ou substituída.
2. O estado e tensão das correias deve ser verificado regularmente de acordo com o plano de manutenção contido num livro de manutenção fornecido em separado.

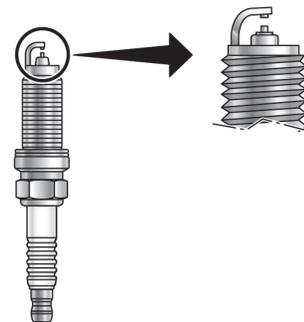
## VELAS DE IGNIÇÃO

### ⚠ AVISO

Verifique se o motor e o comutador de ignição estão desligados e se o travão de estacionamento está aplicado.

### ATENÇÃO

Utilize uma chave correcta para retirar as velas. Uma chave inadequada pode provocar danos nas velas.



## SUBSTITUIR VELAS DE IGNIÇÃO

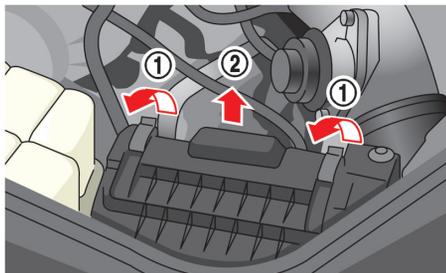
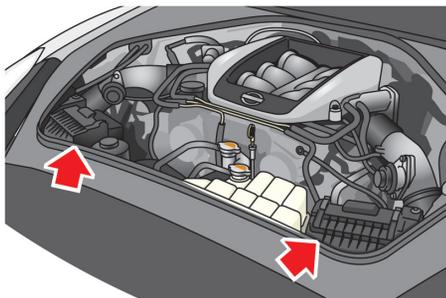
Se for necessário substituição, visite um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada para o serviço.

Velas de ignição com ponta de irídio

Substitua as velas de ignição com ponta de irídio de acordo com o plano de manutenção contido num livro de manutenção fornecido em separado, mas não as reutilize, limpando-as ou reabrindo.

**Substitua as velas pelas recomendadas ou equivalentes.**

## FILTRO DE AR



Retire os retentores (1) conforme ilustrado e tire o elemento do filtro (2).

O elemento do filtro de ar não deve ser limpo e reutilizado. Substitua-o de acordo com os intervalos de manutenção. Consulte um livro de manutenção fornecido em separado para

os intervalos de manutenção. Quando substituir o filtro, limpe o interior da sua caixa e a tampa com um pano húmido.

### ⚠ AVISO

- Utilizar o motor sem o filtro de ar, pode provocar queimaduras em si e noutras pessoas. O filtro de ar não só filtra o ar, como também impede o retorno da chama em caso de combustão incorrecta. Se o filtro não estiver colocado e ocorrer uma combustão incorrecta, poderá queimar-se. Não conduza sem o filtro de ar e tenha cuidado ao realizar trabalhos no motor sem o filtro de ar estar instalado.
- Nunca deite combustível no corpo da válvula ou tente ligar o motor sem o filtro de ar estar instalado. Caso contrário, poderá dar origem a danos físicos graves.

## ESCOVAS DO LIMPA PÁRA-BRISAS

### LIMPEZA

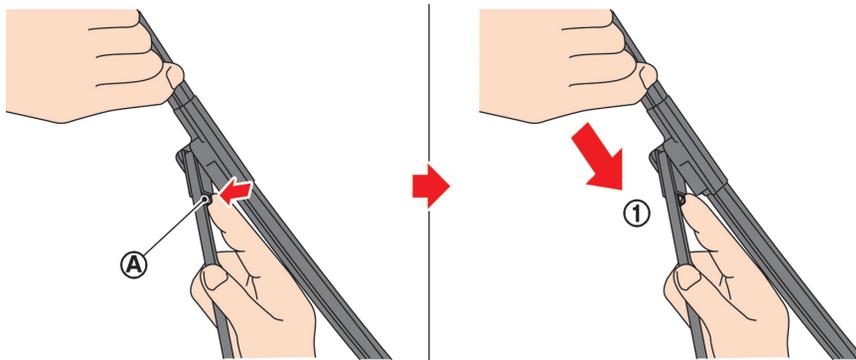
Se o pára-brisas não ficar limpo após a utilização do lava-vidros ou se o deslocamento das escovas for ruidoso, o pára-brisas ou as escovas poderão estar contaminadas com cera ou outros produtos.

Limpe o exterior do pára-brisas com líquido lava-vidros ou detergente neutro. O pára-brisas estará limpo quando não se formarem gotas ao enxaguar com água limpa.

Limpe cada escova com um pano embebido em líquido lava-vidros ou detergente neutro. De seguida passe a escova por água limpa. Se o pára-brisas ainda não estiver correctamente limpo após utilização das escovas limpas, substitua-as.

### ⚠ ATENÇÃO

Escovas gastas podem danificar o pára-brisas e prejudicar a visão do condutor.



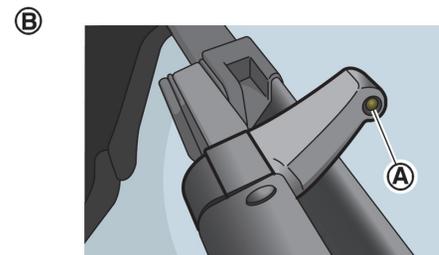
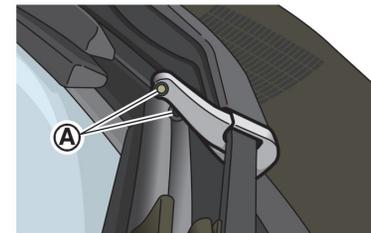
## SUBSTITUIR OS LIMPA PÁRA-BRISAS

Substitua as escovas do limpa-vidros quando estiverem gastas.

1. Puxe o limpa pára-brisas.
2. Carregue a patilha de libertação (A) e baixe a escova pelo braço do limpa pára-brisas ① enquanto carrega na patilha de libertação para tirar.
3. Insira a nova escova do limpa pára-brisas no braço até ouvir um clique.
4. Rode a escova do limpa pára-brisas para encaixar a cova na ranhura.

## ATENÇÃO

- Após a substituição das escovas do limpa-vidros, coloque o braço do limpa-vidros na posição original; caso contrário, pode ser danificado ao abrir o capot.
- Verifique se as lâminas das escovas estão em contacto com o vidro; caso contrário, o braço pode ficar danificado pela pressão do vento.



Tenha o cuidado de não obstruir o bico do lava pára-brisas (A). Poderia provocar um funcionamento incorrecto do lava-vidros. Se o bico ficar obstruído, retire a obstrução com uma agulha ou um alfinete pequeno (B). Tenha cuidado para não danificar o bico.

## TRAVÕES

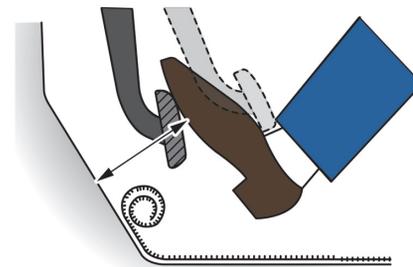
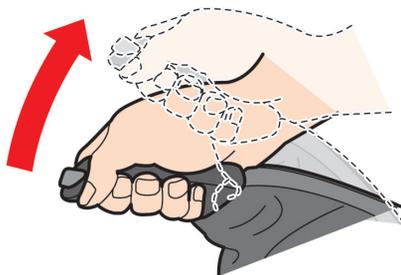
Se os travões não funcionarem devidamente devem ser verificados num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

### AJUSTES NOS TRAVÕES

#### Travões com ajuste automático

O seu veículo está equipado com travões com ajuste automático.

Os travões de disco ajustam-se sempre que o pedal do travão for carregado.



#### **⚠ AVISO**

**Consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para verificar o sistema dos travões, caso a altura do pedal do travão não volte ao normal.**

#### Verificação do travão de mão

Com a alavanca do travão de estacionamento na posição desengatada, puxe-a lentamente e com firmeza. Se o número de cliques estiver fora do intervalo indicado, consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

**5 a 6 cliques**

**Força aplicada 196 N (20 kg, 44 lb)**

#### Verificação do travão

#### **⚠ AVISO**

**Consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para verificar o sistema dos travões, caso a altura do pedal do travão não volte ao normal.**

Com o motor em funcionamento, verifique a distância entre a superfície superior do pedal e o piso de metal. Se estiver fora do intervalo

indicado, consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

**Força de pressão**

**490 N (50 kg, 110 lb)**

**Modelo com volante à esquerda:**

**– 100 mm (4 pol.) ou mais**

**Modelo com volante à direita:**

**– 109 mm (4-1/4 pol.) ou mais**

**AVISO DE DESGASTE DAS PASTILHAS DOS TRAVÕES (excepto para os modelos equipados com pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN))**

As pastilhas dos travões têm avisos de desgaste audíveis. Quando a pastilha do travão precisar de ser substituída, emitirá um som agudo como a arranhar quando a viatura estiver em movimento. Este som de raspagem ocorrerá quando o pedal do travão é premido. À medida que a pastilha do travão se desgasta, o som será sempre ouvido, mesmo quando o pedal do travão não é premido. Man-de verificar os travões o mais rápido possível se ouvir o som do aviso de desgaste.

Em determinadas condições climáticas ou de condução, poderá ocasionalmente ouvir os

travões ranger, chiar ou emitir outros sons. O som dos travões em certas situações de paragem suave a moderada é normal e não afecta o funcionamento ou desempenho do sistema dos travões.

**Devem ser respeitados intervalos de inspecção dos travões adequados.** Para mais informações, consulte o capítulo de manutenção do livro de manutenção fornecido em separado para os intervalos de manutenção.

**SISTEMA DE TRAVAGEM DE ALTO DESEMPENHO (excepto para os modelos equipados com pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN))**

Este veículo está equipado com pastilhas dos travões de alta performance, proporcionando força de travagem apropriada em vários tipos de ambiente de condução. Devido ao material utilizado para as pastilhas dos travões, as rodas podem ficar cobertas de pó dos travões mais rapidamente; porém, isto não indica que há uma avaria.

As pastilhas dos travões do GT-R são feitas de material que contém muito ferro, para manter a performance dos travões constante, mesmo sob temperaturas altas e baixas. Contudo, se o sistema dos travões está molhado e o tra-

vão de estacionamento esteve accionado durante muito tempo, o ferro neste material pode enferrujar, podendo a pastilha do travão e o disco ficar colados. Isto poderá provocar ruído e vibrações durante a condução. Antes de estacionar o veículo, seque o travão ao conduzir numa estrada seca, especialmente depois de ter lavado o veículo ou ter conduzido à chuva. (  "Ouvirá sons enquanto conduz" página GTR-32) Consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada se o ruído e as vibrações continuarem.

Travagens bruscas frequentes podem causar a queimadura das pastilhas dos travões. Isto leva a que as pastilhas dos travões tenham de ser substituídas, mesmo sem ainda ter sido atingido o limite de desgaste. Mande inspecionar as pastilhas e os discos dos travões nas inspeções regulares do veículo.

Para mais informação, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## **SUBSTITUIR AS PASTILHAS DOS TRAVÕES (excepto para os modelos equipados com pacote NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN))**

Regra geral, é apenas necessário substituir as pastilhas dos travões como um conjunto de quatro. Contudo, se um técnico de GT-R autorizado determinar que os discos dos travões precisam de ser substituídos como um conjunto, mande substituir as pastilhas e os discos dos travões como conjuntos de 4.

### **Os discos dos travões precisam de ser substituídos**

- Se substituir discos dos travões que já foram substituídos anteriormente
- Se existir uma fissura na superfície do disco do travão (se tiver particularmente 4 mm ou mais no orifício de arrefecimento) e a norma de substituição for atingida
- Se ocorrer trepidação durante a travagem
- Se existir empenamento, rugosidade, fendas com uma profundidade superior a 0,2 mm (0,01 pol.) na superfície do disco do travão e a norma de substituição for atingida.

Apenas as pastilhas dos travões dianteiros precisam de ser substituídas

Se não houver nenhum registo de condução desportiva e as pastilhas dos travões dianteiros estiverem extremamente gastas, poderá ter de substituir apenas as pastilhas dos travões dianteiros após a determinação do pessoal técnico certificado em GT-R.

Se o interior dos discos dos travões ficar frio durante o Inverno e a superfície ficar quente devido à aplicação repetida de uma grande força nos travões, podem ocorrer fissuras próximo do orifício de líquido de arrefecimento na superfície do disco do travão. Também podem ocorrer fissuras devido à aplicação repetida de uma grande força nos travões durante a condução em circuito. Nestes casos, pode ser necessário substituir os discos e as pastilhas dos travões, dependendo do estado da fissura. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para a substituição.

## **NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento)**

---

### **NOTA:**

- Para desfrutar da sensação de travagem de alta qualidade, bem como do conforto de condução e da flexibilidade oferecidos pelo GT-R, os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) estão disponíveis como opção. Além disso, os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) têm uma durabilidade excelente durante a condução normal e o seu peso leve permite a redução do peso da suspensão para melhorar o desempenho de aderência ao piso.
- Após a condução de alta performance ou a utilização extrema dos travões, a composição do disco do travão muda devido ao desgaste das pastilhas do travão ou ao calor provocado pela fricção da temperatura elevada. Mesmo se o disco do travão lhe parecer normal, poderá ter que ser substituído. O aspecto e a espessura do disco do travão em cerâmica de carbono não são critérios para indicar o nível de desgaste.
- Os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) têm a mesma estrutura totalmente flutuante que o sistema de travagem padrão no GT-R. Logo, a junta da estrutura totalmente flutuante do dis-

co do travão poderá não enferrujar, dependendo do estado da utilização. Em caso de ferrugem na união, mande verificar os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) e os respectivos componentes num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou oficina autorizada.

- Os materiais utilizados no disco do travão e nas pastilhas dos travões NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) são diferentes dos utilizados no sistema de travagem padrão do GT-R. O disco e as pastilhas têm uma proteção contra a aderência provocada pela ferrugem. Contudo, nunca estacione o seu veículo com o sistema de travagem molhado durante um longo período de tempo. Esta precaução ajuda a prolongar a vida útil do disco do travão e das pastilhas dos travões, e evita a influência na composição dos materiais do disco em cerâmica de carbono e a deterioração na união da estrutura totalmente fluante do disco do travão. Especialmente durante o Inverno, certifique-se de que estaciona o seu veículo com o disco e as pastilhas dos travões secos para evitar o seu congelamento e

danos em condições com temperaturas abaixo de zero. Os travões em cerâmica de carbono incluem bolhas de ar no disco e nas pastilhas. Tenha em atenção que se os deixar numa condição molhada, pode provocar aderência devido ao congelamento.

#### AVISO

Após um impacto na superfície inferior da carroçaria ou quando um disco do travão apresenta fragmentação ou fissuras, mande verificar o seu veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) SpecV ou numa oficina autorizada. Caso contrário, o disco do travão poderá ser danificado, o que poderá resultar num acidente grave.

#### ATENÇÃO

- Nunca utilize um limpador de travões ou quaisquer agentes químicos no disco do travão. Se utilizar um limpador de travões ou quaisquer agentes químicos no disco do travão, a durabilidade do disco do travão poderá ser reduzida.

- Depois de conduzir numa estrada com gravilha, como uma estrada de evacuação, mande verificar o seu veículo quanto a danos no disco do travão num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou numa oficina autorizada.
- Como o disco do travão em cerâmica de carbono é muito rígido, não o sujeite a um forte impacto. Quando retirar os pneus, tenha cuidado para não permitir a interferência do pneu com o disco do travão.

### SUBSTITUIR PASTILHAS E DISCOS DE TRAVÕES

- Quando substituir as pastilhas e os discos dos travões, a NISSAN recomenda a substituição dos quatro conjuntos ao mesmo tempo. As pastilhas dos travões dianteiros só podem ser substituídas em separado quando um técnico certificado em GT-R determina que os discos dos travões são reutilizáveis e que as pastilhas dos travões traseiros não precisam de ser substituídas, com base num peso calculado e numa verificação de riscos e fissuras.

- Após a condução de alta performance, a manutenção e a inspeção do seu veículo devem ser realizadas num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou numa oficina autorizada. Caso contrário, as peças periféricas do travão poderão ser danificadas por causa da produção de um calor luminoso especial devido às características do material, para além do desgaste da pastilha do travão e da deterioração da durabilidade do disco do travão.

### Pastilha do travão

Quando a luz de aviso \* se acende, o veículo pode ser conduzido cerca de 60 km a uma velocidade inferior a 60 km/h como um limite de condução aproximado. Contudo, mande verificar o sistema de travões e substituir as pastilhas dos travões o mais rápido possível num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou numa oficina autorizada. O limite de condução indicado acima pode variar dependendo da sua utilização dos travões.

\* Luz de aviso de desgaste dos travões (consoante equipamento)

### ATENÇÃO

**Nunca conduza durante um longo período de tempo quando a luz de aviso está**

**acesa. Caso contrário, os travões poderão não funcionar correctamente devido ao desgaste das pastilhas dos travões.**

### Disco do travão

Nas seguintes condições, a substituição imediata do disco do travão poderá ser necessária. Mesmo se lhe parecer normal, mande verificar imediatamente o seu veículo num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou numa oficina autorizada.

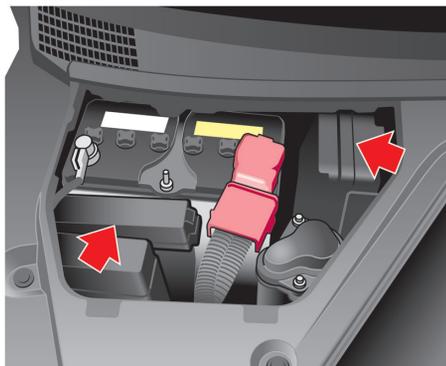
- Força de travagem extremamente reduzida
- Fragmentação ou fissuras no disco do motor
- Após um impacto nos pneus ou na periferia das rodas
- Os componentes em torno do travão poderão ter entrado em contacto com o disco ou a pinça do travão devido ao desgaste.
- A placa de metal de uma pastilha do travão entrou em contacto com a superfície do disco do travão, uma vez que o período de substituição da pastilha do travão foi ultrapassado.

- Interferência entre a roda e o disco do travão durante a instalação ou remoção do pneu.

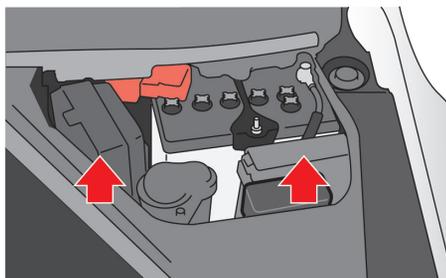
### AVISO

- Para a manutenção, os NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) requerem conhecimentos de manutenção especiais além da medição e ajuste, utilizando instrumentos especificados, bem como um período de rodagem. A manutenção do seu veículo deve ser realizada num Centro NISSAN de Alta Performance SpecV ou numa oficina autorizada. Caso contrário, os travões poderão ter um desempenho fraco e poderão ocorrer danos no sistema de travagem, o que poderá resultar num acidente grave.
- Quando um técnico certificado em GT-R determina que um disco do travão deve ser substituído, mande substituir o disco do travão.

## FUSÍVEIS



Modelo volante à esquerda



Modelo volante à direita

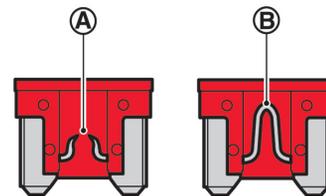
### COMPARTIMENTO DO MOTOR

#### ⚠ ATENÇÃO

Nunca utilize um fusível de amperagem superior ou inferior à especificada na tampa da caixa de fusíveis. Isto poderia danificar o sistema eléctrico ou provocar um incêndio.

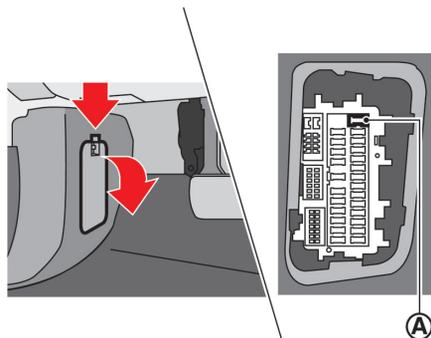
Se algum equipamento eléctrico não funcionar, verifique a existência de um fusível fundido.

1. Certifique-se de que o comutador de ignição está colocado na posição OFF ou LOCK e de que os faróis estão desligados.
2. Abra o capot do motor e tire a cobertura da bateria e o suporte de fusíveis/ligações fusíveis.
3. Tire a cobertura do suporte de fusíveis/ligações fusíveis.
4. Retire o fusível com o extractor de fusíveis localizado na caixa dos fusíveis no compartimento do motor.
5. Se o fusível estiver fundido (A), substitua-o por um novo (B). Os fusíveis sobressalentes encontram-se guardados na caixa de fusíveis.
6. Se o fusível novo também fundir, mande verificar e reparar o sistema eléctrico num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

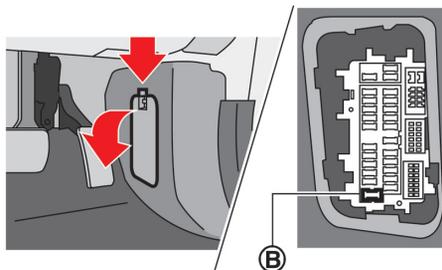


## Ligações dos fusíveis

Se qualquer equipamento eléctrico não funcionar e os fusíveis estiverem em bom estado, verifique as ligações de fusíveis. Se alguma ligação fusível estiver fundida, substitua apenas por peças genuínas NISSAN.



Modelo volante à esquerda



Modelo volante à direita

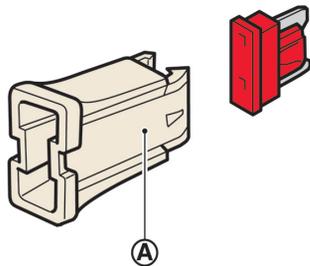
## HABITÁCULO (PASSAGEIROS)

### ⚠ ATENÇÃO

Nunca utilize um fusível de amperagem superior ou inferior à especificada na tampa da caixa de fusíveis. Isto poderia danificar o sistema eléctrico ou provocar um incêndio.

Se algum equipamento eléctrico não funcionar, verifique a existência de um fusível fundido.

1. Certifique-se de que o comutador de ignição está colocado na posição OFF ou LOCK e de que os faróis estão desligados.
2. Abra a tampa da caixa de fusíveis.



3. Retire o fusível com o extractor de fusíveis (A).

4. Se o fusível tiver fundido, substitua-o por um novo.

Os fusíveis sobressalentes encontram-se guardados na caixa de fusíveis.

5. Se o fusível novo também fundir, mande verificar e reparar o sistema eléctrico num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

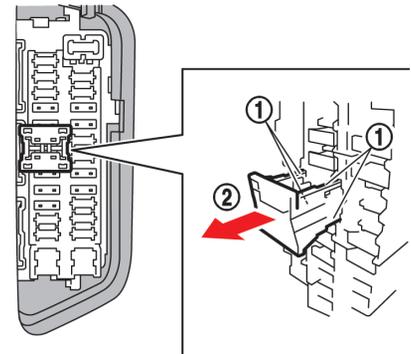
### Comutador do fusível de estacionamento alargado (consoante equipamento)

Para reduzir o esgotamento da bateria, o comutador do fusível de estacionamento alargado vem desactivado de fábrica. Antes da entrega do veículo, o comutador vem premido (ligado) e deve permanecer sempre ligado.

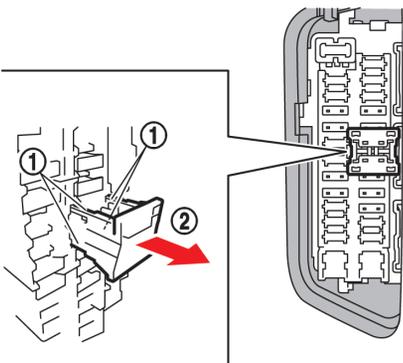
Em caso de não funcionamento de qualquer equipamento eléctrico, retire o comutador do fusível de estacionamento alargado e verifique se está fundido.

### ATENÇÃO

**Se o comutador do fusível de estacionamento alargado tiver uma avaria ou se o fusível estiver fundido, não é necessário substituir o comutador. Neste caso, retire o comutador do fusível de estacionamento alargado e substitua-o por um novo fusível com a mesma classificação.**



Modelos de condução à esquerda (LHD)



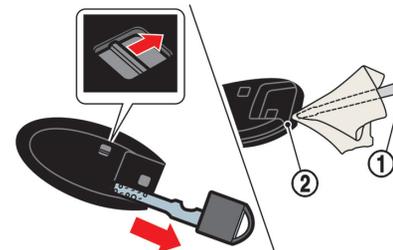
Modelos de condução à direita (RHD)

### Como remover o comutador do fusível de estacionamento alargado:

1. Para remover o comutador de estacionamento alargado, certifique-se de que o comutador de ignição está na posição OFF ou LOCK.
2. Certifique-se de que os faróis estão desligados.
3. Retire a tampa da caixa dos fusíveis.
4. Aperte as patilhas de bloqueio ① em cada um dos lados do comutador do fusível de estacionamento.

5. Retire o comutador do fusível de estacionamento directamente da caixa de fusíveis ②.

## SUBSTITUIÇÃO DA PILHA DA CHAVE INTELIGENTE



### ⚠ AVISO

- Tenha atenção para que as pilhas e outros componentes não sejam engolidos por crianças.



BLUE CITIZENSHIP

A eliminação inadequada da bateria pode prejudicar o ambiente. Cumpra sempre a legislação local relativa à eliminação de pilhas.

## ATENÇÃO

A chave pode ficar danificada quando a pilha é substituída. Recomenda-se que mande substituir a pilha por um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou por uma oficina autorizada

Pilha recomendada: pilha de lítio CR2032 ou equivalente.

1. Desactive a fechadura na parte de trás da chave inteligente, removendo a chave ao mesmo tempo.
2. Insira uma chave de fendas achatada ① envolvida por um pano, na ranhura ② e rode-a para separar a parte superior da parte inferior da caixa.

## ATENÇÃO

Uma vez que corre o risco de riscar a chave, envolva a chave de fendas num pano ou algo semelhante quando separar as partes. Se a chave de fendas estiver enfiada demais dentro da chave, poderá danificar a placa de circuitos internos.



3. Remova a pilha antiga e insira uma nova pilha com o lado + virado para baixo.

## ATENÇÃO

- Certifique-se de que colocou os lados + e - da pilha virados nas direcções correctas quando a pilha é inserida.
- Não toque nos circuitos internos nem nos terminais eléctricos. Senão poderá danificá-los.

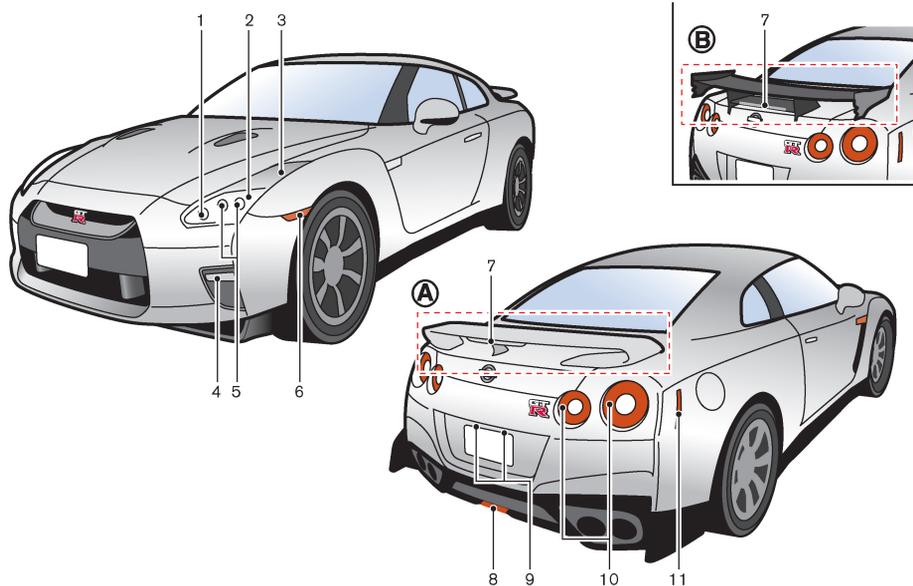
4. Volte a ligar a parte superior à parte inferior da chave inteligente.

Consulte um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC) ou uma oficina autorizada, se necessitar de ajuda para a substituição.

### NOTA:

Depois de ter substituído a pilha, verifique se todas as funções do sistema da chave inteligente estão devidamente operacionais.

## LUZES



1. Faróis (máximos)
2. Luz de presença
3. Luz indicadora de mudança de direcção dianteira
4. Luz de funcionamento diurno/Luz de presença
5. Faróis (mínimos)
6. Luz indicadora de mudança de direcção lateral
7. Terceira luz de travão
8. Luz de nevoeiro traseira
9. Luz de matrícula

10. Farolim traseiro (indicador de mudança de direcção/luz de presença/travão/marcha-atrás)

11. Luz traseira (consoante equipamento)

(A) Excepto para modelos NISMO

(B) Modelos NISMO

## FARÓIS

Pode formar-se temporariamente condensação no interior da lente dos faróis em caso de chuva ou durante a lavagem do veículo. A diferença de temperatura entre o interior e o exterior da lente causa a condensação. Isto não indica haver uma avaria. Se houver acumulação de grandes gotas de água dentro da lente, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## Substituição

### Farol LED:

Se for necessário proceder à substituição, visite um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

## LUZES EXTERIORES E INTERIORES

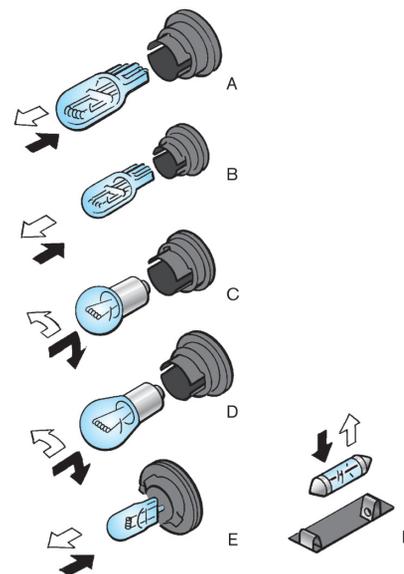
Item	Potência (W)	N.º da lâmpada
Conjunto do farol		
médio*	LED	—
máximo*	LED	—
Intermitente de mudança de direcção dianteiro*	21	WY21W
Luz de funcionamento diurno*	LED	—
Luz de presença*	LED	—
Luz indicadora de mudança de direcção lateral	5	WY5W
Farolim traseiro		
marcha-atrás	16	W16W
luz indicadora de mudança de direcção	21	WY21W
travão/presença*	LED	—
Farol de nevoeiro traseiro*	LED	—
Luz de matrícula	5	W5W
Luz de leitura	8	—
Luz do espelho de cortesia	2	—
Luz de degrau	2,7	—
Luz do porta-bagagens	3,4	—
Terceira luz de travão*	LED	—

\*: Consulte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para a substituição.

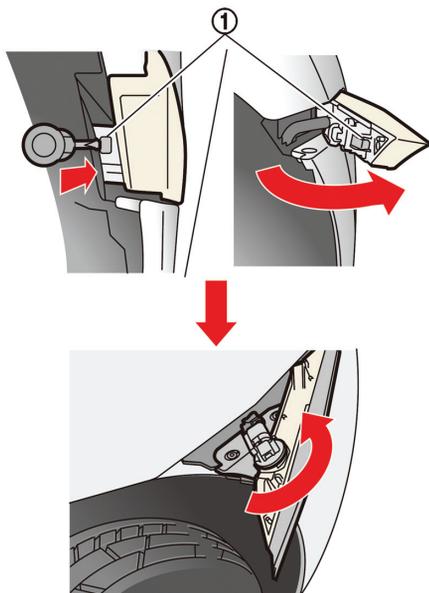
Obtenha sempre as informações mais recentes sobre as peças no Departamento de Peças de um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou de uma oficina autorizada.

### Procedimentos de substituição

Todas as outras luzes são do tipo A, B, C, D, E ou F. Ao substituir uma lâmpada, retire primeiro a lente e/ou a cobertura.



⇨ REMOÇÃO  
 ⇨ INSTALAÇÃO

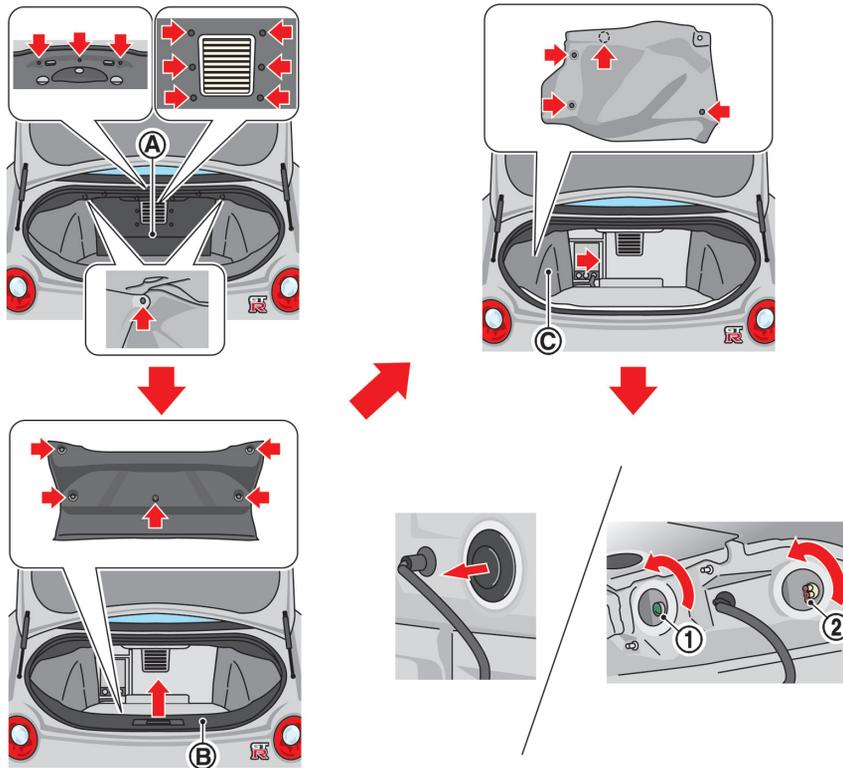


Luz indicadora de mudança de direcção lateral

1. Introduza uma chave-de-fendas plana na parte traseira da lente e empurre o clipe de metal ① para retirar o conjunto da lâmpada.
2. Rode a ficha no sentido anti-horário e retire-a, de seguida, substitua a lâmpada.

## ATENÇÃO

Não puxe o conjunto da lâmpada sem libertar o clipe de metal. O clipe de metal fica danificado e o conjunto da lâmpada poderá ficar solta ou sair.

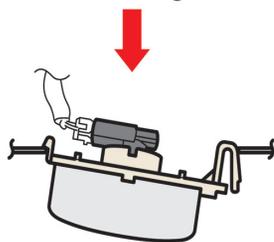
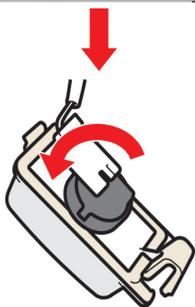
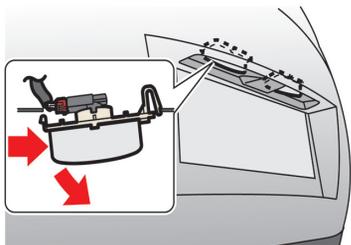


Farolim traseiro

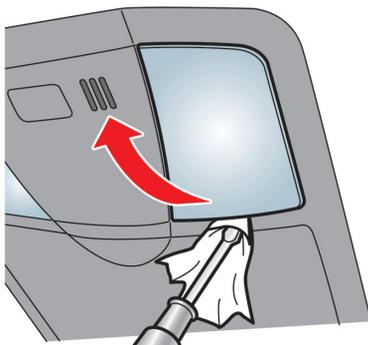
① Luz indicadora de mudança de direcção

② Luz de marcha-atrás

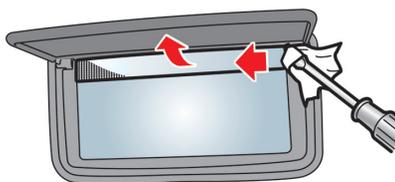
1. Retire as molas e, de seguida, tire o forro do centro do porta-bagagens (A).
2. Retire as molas e puxe a cobertura traseira do porta-bagagens (B) para cima e depois tire-a.
3. Retire as molas e puxe o forro (C) para o lado e, de seguida, tire-o.
4. Desligue a ficha da lâmpada e, de seguida, substitua a lâmpada.



Luz de matrícula



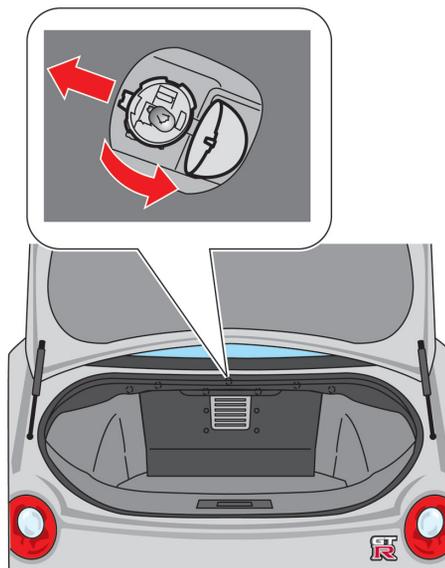
Luz de leitura



Luz do espelho de cortesia



Luz de degrau



Luz do porta-bagagens

## JANTES E PNEUS

Em caso de pneu furado, consulte a secção seguinte. (👉 “Pneu furado” página 6-2)

### ⚠️ ATENÇÃO

A substituição do pneu deve ser feita num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. Será necessário reiniciar os sensores de pressão dos pneus. Para substituir os pneus, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

Certifique-se de que utiliza os pneus e as jantes como um conjunto e conforme designados para este veículo.

Quando é necessária a substituição dos pneus, recomenda-se a substituição dos pneus por um conjunto de pneus novos. No entanto, se um pneu estiver furado ou apresentar danos, é possível substituir apenas o pneu com danos. Para determinar se deve substituir apenas um pneu ou um conjunto completo de pneus, deve ter em conta vários factores que incluem o desgaste e o estado dos pneus. Contacte o Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina qua-

lificada. Eles podem recomendar a substituição individual de um pneu ou de um conjunto completo de pneus.

Certifique-se de que a tampa da haste da válvula está instalada e que a haste da válvula está apertada. Durante a instalação da tampa, certifique-se de que a aperta à mão. Se utilizar uma ferramenta para apertar a tampa, pode danificá-la.

## PRESSÃO DOS PNEUS

### Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)

Este veículo está equipado com o Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS). O sistema monitoriza a pressão de todos os pneus. Quando a luz do aviso de pressão baixa dos pneus acende, é porque a pressão de um ou mais pneus está significativamente baixa. O sistema também apresenta a pressão de todos os pneus no ecrã táctil, enviando um sinal a partir do sensor instalado em cada roda.

O TPMS é activado apenas quando o veículo é conduzido a velocidades acima dos 25 km/h (16 mph). Para além disso, o sistema pode não detectar uma queda repentina da pressão dos pneus.

-  "Aviso de pressão baixa dos pneus" página 2-32
-  "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" página 5-3
-  "Pneu furado" página 8-45

## Pressão dos pneus

Verifique a pressão dos pneus regularmente e sempre antes de viagens de longa distância. As pressões dos pneus devem ser verificadas regularmente porque:

- A maior parte dos pneus perde ar com o tempo.
- Os pneus podem perder ar subitamente quando passam por cima de buracos na estrada ou outros objectos, ou se o veículo atingir um lancil durante o estacionamento.

### NOTA:

- **Pode verificar a pressão dos quatro pneus no ecrã táctil. Consulte o Manual de instruções do visor multifunções.**
- **Os pneus deste veículo são cheios com azoto. Quando a pressão dos pneus estiver baixa, encha os pneus com azoto. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autori-**

**zada para obter informações sobre o enchimento dos pneus com azoto.**

- **Se não tiver azoto disponível, pode utilizar ar comprimido de forma segura em condições de condução normal. No entanto, a NISSAN recomenda o reabastecimento com azoto para um desempenho máximo do pneu.**

A pressão dos pneus deve ser verificada quando os pneus estão frios. Considera-se que os pneus estão FRIOS quando o veículo esteve estacionado durante mais de 3 horas ou tenha circulado durante menos de 1,6 km (1 milha) a uma velocidade moderada.

**Uma pressão incorrecta nos pneus, incluindo a falta de ar, pode afectar a duração dos pneus e o desempenho do veículo de forma negativa.**

### AVISO

- **Os pneus incorrectamente cheios podem falhar de repente e provocar um acidente.**
- **Antes de fazer uma viagem longa ou sempre que colocar uma grande carga no seu veículo, utilize um manó-**

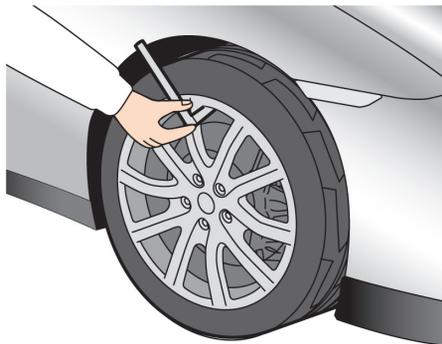
**metro de pressão de pneus para garantir que a pressão dos pneus está no nível especificado.**

### NOTA:

- **O GT-R utiliza pneus de esvaziamento limitado especialmente concebidos e rodas correspondentes. A utilização destes pneus e rodas especialmente concebidos permite um maior potencial para máxima performance.**
- **Pneus e rodas genuínas GT-R ajudam a atingir máximo desempenho em curvas e travagens.**
- **Pneus e rodas genuínas GT-R ajudam a atingir o máximo de durabilidade dos pneus durante a aceleração.**
- **Pneus e rodas genuínas GT-R ajudam a atingir o máximo de capacidade de controlo na condução desportiva.**
- **Os pneus e rodas GT-R genuínos ajudam a obter mais aderência à estrada, no caso de uma diminuição da pressão dos pneus e furos.**
- **Os pneus e rodas GT-R genuínos ajudam a prevenir a redução da estabilidade de condução, resultante do**

desgaste desigual dos pneus, devido à elevada rigidez das rodas e à largura dos pneus.

- O GT-R utiliza pneus de esvaziamento limitado especialmente concebidos, com uma parede lateral extremamente rígida. Por esta razão, são necessárias técnicas e equipamentos especiais para a substituição destes pneus. A NISSAN recomenda que a substituição dos pneus seja efectuada num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.
- Quando voltar a instalar os pneus depois de terem sido retirados das jantes, utilize equipamentos como um dispositivo automático de mudança de pneus sem alavanca. É apenas possível reutilizar pneus que não têm fissuras e/ou deformações na tela. Contudo, se utilizar um dispositivo automático de mudança de pneus com alavanca, podem ocorrer fissuras ou deformações na tela dos pneus, impossibilitando a sua reutilização.



### VERIFICAR A PRESSÃO DOS PNEUS

1. Retire a tampa da haste da válvula do pneu.
2. Encaixe o manómetro de pressão na haste da válvula. Não prima com muita força nem force a haste da válvula para os lados, caso contrário o ar irá escapar. Se ouvir um assobio de ar a escapar do pneu enquanto verifica a pressão, reposicione o manómetro para eliminar esta fuga.
3. Retire o manómetro.

4. Leia a pressão do pneu na haste do manómetro e compare com a especificação mostrada na placa de informação sobre os pneus.
5. Adicione ar aos pneus conforme necessário. Se adicionar demasiado ar, prima o centro da haste da válvula por breves momentos, com a ponta da haste do manómetro para libertar a pressão. Volte a verificar a pressão e adicione ou liberte ar, conforme seja necessário.
6. Instale a tampa da haste da válvula.
7. Verifique a pressão de todos os outros pneus.

#### NOTA:

- **Podem verificar a pressão dos quatro pneus no ecrã táctil. Consulte o Manual de instruções do visor multifunções.**
- **Os pneus deste veículo são cheios com azoto. Quando a pressão dos pneus estiver baixa, encha os pneus com azoto. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter informações sobre o enchimento dos pneus com azoto.**

- Se não tiver azoto disponível, pode utilizar ar comprimido de forma segura em condições de condução normal. No entanto, a NISSAN recomenda o reabastecimento com azoto para um desempenho máximo do pneu.

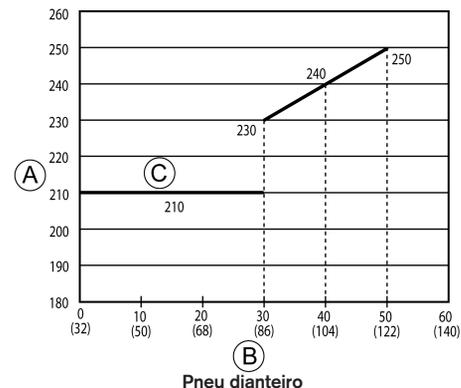
Pneus:

	TAMANHO	PRESSÃO DE ENCHIMENTO DOS PNEUS A FRIO
PNEU DIANTEIRO ORIGINAL	255/40ZRF20 (97Y)	210 kPa (2,1 bar, 30,5 psi)
PNEU TRASEIRO ORIGINAL	285/35ZRF20 (100Y)	200 kPa (2,0 bar, 29 psi)

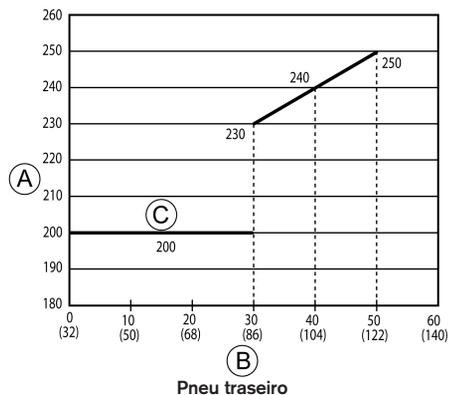
Ajuste a pressão dos pneus para as especificações indicadas na seguinte tabela, para tornar o equilíbrio de rigidez entre os pneus dianteiros e traseiros mais uniforme quando a temperatura dos pneus aumenta devido a uma condução de alta performance ou a alta velocidade.

Condição	Pressão kPa (PSI)
Começar a condução (os pneus estão frios)	Dianteiros: 210 (30,5) — 220 (31,9) Traseiros: 200 (29)
Aumentar a pressão dos pneus (os pneus estão quentes)	Dianteiros: Não ultrapassa 270 (39,2) Traseiros: Não ultrapassa 260 (37,7)

Se conduzir de forma contínua a uma velocidade superior a 260 km/h (162 MPH) quando a temperatura do ar exterior equivale a 30°C (86°F) e acima, a NISSAN recomenda que ajuste a pressão dos pneus de acordo com as seguintes tabelas.



Pneu dianteiro



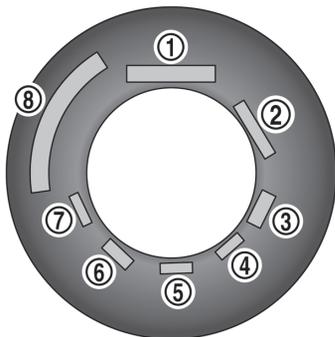
Velocidade	Temperatura exterior	Pressão dos pneus (kPa/kgf/cm <sup>2</sup> /psi)	
abaixo de 260 km/h (162 MPH)	Todos	Dianteira	210/2,1/30
		Traseira	200/2,0/29
acima de 260 km/h (162 MPH)	-30°C (86°F) a 30°C (286°F)	Dianteira	210/2,1/30
		Traseira	200/2,0/29
	30°C (86°F) a 40°C (104°F)	Dianteira	230/2,3/33
		Traseira	
	-40°C (104°F) a 50°C (122°F)	Dianteira	240/2,4/36
		Traseira	

### Pneu traseiro

A Pressão dos pneus kPa (psi)

B Temperatura °C (°F)

C Definição padrão



Exemplo

## MARCAÇÃO DOS PNEUS

A marcação dos pneus identifica e descreve as características fundamentais do pneu e também fornece o número de identificação do pneu (TIN) para a certificação do padrão de segurança. O TIN pode ser utilizado para identificar o pneu em caso de recolha.

255/40ZR F 20 (97 Y)						
<u>255</u>	<u>40</u>	<u>ZR</u>	<u>F</u>	<u>20</u>	( <u>97</u>	<u>Y</u> )
↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
1	2	3	4	5	6	7

Exemplo

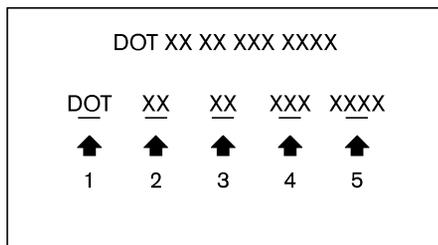
① Tamanho do pneu (exemplo: 255/40ZR F 20 (97 Y))

1. Número de três dígitos (255): este número indica a largura do pneu, em milímetros, de uma extremidade à outra da parede lateral.
2. Número de dois dígitos (40): este número indica a relação altura/largura do pneu.
3. ZR: marcas da categoria de velocidade e construção do pneu.

O “ZR” indica que as capacidades de velocidade do pneu são superiores a 240 km/h (149 MPH) e que a construção é radial.

4. F: o “F” indica um pneu de esvaziamento limitado.
5. Número de dois dígitos (20): este número é o diâmetro da jante em polegadas.
6. Número de dois ou três dígitos (97): este número é o índice de carga do pneu. É uma medição da quantidade de peso que cada pneu pode suportar.
7. Y: símbolo da velocidade. Isto indica a velocidade máxima a que o pneu pode transportar a carga correspondente ao seu índice de carga.

Se o tamanho do pneu tiver “ZR” [3] e o índice de carga do pneu [6] e o símbolo da velocidade [7] estiverem entre parêntese, como mostrado neste exemplo, quer dizer que o pneu é adequado para velocidades acima dos 300 km/h (186 MPH).



**Exemplo**

- ② TIN (Número de identificação do pneu) de um pneu novo (exemplo: DOT XX XX XXX XXXX)
  1. DOT: abreviatura de “Department of Transportation” (Departamento de transportes). O símbolo pode ser colocado acima, abaixo, à esquerda ou à direita do Número de identificação do pneu.
  2. Código de dois dígitos: marca de identificação do fabricante
  3. Código de dois dígitos: tamanho do pneu
  4. Código de três dígitos: código do tipo de pneu (opcional)

- 5. Sendo que os quatro números representam a semana e o ano de fabrico do pneu. Por exemplo, os números 3103 indicam a 31ª semana de 2003. Se estes números estiverem em falta, procure na outra parede lateral do pneu.
- ③ Composição e material da tela do pneu  
O número de camadas ou de telas de tecido revestido por borracha no pneu. Os fabricantes de pneus também devem indicar os materiais do pneu, incluindo aço, nylon, poliéster e outros.
- ④ Pressão de enchimento máxima permitida  
Este número indica a quantidade máxima de pressão de ar que deve ser introduzida no pneu. Não exceda a pressão de enchimento máxima permitida.
- ⑤ Nível de carga máxima  
Este número indica a carga máxima, em quilogramas e libras, que pode ser transportada pelo pneu. Quando substituir os pneus de um veículo, utilize sempre pneus com o mesmo nível de carga que o pneu instalado de fábrica.
- ⑥ Termos “tubeless” ou “tube type”  
Indicam se o pneu requer uma câmara-de-ar interior (“tube type”) ou não (“tubeless”).

- ⑦ A palavra “radial”  
A palavra “radial” aparece se o pneu tiver uma estrutura radial.
- ⑧ Nome do fabricante ou da marca  
É apresentado o nome do fabricante ou da marca.

Outras terminologias relacionadas com o pneu:

Para além dos vários termos definidos ao longo desta secção, a Parede lateral exterior prevista é (1) a parede lateral com uma parede branca, com letras brancas ou com moldagem do nome do fabricante, da marca e/ou do modelo superior ou inferior à mesma moldagem na outra parede lateral do pneu, ou (2) a parede lateral virada para fora de um pneu assimétrico, com um lado específico que deve estar sempre virado para fora quando é instalado num veículo.

**TIPOS DE PNEUS**

**⚠ AVISO**

- **Ao mudar ou substituir pneus, certifique-se de que os quatro pneus são do mesmo tipo (exemplo: de Verão) e construção. Um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma ofi-**

cina autorizada podem ajudá-lo a obter informações sobre tipo de pneus, dimensões, índice de velocidade e disponibilidade.

- A substituição de pneus por outros não originalmente especificados pela NISSAN pode afectar o funcionamento correcto do TPMS.

## Pneus de Verão

Os pneus de Verão do GT-R são de uma borracha formulada especialmente para maximizar as capacidades de desempenho do veículo. O desempenho dos pneus de Verão reduz substancialmente quando as temperaturas são inferiores a 0°C (32°F), por isso deve conduzir com cuidado. A NISSAN recomenda a utilização de pneus de Inverno nas quatro rodas se pretende conduzir o veículo em condições de neve ou gelo quando as temperaturas são inferiores a 0°C (32°F).

### AVISO

**Nunca utilize pneus de Verão quando a temperatura é inferior a -20°C (-4°F) para evitar uma deformação permanente do perfil, o que pode danificar o pneu ou**

**fazer com que o pneu falhe. Isto pode causar a perda do controlo do veículo, o que pode resultar em danos físicos graves ou morte.**

## Pneus de esvaziamento limitado

O seu veículo está equipado com pneus de esvaziamento limitado. Pode continuar a conduzir até um local seguro, mesmo se os pneus estiverem furados. Utilize sempre pneus de esvaziamento limitado com o tamanho especificado nas quatro jantes. Utilizar pneus de tamanhos ou construções diferentes pode reduzir a estabilidade de condução do veículo. Se necessário, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para obter assistência.

Se utilizar pneus de Inverno, utilize pneus de Inverno especificados para GT-R (pneus de esvaziamento limitado) em todas as rodas, bem como pneus de Verão do GT-R.

Verifique frequentemente a informação da pressão dos pneus no ecrã táctil e regule correctamente a pressão de cada pneu. Consulte o Manual de instruções do visor multifunções.

Pode ser difícil detectar se um pneu de esvaziamento limitado está com pressão baixa ou

vazio. Verifique a pressão do pneu tal como descrito anteriormente nesta secção. Se a pressão do pneu baixar durante a condução, a luz de aviso de pressão baixa dos pneus acende. Se o pneu esvaziar durante a condução, a luz de aviso de pressão baixa dos pneus e o visor de aviso do pneu de esvaziamento limitado acendem.

### **Pneu com pressão baixa:**

Se o veículo for conduzido com baixa pressão dos pneus, a respectiva luz de aviso acende-se e o aviso de baixa pressão dos pneus aparece no visor de informações do veículo.

### **Pneu furado:**

Se o veículo for conduzido com um ou vários pneus vazios, a luz de aviso de baixa pressão dos pneus fica acesa e é emitido um sinal sonoro durante 10 segundos. O aviso de pneu de esvaziamento limitado também aparece no visor de informações do veículo.

O sinal sonoro será emitido na primeira indicação de pneu vazio e o visor de aviso de pneu de esvaziamento limitado acende continuamente. Quando o aviso de pneu vazio for activado, mande reiniciar o sistema e verificar e, se necessário, substituir o pneu num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou

numa oficina autorizada. Mesmo se o enchimento do pneu for efectuado com a pressão dos pneus a FRIO, a luz de aviso continua acesa até que o sistema seja reiniciado num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

Se o aviso de pressão dos pneus baixa e de pneu de esvaziamento limitado aparecer no visor de informações do veículo:

- Não exceda os 80 km/h (50 mph).
- Aumente a distância de segurança para permitir distâncias de travagem maiores.
- Evite manobras bruscas, curvas apertadas ou travagens fortes.

### AVISO

- Embora possa continuar a conduzir com um pneu de esvaziamento limitado furado, tenha em mente que a estabilidade do comportamento do veículo é reduzida, o que pode causar um acidente e ferimentos. Para além disso, se conduzir uma longa distância a velocidades altas pode danificar os pneus.
- Não conduza a velocidades acima dos 80 km/h (50 mph) e não conduza

mais do que 80 km (50 milhas) com um pneu de esvaziamento limitado furado. A distância real que o veículo pode ser conduzido com um pneu furado depende da temperatura exterior, da carga do veículo, das condições da estrada e de outros factores.

- Conduza em segurança a velocidades reduzidas. Evite curvas apertadas e travagens fortes, pois podem levar à perda de controlo do veículo.

### ATENÇÃO

- Nunca instale correntes num pneu de esvaziamento limitado furado, pois pode danificar o veículo.
- Evite conduzir sobre lombas ou buracos, pois a distância entre o veículo e o solo é menor do que o normal.
- Não entre num sistema de lavagem automática com um pneu de esvaziamento limitado furado.
- Mandar substituir o pneu furado num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada

logo que possível, pois a capacidade de desempenho do pneu fica reduzida.

### Pneus para tracção integral (4WD)

Se verificar um desgaste excessivo, recomendamos que substitua os quatro pneus por outros com o tamanho, marca, construção e padrão de piso especificados. Deve verificar também a pressão e o alinhamento das rodas e, se for necessário, corrigir. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.

### CORRENTES PARA PNEUS

A utilização de correntes nos pneus pode ser proibida, dependendo da localização. Verifique a legislação nacional antes de instalar correntes para os pneus. Quando instalar correntes nos pneus, certifique-se de que têm o tamanho correcto para os pneus do seu veículo e de que são instaladas de acordo com as instruções do fabricante. A folga mínima é determinada utilizando pneus com as dimensões dos equipados de fábrica. Outros tipos poderão danificar o seu veículo. Quando recomendado pelo fabricante, deve utilizar tensores para as correntes para garantir uma fixação justa. As extremidades livres das cor-

rentes para os pneus devem ser fixas ou retiradas, para evitar danos causados pelo contacto com os guarda-lamas ou a superfície inferior da carroçaria. Se possível, evite levar a carga máxima no seu veículo quando utilizar as correntes para os pneus. Além disso, conduza a velocidade reduzida. Caso contrário, o veículo pode ficar danificado e/ou o seu desempenho pode ser afectado negativamente.

**NOTA:**

**As correntes para os pneus só podem ser instaladas nas rodas traseiras e não nas rodas dianteiras.**

**⚠ ATENÇÃO**

**Não utilize correntes para pneus em estradas secas.**

**ATENÇÃO**

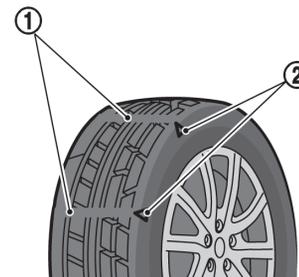
**Nunca instale correntes num pneu de esvaziamento limitado furado, pois pode danificar o veículo.**

Nunca conduza com correntes de neve instaladas em estradas sem neve. Se conduzir nessas condições pode danificar vários componentes do veículo devido ao esforço excessivo.

## MUDAR JANTES E PNEUS

### Rotação dos pneus

Os pneus não podem ser rodados porque o seu veículo está equipado com pneus diferentes à frente e atrás.



- ① Indicador de desgaste
- ② Marcas de localização de indicador de desgaste. As localizações são apresentadas por “ Δ ”, “TWI”, etc. dependendo dos tipos de pneus.

### Desgaste e danos no pneu

**⚠ AVISO**

- **Os pneus devem ser inspeccionados periodicamente para verificar a existência de desgaste, fissuras, protuberâncias ou objectos presos no seu piso. No caso de verificar desgaste ex-**

cessivo, fissuras, protuberâncias ou cortes, o(s) pneu(s) deve(m) ser substituído(s).

- Os pneus originais têm indicadores de desgaste do piso incorporados. Quando os indicadores de desgaste estão visíveis, o(s) pneu(s) deve(m) ser substituído(s).
- Os pneus degradam-se com a idade e a utilização. Mande os pneus com mais de 6 anos ser verificados por um técnico qualificado porque alguns dos danos não são óbvios. Substitua os pneus assim que seja necessário para prevenir a sua falha e possíveis ferimentos.

### Substituir jantes e pneus.

Quando for necessária a substituição dos pneus, recomenda-se que substitua os pneus por um conjunto de pneus novos. No entanto, se um pneu estiver furado ou apresentar danos, é possível substituir apenas o pneu com danos. Para determinar se deve substituir apenas um pneu ou um conjunto completo de pneus, deve ter em conta vários factores que incluem o desgaste e o estado dos pneus. Contacte o Centro NISSAN de Alta Perfor-

mance (NHPC) ou uma oficina qualificada. Eles podem recomendar a substituição individual de um pneu ou de um conjunto completo de pneus.

Quando substituir um pneu, utilize um com as mesmas dimensões, o mesmo índice de velocidade e a mesma capacidade de carga dos equipados de origem. (  "Pneus e rodas" página 9-8)

### AVISO

- Quando substitui os pneus GT-R, recomenda-se que substitua todos os pneus ao mesmo tempo.
- O GT-R utiliza pneus de esvaziamento limitado especialmente concebidos, com uma parede lateral extremamente rígida. Por esta razão, são necessárias técnicas e equipamentos especiais para a substituição destes pneus. A NISSAN recomenda que a substituição dos pneus seja efectuada num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada.
- Quando voltar a instalar os pneus depois de terem sido retirados das jantes, utilize equipamentos como um

dispositivo automático de mudança de pneus sem alavanca. É apenas possível reutilizar pneus que não têm fissuras e/ou deformações na tela. Contudo, se utilizar um dispositivo automático de mudança de pneus com alavanca, podem ocorrer fissuras ou deformações na tela dos pneus, impossibilitando a sua reutilização.

Mesmo se não apresentarem danos visíveis, a reutilização desses pneus não é segura e pode causar um acidente.

- Certifique-se de que a tampa da haste da válvula está instalada e que a haste da válvula está apertada. Durante a instalação da tampa, certifique-se de que a aperta à mão. Se utilizar uma ferramenta para apertar a tampa, pode danificá-la.
- A utilização de pneus diferentes dos especificados, ou a utilização de marcas, construções (diagonais, diagonais com reforço, radiais ou de esvaziamento limitado) ou pisos diferentes pode afectar negativamente a condução, a travagem, o sistema ESP, o desempenho, a altura ao solo,

a folga entre a carroçaria e o pneu, a capacidade de utilização de correntes para pneus, a calibração do velocímetro, a altura dos faróis e do pára-choques. Alguns desses efeitos podem provocar acidentes que podem resultar em danos físicos graves.

- Se as jantes forem substituídas por alguma razão, utilize componentes com o mesmo desfasamento. As jantes com um desfasamento diferente podem causar o desgaste prematuro do pneu, a degradação das características de desempenho do veículo, afectar o sistema ESP e/ou causar interferência com os discos do travão. Essa interferência pode dar origem a uma redução da eficácia dos travões e/ou desgaste prematuro das pastilhas de travão. (📖 “Pneus e rodas” página 9-8)
- Quando se substitui um pneu, a pressão deixa de ser indicada, o TPMS não funciona e a luz de aviso de pressão baixa dos pneus pisca durante aprox. 1 minuto e depois permanece acesa. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma

oficina autorizada logo que possível para mudar o pneu e/ou reiniciar o sistema.

- A substituição de pneus por outros não originalmente especificados pela NISSAN pode afectar o funcionamento correcto do TPMS.
- O sensor TPMS pode ficar danificado se não for manuseado correctamente. Tenha cuidado ao manusear o sensor TPMS.
- Quando substituir o sensor TPMS, poderá ser necessário o registo da ID. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) para fazer o registo da ID.
- Não utilize uma tampa da haste da válvula que não seja especificada pela NISSAN. A tampa da haste da válvula pode ficar presa.
- Certifique-se de que as tampas da haste da válvula ficam bem colocadas. Caso contrário, a válvula pode ficar obstruída com a sujidade e provocar uma avaria ou perda de pressão.

- Não monte uma jante ou pneu danificado ou deformado, mesmo que tenha sido reparado. Estas jantes ou pneus podem possuir danos estruturais e falhar sem aviso prévio.
- Nunca utilize pneus recauchutados.
- Utilize apenas pneus do tipo, dimensões, marca, construção (diagonal, diagonal reforçado, radial ou de esvaziamento limitado) e padrão do piso especificados em todas as quatro rodas. Caso contrário poderá resultar em diferenças de perímetros entre o eixo dianteiro e traseiro que pode provocar desgaste excessivo dos pneus e danificar a transmissão, caixa de transferência e diferenciais.

## Equilíbrio das rodas

Rodas desequilibradas podem afectar o desempenho do veículo e a vida útil dos pneus. Mesmo com utilização regular, as rodas podem desequilibrar. Portanto, sempre que necessário, estas devem ser equilibradas.

O serviço de equilíbrio das rodas deve ser efectuado com as rodas desmontadas do veí-

culo. Um equilíbrio incorrecto das rodas traseiras no veículo pode provocar danos mecânicos.

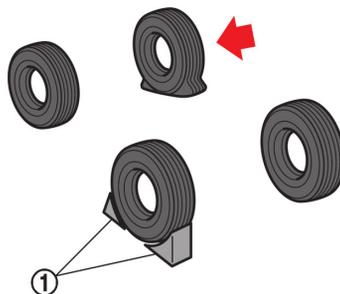
Cuidados com as jantes

 "Jantes" página 7-5

## LEVANTAR O VEÍCULO COM O MACACO E RETIRAR AS RODAS

### AVISO

- Certifique-se de que o travão de mão está correctamente accionado e de que a transmissão está na posição **P**.
- Nunca mude pneus com o veículo estacionado num local inclinado, sobre gelo ou numa área escorregadia. Tal seria perigoso.
- Nunca mude qualquer pneu se houver circulação de trânsito próximo do veículo. Aguarde a chegada de profissionais de assistência em viagem.

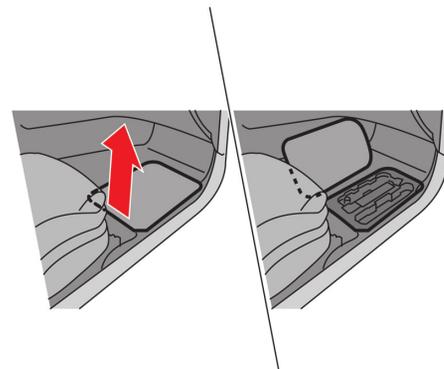


### Bloquear as rodas

Coloque blocos apropriados ① na parte de trás e da frente da roda diagonalmente oposta ao pneu furado, para impedir que o veículo se desloque ao ser levantado no macaco.

### AVISO

Certifique-se de que a roda está bloqueada, pois o veículo pode deslocar-se e causar danos físicos.



### Obter as ferramentas

#### NOTA:

Por norma, este veículo não está equipado com macaco, alavanca e haste do macaco.

## ⚠️ ATENÇÃO

Depois de utilizar as ferramentas, coloque-as de volta no local original. Pode ocorrer um acidente se as deixar no automóvel sem estarem fixas.

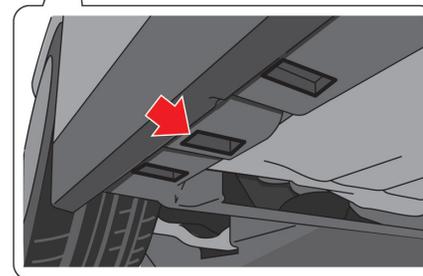
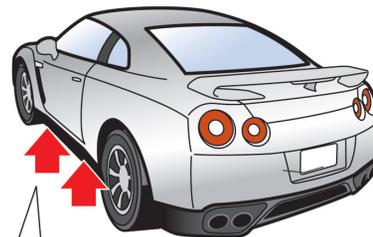
Levantar o veículo com o macaco e retirar o pneu

## ⚠️ AVISO

- NÃO SE COLOQUE DEBAIXO DE UM VEÍCULO QUE ESTÁ SUPOSTADO POR UM MACACO.
- Nunca utilize um macaco que não tenha sido fornecido com o seu veículo.
- O macaco fornecido com o seu veículo foi concebido apenas para levantar o seu veículo durante a mudança de um pneu.
- O macaco deve ser colocado em solo firme e nivelado.
- Utilize os pontos correctos de levantamento. Nunca utilize qualquer outro ponto do veículo para fixação do macaco.

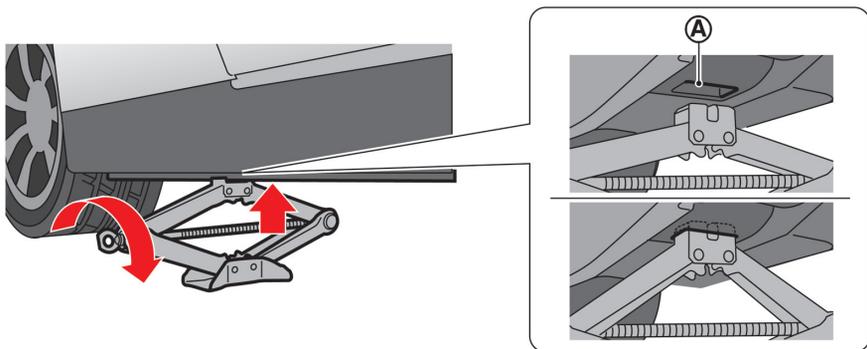
- Nunca levante o veículo para além do necessário.
- Nunca utilize blocos por cima ou por baixo do macaco.
- Não ligue nem coloque o motor em funcionamento enquanto o veículo estiver sobre o macaco, pois pode causar o movimento do veículo. Isto aplica-se, em particular, aos veículos com diferenciais autoblocantes.
- Nunca permita que os passageiros fiquem dentro do veículo quando o pneu não está assente no chão.

Leia com atenção a etiqueta de advertência que se encontra no corpo do macaco e as instruções que se seguem.

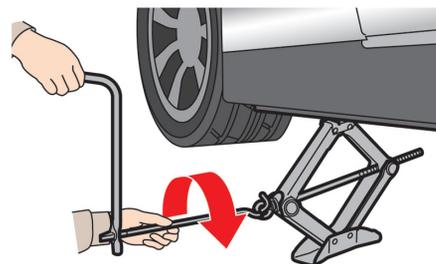


Ponto de levantamento

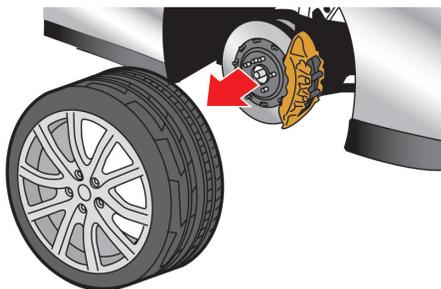
1. Coloque o macaco directamente por baixo do ponto de levantamento, conforme ilustrado, de modo a que o macaco suporte o veículo exactamente no ponto de levantamento. **O macaco deve ser utilizado sobre uma superfície firme e plana.**



2. Coloque a cabeça do macaco na inserção **(A)** do ponto de elevação rodando o parafuso sem fim, com os dedos, para a direita.
3. Desaperte cada uma das porcas da roda, rodando para a esquerda com a chave de porcas. **Não retire as porcas da roda até que o pneu esteja levantado.**



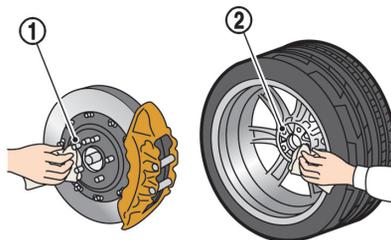
4. Levante cuidadosamente o veículo até que o pneu deixe de estar em contacto com o chão. Para levantar o veículo, segure firmemente a alavanca e a haste do macaco com ambas as mãos, tal como ilustrado anteriormente.



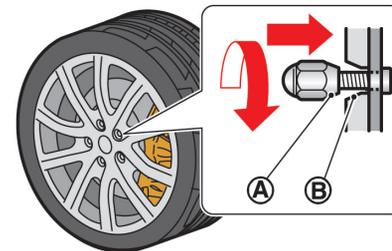
5. Retire as porcas da roda e, em seguida, a roda.

**NOTA:**

Quando colocar a roda no chão, desça-a com a parte exterior da jante virada para cima para evitar riscar a superfície da jante.

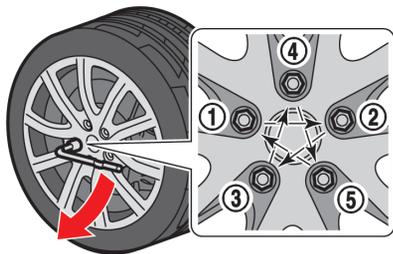


6. Limpe a lama e a sujeira da superfície entre o disco do travão (1) e a jante (2).



7. Aperte manualmente as porcas da roda, rodando-as para a direita até que a parte cônica (A) de cada porca toque ligeiramente na parte de assento (B) do orifício da jante.

Quando substituir uma roda dianteira, certifique-se de que o orifício da jante está alinhado com a cavilha no disco do travão.



- Com auxílio da chave de porcas, aperte as porcas alternada e homogeneamente, na sequência correcta, tal como ilustrado na figura (1), (2), (3), (4), (5), até que estejam correctamente fixas.
- Baixe o veículo lentamente até que a roda fique em contacto com o chão. Nessa altura, aperte bem as porcas da roda com a chave de porcas, pela sequência ilustrada. Desça completamente o veículo.

#### **⚠ AVISO**

- Porcas incorrectas ou apertadas indevidamente poderão fazer com que a roda fique solta ou saia. Tal poderá provocar um acidente.
- Não utilize óleo ou massa consistente nas porcas ou pernos das rodas. Tal pode fazer com que se soltem.
- Volte a apertar as porcas da roda, depois de o veículo ter feito 1.000 km (600 milhas).

#### **⚠ AVISO**

Se as rodas dianteiras estiverem quentes, deixe que arrefeçam o suficiente antes de apertar as porcas da roda. Caso contrário, as porcas da roda não poderão ser apertadas com o binário especificado.

#### **NOTA:**

- Logo que possível, aperte as porcas da roda com o binário especificado, utilizando para tal uma chave dinamométrica.

#### **Binário de aperto das porcas das rodas:**

Excepto para modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO

132 N•m (13,5 kg-m, 97 ft-lb)

Modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO

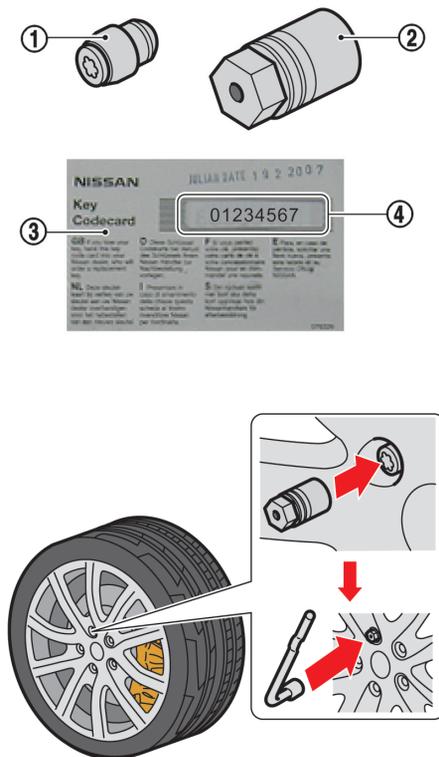
155 N•m (15,8 kg-m, 114 ft-lb)

As porcas das rodas devem ser apertadas com o binário especificado. Recomenda-se que as porcas das rodas sejam apertadas com o binário especificado em cada intervalo de lubrificação.

- Ajuste a pressão dos pneus com o valor a FRIJO.  
**Pressão a FRIJO:** depois de o veículo estar estacionado durante mais de três horas ou de ter sido conduzido menos de 1,6 km (1 milha).  
As pressões a FRIJO estão indicadas na placa de informações dos pneus, fixa na porta do condutor.
- Guarde devidamente o equipamento do macaco no veículo.

## Para modelos equipados com Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)

- Após ajustar a pressão do pneu, é necessário reinicializar o TPMS (modelo com função de reinicialização do TPMS). Consulte “Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)” na secção “5. Arranque e condução” para obter mais informações acerca do procedimento de reinicialização.
- Após ajustar a pressão dos pneus A FRIO, a pressão apresentada (no ecrã táctil) poderá ser superior à pressão A FRIO existente depois de o veículo ter sido conduzido por mais de 1,6 km (1 milha). Isto acontece porque o pneu é pressurizado à medida que a respectiva temperatura aumenta. Isso não indica uma anomalia no sistema.



## PORCAS ANTI-ROUBO (consoante equipamento)

Para prevenir roubo, a porca de bloqueio da roda (1) especialmente concebida está montada em cada roda. A porca anti-roubo não pode ser retirada com as ferramentas normais.

Quando tirar os pneus, utilize a chave de bloqueio (2) fornecida com o seu veículo.

### Retirar a porca anti-roubo

Para retirar a porca de bloqueio da roda, utilize a chave de bloqueio armazenada debaixo do piso do lado do passageiro.

1. Insira a chave de bloqueio na porca de bloqueio da roda.
2. Para retirar a porca de bloqueio da roda, rode a chave de bloqueio no sentido anti-horário, usando a chave de porcas.

### ATENÇÃO

- Não utilize uma ferramenta eléctrica para retirar as porcas anti-roubo.
- Aperte as porcas de bloqueio da roda com o mesmo binário do que porcas de fixação da roda normais. “Levantar o veículo com o macaco e retirar as rodas” página 8-50.

**NOTA:**

- Cada porca anti-roubo tem um código individual. Uma chave de bloqueio com outro código do que o código individual não poderá retirar a porca de bloqueio da roda. Se perder a chave de porcas anti-roubo, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada imediatamente.
- Guarde o cartão do código ③ num local seguro. Para comprar uma chave de bloqueio, contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada com o seu código original ④ no cartão com o código da chave.
- Quando pedir um serviço num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada, mantenha a chave de bloqueio dentro do veículo. Senão, os pneus não poderão ser retirados e o serviço não poderá ser efectuado.

## 9 Informações técnicas

Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados.....	9-2	Placa do número de identificação do veículo (VIN) (consoante equipamento).....	9-10
Informações acerca do combustível.....	9-4	Número de identificação do veículo (VIN) .....	9-10
Recomendações para o óleo do motor e o filtro de óleo .....	9-5	Número de série do motor.....	9-10
Recomendações sobre frigoriféio e lubrificante do sistema de ar condicionado .....	9-6	Etiqueta de certificado (consoante equipamento) .....	9-11
Especificações .....	9-7	Placa de informação sobre os pneus.....	9-11
Modelo do motor.....	9-7	Etiqueta de especificações do ar condicionado .....	9-11
Pneus e rodas.....	9-8	Transportar um reboque .....	9-12
Dimensões.....	9-8	Reboque plano .....	9-12
Se viajar ou transferir o registo de propriedade para outro país.....	9-8	Gravador de informação sobre o estado do veículo (VSDR) .....	9-12
Identificação do veículo.....	9-9	Instalação de um transmissor RF .....	9-13
Placa de identificação do veículo.....	9-9	Informações e número de aprovação do rádio.....	9-13

## CAPACIDADES E LÍQUIDOS/LUBRIFICANTES RECOMENDADOS

As quantidades seguintes são aproximadas. As capacidades de reabastecimento reais podem variar ligeiramente. Quando reabastecer, siga o procedimento apresentado na secção "8. Manutenção e faça você mesmo" para determinar a capacidade de reabastecimento adequada.

Tipos de líquido			Quantidade (aproximada)		Especificações recomendadas
			Litro	Medida imperial	
Combustível			74	16-1/4 gal	(  "Informações acerca do combustível" página 9-4)
Óleo do motor*					
	Drenar e reabastecer*: Para mais informações, consulte  "Substituição do óleo de motor e do filtro" na secção "8. Manutenção e faça você mesmo".	Com substituição do filtro de óleo	5,0	4-3/8 qt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mobil 1 (0W-40)</li> <li>Mobil 1 (0W-40) (100% sintético) é o óleo fornecido na fábrica. O motor VR38, com os seus orifícios pulverizados a plasma, foi desenvolvido com este óleo. A NISSAN não pode garantir um funcionamento correcto do motor e durabilidade se for utilizado outro óleo sintético 0W-40. (  "Recomendações para o óleo do motor e o filtro de óleo" página 9-5)</li> <li>O nível de capacidade do óleo recomendado é 10 mm (0,39 pol.) (0,5 l) abaixo da marca H na vareta do óleo do motor. Para mais informação, consulte o capítulo seguinte. (  "Óleo do motor" página 8-12)</li> </ul>
		Sem substituição do filtro de óleo	4,5	4 qt	
Líquido de arrefecimento do motor	Para modelos NISMO e edição de pista concebidos pela Nismo	Com vaso de expansão	11,7	10-1/4 qt	<b>Para a Europa e a Rússia</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Líquido de arrefecimento do motor genuíno NISSAN ou de qualidade equivalente</li> <li>Utilize líquido de arrefecimento genuíno NISSAN ou um produto de qualidade equivalente, para evitar a possível corrosão do alumínio no sistema de arrefecimento do motor, derivada da utilização de líquido de arrefecimento não compatível. Tenha em atenção que as reparações devidas a problemas no sistema de arrefecimento do motor, quando é utilizado um líquido de arrefecimento não genuíno, poderão não estar abrangidas pela garantia, mesmo se esses problemas ocorrerem durante o período da garantia. Para mais informação, consulte o capítulo seguinte. (  "Sistema de arrefecimento do motor" página 8-9)</li> </ul>
		Vaso de expansão	1,8	1-5/8 qt	
	Excepto para modelos NISMO e edição de pista concebidos pela Nismo	Com vaso de expansão	1,4	10 qt	
		Vaso de expansão	1,4	1-1/4 qt	

Tipos de líquido	Quantidade (aproximada)		Especificações recomendadas	
	Litro	Medida imperial		
Óleo da transmissão (drenar e reabastecer)	9,4	8-1/4 qt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Óleo da transmissão genuíno NISSAN R35 Especial</li> <li>A utilização de outros líquidos ou lubrificantes do que os especificados podem causar avarias no veículo e resultar em arranjos não cobertos pela garantia.</li> <li>Nem todo o líquido pode ser retirado quando a transmissão for arranjada. A quantidade de reabastecimento real pode ser menor do que a indicada.</li> </ul>	
Óleo do diferencial (drenar e reabastecer)	Dianteira	0,65	1-1/8 pt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Óleo do diferencial genuíno NISSAN R35 COMPETITION tipo 2189E</li> <li>A utilização de outros líquidos ou lubrificantes do que os especificados podem causar avarias no veículo e resultar em arranjos não cobertos pela garantia.</li> </ul>
	Traseira	1,35	1-1/4 pt	
Líquido da direcção assistida (PSF)	Reponha o nível de acordo com as instruções dadas no capítulo "8 Manutenção e faça você mesmo".		<ul style="list-style-type: none"> <li>Óleo PSF genuíno NISSAN ou equivalente</li> <li>Pode também ser utilizado DEXRON™ VI tipo ATF.</li> </ul>	
Líquido dos travões			<ul style="list-style-type: none"> <li>Óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II</li> <li>O óleo dos travões genuíno NISSAN R35 Especial II é o óleo utilizado pela fábrica. O conjunto do programa electrónico de estabilidade (ESP) e outras peças relacionadas foram especialmente concebidas para este óleo dos travões e a NISSAN não pode garantir uma óptima prestação e um funcionamento correcto se for utilizado outro óleo dos travões.</li> </ul>	
Massa consistente multiusos	—	—	NLGI n.º 2 (à base de sabão de lítio)	
Frigorigénio do sistema de ar condicionado	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>HFO-1234yf (R-1234yf) (para a Europa)</li> <li>HFC-134a (R-134a) (excepto para a Europa)</li> <li>Para mais informação, consulte o capítulo seguinte. (  )</li> </ul> <p>"Etiqueta de especificações do ar condicionado" página 9-11)</p>	
Lubrificante para o sistema de ar condicionado	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>VC100YF (para a Europa)</li> <li>Óleo NISSAN UV Luminous Oil Type S ou equivalente exacto (excepto para a Europa)</li> </ul>	
Líquido de lavagem dos vidros	—	—	Líquido lava pára-brisas concentrado e anticongelante NISSAN genuíno ou equivalente	

## INFORMAÇÕES ACERCA DO COMBUSTÍVEL

### Motor VR38

#### Para a Europa:

Utilize gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de 100 (RON).

Se não for utilizada gasolina premium sem chumbo de 100 RON, pode utilizar uma gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 98 RON, com um desempenho ligeiramente inferior. No entanto, para o melhor desempenho e experiência de condução, recomenda-se a utilização da gasolina sem chumbo de 100 octanos.

**Não utilize gasolina com um índice de octano inferior a 98 (RON).**

#### Para a Rússia:

Consulte a recomendação na etiqueta no interior da tampa do depósito de combustível.

Utilize gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 98 (RON).

Para modelos com uma etiqueta que indica 95 RON:

Se não for utilizada gasolina premium sem chumbo de 98 RON, pode utilizar uma gaso-

lina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 95 RON, com um desempenho ligeiramente inferior. No entanto, para o melhor desempenho e experiência de condução, recomenda-se a utilização da gasolina sem chumbo de 98 octanos.

**Não utilize gasolina com um índice de octano inferior a 95 (RON).**

### ATENÇÃO

- A utilização de outro combustível que o especificado pode ter efeitos adversos no sistema de controlo da emissão e causar um persistente e pesado ruído de ignição, podendo resultar em danos no motor. Isto também pode afectar a cobertura da garantia.
- Em caso algum deve utilizar gasolina com chumbo, pois danificará o catalisador de três vias.
- Nunca utilize combustível com tanto álcool como gasolina não premium. Além disso, nunca adicione um solvente que reduza a concentração de água quando não sobra suficiente combustível no depósito de combustível. A temperatura pode aumentar

extremamente até ultrapassar 1.100°C (2.012°F) e pode fazer derreter uma vela de ignição ou danificar um cilindro ou uma cabeça de cilindro.

Aditivos de combustível do mercado pós-venda

### ATENÇÃO

A NISSAN não recomenda a utilização de aditivos de combustível do mercado pós-venda (por exemplo: limpa-injector de combustível, agentes de limpeza de resíduos na válvula de entrada, etc.), disponíveis comercialmente. Muitos destes aditivos para remoção de substâncias coladas, verniz ou sedimentos, podem conter solventes activos ou ingredientes equivalentes que podem ser nocivos para o sistema de combustível e para o motor.

Conselhos para determinação do nível de octano

A utilização de gasolina sem chumbo com um nível de octano inferior ao acima recomendado, pode causar um persistente e pesado ruído de ignição. (O ruído de igni-

ção é um som de contacto metálico.) Se for muito forte, poderá danificar o motor. Se detectar um ruído de ignição persistente e pesado, mesmo estando a usar a gasolina com o nível de octano mencionado, ou se ouvir um ruído de ignição pesado enquanto mantém uma velocidade constante em estradas planas, mande a condição ser corrigida num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada. Se não mandar corrigir esta condição, isto é considerado uso indevido do veículo, pelo qual a NISSAN não se responsabiliza.

Um ponto de ignição incorrecto resulta em ruído, auto-ignição ou sobreaquecimento. Isto, por sua vez, pode causar um consumo de combustível excessivo ou danificar o motor. Se detectar algum dos sintomas acima referidos, mande inspeccionar o seu veículo num Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada.

Porém, de vez em quando poderá ouvir um ligeiro ruído de ignição durante pouco tempo ao acelerar ou subir encostas. Não se precisa de preocupar com isto, já que obtém a melhor prestação do combustível quando há um ligeiro ruído de ignição durante pouco tempo, com o motor sob carga pesada.

## RECOMENDAÇÕES PARA O ÓLEO DO MOTOR E O FILTRO DE ÓLEO

### Escolher o óleo correcto

É essencial que escolha a graduação, qualidade e viscosidade correcta para o óleo do motor, para assegurar uma vida útil e performance do motor satisfatórias. (  “Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados” página 9-2)

Mobil 1 (0W-40) (100% sintético) é o óleo fornecido na fábrica. O motor VR38, com os seus orifícios pulverizados a plasma, foi desenvolvido com este óleo. A NISSAN não pode garantir um funcionamento correcto do motor e durabilidade se for utilizado outro óleo sintético 0W-40.

### ATENÇÃO

A utilização de um óleo do motor que não o especificado pode ter efeitos adversos no motor. Consulte um livro de manutenção fornecido em separado para mais informação e exclusões.

### Aditivos para óleo

A NISSAN não recomenda o uso de aditivos para óleo. Não é necessário usar um aditivo para óleo quando se utiliza o tipo de óleo correcto e se segue os intervalos de manutenção.

Não se deve usar óleo que possa conter material estranho ou que tenha sido utilizado anteriormente.

### Viscosidade do óleo

A viscosidade ou espessura do óleo do motor variam conforme a temperatura. Por causa disto, é importante que a viscosidade do óleo do motor seja escolhida com base nas temperaturas a que o veículo funcionará antes da seguinte mudança de óleo. A escolha de uma viscosidade do óleo diferente do que a recomendada pode danificar gravemente o motor.

### Seleccionar o filtro de óleo correcto

O seu novo veículo está equipado com um filtro de óleo genuíno NISSAN de grande qualidade. A NISSAN recomenda a utilização de filtro de óleo NISSAN genuíno pelo motivo descrito nos intervalos de substituição.

## Intervalos de mudança

Os intervalos de mudança de óleo e dos filtros de óleo para o seu motor, são baseados na utilização dos filtros e óleos de qualidade especificados. A aplicação de outro óleo e filtro do que o especificado, ou intervalos de mudança do óleo e do filtro mais longos do que os recomendados podem reduzir a vida útil do motor. Os danos no motor provocados por manutenção incorrecta ou utilização de uma qualidade de óleo e filtros e/ou viscosidade incorrecta, não estão cobertos pelas novas garantias limitadas de veículos NISSAN.

O motor do seu veículo foi abastecido com um óleo de motor de grande qualidade quando construído. Não precisa de mudar o óleo antes do primeiro intervalo de mudança recomendado. Os intervalos de mudança do óleo e do filtro dependem da maneira como você utiliza o veículo. Nas seguintes condições pode ser necessário uma mudança de óleo e filtro mais frequente:

- Condução repetida de curtas distâncias com temperaturas exteriores frias.
- Condução em condições poeirentas.
- Extensivo funcionamento ao ralenti.

- Condução do tipo paragem-arranque em engarrafamentos de trânsito.

Consulte o Guia de serviço e manutenção para intervalos de manutenção da NISSAN.

## RECOMENDAÇÕES SOBRE FRIGORIGÉNIO E LUBRIFICANTE DO SISTEMA DE AR CONDICIONADO

O sistema de ar condicionado do seu veículo deve ser carregado com o frigorigénio e o óleo de compressor especificados ou produtos equivalentes.

- **Frigorigénio**
  - Para a Europa: HFO-1234yf (R-1234yf)
  - Excepto para a Europa: HFC-134a (R-134a)
- **Óleo do compressor**
  - **Óleo do compressor**
    - Para a Europa: (HFO-1234yf): VC100YF
    - Excepto para a Europa: (HFC-134a): óleo NISSAN UV Luminous Oil Type S ou equivalentes exactos.

## ATENÇÃO

A utilização de qualquer outro frigorigénio ou lubrificante causará danos graves no sistema de ar condicionado, o que levará à substituição de todos os componentes do sistema de ar condicionado.



BLUE CITIZENSHIP

A libertação de frigorigénio para a atmosfera é proibida em muitos países e regiões. O frigorigénio do seu veículo não danifica a camada de ozono da Terra. Contudo, poderá contribuir ligeiramente para o efeito do aquecimento global. A NISSAN recomenda que o frigorigénio seja correctamente recuperado e reciclado. Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) para efectuar a manutenção do sistema de ar condicionado. O seu Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) tem à disposição uma equipa de técnicos certificados e equipamento necessário para a recuperação e reciclagem do frigorigénio do sistema de ar condicionado.

Contacte um Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou uma oficina autorizada para efectuar a manutenção do sistema de ar condicionado.

## ESPECIFICAÇÕES

### MODELO DO MOTOR

Modelo		VR38
Tipo		4 tempos a gasolina
Disposição dos cilindros		6 cilindros, inclinado em V a 60°
Diâmetro x curso	mm (polegadas)	95,5 x 88,4 (3,760 x 3,480)
Cilindrada	cm <sup>3</sup> (pol. cub.)	3.799 (231,83)
Sequência de ignição		1-2-3-4-5-6
Ralenti na posição <b>N</b>	rpm	Não precisa de ajustes.
Ponto de ignição (APMS) na posição <b>N</b>	grau/rpm	
Velas	Padrão	DILKAR8A8
Folga das velas (Normal)	mm (polegadas)	0,8 (0,031)
Accionamento da árvore de cames		Corrente de distribuição

## PNEUS E RODAS

### Pneu

Dimensões do pneu	Dianteira 255/40 ZR-F20 (97Y)
	Traseira 285/35 ZR-F20 (100Y)

Certifique-se de que utiliza os pneus para o GT-R. Os danos ou erros resultantes da utilização de pneus que não os especificados não são abrangidos pela garantia.

### Jante

	Dimensões	Desfasamento do centro da jante mm (pol)
Jante Dianteira	20 x 9-1/2J*1	45 (1,77)*1
	20 x 10J*2	41 (1,61)*2
Traseira	20 x 10-1/2J	25 (0,98)

\*1: Excepto para modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO

\*2: Modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO

Certifique-se de que utiliza as jantes para o GT-R. Os danos ou erros resultantes da utilização de jantes que não as especificadas não são abrangidos pela garantia.

## DIMENSÕES

	mm (polegadas)
Comprimento total	4.710 (185,4)*1
	4.690 (184,6)*2
Largura total	1.895 (74,6)
Altura total	1.370 (53,9)
Via dianteira	1.590 (62,6)*3
	1.600 (63,0)*4
Via traseira	1.600 (63,0)
Distância entre eixos	2.780 (109,4)

\*1: Excepto para modelos NISMO

\*2: Modelos NISMO

\*3: Excepto para modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO

\*4: Modelos NISMO e edição de pista concebidos pela NISMO

## SE VIAJAR OU TRANSFERIR O REGISTO DE PROPRIEDADE PARA OUTRO PAÍS

Quando planear uma viagem para outro país, deve em primeiro lugar confirmar se o combustível disponível é adequado ao motor do seu veículo.

A utilização de combustível com um nível de octano demasiado baixo poderá provocar danos no motor. Todos os veículos a gasolina devem utilizar gasolina sem chumbo. Por esta razão, deve evitar deslocar-se no seu veículo para regiões onde não exista o combustível adequado.

**Se transferir o registo de propriedade do seu veículo para outro país, estado, província ou distrito**, poderá ser necessário modificar o seu veículo para respeitar a legislação ou regulamentos locais.

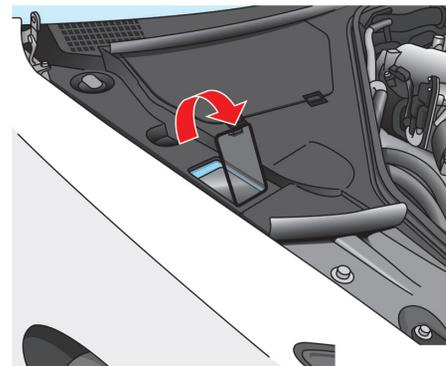
A legislação e os regulamentos relativos ao controlo de emissão de veículos, assim como as normas de segurança, variam de acordo com o país, estado, província ou distrito e por esta razão as especificações técnicas dos veículos poderão diferir.

**Quando um veículo é levado para outro país, estado, província ou distrito e o registo de propriedade é transferido, as respectivas modificações, transporte e registo são da responsabilidade do proprietário. A**

**NISSAN rejeita qualquer responsabilidade em relação a qualquer incómodo eventual resultante.**

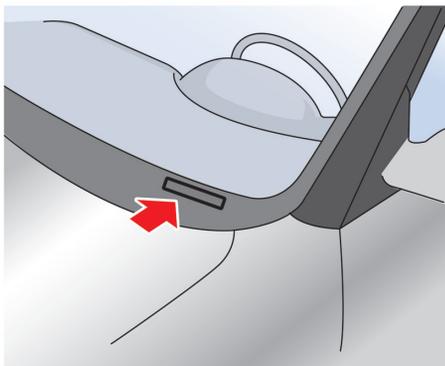
## **IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO**

É proibido tapar, pintar, soldar, cortar, perfurar, alterar ou remover o Número de identificação do veículo (VIN).



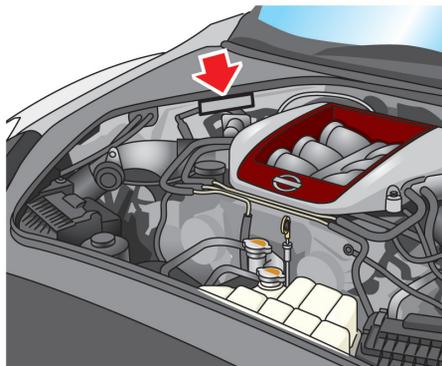
### **PLACA DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO**

A placa encontra-se localizada de acordo com a figura.



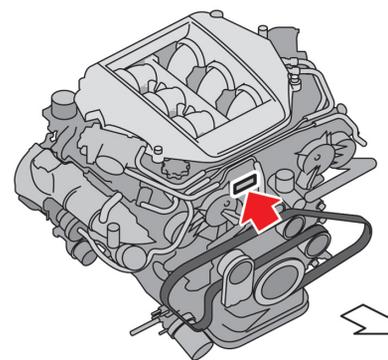
**PLACA DO NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (VIN) (consoante equipamento)**

A placa do número de identificação do veículo (VIN) está afixada conforme mostra a figura.



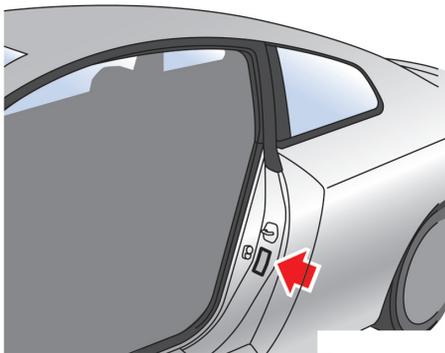
**NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (VIN)**

O número de identificação do veículo está gravado conforme mostrado no compartimento do motor.



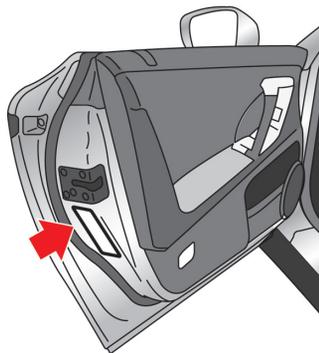
**NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR**

O número está gravado no motor como ilustrado na figura.



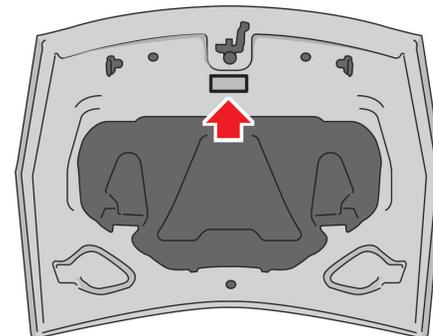
### **ETIQUETA DE CERTIFICADO (consoante equipamento)**

A etiqueta de certificado está afixada conforme indicado.



### **PLACA DE INFORMAÇÃO SOBRE OS PNEUS**

A pressão dos pneus frios está indicada na etiqueta da placa dos pneus na extremidade da porta, conforme indicado.



### **ETIQUETA DE ESPECIFICAÇÕES DO AR CONDICIONADO**

A etiqueta de especificações do ar condicionado está afixada conforme indicado.

## **TRANSPORTAR UM REBOQUE**

**Não reboque um atrelado com o seu veículo.**

## **REBOQUE PLANO**

Rebocar o seu veículo com todas as rodas no solo é por vezes chamado de reboque plano. Este método é utilizado por vezes quando se reboca um veículo atrás de um veículo de lazer, como uma roulote.

**NÃO** reboque o GT-R com as quatro rodas no chão (reboque plano). Caso contrário, **IRÁ DANIFICAR** as peças internas da transmissão. Reboque o GT-R com as quatro rodas levantadas. (  "Rebocar o veículo" página 6-8)

## **GRAVADOR DE INFORMAÇÃO SOBRE O ESTADO DO VEÍCULO (VSDR)**

O NISSAN GT-R está equipado com um gravador de informação sobre o estado do veículo (VSDR). O VSDR foi concebido para gravar (i) informação sobre o funcionamento e a prestação do veículo (como a posição das mudanças); (ii) informação de controlo do motor (como a velocidade do motor e a pressão de admissão) e (iii) substituição de componentes e/ou o historial de reprogramação.

NISSAN, filiais da NISSAN e Centros de Alta Performance NISSAN (NHPC) podem aceder e utilizar a informação armazenada pelo VSDR para (i) avaliar reclamações de garantia e (ii) efectuar análises estatísticas e investigação e desenvolvimento contínuos do GT-R.

O VSDR não grava conversas, outros sons, imagens ou informação relativa à localização. O VSDR não grava informação pessoal. Contudo, a informação gravada no VSDR pode ser combinada com os seus dados pessoais pela NISSAN (e/ou Centros de Alta Performance NISSAN (NHPC)) para os objectivos acima mencionados.

A NISSAN não irá partilhar informação do VSDR (sem acordo seu) com nenhuma terceira parte que não as filiais da NISSAN e os Centros de Alta Performance NISSAN (NHPC), excepto conforme exigido pela lei ou

por ordem de qualquer autoridade jurídica, ou, de forma anónima, para análise estatística e investigação. A informação no VSDR está codificada, para que esteja segura e para que apenas possa ser acedida por pessoas com a tecnologia necessária para interpretar a informação.

Não deve adulterar ou desactivar o VSDR (ou contratar ou permitir que outra pessoa o faça). Você está a par do facto de qualquer reclamação de garantia estar sujeita à obtenção de acesso à informação no VSDR pela NISSAN ou por um Centro de Alta Performance NISSAN (NHPC), e que adulterar ou desactivar o VSDR poderá anular a validade da garantia do fabricante. Os seus direitos estatutários não serão afectados. Se o veículo esteve envolvido num acidente, inundação, ou outro acontecimento que possa ter danificado o VSDR, mande verificar o VSDR.

## INSTALAÇÃO DE UM TRANSMISSOR RF

**Nos países em conformidade com o regulamento UN N.º 10 ou equivalente:**

A instalação de um transmissor RF no seu veículo poderá afectar os sistemas dos equipamentos eléctricos. Informe-se junto do Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou oficina autorizada quanto às medidas de precaução ou instruções especiais relativas à instalação. Mediante pedido, o Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou oficina autorizada fornece informações detalhadas (banda de frequência, potência, posição da antena, guia de instalação, etc.) relativas à instalação.

## INFORMAÇÕES E NÚMERO DE APROVAÇÃO DO RÁDIO



VDO Automotive AG - Munich 50 81-400/Regensburg

Kolr Ogner  
ADL RBG 42  
Oliven 42 (041) 706 6099  
Fax +49 (041) 706-130699  
degnst.kolr@continental-corporation.com

Date: May 08, 2008 No message On Review On Release

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (RATTE Directive)

Manufacturer: VDO Automotive AG  
Address: Siemensstrasse 12  
D-93055 Regensburg  
Germany  
Product type designation: SR17130  
Intended use: FOB Reader

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to § 3.1 a: Applied standard(s): EN 60950-1: 2006

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1 b: Applied standard(s): EN 301 489 -1: V1.6.1 (2005-09)  
EN 301 489 -2: V1.6.1 (2005-09)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2: Applied standard(s): EN 300 331-1: V1.5.1 (2006-04)  
EN 300 331-2: V1.3.1 (2006-04)

The following marking applies to the above mentioned product:



VDO Automotive AG

Regensburg, 2008-05-08

  
Andreas Tödt

Executive Vice President  
Body & Security

  
Hubert Müller

Director Product Group 3  
Body & Security

VDO Automotive AG  
Siemensstr. 12  
D-93055 Regensburg  
Germany  
Phone +49 (0) 91 706-0  
Fax +49 (0) 91 706-130699  
www.continental-corporation.com

A member of the  
Continental Group

Continental of the Automotive Brand  
General Manager  
Regensburg, Germany  
Business Security  
Regensburg, HQ 1210

Manager Brand  
Düsseldorf, Germany  
D. An. (Nats.) (Nats.) (Nats.)

**Imobilizador do Sistema Anti-roubo da NISSAN (NATS)**





Para a Ucrânia

<b>ALPS</b> ALPS ELECTRIC CO., LTD. <small>Engineering Headquarters 6-3-36, Nakazono, Furokawa, Otsu-city, Miegi pref. 590-6101, Japan ☎ Phone: 81-225-514111 Fax: 81-225-514129</small>	
<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> For	
<b>CE</b>	Product: TPMS TUNER CONT Model: TWD1G791 Type: Receiver
Supplied by ALPS ELECTRIC CO., LTD. 6-3-36, Nakazono, Furokawa, Otsu-city, Miyagi-pref., JAPAN 989-6181	Technical Construction File held by ALPS ELECTRIC CO., LTD. 6-3-36, Nakazono, Furokawa, Otsu-city, Miyagi-pref., JAPAN 989-6181
Notified Body - R&TTE Directive	N/A
<b>Standard used for comply</b> EN 60965: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2: 2010 + Amd.12: 2011	
R&TTE Directive (Article 3.1(a) Safety)	EN 301 489-1 V1.0.2:2011-09 EN 301 489-3 V1.0.1:2002-08
R&TTE Directive (Article 3.1(b) EMC)	EN 300 220-1 V2.4.1:2012-05 EN 300 220-2 V2.4.1:2012-05
R&TTE Directive (Article 3.2 Spectrum)	
<b>Means of Conformity</b> We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).	
Date of issue:	January 28, 2013
Signature of Responsible Person:	Toru Kusunoha Group Manager GROUP 2 ENGINEERING DEPT. M5

Sintonizador do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)

A ALPS ELECTRIC CO., LTD. declara que este TWD1G791 está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/EC.



EC Directive:	1999/5/EC
Manufacturer:	Schrader Electronics
Apparatus:	Nissan JY00C TPMS Transmitter
Applicable Documents:	CEPT ERC REC 70-03 Annex 1, EN 60950, ETSI 301 489-3 & ETSI 300 220

I certify that the Apparatus conforms with the essential requirements of the 1999/5/EC Directive as defined in article 3 for the protection of the health and safety of the user and any other person, including the objectives with respect to safety requirements contained in Directive 73/23/EEC.

The protection requirements with respect to electromagnetic compatibility contained in Directive 89/336/EEC and in that the radio equipment is constructed so that it effectively uses the spectrum allocated to terrestrial/space communication and orbital resources so as to avoid harmful interference.

Nissan JY00C Transmitter is based on JY00B Transmitter, the only difference is lead content of valve stem. JY00B uses 2011 grade aluminium. JY00C uses 6064 grade aluminium. This does not effect transmitter operation.

This declaration of conformity has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed on behalf of Schrader Electronics by

Adrian Condon, EMC & Approvals Team Leader  
Date: 30/10/09

Transmissor do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

# 10 Índice

## A

Abertura			
– Tampa do porta-bagagens .....	3-21		
ACC (acessórios) .....	5-12		
Acesso remoto sem chave			
– Funcionamento .....	3-15		
– Funções .....	3-14		
– Guia de resolução de problemas .....	3-18		
– Trancar/destrancar portas .....	3-15		
– Zona de funcionamento .....	3-15		
Airbag			
– Etiquetas de aviso dos airbags suplementares .....	1-37		
– Luz de aviso do airbag suplementar .....	1-38		
– Procedimento de reparação e substituição .....	1-39		
Ajuste eléctrico do banco dianteiro			
– Elevador do banco (atrás) .....	1-3		
– Elevador do banco (frente) .....	1-3		
– Inclinação do encosto .....	1-3		
– Para a frente e para trás .....	1-3		
Alavancas das mudanças no volante .....	5-21		
Alinhamento das rodas .....	GTR-18, 5-43		
Alteração da cor da superfície do silenciador em titânio .....	GTR-36		
Antes de ligar o motor .....	5-14		
Aquecimento e ar condicionado			
– Funcionamento .....	4-11		
Ar condicionado			
– Etiqueta de especificações do ar condicionado .....	9-11		
– Funcionamento .....	4-11		
– Recomendações sobre frigoriféio e lubrificante do sistema de ar condicionado .....	9-6		
Armazenamento .....	2-71		
Arranjo da carroçaria .....	GTR-20		
Arranque			
– Antes de ligar o motor .....	5-14		
– Arranque com bateria auxiliar .....	6-4		
– Arranque empurrando o veículo .....	6-7		
– Precauções no arranque e na condução .....	5-2		
Arranque com bateria auxiliar .....	6-4		
Arranque empurrando o veículo .....	6-7		
Assistência à travagem .....	5-57		
Assistência de arranque em subida .....	5-42		
Aumento do aperto do suporte de fixação da barra de apoio ao amortecedor .....	GTR-16		
Automática			
– Transmissão dual da embraiagem .....	5-16		
Aviso			
– Aviso (computador de bordo) .....	2-26		
– Aviso da posição da alavanca das mudanças .....	2-42		
– Aviso de alta temperatura da embraiagem .....	2-44		
– Aviso de alta temperatura da embraiagem da tracção integral (4WD) .....	2-45		
– Aviso de alta temperatura do óleo de transmissão .....	2-43		
– Aviso de baixa pressão do óleo do motor .....	2-42		
– Aviso de desigualdade no tamanho dos pneus dianteiros/traseiros .....	2-46		
– Aviso de libertação do travão de estacionamento .....	2-44		
– Aviso de marcha-atrás .....	2-43		
– Aviso de nível baixo de combustível .....	2-48		
– Aviso de nível baixo de fluido de travão .....	2-44		

– Aviso de nível baixo do líquido do lava pára-brisas .....	2-50	Aviso de alta temperatura da embraiagem da tracção integral (4WD) .....	2-45
– Aviso de porta/porta-bagagens aberto ....	2-49	Aviso de alta temperatura do óleo de transmissão .....	2-44
– Aviso de pressão baixa dos pneus .....	2-47	Aviso de desigualdade no tamanho dos pneus dianteiros/traseiros .....	2-46
– Aviso do sistema Cruise control .....	2-48	Aviso de marcha-atrás .....	2-43
– Aviso do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) .....	2-47	Aviso de nível baixo de combustível .....	2-48
– Aviso do sistema de tracção integral (4WD) .....	2-46	Aviso de nível baixo de fluido de travão .....	2-44
– Aviso do sistema de transmissão .....	2-43	Aviso de nível baixo do líquido do lava pára-brisas .....	2-50
– Aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) .....	2-45	Aviso de pressão baixa dos pneus .....	2-47
– Aviso do sistema do motor .....	2-42	Aviso do sistema Cruise control .....	2-48
– Aviso do sistema do programa electrónico de estabilidade (ESP) .....	2-45	Aviso do sistema de tracção integral (4WD) .....	2-46
– Aviso dos pneus de esvaziamento limitado .....	2-47	Aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) .....	2-45
– Aviso para premir .....	2-52	Aviso dos pneus de esvaziamento limitado .....	2-47
– Aviso sem chave .....	2-50	Aviso para premir .....	2-52
– Aviso SHIFT (mudança) “P” .....	2-51	Aviso sem chave .....	2-50
– Comutador de intermitentes de perigo ....	6-2	Aviso SHIFT (mudança) “P” .....	2-51
– Ecrã de aviso .....	2-41		
– Luzes de aviso .....	2-29		
– Luzes de aviso/indicadoras e avisadores sonoros .....	2-28		
– Sinais de aviso .....	3-17		
– Tracção integral (4WD) .....	5-44		
Aviso da posição da alavanca das mudanças .....	2-42		

## B

### Banco

– Ajuste eléctrico do banco dianteiro .....	1-3
– Bancos .....	1-2
– Bancos aquecidos .....	2-68
– Bancos dianteiros .....	1-3

– Cadeiras universais para crianças para o assento dianteiro e traseiro .....	1-16
– Cintos de segurança .....	7-9
– Entrada facilitada para o banco traseiro ....	1-5
– Manutenção do cinto de segurança .....	1-14
– Precauções relativas à utilização do cinto de segurança .....	1-7
– Sistema de cintos de segurança com pré-tensor .....	1-35
<b>Bancos</b>	
– Cintos de segurança .....	1-7
Bancos aquecidos .....	2-68
Bancos dianteiros .....	1-3
– Entrada facilitada para o banco traseiro ....	1-5
<b>Bateria</b>	
– Descarga da pilha da chave inteligente ...	5-13
– Indicador de descarga da pilha da chave inteligente .....	2-53
– Sistema de poupança da bateria .....	3-14
– Substituição da pilha da chave inteligente .....	8-31
Bateria (condução em tempo frio) .....	5-60
Bolsa da porta .....	2-73
Buzina .....	2-68

## C

Cadeira para crianças .....	1-19
Cadeiras para crianças ISOFIX .....	1-19
Câmara retrovisora .....	4-2

Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados .....	9-2	Cinto de segurança		– Informações acerca do combustível .....	9-4
Capot .....	3-19	– Cinto de segurança de três pontos com enrolador .....	1-11	– Manómetro de combustível .....	2-11
Capot de levantamento preventivo .....	GTR-19	– Cintos de segurança .....	1-7, 7-9	– tampa do depósito de combustível .....	3-24
Características do veículo específicas para o GT-R .....	GTR-31	– Manutenção do cinto de segurança .....	1-14	Compartimento da consola .....	2-74
Catalisador de três vias .....	5-3	– Precauções relativas à utilização do cinto de segurança .....	1-7	Compartimento traseiro (modelos com a opção TRACK PACK) .....	GTR-20
Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) .....	GTR-2	– Sistema de cintos de segurança com pré-tensor .....	1-35	Comutador	
Chave		Cinto de segurança de três pontos com enrolador .....	1-11	– Comutador de abertura da tampa do porta-bagagens .....	3-21
– Aviso sem chave .....	2-50	Cintos de segurança		– Comutador de cancelamento electrónico de abertura da tampa do porta-bagagens ....	3-22
– Chave inteligente .....	3-2	– Cintos de segurança com pré-tensores .....	1-35	– Comutador de controlo da luz interior .....	2-78
– Chave mecânica .....	3-3	Cintos de segurança com pré-tensores .....	1-35	– Comutador de ignição de botão de pressão .....	5-10
– Chaves .....	3-2	Coluna de inclinação/operação telescópica do volante .....	3-27	– Comutador de intermitentes de perigo .....	6-2
– Descarga da pilha da chave inteligente ...	5-13	Coluna direcciona		– Comutador do desembaciador da janela traseira .....	2-63
– Função de acesso remoto sem chave ....	3-14	– Ajuste de inclinação .....	3-27	– Comutador do limpa e lava pára-brisas ...	2-58
– Indicador de descarga da pilha da chave inteligente .....	2-53	– Ajuste telescópico .....	3-27	– Comutador dos faróis .....	2-64
– Indicador de inserção da chave inteligente .....	2-52	Combustível .....	GTR-20	– Comutador dos faróis e luzes indicadoras de mudança de direcção .....	2-63
– Indicador de remoção da chave inteligente .....	2-53	– Abertura da tampa do depósito de combustível .....	3-25	– Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão .....	5-28
– Número da chave .....	3-2	– Aviso de nível baixo de combustível .....	2-48	– Posições do comutador de ignição .....	5-12
– Sistema de chave inteligente .....	3-9	– Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados .....	9-2	– Trancar com o botão do fecho centralizado .....	3-6
– Substituição da pilha da chave inteligente .....	8-31	– Consumo de combustível actual .....	2-19	Comutador de cancelamento electrónico de abertura da tampa do porta-bagagens .....	3-22
– Utilizar o sistema de chave inteligente .....	3-9	– Consumo de combustível e velocidade médios .....	2-20	Comutador de controlo da luz interior .....	2-78
– Zona de funcionamento da chave inteligente .....	3-10	– Índice de octano (RON) .....	0-6		
Chave mecânica .....	3-3				

Comutador de ignição de botão de pressão .....	5-10	Conduzir em piso com neve ou gelo .....	5-61
Comutador do desembaciador da janela traseira .....	2-63	Configuração (computador de bordo) .....	2-22
Comutador do limpa e lava pára-brisas .....	2-58	Consumo de combustível e velocidade médios .....	2-20
Comutadores de configuração da transmissão e da suspensão		Conta-quilómetros total/conta-quilómetros parcial duplo .....	2-9
– Modo ESP OFF .....	5-29	Controlo activo do ruído .....	5-64
– Modo normal .....	5-29	Controlo adaptativo das mudanças .....	5-21
– Modo R .....	5-29	Controlo da luminosidade dos instrumentos .....	2-15
– Modo SAVE e modo COMF .....	5-29	Controlos montados no volante .....	5-39
– Modos .....	5-29	Correias .....	8-19
Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão .....	5-28	Corrente eléctrica	
Condução		– Sistema de direcção assistida .....	5-55
– Condução em tempo frio .....	5-60	– Tomadas de corrente .....	2-69
– Conduzir em piso com neve ou gelo .....	5-61	– Vidros eléctricos .....	2-75
– Conduzir o veículo .....	5-16	Corrosão	
– Conselhos para a condução .....	5-24	– Factores ambientais que influenciam a corrosão .....	7-12
– Controlo activo do ruído .....	5-64	– Factores mais comuns que contribuem para a corrosão do veículo .....	7-12
– Controlo adaptativo das mudanças .....	5-21	– Para proteger o seu veículo da corrosão .....	7-12
– Libertar o bloqueio da alavanca das mudanças .....	5-20	Cruise control .....	2-19, 5-38
– Ouvirá sons enquanto conduz .....	GTR-32	– Controlos montados no volante .....	5-39
– Precauções antes de conduzir .....	GTR-18	– Indicadores e ecrã .....	5-39
– Precauções no arranque e na condução .....	5-2		
– Transmissão dual da embraiagem .....	5-16		
– Utilização da alavanca das mudanças .....	5-18		
Condução em tempo frio .....	5-60		

## D

Descarga da pilha da chave inteligente .....	5-13
Desembaciador	
– Descongelador .....	2-63
– Vidro traseiro .....	2-63
Desgaste desigual dos pneus .....	GTR-32
Desobstruir um fecho de porta congelado (condução em tempo frio) .....	5-60
Desodorizantes de interiores .....	7-8
Diferencial anti-derrapagem (LSD) .....	5-47
Dimensões .....	9-8
Direcção	
– Indicador de avaria da libertação do bloqueio da direcção .....	2-52
– Líquido da direcção assistida .....	8-14
– Volante .....	3-27
Distância até depósito vazio .....	2-21
Distorção do spoiler traseiro .....	GTR-32
Drenar a água de arrefecimento .....	5-61

## E

Ecrãs de funcionamento .....	2-51
Enceramento .....	7-4
Equipamento especial de Inverno .....	5-61
Espaço para óculos .....	2-72
Espelho	
– Luzes do espelho de cortesia .....	2-80

Espelho retrovisor interior .....	3-28
– Tipo anti-encadeamento manual ....	3-28, 3-29
Espelhos .....	3-28
– Espelho de cortesia .....	3-31
– Espelho retrovisor interior .....	3-28
– Espelhos retrovisores exteriores .....	3-29
Estacionamento .....	
– Estacionar em encostas .....	5-48
– Travão de estacionamento .....	5-37
Etiqueta de certificado .....	9-11
Explicação dos itens de manutenção .....	8-2

## F

Farol .....	
– Computador dos faróis .....	2-64
– Computador dos faróis e luzes indicadoras de mudança de direcção .....	2-63
Fechar a tampa do porta-bagagens .....	3-23
Fecho .....	
– Aviso do sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) .....	2-45
– Desobstruir um fecho de porta congelado (condução em tempo frio) .....	5-60
– Fechos das portas .....	3-4
– Indicador de avaria da libertação do bloqueio da direcção .....	2-52
– Sistema Super Lock .....	3-6
– Trancar com a chave mecânica .....	3-7

– Trancar com o botão do fecho centralizado .....	3-6
– Trancar com o botão interior de bloqueio .....	3-5
Fechos das portas .....	3-4
Filtro de ar .....	8-21
Função de início do modo R .....	5-36
Funcionamento do indicador de perigo .....	3-16
Fusíveis .....	8-28

## G

Ganchos para casacos .....	2-74
Gases de escape .....	5-2
Gravador de informação sobre o estado do veículo .....	GTR-6

## H

Habitáculo (fusíveis) .....	8-29
-----------------------------	------

## I

Iluminação .....	
– Computador de controlo da luz interior .....	2-78
– Computador dos faróis .....	2-64
– Computador dos faróis e luzes indicadoras de mudança de direcção .....	2-63
– Faróis .....	8-33

– Luz de aviso de tracção integral (4WD) .....	5-44
– Luzes .....	8-33
– Luzes de aviso .....	2-29
– Luzes de aviso/indicadoras e avisadores sonoros .....	2-28
– Luzes de leitura .....	2-78
– Luzes do espelho de cortesia .....	2-80
– Luzes exteriores e interiores .....	8-34
– Luzes interiores .....	2-78
Indicador de descarga da pilha da chave inteligente .....	2-53
Indicador de inserção da chave inteligente .....	2-52
Indicador de mudança superior .....	2-12
Indicador de remoção da chave inteligente ..	2-53
Informação específica para o GT-R .....	GTR-2
Informações de Garantia .....	GTR-2
Informações e número de aprovação do rádio .....	9-13
Informações específicas acerca do GT-R EGOIST/VVIP .....	GTR-42
Inspeção e ajuste do alinhamento das rodas .....	GTR-15
Inspeção e regulações antes de conduzir .....	GTR-22
Inspeção e regulações depois de conduzir .....	GTR-27
Instrumento .....	2-8
Instrumentos e manómetros .....	2-8

Itens de manutenção adicionais ..... GTR-21

## I

Índice de octano (RON) ..... 0-6

## J

Jantes e pneus ..... 8-38

## L

Lavagem ..... 7-3

Libertar o bloqueio da alavanca das  
mudanças ..... 5-20

Limpa-vidros

– Computador do limpa e lava pára-brisas ... 2-58

– Substituir os limpa pára-brisas ..... 8-22

– Usar os limpa pára-brisas ..... 2-59

Limpeza (escovas do limpa pára-brisas) ..... 8-21

Limpeza das peças específicas do GT-R

EGOIST/VVIP ..... 7-10

Limpeza do exterior ..... 7-2

– Cuidados com a pintura mate (consoante  
equipamento) ..... 7-2

Limpeza do interior ..... 7-7

Líquido

– Aviso de nível baixo de fluido de  
travão ..... 2-44

– Aviso de nível baixo do líquido do lava  
pára-brisas ..... 2-50

– Líquido de lavagem dos vidros ..... 8-16

– Líquido dos travões ..... GTR-10, 8-15

– Líquidos ..... GTR-22

– Líquidos recomendados ..... GTR-27

Líquido de arrefecimento

– Líquido de arrefecimento do motor (condução  
em tempo frio) ..... 5-61

– Manómetro de temperatura do líquido de  
arrefecimento do motor ..... 2-10

– Mudar o líquido de arrefecimento do  
motor ..... 8-12

– Verificar o nível do líquido de arrefecimento do  
motor ..... 8-11

Líquido de arrefecimento do motor (condução em  
tempo frio) ..... 5-60

Líquido de lavagem dos vidros ..... 8-16

Líquidos recomendados e intervalo de  
manutenção ..... GTR-27

Localização dos pontos de ancoramento ..... 1-19

Localização dos pontos de ancoramento inferiores  
ISOFIX ..... 1-19

Luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio  
(ABS) ..... 2-29

Luzes

– Luzes indicadoras ..... 2-37

Luzes de leitura ..... 2-78

Luzes exteriores e interiores ..... 8-34

Luzes indicadoras ..... 2-37

Luzes interiores ..... 2-78

## M

Manómetro

– Instrumentos e manómetros ..... 2-8

– Manómetro de combustível ..... 2-11

– Manómetro de temperatura do líquido de  
arrefecimento do motor ..... 2-10

Manual de instruções do visor multifunções ... 4-2

Manutenção

– Informações de manutenção ..... GTR-7

– Intervalos ..... GTR-27

– Itens de manutenção adicionais ..... GTR-21

– Manutenção do cinto de segurança ..... 1-14

– Manutenção geral ..... 8-2

– Manutenção programada ..... 8-2

– Precauções relativas à manutenção ..... 8-5

– Requisitos de manutenção ..... 8-2

Manutenção geral ..... 8-2

Manutenção programada ..... 8-2

Mecanismo de urgência para abertura da tampa  
do porta-bagagens ..... 3-23

Modo de desactivação do programa electrónico  
de estabilidade (ESP) ..... GTR-18

Motor

– A velocidade do motor é limitada ..... GTR-32

– Antes de ligar o motor ..... 5-14

– Arranque do motor ..... 5-14

- Aviso de baixa pressão do óleo do motor ..... 2-42
- Aviso do sistema do motor ..... 2-42
- Capot de levantamento preventivo ..... 1-40
- Configurações no motor ..... GTR-15
- Ecrã do nível de óleo do motor ..... 2-16
- Especificação do motor ..... 9-7
- Indicador da operação de ligação do motor ..... 2-51
- Líquido de arrefecimento do motor (condução em tempo frio) ..... 5-61
- Manómetro de temperatura do líquido de arrefecimento do motor ..... 2-10
- Mudar o líquido de arrefecimento do motor ..... 8-12
- Número de série do motor ..... 9-10
- Óleo do motor ..... GTR-9
- Pontos de verificação do compartimento do motor ..... 8-7
- Recomendações para o óleo do motor e o filtro de óleo ..... 9-5
- Sistema de arrefecimento do motor ..... 8-9
- Substituição do óleo de motor e do filtro ..... 8-13
- Tirar a cobertura superior do painel do capot ..... 8-8
- Velas de ignição ..... 8-20
- Verificar o nível de óleo do motor ..... 8-12
- Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor ..... 8-11

Mulheres grávidas ..... 1-11

## N

NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) ..... GTR-12

Nível e relação de mistura do líquido de arrefecimento ..... GTR-23

## O

O ecrã da temperatura exterior indica uma temperatura mais elevada ..... GTR-31

O ralenti não está estável ..... GTR-31

Onde obter assistência ..... 8-2

Ouvirá sons enquanto conduz ..... GTR-32

## Ó

Óleo

- Aviso de alta temperatura do óleo de transmissão ..... 2-43
- Aviso de baixa pressão do óleo do motor ..... 2-42
- Controlo do nível do líquido da bateria ... 8-18
- Ecrã do nível de óleo do motor ..... 2-16
- Líquido da direcção assistida ..... 8-14
- Óleo da transmissão ..... GTR-9
- Óleo do diferencial ..... GTR-10

- Óleo do motor ..... GTR-9
- Substituição do óleo de motor e do filtro ..... 8-13
- Verificar o nível de óleo do motor ..... 8-12
- Óleo do diferencial ..... GTR-10

## P

- Palas de sol ..... 3-28
- Peças
- Substituição ..... GTR-6
- Peças de carbono ..... GTR-14, GTR-37, 7-10
- Peças especiais de especificação do GT-R ..... GTR-8
- Período de rodagem ..... GTR-17
- Pessoas com ferimentos ..... 1-11
- Pneu
- Abrilhantador dos pneus ..... 7-6
  - Aviso de desigualdade no tamanho dos pneus dianteiros/traseiros ..... 2-46
  - Aviso de pressão baixa dos pneus ..... 2-47
  - Aviso do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) ..... 2-47
  - Aviso dos pneus de esvaziamento limitado ..... 2-47
  - Correntes para pneus ..... 8-46
  - Desgaste desigual dos pneus ..... GTR-32
  - Inspeção e ajuste do alinhamento das rodas ..... GTR-15
  - Jantes e pneus ..... 8-38

– Marcação dos pneus .....	8-43
– Mudar jantes e pneus .....	8-47
– Placa de informação sobre os pneus .....	9-11
– Pneu furado .....	6-2
– Pneus .....	5-61
– Pneus de esvaziamento limitado .....	6-3
– Pneus de Verão .....	GTR-19
– Pneus e rodas .....	GTR-10, 9-8
– Pressão dos pneus .....	8-38
– Sistema de monitorização da pressão dos pneus .....	8-55
– Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) .....	5-3, 6-2
– Tipos de pneus .....	8-44
– Verificar a pressão dos pneus .....	8-40
Pneu furado .....	6-2
Pneus de esvaziamento limitado .....	6-3
Pneus de Verão .....	GTR-19
Porcas anti-roubo .....	8-55
Porta-luvas .....	2-73
Posições do comutador de ignição	
– ACC (acessórios) .....	5-12
– ON (posição normal de funcionamento) .....	5-12
– TRANCAR (posição normal de estacionamento) .....	5-12
Precauções	
– Precauções antes de conduzir .....	GTR-18
– Precauções na utilização de sistemas de retenção para crianças .....	1-14, 1-25

– Precauções no arranque e na condução .....	5-2
– Precauções relativas à manutenção .....	8-5
– Precauções relativas à utilização do cinto de segurança .....	1-7
– Precauções relativas ao cruise control ...	5-38
– Precauções relativas ao sistema de retenção suplementar (SRS) .....	1-25
– Precauções relativas aos travões .....	5-56
Precauções especiais com o GT-R .....	GTR-10
Precauções relativas à condução desportiva .....	GTR-21
Procedimento de manutenção .....	GTR-17, 5-43
Procedimento de reparação e substituição .....	1-39
Programa electrónico de estabilidade (ESP) .....	5-28, 5-34, 5-58
Protecção contra a corrosão .....	7-12
Puxadores exteriores (limpeza) .....	7-6

## R

Rádio	
– Resolução de problemas .....	9-13
– Transmissor .....	9-13
Reboque	
– Rebocar o veículo .....	6-8
– Reboque recomendado pela NISSAN .....	6-9
Recuperação do veículo .....	6-10
Reinicialização do TPMS .....	5-7

Remoção de manchas .....	7-5
Roda	
– Código de segurança dos parafusos das rodas .....	8-55
– Jantes e pneus .....	8-38
– Porcas anti-roubo .....	8-55

## S

Se o veículo sobreaquecer .....	6-7
Se viajar ou transferir o registo de propriedade para outro país .....	9-8
Segurança	
– Sistemas de retenção para crianças .....	1-14
Segurança das crianças .....	1-10
Silenciador do escape .....	GTR-13
Silenciador em titânio .....	GTR-13
– Alteração da cor da superfície do silenciador em titânio .....	GTR-36
– Som ouvido em torno do silenciador em titânio .....	GTR-36
Sistema de airbag de impacto dianteiro suplementar .....	1-32
Sistema de chave inteligente .....	3-9
– Chave inteligente .....	3-2
– Funções da chave inteligente .....	3-10
– Guia de resolução de problemas .....	3-18
– Zona de funcionamento da chave inteligente .....	3-10

Sistema de cintos de segurança com pré-tensor .....	1-35
Sistema de retenção suplementar (SRS) .....	1-25
Sistema de segurança do veículo .....	2-53
Sistema de travagem anti-bloqueio (ABS) ....	5-57
Sistema de travões de alta performance .....	8-24
Sistema do turbocompressor .....	5-35
Sistema imobilizador de veículo da NISSAN .....	2-57
Sistema Super Lock .....	3-6
Sistemas de airbag suplementares .....	1-34
– Etiquetas de aviso dos airbags suplementares .....	1-37
– Luz de aviso do airbag suplementar .....	1-38
– Procedimento de reparação e substituição .....	1-39
Sistemas de retenção para crianças .....	1-14
Sistemas de retenção para crianças universais .....	1-16
Sistemas de segurança .....	2-53
Sobreaquecimento	
– Se o veículo sobreaquecer .....	6-7
Som ouvido em torno do silenciador em titânio .....	GTR-36
Substituição da pilha da chave inteligente ....	8-31
Substituir	
– Mudar jantes e pneus .....	8-47
– Mudar o líquido de arrefecimento do motor .....	8-12

– Substituição do óleo de motor e do filtro .....	8-13
Suportes para copos .....	2-71
Suspensão .....	5-33
– Alinhamento das rodas .....	5-43
– Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão .....	5-28

## T

Tacómetro .....	2-10
Tampa do porta-bagagens .....	3-21
– Comutador de abertura da tampa do porta-bagagens .....	3-21
– Comutador de abertura do porta-bagagens .....	3-21
– Mecanismo de urgência para abertura da tampa do porta-bagagens .....	3-23
Tapetes .....	7-8
Temperatura do ar exterior .....	2-21
Tracção integral (4WD) .....	5-44
– Características do sistema .....	5-46
– Pneus .....	5-46
Transmissão .....	5-30
– Aviso de alta temperatura da embraiagem .....	2-44
– Aviso de alta temperatura do óleo de transmissão .....	2-43
– Aviso do sistema de transmissão .....	2-43

– Comutadores de configuração do ESP, da transmissão e da suspensão .....	5-28
– Configurações na transmissão .....	GTR-15
– Ecrã de verificação do sistema de transmissão .....	2-17
– Indicador de posição da transmissão .....	2-12
– Óleo da transmissão .....	GTR-9, 8-14
– Transmissão dual da embraiagem .....	GTR-37, 5-16
Transmissão dual da embraiagem .....	GTR-37
Transmissor	
– Rádio .....	9-13
Transportar um reboque .....	9-12
Travão .....	8-23
– Aviso de desgaste das pastilhas dos travões .....	8-24
– Fissuras na pastilha do travão .....	GTR-35
– Indicador do travão de estacionamento .....	2-29
– Líquido dos travões .....	GTR-10, 8-15
– Luz de aviso de nível baixo do óleo dos travões .....	2-29
– MANUTENÇÃO ESPECIAL NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) (consoante equipamento) .....	GTR-16
– NCCB (Travões em cerâmica de carbono NISSAN) .....	GTR-12, 8-25
– Pastilha e disco dos travões .....	GTR-11
– Pó de travagem .....	GTR-36
– Precauções relativas aos travões .....	5-56

– Procedimento de rodagem da pastilha do travão .....	GTR-26	Ventiladores .....	4-10
– Sistema de travões .....	5-56	Verificação	
– Sistema de travões de alta performance .....	8-24	– Verificar a pressão dos pneus .....	8-40
– Substituir as pastilhas dos travões .....	8-25	– Verificar as lâmpadas .....	2-29
– Travão de estacionamento .....	5-37	– Verificar o nível de óleo do motor .....	8-12
– Travões .....	8-23	– Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor .....	8-11
– Travões com ajuste automático .....	8-23	Verificação da folga entre o bocal do tubo de escape e o pára-choques traseiro .....	GTR-16
Travão de mão .....	5-62	Vidro (limpeza) .....	7-5
		Vidros .....	2-75
		Visor de informações do veículo .....	2-15
		Visualização	
		– Câmara retrovisora .....	4-2

## U

Usar o lava-vidros .....	2-62
Usar os limpa pára-brisas .....	2-59
Utilização do cruise control .....	5-40

## V

Veículo	
– Identificação do veículo .....	9-9
– Número de identificação do veículo (número do chassis) .....	9-10
– Placa de identificação do veículo .....	9-9
– Placa do número de identificação do veículo (VIN) .....	9-10
Velas de ignição .....	8-20
Velocidade do veículo .....	2-19
Velocímetro .....	2-9

## INFORMAÇÕES SOBRE REABASTECIMENTO

### INFORMAÇÕES ACERCA DO COMBUSTÍVEL

#### Motor VR38

##### Para a Europa:

Utilize gasolina SEM CHUMBO PREMIUM com um índice de octano de 100 (RON).

Se não for utilizada gasolina premium sem chumbo de 100 RON, pode utilizar uma gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 98 RON, com um desempenho ligeiramente inferior. No entanto, para o melhor desempenho e experiência de condução, recomenda-se a utilização da gasolina sem chumbo de 100 octanos. Não utilize gasolina com um índice de octano inferior a 98 (RON).

**Não utilize gasolina com um índice de octano inferior a 98 (RON).**

##### Para a Rússia:

Consulte a recomendação na etiqueta no interior da tampa do depósito de combustível.

Utilize gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 98 (RON).

Para modelos com uma etiqueta que indica 95 RON:

Se não for utilizada gasolina premium sem chumbo de 98 RON, pode utilizar uma gasolina premium sem chumbo com um índice de octano de pelo menos 95 RON, com um desempenho ligeiramente inferior. No entanto, para o melhor desempenho e experiência de condução, recomenda-se a utilização da gasolina sem chumbo de 98 octanos. Não utilize gasolina com um índice de octano inferior a 95 (RON).

### ATENÇÃO

- **A utilização de outro combustível que o especificado pode ter efeitos adversos no sistema de controlo da emissão e causar um persistente e pesado ruído de ignição, podendo resultar em danos no motor. Isto também pode afectar a cobertura da garantia.**
- **Em caso algum deve utilizar gasolina com chumbo, pois danificará o catalisador de três vias.**

Para mais informação, consulte o capítulo seguinte. (  "Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados" página 9-2)

### ÓLEO DO MOTOR RECOMENDADO

Mobil 1 (0W-40) (100% sintético) é o óleo fornecido na fábrica. O motor VR38, com os seus orifícios pulverizados a plasma, foi desenvolvido com este óleo. A NISSAN não pode garantir um funcionamento correcto do motor e durabilidade se for utilizado outro óleo sintético 0W-40.

Consulte o capítulo seguinte para o óleo do motor e o filtro do óleo recomendados. (  "Capacidades e líquidos/lubrificantes recomendados" página 9-2)

### PRESSÃO DOS PNEUS FRIOS

A etiqueta encontra-se tipicamente localizada no pilar central do lado do condutor ou na porta do condutor. (  "Jantes e pneus" página 8-38)

## RECOMENDAÇÃO DOS PROCEDIMENTOS DE RODAGEM DO VEÍCULO NOVO

Siga estas recomendações, para manter a fiabilidade e economia do seu novo veículo.

Durante os primeiros 2.000 km (1.200 milhas) de utilização do veículo, siga as recomendações estipuladas neste manual do proprietário. (  "Procedimento de manutenção" página 5-43)

## AMBIENTE (Veículos em fim de vida)

---

### PREOCUPAÇÃO AMBIENTAL



BLUE CITIZENSHIP

Os esforços actuais da NISSAN para cumprir as nossas responsabilidades na protecção e sustentabilidade do ambiente são de grande envergadura. Na NISSAN, promovemos os mais elevados níveis de práticas em todas as regiões e em todas as áreas de operação.

### CONFORMIDADE EM TODAS AS FASES

A NISSAN concentra-se na garantia que os componentes dos veículos em fim de vida são reutilizados, reciclados ou recuperados como energia térmica e garante também a conformidade com a legislação da U.E. (a Directiva de Veículos em Fim de Vida).

### CONSTRUÍMOS OS NOSSOS VEÍCULOS COM A RECICLAGEM EM MENTE

A redução de resíduos em aterros, emissões, a conservação de recursos naturais e o aumento das actividades de reciclagem são pontos de ênfase diária nas nossas operações de fabrico, vendas e manutenção e na eliminação de veículos em fim de vida (VfV).

### Fase de concepção

De forma a reduzir o impacto ambiental, desenvolvemos o seu veículo NISSAN para que seja 95% recuperável. Marcamos os componentes para facilitar a desmontagem, a reciclagem e para reduzir as substâncias perigosas. Verificamos e controlamos cuidadosamente as substâncias que suscitam preocupação. Já reduzimos as quantidades de cádmio, mercúrio e chumbo para níveis mínimos no seu veículo NISSAN. O seu NISSAN inclui material reciclado e estamos continuamente à procura de oportunidades para aumentar a percentagem de materiais reciclados utilizados.

### Fase de fabrico

As fábricas da NISSAN localizadas no Reino Unido e em Espanha já atingem um valor superior a 90% e continuamos à procura de mais melhorias. Na fábrica do Reino Unido, foram instaladas 10 turbinas eólicas para reduzir as emissões de dióxido de carbono das centrais eléctricas em mais de 3000 toneladas por ano. A NMISA (Espanha) utiliza um sistema de aquecimento de água por meio de painéis solares para poupar energia. Produzindo assim 33% da energia consumida nos banhos durante a pintura do seu veículo.

## Fase de produção e distribuição

Utilizamos recursos eficientemente para reduzir a quantidade de resíduos criados durante a fase de produção e distribuição. A NISSAN promove actividades baseadas na redução, reutilização e reciclagem de materiais sempre que possível. O objectivo da NISSAN é atingir uma taxa de reciclagem de 100% nas operações do Japão e mundiais.

## Fase de utilização e manutenção

Os Centros NISSAN de Alta Performance (NHPC) são a nossa vitrina para si, o nosso cliente. Para satisfazer as suas expectativas, estes providenciam serviços de alta qualidade, além de terem uma responsabilidade ambiental. A NISSAN promove actividades para reciclar os resíduos criados como resultado das actividades dos centros de manutenção.

## Fase de eliminação

Recicle o seu veículo ou componentes em fim de vida. Quando o seu NISSAN atingir o fim de vida, continua a ter valor apesar de já não se adequar a uma utilização diária. Pode ajudar a evitar que os resíduos afectem o meio ambiente, entregando o seu NISSAN para ser reciclado nas nossas redes de recolha da sua área. As nossas redes de recolha garantem o

tratamento do seu VFV sem custos adicionais. Para mais informações sobre como e onde eliminar o seu VFV, contacte o Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) local ou visite: [www.nissan-europe.com](http://www.nissan-europe.com).

## PROTEGER O AMBIENTE DURANTE A CONDUÇÃO

O seu comportamento de condução tem um impacto significativo sobre a poupança do combustível e sobre o ambiente. Siga as seguintes sugestões para uma maior poupança de combustível, melhores hábitos de condução e para ser mais ecológico reduzindo as emissões:

### Condução com economia de combustível

A antecipação das condições do trânsito e o comportamento conforme as mesmas reduzem o consumo de combustível, ajudando a proteger o nosso meio ambiente. Retire o pé do acelerador ao aproximar-se de semáforos e evite travagens no último momento quando o semáforo passa a vermelho.

Evite o excesso de velocidade, bem como acelerações e travagens bruscas. O ganho de tempo não compensa a poluição do ambiente. Tente manter a velocidade ao conduzir numa

subida de forma a reduzir o consumo de combustível e a poluição. Mantenha a velocidade ou reduza a velocidade quando o trânsito permitir.

### Fechar os vidros durante a condução

A condução com um vidro aberto a 100 km/h (62 mph) aumenta o consumo de combustível até 4%. Conduzir com os vidros fechados permite uma maior economia de combustível.

### Utilizar as barras de tejadilho apenas quando necessário

Instale o sistema de barras de tejadilho apenas quando for necessário, caso contrário guarde-o no veículo ou na garagem. Não conduza com as barras de tejadilho, suporte para caiaques ou suporte para esquis de forma a reduzir significativamente a resistência aerodinâmica.

### Optimizar a utilização do ar condicionado

O sistema de ar condicionado tem um efeito positivo na condução e na segurança do veículo, graças ao arrefecimento para maior conforto e à desumidificação os condutores estão mais alerta e têm uma melhor visibilidade

quando é necessário desembaciar os vidros. Mas a utilização do sistema de ar condicionado aumenta substancialmente o consumo do combustível num ambiente urbano. Optimize a utilização do ar condicionado, utilizando a ventilação o máximo possível.

### Utilize o travão de mão em estradas com inclinação

Utilize o travão de mão para segurar o veículo numa estrada com inclinação. Evite utilizar a embraiagem (transmissão manual) ou o acelerador (transmissão automática) para segurar o veículo, dado que estaria a consumir combustível e a desgastar o veículo desnecessariamente.

### Manter uma distância de segurança

Antecipe as condições de trânsito para uma condução mais suave e para garantir o conforto e segurança durante a viagem. Conduza e mantenha uma distância de segurança em relação aos outros veículos, enquanto está no trânsito. Desta forma ajuda a reduzir o consumo de combustível, dado que não necessita de accionar constantemente os travões.

### Verificar a pressão dos pneus

A pressão baixa dos pneus e a utilização de pneus não recomendados aumentam o consumo de combustível. Uma pressão dos pneus correcta maximiza a aderência do seu veículo e optimiza o consumo de combustível.

### Mande efectuar a manutenção regularmente

A manutenção regular permite-lhe manter o seu veículo nas condições ideais com a melhor eficiência de combustível. Deve efectuar a manutenção do seu veículo no seu Centro NISSAN de Alta Performance (NHPC) ou numa oficina autorizada, de modo a garantir que o veículo mantenha os padrões originais.

## ETIQUETA DE AIRBAG (consoante equipamento)



NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIVÉ placé devant lui. Cela peut entraîner la MORT de l'ENFANT ou des BLESSURES GRAVES.

Installieren Sie niemals ein entgegen der Fahrtrichtung angeordnetes Kinderrückhaltesystem auf einem Sitz mit aktiviertem Frontairbag. Es könnte zum Tod oder schweren Verletzungen des Kindes führen.

No instalar nunca los sistemas de retención para niños (sillitas de niño) de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del pasajero protegido por un AIRBAG frontal ACTIVO. Esto puede provocar la MUERTE del niño o DAÑARLE SERIAMENTE.

«NON INSTALLARE MAI un seggiolino per bambini rivolto con verso opposto al senso di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVO. In caso di incidente questo potrebbe risultare molto pericoloso per l'incolumità del bambino.»

Plaats nooit een kinderzitje achterstevoren op de passagiersstoel voorin als de airbags van de voorpassagier niet zijn uitgeschakeld. Dit kan ernstige of zelfs dodelijke verwondingen van het kind veroorzaken.

NUNCA utilize um sistema de retenção de criança virado para a traseira num banco protegido por um AIRBAG ACTIVO à sua frente, porque pode ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

W żadnym przypadku NIE NALEŻY stosować fotelików dla dzieci skierowanych twarzą do tyłu przed siedzeniami chronionymi AKTYWNAJ PODUSZKĄ POWIETRZNAJ. Może to doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAŻEŃ lub nawet ŚMIERCI DZIECKA.

NIKDY nepoužívejte dětskou sedačku směřující dozadu na sedadle s AKTIVNÍM čelním AIRBAGEM, mohlo by dojít k USMRČENÍ nebo VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.

Önünde AKTİF BİR HAVA YASTIĞI ile korununan bir koltuğa hiç bir zaman yüzü geriye bakan bir çocuk koltuğu KOYMAYIN, bu ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.

Nu folosiți NICIODATĂ un scaun pentru copil cu spatele la direcția de deplasare pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV amplasat în fața sa, deoarece există riscul de DECES sau RĂNIRE GRAVĂ a copilului.

SOHA ne használnjon hátrafelé néző gyermekülést olyan ülésen, amelyet előlről AKTÍV LÉGZSÁK véd, mert az a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

“ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος, με την πλάτη προς το εμπρόσθιο μέρος του αυτοκινήτου, στο κάθισμα του συνοδηγού, επειδή μπροστά του υπάρχει ΕΝΕΡΓΟΣ ΜΕΤΩΠΙΚΟΣ ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ. Μπορεί να επέλθει, ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ του ΠΑΙΔΙΟΥ”.

Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas av en AKTIVERAD AIRBAG framför det; LIVSFARA eller risk för ALLVARLIGA SKADOR.

ÄLÄ KOSKAAN käyttää kasvot taaksepäin suunnattua lastenistuinta istuimella, jossa on KÄYTÖSSÄ OLEVA TURVATYNNY. Seurauksena voi olla KUOLEMA tai LAPSEN VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

Brug ALDRIG et bagudvendt barnesæde på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det. Det kan resultere i DØD eller ALVORLIG PERSONSKADE på BARNET.



NEMOJTE upotrebljavati sjedalicu za djecu okrenutu prema natrag na sjedalalu ispred kojega se nalazi zaštićeni AKTIVNI ZRAČNI JASTUK, može doći do SMRTONOSNIH ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

NIKOLI ne namestite otroškega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri smeri vožnje, v primeru VKLOPLJENE varnostne blazine. To lahko povzroči OTROKOVO SMRT ali HUDE TELESNE POŠKODBE.

Никога не устанавливайте обращенное назад детское удерживающее сиденье на переднем пассажирском сиденье при неотключенной подушке безопасности. Это может привести к смерти ребенка или к тяжелым повреждениям.

NIKDY nepoužívajte detskú sedačku smerujúcu dozadu na sedadle s AKTÍVNYM čelným AIRBAGOM, mohlo by prísť k USMRTENIU alebo VÁŽNEMU ZRANENIU DIEŤAŤA.

ÄRGE kasutage seljaga sõidusuunas laste turvatooli istmel, mille ees on AKTIIVNE TURVAPADI. LAPS võib saada TÕSISE KEHAVIGASTUSE või HUKKUDA.

NEIEVIETOJIET ar skatu pretēji braukšanas virzienam vērstu bērnu sēdekli šajā sēdekļi, ja tā priekšā uzstādītais GAISA SPILVENS ir AKTIVIZĒTS, – tas BĒRNAM var radīt NOPIETNAS TRAUMAS vai pat izraisīt BĒRNA NĀVI.

NUNCA utilize uma cadeirinha protetora para crianças voltada para a traseira em um assento que seja protegido por um AIRBAG ATIVO na frente do assento. Podem ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES para a CRIANÇA.

NEIKADA nevežkite vaiku prie automobīlio sēdynēs atvirkščāi judējimo kryptīai pritvirtintoje specialioje kėdutėje, jeigu ši sėdynė apsaugota VEIKIANČIA SAUGOS PAGALVE, nes VAIKUI kyla MIRTINAS ar SUNKAUS SUŽEIDIMO pavojus.

Ніколи не встановлюйте дитяче крісло спинкою вперед на сидінні, передня ПОДУШКА БЕЗПЕКИ якого не заблокована. Ризик ЗАГИБЕЛІ або ТЯЖКИХ ТРАВМ дитини.

„Никога на използвайте детско столче за автомобил, монтирано с гръб към движението, на седалка оборудвана с предпазна въздушна възглавница пред нея. Съществува риск за живота или сериозно нараняване на детето!“

يحذر نهائيًا تثبيت مقعد الطفل بشكل عكسي على القعد المحمي بوسادة هوائية نشطة أمام مقعد الطفل، فمن الممكن أن يتسبب ذلك في وفاة الطفل أو إصابته بجروح خطيرة

ALDREI má nota festingar sem snúa afturábak á sæti sem varíð er með ACTIVE AIRBAG að framan. Það getur valdið DAUÐA eða ALVARLEGUM MEIÐSLUM á BARNINU.

Na sedež, ki je spredaj zaščiten z ZRAČNO BLAZINO, NIKOLI ne namestite otroškega sedeža tako, da otrok gleda nazaj: nevarnost SMRTI ali RESNE TELESNE POŠKODBE OTROKA

هرگز از کمر بند کودک رو به پشت در روبروی صندلی حفاظت شده توسط ACTIVE AIRBAG (کیسه هوای فعال) استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث مرگ یا جراحت شدید در کودک شود.

절대로 능동형 에어백이 전면에 설치된 좌석에 후향식 어린이 보호시트를 사용하지 마십시오. 어린이에게 심각한 상해를 입히거나 사망에 이르게 할 수 있습니다.

前部に作動可能なエアバッグが装着されているシートに、後ろ向きのチャイルドシートを絶対に使用しないでください。お子様に死や大けがを招く恐れがあります。

禁止在座椅前部安全气囊激活的情况下，在该座椅上使用后向儿童安全座椅，可能造成儿童严重受伤甚至死亡。

## **CONSULTA RÁPIDA**

---

- Em caso de emergência ... 6-2  
(Pneu furado, motor não arranca, sobreaquecimento, reboque)
- Como colocar o motor em funcionamento ... 5-43
- Como interpretar o painel de instrumentos ... 2-8
- Manutenção e faça você mesmo ... 8-2
- Informações técnicas ... 9-2

|

|

## INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Como proprietário deste veículo, foram-lhe fornecidos códigos importantes, dos quais o seu concessionário NISSAN poderá precisar para duplicar uma chave ou arranjar o rádio.

Preencha as áreas reservadas, ou cole a(s) etiqueta(s), se estiverem disponíveis. Retire esta página e guarde-a num local seguro, **não no veículo**.

Quando vender o seu veículo, agradecemos que entregue esta página ao comprador.



## INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Código de segurança do rádio  
(consoante equipamento)

--	--	--	--

Número da chave

--	--	--	--	--

Código de segurança dos  
parafusos das rodas (consoante  
equipamento)

--	--	--	--	--	--	--	--

Retire esta página do manual e guarde-a num local seguro, **não no veículo**.

Quando vender o seu veículo, agradecemos que entregue esta página ao comprador.

Impressão: Agosto 2016  
Publicação No.: OM16P-0R35E0EUR  
Impresso no Brasil